

Official Gazette

Offisiële Koerant

(Registered at the Post Office as a Newspaper)

(As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer)

VOL. CLXXXIX.]

PRICE 5c.

PRETORIA, 24 JUNE
24 JUNIE.

24 JUNE

1964.

PRYS 5c.

[No. 3098.

CONTENTS ON BACK PAGES.

INHOUD AGTERIN.

No. 134 (Administrator's), 1964.]

PROCLAMATION

BY THE HONOURABLE THE ADMINISTRATOR OF THE
PROVINCE OF TRANSVAAL.

Under and by virtue of the powers vested in me by section *three* (1) (a) of the Licences (Control) Ordinance, 1931 (Ordinance No. 3 of 1932), and paragraph 7 (1) of the regulations framed under section *eighteen* of the said Ordinance and published under Administrator's Notice No. 267 of 8th June, 1932 (as amended from time to time), I hereby appoint Mr. H. P. Kotze as member of the Rural Licensing Board of Groblersdal with term of office until 30th November, 1964.

Given under my Hand at Pretoria on this Tenth day of June, One thousand Nine hundred and Sixty-four.

F. H. ODENDAAL,
Administrator of the Province of Transvaal.
T.A.A. 7/2/16.

No. 135 (Administrator's), 1964.]

PROCLAMATION

BY THE HONOURABLE THE ADMINISTRATOR OF THE
PROVINCE OF TRANSVAAL.

Whereas it is deemed expedient to alter the boundaries of Boksburg Township by the inclusion therein of Portion 71 of the farm Vogelfontein No. 84, Registration Division I.R., District of Boksburg;

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me by sub-section (1) of section *forty-nine* of the Deeds Registries Act, 1937, read with section *twenty bis* of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, I hereby declare that the boundaries of the said township are extended to include the said portion, subject to the conditions set out in the Annexure hereto.

Given under my Hand at Pretoria on this Fourth day of June, One thousand Nine hundred and Sixty-four.

F. H. ODENDAAL,
Administrator of the Province of Transvaal.
T.A.D. 6/4 Vol. 3.

ANNEXURE.

A—CONDITIONS OF INCORPORATION.

Mining Stand No. 431 shall be cancelled and Surface Right Permits Nos. A.40/40, A.90/58, 25/09 and K.2/10 shall be cancelled, modified or suitably protected before any transaction may be registered in connection with the portion to be incorporated.

B—CONDITIONS OF TITLE.

The land shall be subject to existing conditions and servitudes.

49—5416166

No. 134 (Administrateurs-), 1964.]

PROKLAMASIE

DEUR SY EDELE DIE ADMINISTRATEUR VAN DIE
PROVINSIE TRANSVAAL.

Kragtens en ingevolge die bevoegdhede my verleen by artikel *drie* (1) (a) van die Licensies (Kontrole) Ordonnansie, 1931 (Ordonnansie-No. 3 van 1932), en paragraaf 7 (1) van die regulasies uitgevaardig kragtens artikel *agtien* van genoemde Ordonnansie en gepubliseer by Administrateurs-kennisgewing No. 267 van 8 Junie 1932 (soos van tyd tot tyd gewysig), benoem ek hiermee mnr. H. P. Kotze tot lid van die Landelike Licensieraad, Groblersdal, met amps-termyn tot 30 November 1964.

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die Tiende dag van Junie Eenduisend Negehonderd Vier-en-sestig.

F. H. ODENDAAL,
Administrateur van die Provincie Transvaal.
T.A.A. 7/2/16.

No. 135 (Administrateurs-), 1964.]

PROKLAMASIE

DEUR SY EDELE DIE ADMINISTRATEUR VAN DIE
PROVINSIE TRANSVAAL.

Nademaal dit wenslik geag word om die grense van dorp Boksburg te verander deur Gedeelte 71 van die plaas Vogelfontein No. 84, Registrasie-afdeling I.R., distrik Boksburg, daarin op te neem;

So is dit dat ek, kragtens en ingevolge die bevoegdhede wat by subartikel (1) van artikel *nege-en-veertig* van die Registrasie van Aktes Wet, 1937, gelees met artikel *twintig bis* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931; aan my verleen word, hierby verklaar dat die grense van genoemde dorp uitgebred is sodat die genoemde gedeelte daarin opgeneem word onderworpe aan die voorwaardes uiteengesit in die bygaande Bylae.

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die Vierde dag van Junie Eenduisend Negehonderd Vier-en-sestig.

F. H. ODENDAAL,
Administrateur van die Provincie Transvaal.
T.A.D. 6/4 Vol. 3.

BYLAE.

A—INLYWINGSVOORWAARDES.

Mynboustandplaas No. 431 moet gekanselleer word en Oppervlakteregpermitte Nos. A.40/40, A.90/58, 25/09 en K.2/10 moet gekanselleer, gewysig of behoorlik beveilig word alvorens enige transaksie in verband met die gedeelte wat ingelyf moet word, geregistreer kan word.

B—TITLEVOORWAARDES.

Die grond is onderworpe aan bestaande titelvoorwaardes en serwitute.

Transvaal Provincial Gazette

(Published on Wednesdays)

GENERAL CONDITIONS FOR PUBLICATION OF NOTICES

1. Only notices prescribed by Ordinance and Regulation are accepted for publication in the *Provincial Gazette*. Notices should be addressed to the Advertising Manager, Government Printer, Pretoria.

2. Notices are subject to the approval of the Administrator who can refuse or decline publication of any notice.

3. The Administrator reserves to himself the right to edit copy.

4. No responsibility can be accepted for losses arising from omissions and typographical errors, or from errors resulting from vague or indistinct copy.

5. Manuscript of notices should be written on one side of the paper only and not as part of the covering letter. All proper names must be plainly inscribed; in the event of any name being incorrectly printed as a result of indistinct writing, the notice can be republished only on payment of the cost of another insertion.

6. Free voucher copies of the *Provincial Gazette* or cuttings of notices are NOT supplied. If copies of the *Provincial Gazette* are required, five cents must be sent for each copy.

CLOSING HOUR FOR ACCEPTANCE OF COPY

7. Advertisers should note that the closing hour for the acceptance of "copy" for the *Provincial Gazette* is 10 a.m. on Monday of each week the *Provincial Gazette* is published. Any copy received after this hour will be held over for the issue of the *Provincial Gazette* published the following week. When public holidays affect publication, a special notice will appear in the *Provincial Gazette* notifying any change in closing hour.

RATES FOR NOTICES

8. Except where otherwise provided by Ordinance or Regulation:—

R1.50 per inch across page, R0.90 for repeats.

R0.75 per inch per column, two columns across page, R0.45 for repeats.

R0.50 per inch per column, three columns across page, R0.10 for repeats.

(Accounts will be rendered by the Provincial Secretary.)

SUBSCRIPTION RATES

9. The subscription rates to the *Transvaal Provincial Gazette* (including all *Extraordinary Gazettes*) are as follows:—

Half-yearly (post free) R1.50.

Yearly (post free) R2.50.

Rhodesia and Overseas (post free) R2.50.

Price per single copy (post free) R0.05.

(Payable in advance to the Government Printer.)



The
Province of Transvaal
Coat of Arms
In Colours
Size approximately 11 inches by 9 inches
PRICE:
12c per copy, postage extra.
Obtainable from the Provincial Publications Store,
P.O. Box 2346, Pretoria.

The Government Printer, Pretoria.

Transvaalse Provinciale Koerant

(Verskyn elke Woensdag).

ALGEMENE VOORWAARDES VIR PUBLIKASIE VAN KENNISGEWINGS

1. Slegs kennisgewings by Ordonnansie en Regulasie voor- geskryf word vir publikasie, in die *Provinciale Koerant* aange- neem. Kennisgewings moet aan die Advertensiebestuurder, Staatsdrukker, Pretoria, gerig word.

2. Kennisgewings is onderworpe aan die goedkeuring van die Administrateur wat die publikasie van enige kennisgiving kan weier.

3. Die Administrateur behou hom die reg voor om kopie te redigoer.

4. Geen aanspreeklikheid kan aanvaar word vir verliese wat deur weglatings of tipografiese soue of uit soue weens vae of onduidelike kopie ontstaan nie.

5. Die manuskrip van kennisgewinges moet op slegs een kant van die papier geskryf word en nie op die begeleidende brief nie. Alle eienaam moet duidelik geskryf word, ingeval 'n naam verkeerd gedruk word ten gevolge van onduidelike skrif; kan die kennisgiving slegs na betaling van die koste van 'n tweede plasing weer gepubliseer word.

6. Gratis eksemplare van die *Provinciale Koerant* of uitknipsels van advertensies word NIE verskaf nie. Indien eksemplare van die *Provinciale Koerant* verlang word, moet vyf sent vir elke eksemplaar gestuur word.

SLUITINGSUUR VIR DIE AANNEEM VAN KOPIE

7. Adverteerders dien daarop te let dat die sluitingsuur vir die aanneem vir kopie vir die *Provinciale Koerant* 10 v.m. op Maandag is.

Kopie wat na hierdie uur ontvang word, word vir publikasie in die uitgawe van die *Provinciale Koerant* van die volgende week oorgehou. Wanneer openbare vakansiedae die publikasiedatum raak, word daar 'n spesiale kennisgiving in die *Provinciale Koerant* geplaas wat veranderinge van die sluitingsuur aankondig.

TARIEWE VIR KENNISGEWINGS

8. Uitgesonderd waar by Ordonnansie of Regulasie anders bepaal word:—

R1.50 per duim dwarsoor bladsy.

R0.90 vir herhalings.

R0.75 per duim per kolom, twee kolomme op 'n bladsy, R0.45 vir herhalings.

R0.50 per duim per kolom drie kolomme op 'n bladsy, R0.30 vir herhalings.

(Rekeninge sal deur die *Provinciale Sekretaris* gelewer word.)

INTEKENGELD

9. Die intekengeld vir die *Transvaalse Provinciale Koerant* (insluitende alle *Buiteengewone Koerante*) is as volg:—

Halfjaarliks (posvry) R1.50

Jaarliks (posvry) R2.50

Rhodesië en Oorsee (posvry) R2.50.

Prys per los eksemplaar (posvry) R0.05.

(Vooruitbetaalbaar aan die Staatsdrukker.)



Wapen van die
Provincie Transvaal
In Kleure
Groot ongeveer 11 duim by 9 duim

PRYS:

12c per eksemplaar, posgeld ekstra.

Verkrybaar by die Provinciale Publikasiesmagasyn,

Posbus 2346, Pretoria.

Die Staatsdrukker, Pretoria.

MONTHLY BULLETIN OF STATISTICS

Issued by the Bureau of Statistics, Pretoria

Contains a comprehensive coverage of current statistical information on a great variety of economic and social subjects. Each issue contains more than 100 statistical tables as well as statistical annexures

Price

Republic of South Africa --- 60c per copy (R6.00 per year)

Overseas ----- 75c per copy (R7.50 per year)

OBTAINABLE FROM THE GOVERNMENT PRINTER, PRETORIA AND CAPE TOWN

MAANDBULLETIN VAN STATISTIEK

Uitgereik deur die Buro vir Statistiek, Pretoria

Behels 'n omvattende dekking van lopende statistiese inligting oor 'n groot verskeidenheid van ekonomiese en maatskaplike onderwerpe. Elke uitgawe bevat meer as 100 statistiese tabelle asook statistiese bylaes

Prys

Republiek van Suid-Afrika 60c per eksemplaar (R6.00 per jaar)

Buiteland ----- 75c per eksemplaar (R7.50 per jaar)

VERKRYGBAAR VAN DIE STAATSDRUKKER, PRETORIA EN KAAPSTAD

Buy National Savings Certificates

Koop Nasionale Spaarsertifikate

TELEGRAPH TARIFFS

INLAND TELEGRAMS.—(South Africa and South West Africa):—

Ordinary:	
For first 14 words or less.....	20c
For each additional word.....	2c

INTERTERRITORIAL TELEGRAMS:—

Ordinary to:	
Basutoland and Swaziland:	
For first 12 words or less.....	36c
For each additional word.....	3c
Northern Rhodesia and Nyasaland:	
For first 12 words or less.....	48c
For each additional word.....	4c
Southern Rhodesia and Bechuanaland:	
For first 12 words or less.....	36c
For each additional word.....	3c
Mozambique:	
For first 12 words or less.....	36c
For each additional word.....	3c

TELEGRAAFTARIEWE

BINNELANDSE TELEGRAMME.—(Suid-Afrika en Suid-wes-Afrika):—

Gewone:	
Vir eerste 14 woorde of minder.....	20c
Vir elke bykomende woord.....	2c

INTERTERRITORIALE TELEGRAMME:—

Gewone na:	
Basoetoland en Swaziland:	
Vir eerste 12 woorde of minder.....	36c
Vir elke bykomende woord.....	3c
Noord-Rhodesië en Njassaland:	
Vir eerste 12 woorde of minder.....	48c
Vir elke bykomende woord.....	4c
Suid-Rhodesië en Betshoeanaland:	
Vir eerste 12 woorde of minder.....	36c
Vir elke bykomende woord.....	3c
Mosambiek:	
Vir eerste 12 woorde of minder.....	36c
Vir elke bykomende woord.....	3c

Ordinances of the Province of Transvaal, 1961 and 1962

PUBLISHED BY AUTHORITY

*With Table of Alphabetical Contents and Tables of Ordinances, etc.,
Repealed and Amended by these Ordinances*

ORDINANCES 1961 AND 1962 Linen bound

1961 Ordinances, 65c per copy
1962 Ordinances, 45c per copy
(English and Afrikaans)

OBtainable from THE PROVINCIAL PUBLICATIONS STORE, P.O. BOX 2346, PRETORIA

Ordonnansies van die Provinsie Transvaal, 1961 en 1962

GEOUTORISEERDE UITGAWES

*met Alfabetiese Inhoudsopgawe en Tabel van Ordonnansies, ens.
deur hierdie Ordonnansies Herroep en Gewysig*

Linenband

1961 Ordonnansies, 65c per eksemplaar
1962 Ordonnansies, 45c per eksemplaar
(Engels en Afrikaans)

VERKRYGBAAR BY DIE PROVINSIALE PUBLIKASIE-MAGASYN, POSBUS 2346, PRETORIA

Buy National Savings Certificates

Koop Nasionale Spaarsertifikate

IT PAYS YOU WELL TO SAVE!

SAVE

- ★ FOR YOUR FAMILY'S FUTURE!
- ★ FOR YOUR OWN HOME!
- ★ FOR YOUR RETIREMENT!
- ★ FOR ALL EMERGENCIES!

POST OFFICE SAVINGS BANK

The Post Office Savings Bank earns 2½% interest on the monthly balance, of which interest up to R100 per annum is *Free of Income Tax*.

The first deposit need to be no more than 10c. Such an account is very handy in times of emergency or when on holiday, as deposits or withdrawals can be made at any Post Office in the Republic.

Not more than R4,000 may be deposited by one person during a financial year.

DIT BETAAL U OM TE SPAAR!

SPAAR

- ★ VIR U FAMILIE SE TOEKOMS!
- ★ VIR U EIE HUIS!
- ★ VIR U AFTREDE!
- ★ VIR ALLE GEVALLE VAN NOOD!

POSSPAARBANK

Die Posspaarbank verdien 2½% rente op die maandelikse balans, waarvan tot R100 per jaar van die rente van *Inkomstebelasting Vrygestel* is.

Die eerste belegging moet nie meer as 10c te wees nie. So 'n rekening is baie handig in tye van nood of wanneer met vakansie, omdat stortings en terugvorderings by enige Poskantoor in die Republiek gedoen kan word.

Nie meer as R4,000 mag gedurende 'n boekjaar deur een persoon ingele word nie.

POSTAGE RATES

TO DESTINATIONS IN SOUTH AFRICA

Letters (surface mail).....	2½c for first oz; 1c for each additional oz.
Letters (air mail).....	3c for first oz; 1½c for each additional oz.
Postcards (surface mail).....	1½c each.
Postcards (air mail).....	2c each.
Aerogrammes.....	2½c each.
Printed papers.....	1c for first 2 oz; ½c for each additional 2 oz.
Commercial papers.....	1c per 2 oz.
Newspapers.....	½c per 4 oz. per copy. Limit of weight per packet, 1 lb.
Samples.....	1c per 2 oz.

PARCELS (SURFACE MAIL)

Ordinary Parcels:

(a) Parcels (excepting agricultural and air parcels) posted in South Africa for delivery within South Africa (excluding South West Africa)	Up to 8 oz..... 5c Above 8 oz. up to 2 lb..... 10c Above 2 lb. up to 7 lb..... 30c Above 7 lb. up to 11 lb..... 60c Above 11 lb. up to 22 lb..... 110c
(b) Parcels (excepting air parcels) posted in South Africa for delivery in South West Africa	Up to 8 oz..... 5c Above 8 oz. up to 1 lb..... 7c For every additional lb. or fraction thereof..... 7c
For Basutoland, Swaziland, Mozambique.....	7c per lb.
For Bechuanaland Protectorate	7c per lb. (Kazungula 16c per lb.).
Parcels (agricultural).....	2½c per lb.
Parcels (air mail).....	10c per ½ lb.
*Cash on delivery fees.....	For trade charges up to and including R2..... 15c For each additional R2 or part thereof..... 2½c
†Parcel insurance fees.....	Fee Limits of compensation. 5c R10 6c R20 Plus 1c for each additional R20 or part thereof up to a maximum of R400.
Registration fee.....	5c per article.
Express delivery fees.....	Handling charge..... 5c Delivery charge 5c per mile or part of a mile.

N.B.—The postage rates on letters, postcards, aerogrammes, printed papers, commercial papers and samples to destinations in the African Postal Union [Angola; Basutoland; the Bechuanaland Protectorate; Burundi; Cameroun, Republic of; Congo, Republic of (Leopoldville); French Equatorial Africa (Gabon, Republic of; Congo, Republic of (Brazzaville); Central African Republic; Chad, Republic of); Kenya; Madagascar; Mozambique; Northern Rhodesia; Nyasaland; Rwanda; South West Africa; Southern Rhodesia; Swaziland; Tanganyika; Uganda] are the same as those within South Africa for surface and air mail, respectively.

* A C.O.D. service is also available to the following countries of the African Postal Union: Kenya, Mozambique, Northern Rhodesia, Nyasaland, Southern Rhodesia, Tanganyika and Uganda.

† An insured parcel service is also available to Southern Rhodesia, Northern Rhodesia and Nyasaland. Parcels for this destination cannot, however, be insured for more than R120.

POSTARIEWE

NA BESTEMMINGS IN SUID-AFRIKA

Briewe (landpos).....	2½c vir eerste ons; 1c vir elke bykomende ons.
Briewe (lugpos).....	3c vir eerste ons; 1½c vir elke bykomende ons.
Poskaarde (landpos).....	1½c elk.
Poskaarte (lugpos).....	2c elk.
Lugbrieve.....	2½c elk.
Drukwerk.....	1c vir eerste 2 onse; ½c vir elke bykomende 2 onse.
Handelstukke.....	1c per 2 onse.
Nuusblaale.....	½c per 4 onse per eksemplaar. Maksimum gewig per pakkie, 1 lb.
Monsters.....	1c per 2 onse.

PAKKETTE (LANDPOS)

Gewone pakette:

(a) Pakkette (behalwe landbou- en lugpakkette) gepos in Suid-Afrika vir aflewing in Suid-wes-Afrika.	Tot 8 onse..... 5c Bo 8 onse tot 2 lb. 10c Bo 2 lb. tot 7 lb. 30c Bo 7 lb. tot 11 lb. 60c Bo 11 lb. tot 22 lb. 110c
(b) Pakkette (behalwe lugpakkette) gepos in Suid-Afrika vir aflewing in Suidwes-Afrika:	Tot 8 onse..... 5c Bo 8 onse tot 1 lb. 7c Vir elke bykomende lb. of gedeelte daarvan..... 7c

Vir Basoetoland, Swaziland, Mosambiek.....	7c per lb.
Betsjoeanaland-protektoraat.	7c per lb. (Kazungula 16c per lb.).
Pakkette (landbou).....	2½c per lb.
Pakkette (lugpos).....	10c per ½ lb.
*K.B.A.-geld.....	Vir handelsbedrae tot en met R2..... 15c Vir elke bykomende R2 of gedeelte daarvan..... 2½c

†Pakketversekeringsgeld.....	Versekeringsgeld..... Maksimum vergoeding.
	5c R10 6c R20
	Plus 1c vir elke R20 of gedeelte daarvan tot 'n maksimum van R400.

Registrasiegeld.....	5c per posstuk.
Spoedbestelgeld.....	Hanteerkoste..... 5c Aflewingenkoste 5c per myl of gedeelte daarvan.

L.W.—Die postariewe op briewe, poskaarte, lugbrieve, drukwerk, handelstukke en monsters na bestemmings in die Posunie van Afrika [Angola; Basoetoland; Betsjoeanaland-protektoraat; Burundi; Frans-Ekwatoriaal-Afrika (Gabon, Republiek; Kongo, Republiek; Brazzaville); Sentraal-Afrika, Republiek; Tsaad, Republiek; Kameroen, Republiek); Kenja; Kongo, Republiek (Leopoldstad); Madagaskar; Mosambiek; Noord-Rhodesië; Njassaland; Rwanda; Suid-Rhodesië; Suidwes-Afrika; Swaziland; Tanganyika; Uganda] is dieselfde as dié binne Suid-Afrika vir land- en lugpos, onderskeidelik.

* 'n K.B.A.-diens is ook beskikbaar na die volgende lande van die Posunie van Afrika: Kenja, Mosambiek, Noord-Rhodesië, Njassaland, Suid-Rhodesië, Tanganyika en Uganda.

† 'n Versekerde pakketdiens is ook beskikbaar na Suid-Rhodesië, Noord-Rhodesië en Njassaland. Pakkette vir dié bestemming kan egter nie vir meer as R120 verseker word nie.

Buy National Savings Certificates

Koop Nasionale Spaarsertifikate

Use the . . .

Post Office Savings Bank

which provides
state security; strict secrecy and unrivalled
facilities for deposits and withdrawals.

Deposits in ordinary accounts earn interest at
 $2\frac{1}{2}\%$ per annum.

Amounts invested in Savings Bank Certificates
earn interest at 4% per annum.

R20,000 may be invested in Savings Bank Cer-
tificates.

OPEN AN ACCOUNT TODAY!

Maak gebruik van die . . .

Posspaarbank!

wat

'n staatswaarborg, strenge geheimhouding
en ongeëwenaarde faciliteite in verband
met inlaes en opvragings verskaf.

Die rentekoers op inlaes in gewone rekenings
is $2\frac{1}{2}\%$ per jaar.

Op bedrae wat in Spaarbanksertifikate belê
word, is die rente 4% per jaar.

R20,000 kan in Spaarbanksertifikate belê word.

OPEN VANDAG 'N REKENING!

GEOLOGICAL MAP OF THE UNION

Scale 1/1,000,000 (4 sheets)

PRICE R2.00 per set

OBtainable from the GOVERNMENT PRINTER, PRETORIA and CAPE TOWN

GEOLOGIESE KAART VAN DIE UNIE

Skaal 1/1,000,000 (4 dele)

PRYS R2.00 per stel

VERKRYGBAAR BY DIE STAATSDRUKKER, PRETORIA en KAAPSTAD

Atlas of South Africa

Comprehensive introduction together with Statistical Maps covering the following:

- Section I.—Relief, Geology, Soils, Vegetation and Fisheries.
- Section II.—Climate and Water Resources.
- Section III.—Population.
- Section IV.—Agriculture.
- Section V.—Industries and Occupations.
- Section VI.—Transportation.
- Section VII.—External Trade.

PRICE. R18.00

OBtainable from the GOVERNMENT PRINTER, PRETORIA AND CAPE TOWN

Atlas van Suid-Afrika

Omvattende inleiding te same met Statistiese Kaarte dekkende die volgende:

- Afdeling I.—Relief, Geologie, Mynbou, Grondsoorte, Plantegroei en Visserye.
- Afdeling II.—Klimaat en Waterhulpbronne.
- Afdeling III.—Bevolking.
- Afdeling IV.—Landbou.
- Afdeling V.—Nywerhede en Beroepe.
- Afdeling VI.—Vervoer.
- Afdeling VII.—Buitelandse Handel.

PRYS R18.00

VERKRYGBAAR VAN DIE STAATSDRUKKER, PRETORIA EN KAAPSTAD

CONTENTS.

No.	PAGE
Proclamations.	
129. Proclamation of Township: Jinnah Park	621
130. Germiston Municipality: Proclamation of Road	627
131. Amendment of Conditions of Title of Erf No. 1597; Benoni Township	627
132. Declaring the Baboon as Vermin in the District of Schweizer-Reneke	628
133. Nelspruit Town-planning Scheme No. 1/7	628
Administrator's Notices.	
468. Road Adjustments on the Farm Van Wyk'svlei No. 407—J.T., District of Carolina	628
469. Outspan Servitude Vlaklaagte No. 22—J.R., District of Warmbaths	629
470. Opening: Public Road, District of Carolina	629
471. Road Adjustments on the Farm Zandheuwel No. 356—L.Q., District of Waterberg	630
472. Opening: Public District Road, District of Pretoria	630
473. Deviation and Widening: Public Road, District of Soutpansberg	630
474. Graskop Health Committee: Parks Regulations	631
475. Establishment of a Pound on the Farm Masequa No. 1177, District of Louis Trichardt	633
476. Graskop Health Committee: Amendment to Regulations	634
477. Transvaal Provincial Tender Board Regulations: Amendment	634
478. Entering upon the Farms Blyvooruitzicht No. 116—I.Q., Driefontein No. 113—I.Q., Vlakplaas No. 112—I.Q., Rooipoort No. 109—I.Q., Oog van Wonderfontein No. 110—I.Q. and Carletonville Extension No. 4; District of Oberholzer	635
479. Appointment of Members: Road Board of Pretoria	636
480. Establishment of a Pound on the Farm Brakfontein No. 404, District Swartruggens	636
481. Municipalities of Belfast, Groblersdal and Machadodorp: By-laws for the Licensing of Electrical Contractors	636
482. Sannieshof Municipality: Amendment to Leave Regulations	643
483. Vanderbijlpark Tattersalls Committee: Appointment of Member	643
484. Krugersdorp Municipality: Amendment of the Building-By-laws	644
485. Proposed Reduction of the Outspan Servitude on the Farm Veeekraal No. 221—J.Q., District of Brits	644
General Notices.	
148. Proposed Township: Bedfordview Extension No. 91	644
149. Proposed Amendment of the Conditions of Title of Erf No. 1587; Benoni Township	645
150. Alberton Town-planning Scheme No. 1/21	645
151. Edenvale Town-planning Scheme No. 1/24	646
152. Pretoria Region Town-planning Scheme: Amending Scheme No. 21	646
153. Amendment of the Conditions of Title of Erf No. 953; Westonaria Township	647
154. Amendment of the Conditions of Title of Erf No. 92; Kinross Extension No. 2 Township	647
155. Edenvale Town-planning Scheme No. 1/22	648
156. Proposed Township: Krugersdorp Extension No. 3	648
157. Proposed Township: Sunningdale Extension No. 8	649
158. Klerksdorp Town-planning Scheme No. 1/38	649
159. Northern Johannesburg Region Town-planning Scheme: Amending Scheme No. 30	650
160. Northern Johannesburg Region Town-planning Scheme: Amending Scheme No. 27	651
161. Vanderbijlpark Town-planning Scheme No. 1/2	651
162. Proposed Amendment of the Conditions of Title: Erven Nos. 348, 349 and 350, Peacockhaven Township	653
163. Amendment of the Conditions of Title of Erf No. 262; Kempton Park Extension No. 1 Township	653
164. Proposed Township: Kilnerpark Extension No. 1	654
Tenders.	
Applications for Motor Carrier Certificates	671
Pound Sales	657
Notice by Local Authorities	657

INHOUD.

No.	BLADSY
Proklamasies.	
129. Proklamering van Dorp Jinnah Park	621
130. Munisipaliteit Germiston: Proklamering van Pad	627
131. Wysiging van Titelvoorwaardes van Erf No. 1597; Dorp Benoni	627
132. Verklaring van Bobbejane as Ongediertes in die Distrik van Schweizer-Reneke	628
133. Nelspruit-dorpsaanlegskema No. 1/7	628
Administrators-kennisgewings.	
468. Padreëlings op die Plaas Van Wyk'svlei No. 407—J.T., Distrik Carolina	628
469. Uitspanserwituut Vlaklaagte No. 22—J.R., Distrik Warmbad	629
470. Opening: Openbare Pad, Distrik Carolina	629
471. Padreëling op die Plaas Zandheuwel No. 356—I.Q., Distrik Waterberg	630
472. Opening: Openbare Pad, Distrik Pretoria	630
473. Verlegging en Verbreding: Openbare Pad, Distrik Soutpansberg	630
474. Gésonheidskomitee van Graskop: Parkeregulasies	631
475. Oprigting van 'n Skut op die Plaas Masequa No. 1177, Distrik Louis Trichardt	633
476. Gesondheidskomitee van Graskop: Wysiging van Regulasies	634
477. Transvaalse Proviniale Tenderraadregulasies: Wysiging	634
478. Betreding van die Plaas Blyvooruitzicht No. 116—I.Q., Driefontein No. 113—I.Q., Vlakplaas No. 112—I.Q., Rooipoort No. 109—I.Q., Oog van Wonderfontein No. 110—I.Q. en Carletonville Uitbreiding No. 4, Distrik Oberholzer	635
479. Benoeming van Padraadslede: Padraad van Pretoria	636
480. Oprigting van 'n Skut op die Plaas Brakfontein No. 404, Distrik Swartruggens	636
481. Munisipaliteit Belfast, Groblersdal en Machadodorp: Verordeninge Insake die Licensiering van Elektrotegniese Aannemers	636
482. Munisipaliteit Sannieshof: Wysiging van Verlofregulasies	643
483. Vanderbijlpark-tattersalls Komitee: Aanstelling van Lid	643
484. Munisipaliteit Krugersdorp: Wysiging van Bouverordeninge	644
485. Voorgestelde Vermindering van die Servitutus van Uitspanning op die Plaas Veeekraal No. 221—I.Q., Distrik Brits	644
Algemene Kennisgewings.	
148. Voorgestelde Dorp: Bedfordview Uitbreiding No. 91	644
149. Voorgestelde Wysiging van die Titelvoorwaardes van Erf No. 1587, Dorp Benoni	645
150. Alberton-dorpsaanlegskema No. 1/21	645
151. Edenvale-dorpsaanlegskema No. 1/24	646
152. Pretoriastreek-dorpsaanlegskema: Wysigende Skema No. 21	646
153. Wysiging van die Titelvoorwaardes van Erf No. 953, Dorp Westonaria	647
154. Wysiging van die Titelvoorwaardes van Erf No. 92, Dorp Kinross Uitbreiding No. 2	647
155. Edenvale Dorpsaanlegskema No. 1/22	648
156. Voorgestelde Dorp: Krugersdorp Uitbreiding No. 3	648
157. Voorgestelde Dorp: Sunningdale Uitbreiding No. 8	649
158. Klerksdorp-dorpsaanlegskema No. 1/38	649
159. Noordelike Johannesburgstreek - dorpsaanlegskema: Wysigende Skema No. 30	650
160. Noord Johannesburgstreek-dorpsaanlegskema: Wysigende Skema No. 27	651
161. Vanderbijlpark-dorpsaanlegskema No. 1/2	651
162. Voorgestelde Wysiging van die Titelvoorwaardes van Erven Nos. 348, 349 en 350, Dorp Peacockhaven	653
163. Voorgestelde Wysiging van die Titelvoorwaardes van Erf No. 262, Dorp Kempton Park Uitbreiding No. 1	653
164. Voorgestelde Dorp: Kilnerpark Uitbreiding No. 1	654
Tenders.	
Aansoeke om Motortransportsertifikate	671
Skutverkopings	657
Plaaslike Bestuurskennisgewings	657

**Buy National Savings Certificates
Koop Nasionale Spaarsertifikate**

- X - 4563.- George Nkosi, Pretoria. (Amendment of authority/*Wysiging van magtiging*.) Vehicle/*Voertuig*: TP 55838.
Existing authority/*Bestaande magtiging*.
 Y (1) Five non-European taxi passengers/*Vyf nie-Blanke huurmotorpassasiers*.
 Z (1) Between Rhenosterfontein No. 181, Kleinfontein No. 180 and Rayton Station and between Rhenosterfontein No. 181, Kleinfontein No. 180 to Rayton Station or Eerstefabriek/*Tussen Rhenostersfontein No. 181, Kleinfontein No. 180 en Rayton-stasie en tussen Rhenosterfontein No. 181, Kleinfontein No. 180 na Rayton-stasie of Eerstefabriek*.
Amended authority/*Gewysigde magtiging*.
 Y (2) Five Bantu taxi passengers/*Vyf Bantoe huurmotorpassasiers*.
 Z (2) From Kleinfontein to Eerstefabriek Station and Mamelodi Location, within a radius of 20 miles from Kleinfontein/*Van Kleinfontein na Eerstefabriek-stasie en Mamelodi-lokasie, binne 'n omtrek van 20 myl van Kleinfontein*.
 X 4322. Joseph Nkosi, Pretoria. (New application/*Nuwe aansoek*).
 Y Five Bantu taxi passengers (one vehicle)/*Vyf Bantoe huurmotorpassasiers (een voertuig)*.
 Z Within a radius of 25 miles from Weskoppies Hospital/*Binne 'n omtrek van 25 myl van Weskoppies Hospitaal*.
 X 10730. Percy Letsoalo, Pretoria. (New vehicle with additional authority/*Nuwe voertuig met bykomende magtiging*).
 Y Five Bantu taxi passengers/*Vyf Bantoe huurmotorpassasiers*.
 Z Within a radius of 20 miles from Roodepoort Station/*Binne 'n omtrek van 20 myl van Roodepoort-stasie*.

LOCAL ROAD TRANSPORTATION BOARD, BLOEMFONTEIN.—PLAASLIKE PADVERVOERAAD, BLOEMFONTEIN.

- X T. 206(96). G. P. le Roux, Heilbron. (Amendment of certificate to include the undermentioned authority valid to 31/12/64/*Wysiging van sertifikaat om die ondervermelde magtiging by te voeg geldig tot 31/12/64*.) OJ 947.
 Y Fresh milk, cream, empty cans on behalf of National Co-op. Dairies, Ltd./*Varsmelk, room en leë kanne uitsluitlik ten behoeve van Nasionale Ko-op. Romery, Bpk.*
 Z From Heilbron to Johannesburg, Harrismith, Tweespruit, Standerton and return/*Van Heilbron na Johannesburg; Harrismith, Tweespruit, Standerton en terug*.

LOCAL ROAD TRANSPORTATION BOARD, POTCHEFSTROOM.—PLAASLIKE PADVERVOERRAAD, POTCHEFSTROOM.

- X M. 2463. C. J. & H. M. Terblanche, Sasolburg. (Additional vehicle/*Bykomende voertuig*).
 Y Soil, sand, ash, stone and slag (one tipper)/*Grond, sand, as, kliip en slag (een wipbak)*.
 Z Direct to building sites within a radius of 30 miles from Sasolburg Post Office/*Direk na bouplekke binne 'n omtrek van 30 myl na Sasolburg-poskantoor*.
 X M. 2535. F. W. A. Magnus, Graspan, Hoopstad. (New application/*Nuwe aansoek*).
 Y Goods (one lorry)/*Goedere (een vragmotor)*.
 Z From surrounding farms to Hoopstad, Wesselsbron, Bultfontein, Bloemhof and Hertzogville/*Van omliggende plase na Hoopstad, Wesselsbron, Bultfontein, Bloemhof en Hertzogville*.
 X M. 2544. Abraham Motsiri, Klerksdorp. (New application/*Nuwe aansoek*).
 Y Non-European taxi passengers (one motor car)/*Nie-Blanke huurmotorpassasiers (een motorkar)*.
 Z Within a radius of 30 miles from Klerksdorp General Post Office/*Binne 'n omtrek van 30 myl van Klerksdorp-hoofposkantoor*.
 X M. 2558. Petrus Monyane, A.B.C. Store, P.O./P.k. Viljoensdrift. (New application/*Nuwe aansoek*).
 Y Non-European taxi passengers (one motor car)/*Nie-Blanke huurmotorpassasiers (een motorkar)*.
 Z Between Vereeniging and Sasolburg/*Tussen Vereeniging en Sasolburg*.
 X M. 2545. Thomas Zwane, Wolwehoek, District/Distrik Sasolburg. (New application/*Nuwe aansoek*).
 Y Non-European taxi passengers (one motor car)/*Nie-Blanke huurmotorpassasiers (een motorkar)*.
 Z Within a radius of 30 miles from Wolwehoek Post Office, District Sasolburg/*Binne 'n omtrek van 30 myl van Wolwehoek-poskantoor, Distrik Sasolburg*.
 X M. 8607. Abel Khatlake, Theunissen. (Amendment/*Wysiging*). Existing/Bestaande.

- Y (1) Household removals belonging to non-Europeans on behalf of non-Europeans only/*Huistrekke behorende aan nie-Blanke ten behoeve van nie-Blanke alleenlik*.
 Z Within a radius of 50 miles from Theunissen Post Office/*Binne 'n omtrek van 50 myl van Theunissen-poskantoor*. Amendment/*Wysiging*.
 Y (2) Household removals belonging to non-Europeans on behalf of non-Europeans only (one lorry)/*Huistrekke behorende aan nie-Blanke ten behoeve van nie-Blanke alleenlik (een vragmotor)*.
 Z Within a radius of 150 miles from Theunissen Post Office/*Binne 'n omtrek van 150 myl van Theunissen-poskantoor*.
 X M. 2541. T. Schickerling, Delareyville. (New application/*Nuwe aansoek*).
 Y Grain (one lorry)/*Graan (een vragmotor)*.
 Z Within a radius of 30 miles from Delareyville Post Office/*Binne 'n omtrek van 30 myl van Delareyville-poskantoor*.
 X M. 8139. H. C. Miller, Stilfontein. (Additional vehicle/*Bykomende voertuig*).
 Y Road-making material (*pro forma*) (one lorry)/*Padmaakmateriaal (*pro forma*) (een vragmotor)*.
 Z Within the Transvaal Province/*Binne die Provincie Transvaal*.
 X M. 1407. J. A. du Plessis, Coligny. (Additional vehicle/*Bykomende voertuig*).
 Y (1) Goods/*Goedere*.
 Z (1) Within a radius of 30 miles from Coligny Post Office (*pro forma*)/*Binne 'n omtrek van 30 myl van Coligny-poskantoor (*pro forma*)*.
 Y (2) Sand (one lorry)/*Sand (een vragmotor)*.
 Z (2) Direct to building or construction sites within a radius of 50 miles from Coligny Post Office/*Direk na boupersele of konstruksiereweine binne 'n omtrek van 50 myl van Coligny-poskantoor*.
 X M. 1407. J. A. du Plessis, Coligny. (Additional authority/*Bykomende magtiging*).
 Y Sand (two lorries)/*Sand (twee vragmotors)*.
 Z Direct to building or construction sites within a radius of 50 miles from Coligny Post Office/*Direk na boupersele of konstruksiereweine binne 'n omtrek van 50 myl van Coligny-poskantoor*.
 X M. 394. Viljoen & Myburgh's Transport (Pty.), Ltd./*Viljoen en Myburgh se Transport (Edms.) Bpk., Stilfontein*. (Additional vehicles/*Bykomende voertuie*).
 Y Goods (one lorry and one trailer)/*Goedere (een vragmotor en een sleepwa)*.
 Z Within a radius of 20 miles from Klerksdorp General Post Office/*Binne 'n omtrek van 20 myl van Klerksdorp-hoofposkantoor*.

- X M. 2547. S. Hallat, Schweizer Reneke. (New application/*Nuwe aansoek*).
 Y Goods (one lorry)/*Goedere (een vragmotor)*.
 Z Within a radius of 30 miles from Schweizer Reneke Post Office/*Binne 'n omtrek van 30 myl van Schweizer Reneke-poskantoor*.
 X M. 2554. Mosés Motsuonyane, Lichtenburg. (New application/*Nuwe aansoek*).
 Y (1) Goods belonging to non-Europeans on behalf of non-Europeans only/*Goedere behorende aan nie-Blanke ten behoeve van nie-Blanke alleenlik*.
 Z (1) Within a radius of 20 miles from Kaalpan No. 8210, District of Lichtenburg/*Binne 'n omtrek van 20 myl van Kaalpan No. 8210, Distrik Lichtenburg*.
 Y (2) Goods required by Bantu shopkeepers (one lorry)/*Goedere benodig deur Bantoe-winkeliers (een vragmotor)*.
 Z (2) From lichtenburg to Bantu shops situated within a radius of 20 miles from Kaalpan No. 8210, District of Lichtenburg/*Van Lichtenburg na Bantoe-winkels geleë binne 'n omtrek van 20 myl van Kaalpan No. 8210, Distrik Lichtenburg*.
 X M. 3706. Paul Masigo, Bodenstein, District/Distrik Ventersdorp. (New application/*Nuwe aansoek*).
 Y Non-European passengers (one bus)/*Nie-Blanke passasiers (een bus)*.
 Z From Putfontein, District Lichtenburg via Welgevonden, Gruisfontein, Doornhoek, Wolwefontein, Graslaagte, Manana, Kliprandfontein, Lichtenburg Station, and then along Bantjes Street until Burger Street, left in Burger Street to the crossing with Gerrit Maritz Street (terminus) and back along the same route/*Van Putfontein, Distrik Lichtenburg oor Welgevonden, Gruisfontein, Doornhoek, Wolwefontein, Graslaagte, Manana, Kliprandfontein, Lichtenburg-stasie, dan langs Bantjesstraat tot by Burgersstraat, links in Burgerstraat tot by die kruising met Gerrit Maritzstraat (terminus) en terug oor dieselfde roete*. Time-table/Rooster—

	Mondays/Maandae.	Wednesdays/Woensdae.	Saturdays/Saterdae.
Depart/Vertrek Putfontein.....	5.30 a.m./vm.	6.00 a.m./vm.	6.00 a.m./vm.
Arrive/Arriveer Lichtenburg.....	7.30 a.m./vm.	8.00 a.m./vm.	8.00 a.m./vm.
Depart/Vertrek Lichtenburg.....	1.00 p.m./nm.	1.00 p.m./nm.	2.30 p.m./nm.
Arrive/Arriveer Putfontein.....	4.30 p.m./nm.	4.30 p.m./nm.	4.30 p.m./nm.

Tariff/Tarief—

2½c per mile/myl.

- X 8134. Terblanche Transport (Edms.), Bpk., Witvlier. (Seven additional vehicles and one horse/Sewe bykomende voertuie en een perdl.)
Y Goods, all classes (seven trucks, 9-, 8- and 12-ton and one 7-ton horse)/Goedere, alle soorte (sewe vragmotors, 9-, 8- en 12-ton en een 7-ton-perdl.).
- Z (1) Between Kiepersol and White River via Burgershall/Tussen Kiepersol en Witvlier oor Burgershall.
(2) Between Kiepersol and White River via Sabie Bungalows/Tussen Kiepersol en Witvlier oor Sabie Bungalows.
(3) Between White River and Bushbuckridge via Sabie Bungalows/Tussen Witvlier en Bosbokrand oor Sabie Bungalows.
(4) Between White River and Emmett No. 39 via Witwaters/Between Witvlier en Emmett No. 39 oor Witwaters.
(5) Between White River Station and Bushbuckridge via Witwaters and Kiepersol/Tussen Witvlier-stasie en Bosbokrand oor Witwaters en Kiepersol.
(6) Between White River Station and Emmett No. 39 via Sabie-Bungalows/Tussen Witvlier-stasie en Emmett No. 39 oor Sabie Bungalows.
(7) Between points within the Magisterial Districts of Nelspruit and Pilgrim's Rest (with 2-mile restriction over rail and regular road motor services)/Tussen punte binne die Landdrostdistrikte Nelspruit en Pelgrimsrus (met 2-myil-beperking oor spoor- en gerekende padmotor-diensroetes).
- X 1415. Alec Dirksen, Pretoria. (New application/Nuwe aansoek.)
Y Non-European passengers (one bus)/Nie-Blanke passasier (een bus).
Z Within a radius of 100 miles from Pretoria Main Post Office/Binne 'n omtrek van 100 myl van Pretoria-hoofposkantoor.
- X 1016. A. C. Pretorius, Roedtan. (New application/Nuwe aansoek.)
Y Sand, stone and gravel for road-making purposes (pro forma) (one 7-ton truck)/Sand, klip en gruis vir padmaakdoeleindes (pro forma) (een 7-ton-vragmotor).
- Z Within the Transvaal Province/Binne die Provincie Transvaal.
- X 136. J. F. du Plessis, Karino. (New application/Nuwe aansoek.)
Y Sand, stone and gravel for road-making purposes (pro forma) (two 5-ton trucks)/Sand, klip en gruis vir padmaakdoeleindes (pro forma) (twee 5-ton-vragmotors).
- Z Within the Transvaal Province/Binne die Provincie Transvaal.
- X 130. P. J. van den Heever, Zeerust. (New application/Nuwe aansoek.)
Y Goods, all classes (one 12,850-lb. truck)/Goedere, alle soorte (een 12,850-lb.-vragmotor).
- Z Within the Magisterial District of Groot Marico/Binne die Landdrostdistrik Groot Marico.
- X 1688. N. J. Els, Witbank. (Additional vehicle/Bykomende voertuig.)
Y Household removals (pro forma) (one 6-ton pantechnicon)/Huisstrekke (pro forma) (een 6-ton-meubelwa).
- Z Within the Republic of South Africa/Binne die Republiek van Suid-Afrika.
- X 117. J. M. Nortje, Hectorspruit. (New application/Nuwe aansoek.)
Y (1) Wooden boxes, banana crates and treated poles/Houtkissies, piesangkratte en geteerde pale.
(1) From Kaapmuiden to White River Saw Mills/Van Kaapmuiden na Witvliersaagmeulens.
Y (2) Insecticides, grain products, bricks and spare parts/Spuistof, graanprodukte, stene en onderdele.
Z (2) From Kaapmuiden to Nelspruit/Van Kaapmuiden na Nelspruit.
Y (3) Bananas/Piesangs.
Z (3) From farms in Kaapmuiden District to Malelane/Van plase in Kaapmuiden Distrik na Malelane.
Y (4) Farm produce, rations and farming machinery and implements/Plaasprodukte, rantsoene en plaasmasjinerie.
Z (4) From Kaapmuiden to Hectorspruit/Van Kaapmuiden na Hectorspruit.
Y (5) Rations, farming implements, fuel and building material (one 7-ton truck)/Rantsoene, plaasimplimente, brandstof en boumateriale (een 7-ton-vragmotor).
- Z (5) Between Kaapmuiden and Border Gate/Tussen Kaapmuiden en Border Gate.
- X 7392. Modjadji Bus Service, Duiwelskloof. (New application/Nuwe aansoek.)
Y Bantu passengers and their luggage (one bus)/Bantoe-passasiers en hul bagasie (een bus).
- Z Between Duiwelskloof and Medingen via Spitsstrand/Tussen Duiwelskloof en Medingen oor Spitsstrand.

Time-table/Tydtafel—

Weekdays/Weeksdae.

	Depart/Vertrek.	Arrive/Aankoms.
Medingen.....	5.00 a.m./vm.	Duiwelskloof..... 5.30 a.m./vm.
Duiwelskloof.....	5.30 a.m./vm.	Medingen..... 6.00 a.m./vm.
Medingen.....	6.00 a.m./vm.	Duiwelskloof..... 6.30 a.m./vm.
Duiwelskloof.....	6.30 a.m./vm.	Medingen..... 7.00 a.m./vm.
Medingen.....	7.00 a.m./vm.	Duiwelskloof..... 7.30 a.m./vm.

Saturdays, Sundays and Public Holidays/Saterdae, Sondae en Publieke Vakansiedae.

	Depart/Vertrek.	Arrive/Aankoms.
Medingen.....	2.00 p.m./nm.	Duiwelskloof..... 2.30 p.m./nm.
Duiwelskloof.....	3.00 p.m./nm.	Medingen..... 3.30 p.m./nm.
Medingen.....	4.00 p.m./nm.	Duiwelskloof..... 4.30 p.m./nm.
Duiwelskloof.....	5.00 p.m./nm.	Medingen..... 5.30 p.m./nm.

Tariffs/Tariewe—

Adults/Volwassenes.....	7½c Single journey/Enkelrit.
Children/Kinders.....	5c Single journey/Enkelrit.
Workers, weekly/Werkers, weekliks.....	R1

- X 3180. D. Elliot, Pretoria. (Additional vehicles to be purchased/Bykomende voertuie aangekoop te word.)
Y (1) Goods, all classes/Goedere, alle soorte.
Z (1) Within a radius of 15 miles from Pretoria Main Post Office/Binne 'n omtrek van 15 myl van Pretoria-hoofposkantoor.
Y (2) Household removals (pro forma)/Huisstrekke (pro forma).
Z (2) Within the Republic of South Africa and South West Africa/Binne die Republiek van Suid-Afrika en Suidwes-Afrika.
Y (3) New furniture for delivery at residences/Nuwe meubels vir aflevering te woonhuise.
Z (3) Within a radius of 150 miles from Pretoria Main Post Office/Binne 'n omtrek van 150 myl van Pretoria-hoofposkantoor.
Y (4) New furniture/Nuwe meubels.
Z (4) Within a radius of 30 miles from holder's place of business and within the Magisterial Districts of Alberton, Balfour, Benoni, Boksburg, Brakpan, Delmas, Germiston, Heidelberg (Tvl.), Johannesburg, Kempton Park, Krugersdorp, Nigel, Oberholzer, Pretoria, Randfontein, Roodepoort, Springs, Vanderbijlpark and Vereeniging and those portions of the Magisterial Districts of Heidelberg, Sasolburg and Parys within a radius of 20 miles from the Main Post Office in Vereeniging as well as between points within the aforementioned areas and points within the Municipal Area of Fochville/Binne 'n omtrek van 30 myl van sy plek van besigheid en binne die Landdrostdistrikte Alberton, Balfour, Benoni, Boksburg, Brakpan, Delmas, Germiston, Heidelberg (Tvl.), Johannesburg, Kempton Park, Krugersdorp, Nigel, Oberholzer, Pretoria, Randfontein, Roodepoort, Springs, Vanderbijlpark en Vereeniging en daardie gedeeltes van die Landdrostdistrikte Heilbron, Sasolburg en Parys wat binne 'n omtrek van 20 myl van die Hoofposkantoor in Vereeniging geleë is, asook tussen punte binne voornoemde gebiede en punte binne die Municipale Gebied Fochville.
- X 5661. Samson Bambo, Potgietersrus. (New application/Nuwe aansoek.)
Y Five Bantu taxi passengers (one motor car)/Vyf Bantoe huurmotorpassasiers (een motorkar).
Z Within the Magisterial District of Potgietersrus/Binne die Landdrostdistrik Potgietersrus.
- X 3924. Johannes Sibonyoni, Pretoria. (One additional vehicle/Een bykomende voertuig.)
Y Five Bantu taxi passengers/Vyf Bantoe huurmotorpassasiers.
- Z From Swartkoppies to points within a radius of 6 miles from Swartkoppies, and same passengers on the back route/Van Swartkoppies na punte binne 'n omtrek van 6 myl van Swartkoppies en dieselfde passasiers op die terugreis.
- X 101. F. G. Barkhuizen, Pretoria. (Transfer from B. J. van der Merwe/Oordrag van B. J. van der Merwe.)
Y Five European taxi passengers (one motor car)/Vyf Blanke huurmotorpassasiers (een motorkar).
Z (1) Within the Magisterial District of Pretoria/Binne die Landdrostdistrik Pretoria.
(2) On casual trips outside area (1)/Op toevallige ritte buite gebied (1).
- X 2932. Lucas Moila, Pretoria. (One additional vehicle with new authority/Een bykomende voertuig met nuwe magtiging.)
Y Five non-European taxi passengers/Vyf nie-Blanke huurmotorpassasiers.
Z (1) Within the Magisterial District of Pretoria/Binne die Landdrostdistrik Pretoria.
(2) On casual trips outside area (1)/Op toevallige ritte buite gebied (1).
- X 4563. George Nkosi, Pretoria. (One additional vehicle/Een bykomende voertuig.)
Y Five Bantu taxi passengers/Vyf Bantoe huurmotorpassasiers.
Z From Mooiwater to Eerste Fabriek and Mamelodi Bioscope, within a 15 mile radius/Van Mooiwater na Eerste Fabriek en Mamelodi Bioscoop, binne 'n 15 myl omtrek.

LOCAL ROAD TRANSPORTATION BOARD, PRETORIA.—PLAASLIKE PADVERVOERRAAD, PRETORIA

- X 13080. L. P. Mare, Klaserie.
Y Sand, stone and gravel for road-making purposes (*pro forma*) (one motor car and one 9-ton truck)/*Sand, klip en gruis vir padmaakdoeleindes (pro forma) (een motorkar en een 9-ton-vragmotor)*.
Z Within the Transvaal Province/*Binne die Provincie Transvaal*.
- X 6961. A. S. van Heerden, Witbank.
Y Building materials as sand, stone, cement, timber and corrugated iron (three 7-ton trucks)/*Boumateriaal soos stene, sand, klip, sement, sink en hout (drie 7-ton-vragmotors)*.
Z Within a radius of 30 miles from Witbank Post Office/*Binne 'n omtrek van 30 myl van Witbank-poskantoor*.
- X 6849. B. G. Molefe, P.O./Pk. Phokeng. (New application/*Nuwe aansoek*.)
Y Goods, all classes, non-Europeans only (one 3-ton truck)/*Goedere, alle soorte, nie-Blankes alleen (een 3-ton-vragmotor)*.
Z Within a radius of 20 miles from Phokeng Post Office/*Binne 'n omtrek van 20 myl van Phokeng-poskantoor*.
- X 8414. Abdoel H. S. Choonara, P.O./Pk. Vaalkop.
Y Goods, all classes (one 5-ton truck)/*Goedere, alle soorte (een 5-ton-vragmotor)*.
Z Within a radius of 150 miles from Zeerust Main Post Office/*Binne 'n omtrek van 150 myl van Zeerust-hoofposkantoor*.
- X 4620. G. P. Lamprecht, P.O./Pk. Soutvlei. (Three additional vehicles to be purchased/*Drie addisionele voertuie aangekoop te word*.)
Y Livestock on the forward journey and fodder on the return journey/*Lewende have op die heenreis en veevoer op die terugreis*.
Z Between farms and from farms to nearest station—Thabazimbi, and from station to farms within a radius of 30 miles from Kiesel Post Office/*Tussen plase en van plase na naaste stasie—Thabazimbi, en van stasie na plase binne 'n omtrek van 30 myl van Kiesel-poskantoor*.
- X 9074. Parsotam Kanjee, Middelburg.
Y Goods for dry cleaning purposes exclusively on behalf of Middelburg Dry Cleaners (one 2,120-lb. station-wagon)/*Droogskoonmaakklerasie uitsluitlik vir Middelburg Droogskoonmakers (een 2,120-lb.-stasiewa)*.
Z Within a radius of 50 miles from place of business, Middelburg/*Binne 'n omtrek van 50 myl van plek van besigheid te Middelburg*.
- X 8798. Chokoe Solomon, P.O./Pk. Beauty.
Y (1) Household removals (*pro forma*)/*Huistrekke (pro forma)*.
Z (1) Within a radius of 150 miles from Beauty Post Office/*Binne 'n omtrek van 150 myl van Beauty-poskantoor*.
Y (2) Non-European sport, educational and religious groups (one 17,520-lb. truck)/*Nie-Blanke sport-, opvoedkundige- en godsdiensstige groepe (een 17,520-lb.-vragmotor)*.
Z (2) Within a radius of 100 miles from Beauty Post Office, subject to the proviso that the return journey is commenced within 24 hours of time of arrival/*Binne 'n omtrek van 100 myl van Beauty-poskantoor, onderhewig aan die bepaling dat die terugreis binne 24 uur van aankoms geskied*.
- X 6273. N. J. Grobler, P.O./Pk. Boven. (Additional vehicle/*Bykomende voertuig*.)
Y Sand, stone and gravel for road-making and railway construction purposes (*pro forma*) (one 7-ton truck)/*Sand, klip en gruis vir spoorbou-en padmaakdoeleindes (pro forma) (een 7-ton-vragmotor)*.
Z Within the Transvaal Province/*Binne die Provincie Transvaal*.
- X 9205. S. G. G. Ceronio, Nelspruit.
Y Sand, stone and gravel for road-making purposes (*pro forma*) (one 13,390-lb. truck)/*Sand, klip en gruis vir padmaakdoeleindes (pro forma) (een 13,390-lb.-vragmotor)*.
Z Within the Transvaal Province/*Binne die Provincie Transvaal*.
- X 1964. Lodovico Olori, Pretoria. (Additional vehicle/*Bykomende voertuig*.)
Y (1) Goods, all classes, belonging to and on behalf of non-Europeans only/*Goedere, alle soorte, behorende aan en ten behoeve van nie-Blankes alleen*.
Z (1) Within a radius of 15 miles from Church Square, Pretoria/*Binne 'n omtrek van 15 myl van Kerkplein, Pretoria*.
Y (2) Household removals (*pro forma*)/*Huistrekke (pro forma)*.
Z (2) Within a radius of 150 miles from Church Square, Pretoria. (one 21-ton truck)/*Binne 'n omtrek van 150 myl van Kerkplein, Pretoria (een 21-ton-vragmotor)*.
- X 12779. M. N. Ras, Sabie. TBS 145 and/en TBS 598.
Y European scholars, for sport, educational and religious purposes (two buses)/*Blanke skoliere, vir sport-, opvoedkundige- en godsdiensstige doeleindes (twee busse)*.
Z From Sabie School to points within a radius of 100 miles from Sabie Post Office and back, subject to the proviso that the return journey is commenced within 24 hours of time of arrival/*Van Sabie Skool na punte binne 'n omtrek van 100 myl van Sabie-poskantoor en terug, onderhewig dat die terugreis binne 24 uur van tyd van aankoms aanvaar word*.
- X 9636. O. Elias Mohlala, Pretoria. (New application/*Nuwe aansoek*.)
Y Goods, all classes, belonging to and on behalf of non-Europeans only (one vehicle)/*Goedere, alle soorte, behorende aan en ten behoeve van nie-Blankes alleen (een voertuig)*.
Z Between Pretoria and Pilgrim's Rest/*Tussen Pretoria en Pelgrimsrus*.
- X 9641. W. R. van Niekerk & W. Nell, Pretoria. (Transfer from B. J. Morkel/*Oordrag van B. J. Morkel*.)
Y (1) Sand, stone and gravel for road-making purposes (*pro forma*)/*Sand, klip en gruis vir padmaakdoeleindes (pro forma)*.
Z (1) Within the Transvaal Province/*Binne die Provincie Transvaal*.
Y (2) Goods, all classes/*Goedere, alle soorte*.
Z (2) Within a radius of 15 miles from Pretoria Main Post Office/*Binne 'n omtrek van 15 myl van Pretoria-hoofposkantoor*.
Y (5) Household removals (*pro forma*)/*Huistrekke (pro forma)*.
Z (3) Within a radius of 150 miles from Pretoria Main Post Office/*Binne 'n omtrek van 150 myl van Pretoria-hoofposkantoor*.
Y (4) Furniture (one 9-ton truck)/*Meubels (een 9-ton-vragmotor)*.
Z (4) Within a radius of 150 miles from Pretoria Main Post Office/*Binne 'n omtrek van 150 myl van Pretoria-hoofposkantoor*.
- X 129. G. M. Turvey, P.O./Pk. Crecy. (New application/*Nuwe aansoek*.)
Y Sand, stone and gravel for road-making purposes (*pro forma*) (one 7-ton truck)/*Sand, klip en gruis vir padmaakdoeleindes (pro forma) (een 7-ton-vragmotor)*.
Z Within the Transvaal Province/*Binne die Provincie Transvaal*.
- X 8881. Phalaborwa Vervoer (Edms.), Heidelberg. (Additional vehicles/*Bykomende voertuie*.)
Y (1) Crushed stone and sand/*Gebreekte klip en sand*.
Z (1) From Zeekoeiwater Stone Crushers, Witbank, to Witbank Railway Station/*Van Zeekoeiwater Klipbrekers, Witbank, na die Witbank-spoorwegstasie*.
Y (2) Crude stone/*Rupe klip*.
Z (2) From Rand Carbide, Witbank, to Zeekoeiwater Stone Crushers, Witbank/*Van Rand Carbide, Witbank, na Zeekoeiwater Klipbrekers, Witbank*.
Y (3) Crushed stone/*Gebreekte klip*.
Z (3) From Zeekoeiwater Stone Crushers at Witbank, to Electric Supply Commission at Middelburg/*Van Zeekoeiwater Klipbrekers te Witbank, na Electric Supply Commission te Middelburg*.
Y (4) Crushed stone (three trucks)/*Gebreekte klip (drie vragmotors)*.
Z (4) From Zeekoeiwater Stone Crushers at Witbank, to Steelworks at Clewer/*Van Zeekoeiwater Klipbrekers te Witbank, na Staalsfabriek te Clewer*.
- X 15945. J. G. Duvenhage, Pietersburg. (New application/*Nuwe aansoek*.)
Y Sand, stone and gravel for road-making purposes (*pro forma*) (one 18,380-lb. truck)/*Sand, klip en gruis vir padmaakdoeleindes (pro forma) (een 18,380-lb.-vragmotor)*.
Z Within the Transvaal Province/*Binne die Provincie Transvaal*.
- X 5237. J. J. du Toit, Nutfield. (New application/*Nuwe aansoek*.)
Y Sand, stone and gravel for road-making purposes (*pro forma*) (one 8-ton truck)/*Sand, klip en gruis vir padmaakdoeleindes (pro forma) (een 8-ton-vragmotor)*.
Z Within the Transvaal Province/*Binne die Provincie Transvaal*.
- X 9124. J. Mans, Pretoria. (New application/*Nuwe aansoek*.)
Y Sand, stone and gravel for road-making purposes (*pro forma*) (one 23,600-lb. truck)/*Sand, klip en gruis vir padmaakdoeleindes (pro forma) (een 23,600-lb.-vragmotor)*.
Z Within the Transvaal Province/*Binne die Provincie Transvaal*.

- X M. 401. (A. 12832.) J. P. Boysen, Volksrust. (Additional vehicle with new authority/Bykomende voertuig met nuwe magtiging.)
Y (1) Goods/Goedere.
Z (1) Within a radius of 20 miles from Volksrust Post Office (2 mile pro forma)/Binne 'n omstreke van 20 myl van Volksrust-poskantoor (2 myl pro forma).
Y (2) Household removals (pro forma)/Huistrekke (pro forma).
Z (2) Within a radius of 150 miles from Volksrust Post Office/Binne 'n omstreke van 150 myl van Volksrust-poskantoor.
Y (3) Fresh milk on the forward journey and empty returned milk cans on the return journey (one truck)/Varsmelk op die heenreis en leë teruggestuurde melkkanne op die terugreis (een vragmotor).
Z (3) From the different farms of/Van die onderskeie please van—
- | | |
|--|---|
| Mr. P. Schuen, Tweefontein, Sandspruit. | Mnr. P. Schuen, Tweefontein, Sandspruit. |
| Mr. V. W. Gevers, Rietfontein, Amersfoort. | Mnr. V. W. Gevers, Rietfontein, Amersfoort. |
| Mr. W. J. Swart, Tweefontein, Sandspruit. | Mnr. W. J. Swart, Tweefontein, Sandspruit. |
| Mr. P. van der Merwe, Amersfoort. | Mnr. P. van der Merwe, Amersfoort. |
| Mr. C. J. du Preez, Holvlei, Perdekop. | Mnr. C. J. du Preez, Holvlei, Perdekop. |
| Mrs. M. M. Wessels, Sandspruit. | Mev. M. M. Wessels, Sandspruit. |
| Mrs. A. S. van Breda, Volksrust. | Mev. A. S. van Breda, Volksrust. |
| Messrs. W. Gillespie Trust, Rietpoort, Sandspruit. | Mnre. W. Gillespie Trust, Rietpoort, Sandspruit. |
| Mr. S. S. Muller, Sandspruit. | Mnr. S. S. Muller, Sandspruit. |
| Mrs. S. J. Uys, Sandspruit. | Mev. S. J. Uys, Sandspruit. |
| Mr. L. C. Moll, Kafferskraal, Amersfoort. | Mnr. L. C. Moll, Kafferskraal, Amersfoort. |
| Mr. F. P. Leonard, Dassieklip, Sandspruit. | Mnr. F. P. Leonard, Dassieklip, Sandspruit. |
| Mr. T. Uys, Volksrust. | Mnr. T. Uys, Volksrust. |
| Mr. H. C. van Rensburg, Vlakplaas, Amersfoort. | Mnr. H. C. van Rensburg, Vlakplaas, Amersfoort. |
| Mr. H. H. Thornhill, Smalkloof, Volksrust. | Mnr. H. H. Thornhill, Smalkloof, Volksrust. |
| Mr. N. F. van Aardt, Morgenson. | Mnr. N. F. van Aardt, Morgenson. |
| Mrs. H. Saad, Amersfoort. | Mev. H. Saad, Amersfoort. |
| Mr. P. C. van Nierkerk, Amersfoort. | Mnr. P. C. van Nierkerk, Amersfoort. |
| Mr. J. B. van Aardt, Morgenzon. | Mnr. J. B. van Aardt, Morgenzon. |
| Mr. C. M. Joubert, Amersfoort. | Mnr. C. M. Joubert, Amersfoort. |
| Mr. H. Schafer, Vlakplaas, Amersfoort. | Mnr. H. Schafer, Vlakplaas, Amersfoort. |
| Mr. M. Swanepoel, Amersfoort. | Mnr. M. Swanepoel, Amersfoort. |
| Mr. A. S. Powell, Amersfoort. | Mnr. A. S. Powell, Amersfoort. |
| Mr. C. P. Reyneke, Volksrust. | Mnr. C. P. Reyneke, Volksrust. |
| Mr. H. F. Swart, Witkoppies, Amersfoort. | Mnr. H. F. Swart, Witkoppies, Amersfoort. |
| Miss U. and H. Gillespie, Rietpoort, Sandspruit. | Mej. U. en H. Gillespie, Rietpoort, Sandspruit. |
| Mr. P. J. Robbertze, Perdekop. | Mnr. P. J. Robbertze, Perdekop. |
| Mr. G. P. van der Linde, Perdekop. | Mnr. G. P. van der Linde, Perdekop. |
| Mr. K. P. Landman, Amersfoort. | Mnr. K. P. Landman, Amersfoort. |
| Mr. A. L. Pretorius, Amersfoort. | Mnr. A. L. Pretorius, Amersfoort. |
| Mr. M. J. Taljaardt, Bloukom via Morgenzon. | Mnr. M. J. Taljaardt, Bloukom oor Morgenzon. |
| Mrs. Z. M. Bhayat, Amersfoort. | Mev. Z. M. Bhayat, Amersfoort. |
| Mr. K. P. Swart, Amersfoort. | Mnr. K. P. Swart, Amersfoort. |
| Mr. H. S. Kriek, Amersfoort. | Mnr. H. S. Kriek, Amersfoort. |
| Mrs. M. J. Vletter, Sandspruit. | Mev. M. J. Vletter, Sandspruit. |
| Mrs. I. S. L. Hedder, Rietpoort, Amersfoort. | Mev. I. S. L. Hedder, Rietpoort, Amersfoort. |
| Mr. J. H. Bezuidenhout, Tweefontein, Sandspruit. | Mnr. J. H. Bezuidenhout, Tweefontein, Sandspruit. |
- X M. 395. (A. 12930.) T. I. Ferreira, Germiston. (Additional vehicle with new authority/Bykomende voertuig met nuwe magtiging.)
Y Rail-building material only on behalf of the S.A.R. Administration (one truck)/Spoorboumateriaal slegs namens die S.A.S. Administrasie (een vragmotor).
Z Within the Reef Cartage Area and also within the Magisterial Districts of Oberholzer, Potchefstroom, Vanderbijlpark and Vereeniging/Binne die Randse Karweigebied asook binne die Landdrostdistrikte Oberholzer, Potchefstroom, Vanderbijlpark en Vereeniging.
- X M. 387. (A. 13842.) D. A. Noble, Germiston. (New application/Nuwe aansoek.)
Y Cash, securities and valuables (one panel van)/Kontant, sekuriteite en kosbaarhede (een paneelwa).
Z Within the Reef Cartage Area/Binne die Randse Karweigebied.
- X M. 385. (A. 13841.) D. C. J. Rheeders, Benoni. (New application/Nuwe aansoek.)
Y Goods (one lorry)/Goedere (een vragmotor).
Z Within the Reef Cartage Area/Binne die Randse Karweigebied.
- X M. 374. (A. 4700.) Greyhound Bus Lines (Pty.), Ltd., Johannesburg.
Y Amendment of time-table (two buses)/Wysiging van tydtafel (twee busse).
Z Withdrawal of certain trips between/Terugtrekking van sekere ritte tussen—
- (1) Doornfontein and Oberholzer/Doornfontein en Oberholzer.
 - (2) West Driefontein and Oberholzer/Wes-Driefontein en Oberholzer.
- X M. 375. (A. 4700.) Greyhound Bus Lines (Pty.), Ltd., Johannesburg.
Y Amendment of time-table (four buses)/Wysiging van tydtafel (vier busse).
Z Withdrawal of certain trips on the following routes/Terugtrekking van sekere ritte op die volgende roetes—
- (1) Randgate, South Plots, Westonaria and Libanon/Randgate, South Plots, Westonaria en Libanon.
 - (2) Randgate, Kocksoard, Venterspost Township, Westonaria and Libanon. The time-tables are available at the Local Boards offices for perusal/Randgate, Kocksoard, Venterspost Stadsgebied, Westonaria en Libanon. Die tydtafel is verkrybaar by die Plaaslike Raad se kantore vir studie.
- X M. 398. (A. 6633.) J. A. Wilson, Birchleigh. (Additional vehicles with new authority/Bykomende voertuie met nuwe magtiging.)
Y (1) Goods/Goedere.
Z (1) Within the Reef Cartage Area/Binne die Randse Karweigebied.
Y (2) Household removals (pro forma) (two lorries)/Huistrekke (pro forma) (twee vragmotors).
Z (2) Within a radius of 150 miles from Birchleigh Post Office/Binne 'n omstreke van 150 myl van Birchleigh-poskantoor.
- X M. 399. (A. 6633.) J. A. Wilson, Birchleigh. (Additional vehicle with additional authority/Bykomende voertuig met bykomende magtiging.)
Y Fresh milk on the forward journey and empty cans on the return journey (one lorry)/Varsmelk op die heenreis en leë melkkanne op die terugreis (een vragmotor).
Z Between the farms of/Tussen die please van—
- | | |
|--|--|
| A. B. Joubert, Rooipoort, P.O. Bronkhortspruit. | A. B. Joubert, Rooipoort, Pk. Bronkhortspruit. |
| J. A. Viljoen, Sorgvliet, P.O. Bronkhortspruit. | J. A. Viljoen, Sorgvliet, Pk. Bronkhortspruit. |
| Steyn, Sorgvliet, P.O. Bronkhortspruit. | Steyn, Sorgvliet, Pk. Bronkhortspruit. |
| D. G. Wessels, Waai Kraal, Delmas. | D. G. Wessels, Waai Kraal, Delmas. |
| G. J. A. Breedveld, Zonderfout, Delmas. | G. J. A. Breedveld, Zonderfout, Delmas. |
| T. L. le Roux, Witpoort, Bronkhortspruit. | T. L. le Roux, Witpoort, Bronkhortspruit. |
| P. H. Bester, Groenvontein, Bronkhortspruit. | P. H. Bester, Groenvontein, Bronkhortspruit. |
| F. H. Maree, Dryden, Delmas. | F. H. Maree, Dryden, Delmas. |
| G. C. de Beer, Maalesvelden, Delmas. | G. C. de Beer, Maalesvelden, Delmas. |
| E. E. Schallekamp, Maalesvelden, Delmas. | E. E. Schallekamp, Maalesvelden, Delmas. |
| J. H. Rappard, Delmas. | J. H. Rappard, Delmas. |
| A. B. Bezuidenhout, Conwenburg, Delmas. | A. B. Bezuidenhout, Conwenburg, Delmas. |
| G. B. van Wyk, Bronkhortsfontein, Bronkhortspruit. | G. B. van Wyk, Bronkhortsfontein, Bronkhortspruit. |
| G. C. Human, Bronkhortsfontein, Delmas. | G. C. Human, Bronkhortsfontein, Delmas. |
| Viljoen, Bronkhortsfontein, Delmas. | Viljoen, Bronkhortsfontein, Delmas. |
| Coetzee, Bronkhortsfontein, Delmas. | Coetzee, Bronkhortsfontein, Delmas. |

- X M. 396. (A. 12930.) T. I. Ferreira, Germiston. (Amendment of authority/*Wysiging van magtiging.*)
Y Rail-building material only on behalf of the S.A.R. Administration (one truck)/*Spoorbouumateriaal slegs namens die S.A.S. Administrasie (een vragmotor).*
Z Within the Reef Cartage Area also within the Magisterial Districts of Oberholzer, Potchefstroom, Vanderbijlpark and Vereeniging/*Binne die Randse Karweigebied asook binne die Landdrosdistrikte Oberholzer, Potchefstroom, Vanderbijlpark en Vereeniging.*
- X M: 394. (A. 13845.) V. S. Holland, Witfield. (New application/*Nuwe aansoek.*)
Y Road-making material (*pro forma*) (one truck)/*Padmaakmateriaal (pro forma) (een vragmotor).*
Z Within the Transvaal Province/*Binne die Provincie Transvaal.*
- X M. 416. (A. 13853.) R. H. J. Robinson, Brakpan. (New application/*Nuwe aansoek.)*
Y Goods (one truck)/*Goedere (een vragmotor).*
Z Within the Reef Cartage Area/*Binne die Randse Karweigebied.*
- X M. 3511. (A. 13519.) Veka Beperk, Charlestown. (New application/*Nuwe aansoek.)*
Y Own employees (free of charge) in the course of their employment, between the hours 6 a.m. and 6 p.m. (one bus)/*Eie werknemers (gratis) in die loop van hulle diens, tussen die ure 6 v.m. en 6 n.m. (een bus).*
Z Between their residents and the factory within a radius of 30 miles from Charlestown/*Tussen hulle verblyfplek en die fabriek binne 'n omtrek van 30 myl van Charlestown.*
- X M. 399. (A. 13847.) M. S. Cajee, Johannesburg. (New application/*Nuwe aansoek.)*
Y (1) Goods on behalf of Oriental Café (Pty.), Ltd./*Goedere ten behoeve van Oriental Kafee (Pty.), Ltd.*
Z (1) Within the Reef and Pretoria Exempted Area/*Binne die Rand en Pretoria se Vrygestelde Gebied.*
Y (2) Employees of Oriental Café (Pty.), Ltd. during the course of their employment (one caravan)/*Werknemers van die Oriental Kafee gedurende die loop van hulle diens (een karaavaan).*
Z (2) Within the Reef and Pretoria Exempted Area/*Binne die Rand en Pretoria se Vrygestelde Gebied.*
- X M. 406. (A. 10938.) D. Morton, Randburg. (Additional vehicles/*Bykomende voertuie.*)
Y Goods (one truck, one 4-wheel trailer and three tippers)/*Goedere (een vragmotor, een 4-wiel-sleepwa en drie wipbakke).*
Z Within the Reef Cartage Area/*Binne die Randse Karweigebied.*
- X M. 403. (A. 4154.) Eddies Motor Transport, Johannesburg. (Additional vehicle/*Bykomende voertuig.)*
Y (1) Goods/*Goedere.*
Z (1) Within the Reef Cartage Area/*Binne die Randse Karweigebied.*
Y (2) Household removals (*pro forma*)/*Huistrekke (pro forma).*
Z (2) Within a radius of 150 miles from Johannesburg General Post Office/*Binne 'n omtrek van 150 myl van Johannesburg-hoofposkantoor.*
Y (3) Furniture (one truck)/*Meubels (een vragmotor).*
Z (3) Within the Reef and Pretoria Exempted Area/*Binne die Rand en Pretoria se Vrygestelde Gebied.*
- X M. 418. (A. 13029.) S. N. Cohen, Muldersdrift. (New application/*Nuwe aansoek.)*
Y European members (and their personal belongings) of the El Al Farm Club (one bus)/*Blanke lede (en hul persoonlike bagasie) van die El Al Farm Club (een bus).*
Z Within a radius of 100 miles from Muldersdrift Post Office (*pro forma*)/*Binne 'n omtrek van 100 myl van Muldersdrift-poskantoor (pro forma).*
- X M. 415. (A. 13851.) J. Breed, Potchefstroom. (New application/*Nuwe aansoek.)*
Y European scholars and their personal effects for educational tours (one school bus)/*Blanke skoolkinders en hulle persoonlike bagasie vir opvoedkundige reise (een skoolbus).*
Z Within a radius of 100 miles from Carletonville Post Office/*Binne 'n omtrek van 100 myl van Carletonville-poskantoor.*
- X M. 410. (A. 12922.) Phalaborwa Vervoer (Edms.), Bpk., Heidelberg. (Additional authority/*Bykomende magtiging.)*
Y Blocks of hard wood (one lorry)/*Hardehoutblokke (een vragmotor).*
Z From Heidelberg over Deneysville to Coalbrook (O.F.S.)/*Van Heidelberg oor Deneysville na Coalbrook (O.V.S.).*
- X M. 3495. (A. 5936.) C. M. Thomson, Johannesburg. (New application/*Nuwe aansoek.)*
Y (1) Goods/*Goedere.*
Z (1) Within the Reef Cartage Area/*Binne die Randse Karweigebied.*
Y (2) Household removals (*pro forma*) (one truck)/*Huistrekke (pro forma) (een trok).*
Z (2) Within a radius of 150 miles from Johannesburg General Post Office/*Binne 'n omtrek van 150 myl van Johannesburg-hoofposkantoor.*
- X M. 417. (A. 11325.) C. G. Volsehnen, Hamberg. (Additional vehicle/*Bykomende voertuig.)*
Y (1) Goods/*Goedere.*
Z (1) Within the Reef Cartage Area/*Binne die Randse Karweigebied.*
Y (2) Household removals (*pro forma*) (one truck)/*Huistrekke (pro forma) (een trok).*
Z (2) Within a radius of 150 miles from Randburg Post Office/*Binne 'n omtrek van 150 myl van Randburg-poskantoor.*
- X M. 400. (A. 13848.) L. C. le Roux, Kriel. (New application/*Nuwe aansoek.)*
Y Goods (one lorry)/*Goedere (een vragmotor).*
Z Within a radius of 20 miles from Evander Post Office/*Binne 'n omtrek van 20 myl van Evander-poskantoor.*
- X M. 3815. (A. 9127.) W. D. Pretorius, Piet Retief. (Additional vehicle/*Bykomende voertuig.)*
Y As existing approved Annexure "C" (one lorry)/*Volgens bestaande goedgekeurde Bylaag "C" (een vragmotor).*
Z As existing approved Annexure "C"/*Volgens bestaande goedgekeurde Bylaag "C".*
- X M. 421. (A. 13854.) C. E. C. S. Ludik, Brakpan. (New application/*Nuwe aansoek.)*
Y Goods for dry cleaning purposes (*pro forma*) (one station wagon)/*Goedere vir droogskoonmaakdoeleindes (pro forma) (een staatswaa).*
Z Within the Magisterial District of Brakpan/*Binne die Landdrosdistrik Brakpan.*
- X M. 420. (A. 13855.) J. P. Wagner, Ventersdorp. (New application/*Nuwe aansoek.)*
Y Farming products (one truck)/*Boerderyprodukte (een vragmotor).*
Z From Johannesburg Municipal Market to Potchefstroom Farmers Market/*Van Johannesburg Municipale Mark na Potchefstroom Boeremark.*
- X M. 422. (A. 13856.) A. S. Meyer, Magaliesburg. (New application/*Nuwe aansoek.)*
Y (1) Goods/*Goedere.*
Z (1) Within a radius of 20 miles from Magaliesburg Post Office (2 miles *pro forma*)/*Binne 'n omtrek van 20 myl van Magaliesburg-poskantoor (2 myl pro forma).*
Y (2) Sand, stone, soil and face bricks (one truck)/*Sand, klip, grond en sierstene (een vragmotor).*
Z (2) Within a radius of 50 miles from Magaliesburg Post Office/*Binne 'n omtrek van 50 myl van Magaliesburg-poskantoor.*
- X M. 411. (A. 13850.) G. D. van Niekerk, Kempton Park. (New application/*Nuwe aansoek.)*
Y Goods for dry cleaning purposes (*pro forma*) on behalf of Gayden Dry Cleaners (one panel van)/*Goedere vir droogskoonmaakdoeleindes (pro forma) ten behoeve van Gayden Dry Cleaners (een paneelwa).*
Z Within the Magisterial District of Germiston and Kempton Park/*Binne die Landdrosdistrik Germiston en Kempton-Park.*
- X M. 412. (A. 13852.) J. J. van Rooyen, Johannesburg. (New application/*Nuwe aansoek.)*
Y (1) Goods/*Goedere.*
Z (1) Within the Reef Cartage Area/*Binne die Randse Karweigebied.*
Y (2) Household removals (*pro forma*) (one truck)/*Huistrekke (pro forma) (een vragmotor).*
Z (2) Within a radius of 150 miles from Johannesburg Post Office/*Binne 'n omtrek van 150 myl van Johannesburg-poskantoor.*
- X M. 405. (A. 13849.) J. A. Lekay, Midway. (New application/*Nuwe aansoek.)*
Y Goods (one truck)/*Goedere (een vragmotor).*
Z Within the Reef Cartage Area/*Binne die Randse Karweigebied.*
- X M. 429. (A. 13846.) B. H. Messer, Johannesburg. (New application/*Nuwe aansoek.)*
Y Goods on behalf of B.H.M. Engineering (Pty.), Ltd. (one panel van)/*Goedere ten behoeve van B.H.M. Engineering (Pty.), Ltd. (een paneelwa).*
Z Within the Reef and Pretoria Exempted Area/*Binne die Rand en Pretoria se Vrygestelde Gebied.*
- X M. 325. (A. 13679.) J. S. C. J. Vermaak, Waterval Boven. (Additional vehicle/*Bykomende voertuig.)*
Y Road-making material (*pro forma*) (one truck)/*Padmaakmateriaal (pro forma) (een vragmotor).*
Z Within the Transvaal Province/*Binne die Provincie Transvaal.*

DEPARTMENT OF TRANSPORT.

MOTOR CARRIER TRANSPORTATION.

The undermentioned applications for motor carrier certificates are published in terms of section thirteen (1) of the Motor Carrier Transportation Act, and regulation 5 of Motor Carrier Transportation Regulations, 1956.

Written representations (in duplicate) in support of, or in opposition to, such applications, must be made to the National Transport Commission or local board concerned within ten days from the date of this application.

X = No. of application and name of applicant.

Y = Nature of proposed motor carrier transportation and number of vehicles.

Z = Points between and routes over, or area within which the proposed motor carrier transportation is to be effected.

LOCAL ROAD TRANSPORTATION BOARD, JOHANNESBURG.—PLAASLIKE PADVERVOERRAAD, JOHANNESBURG.

- X K. 304. (H. 5915.) John Choli, Randfontein. (New application/Nuwe aansoek.)
Y Non-European taxi passengers (one vehicle)/Nie-Blanke huurmotorpassasiers (een voertuig).
Z Within the Magisterial District of Randfontein/Binne die Landdrosdistrik Randfontein.
- X K. 296. (H. 6009.) Sonnyboy Elias Leping, Randfontein. (New application/Nuwe aansoek.)
Y Non-European taxi passengers (one vehicle)/Nie-Blanke huurmotorpassasiers (een voertuig).
Z Between Randfontein Railway Station and Randfontein Location/Tussen Randfontein-spoorwegstasie en Randfontein-lokaste.
- X K. 298. (H. 1402.) Fanny Mawela (322613), Johannesburg. (Additional vehicle/Bykomende voertuig.)
Y Non-European taxi passengers (one vehicle)/Nie-Blanke huurmotorpassasiers (een voertuig).
Z South Western Bantu Residential Area/Suid-Westelike Bantoe Dorpsgebied.
- X K. 300. (H. 1480.) Wilhelmus Ferreira, Johannesburg. (New application/Nuwe aansoek.)
Y European taxi passengers (one vehicle)/Blanke huurmotorpassasiers (een voertuig).
Z (1) Within the Magisterial District of Johannesburg/Binne die Landdrosdistrik Johannesburg.
(2) Casual bona fide taxi trips to points outside area (1)/Toevallige bona fide huurmotorritte na punte buite gebied (1).
- X K. 131. (H. 5957.) George Kunene (1017024), Nigel. (New application/Nuwe aansoek.)
Y Non-European taxi passengers (one vehicle)/Nie-Blanke huurmotorpassasiers (een voertuig).
Z Within the Magisterial District of Nigel/Binne die Landdrosdistrik Nigel.
- X K. 297. (H. 5572.) Paulos Diemiso Mosia (1675735), Johannesburg. (New application/Nuwe aansoek.)
Y Non-European taxi passengers (one vehicle)/Nie-Blanke huurmotorpassasiers (een voertuig).
Z Between Inhlazane and Moroko Locations/Tussen Inhlazane- en Moroko-lokasiës.
- X K. 309. (H. 6012.) K. N. H. Moola (800/050381 A), Benoni. (New application/Nuwe aansoek.)
Y Non-European taxi passengers (one vehicle)/Nie-Blanke huurmotorpassasiers (een voertuig).
Z Only between the Magisterial District of Benoni/Slegs binne die Landdrosdistrik Benoni.
- X K. 311. (H. 6011.) Phineas Seaga (3302758), Germiston. (New application/Nuwe aansoek.)
Y Non-European taxi passengers (one vehicle)/Nie-Blanke huurmotorpassasiers (een voertuig).
Z Between Natalspruit and Germiston City/Tussen Natalspruit en Germiston-Stad.
- X K. 310. (H. 5045.) Omar Bedaijsi (800/050380 A), Benoni. (New application/Nuwe aansoek.)
Y Non-European taxi passengers (one vehicle)/Nie-Blanke huurmotorpassasiers (een voertuig).
Z Within the Magisterial District of Benoni/Binne die Landdrosdistrik Benoni.
- X K. 312. (H. 4402.) James Mofokeng (286350), Evaton. (New application/Nuwe aansoek.)
Y Non-European taxi passengers (one vehicle)/Nie-Blanke huurmotorpassasiers (een voertuig).
Z Between Vereeniging and Evaton Post Office/Tussen Vereeniging en Evaton-poskantoor.
- X M. 295. (A. 13805.) J. J. Erasmus, Randgate. (New application/Nuwe aansoek.)
Y Goods on behalf of S.A. Sakkorporasie (one mechanical horse and one trailer)/Goedere namens S.A. Sakkorporasie (een meganiese perd en een sleepwa).
Z Within a radius of 150 miles from Randfontein Post Office/Binne 'n omstreke van 150 myl van Randfontein-poskantoor.
- X M. 390. (A. 13843.) Josef Brzo-Sieradzki, Johannesburg. (New application/Nuwe aansoek.)
Y Goods for delivery on behalf of Europeans for Plastbox Industrial Appliances (Pty.), Ltd. (one motor car)/Goedere vir aflewing namens Blanke vir Plastbox Industrial Appliances (Pty.), Ltd. (een motorkar).
Z Within a radius of 10 miles from City Boundary (Johannesburg)/Binne 'n omstreke van 10 myl van Stadsgrens (Johannesburg).
- X M. 322. (A. 13792.) J. F. J. Lombard, Vanderbijlpark. (New application/Nuwe aansoek.)
Y (1) Goods, all classes/Goedere, alle soorte.
Z (1) Within the Magisterial District of Vanderbijlpark/Binne die Landdrosdistrik Vanderbijlpark.
Y (2) Household removals (pro forma) (one lorry)/Huistrekke (pro forma) (een vragmotor).
Z (2) Within a radius of 150 miles from Vanderbijlpark Post Office/Binne 'n omstreke van 150 myl van Vanderbijlpark-poskantoor.
- X M. 391. (A. 13844.) P. S. Steenkamp, Johannesburg. (New application/Nuwe aansoek.)
Y (1) Goods/Goedere.
Z (1) Within the Reef Cartage Arca/Binne die Randse Karweigebied.
Y (2) Johannesburg Municipal employees in the course of their employment (one lorry)/Johannesburg Munisipale werknemers in die loop van hulle diens (een vragmotor).
Z (2) Within the Johannesburg Municipal Area/Binne die Johannesburg Munisipale Gebied.
- X M. 292. (A. 12428.) Shell S.A. (Pty.), Ltd., Johannesburg. (Additional vehicle/Bykomende voertuig.)
Y Goods and employees as per existing approved authority, Item (a) and (b), Annexure "X" (one light delivery van and one panel van)/Goedere en werknemers soos per bestaande goedgekeurde magtiging, Item (a) en (b), Bylaag "X" (een lichte afleweringswa en een paneelwa).
Z Within the Republic of South Africa/Binne die Republiek van Suid-Afrika.
- X M. 330. (A. 12428.) Shell S.A. (Pty.), Ltd., Johannesburg. (Additional vehicles/Bykomende voertuie.)
Y Goods as per existing approved authority, Annexure "X" (four panel vans, four station wagons and two caravans)/Goedere soos per bestaande goedgekeurde magtiging, Bylaag "X" (vier paneelwaens, vier stasiewaens en twee karavane).
Z Within a radius of 300 miles from the holder's place of business at Johannesburg (excluding the Magisterial District of Durban)/Binne 'n omstreke van 300 myl van die houer se plek van besigheid (uitsluitende die Landdrosdistrik Durban).
- X M. 329. (A. 12428.) Shell S.A. (Pty.), Ltd., Johannesburg. (Additional vehicles/Bykomende voertuie.)
Y Goods and employees as per existing approved authority, Item (a) and (b), Annexure "X" (eleven panel vans)/Goedere en werknemers soos per bestaande goedgekeurde magtiging, Item (a) en (b), Bylaag "X" (elf paneelwaens).
Z Within the Republic of South Africa/Binne die Republiek van Suid-Afrika.
- X M. 430. (A. 13785.) A. Mahlangu, Johannesburg. (New application/Nuwe aansoek.)
Y Bantu passengers and their personal belongings (one truck)/Bantoe passasiers en hul persoonlike besittings (een vragmotor).
Z Within a radius of 100 miles from Johannesburg General Post Office/Binne 'n omstreke van 100 myl van Johannesburg-hoofposkantoor.
- X M. 384. (A. 13840.) W. Rutherford, Machadadorp. (New application/Nuwe aansoek.)
Y Asbestos (two trucks)/Ashes (twee vragmotors).
Z From Sterkfontein Mine, Badplaas to Machadadorp Railway Station/Van Sterkfontein Myn, Badplaas na Machadadorp-spoorwegstasie.

DEPARTEMENT VAN Vervoer.

MOTORTRANSPORT.

Die onderstaande aansoek om motortransportsertifikate word kragtens artikel dertien (1) van die Motortransportwet, en regulasie 5 van die Motortransportregulasies, 1956, gepubliseer.

Skrifstelike vertoë (in dupliaat) tot ondersteuning of bêstryding van hierdie aansoek moet binne tien dae van die datum van hierdie publikasie aan die Nasionale Vervoerkommissie of betrokke plaaslike raad gerig word.

X = No. van aansoek en naam van applikant.
Y = Aard van voorgestelde motortransport en getal voertuie.
Z = Plekke waartussen en roetes waaroor, of die gebied waarin die voorgestelde motortransport gedryf sal word.

DECLARATION OF SLUM.

Notice is hereby given, in terms of Section 6 of the Slums Act, 1934 (Act No. 53 of 1934), as amended, that the Slum Clearance Court of the Local Authority, District of Johannesburg, acting under the powers conferred upon it by the said Act, has declared the premises described in the Annexure hereto to be a slum.

In terms of paragraph (b) of sub-section (1) of Section 5 of the said Act, the Slum Clearance Court has directed the owner to demolish the buildings, consisting of 16 rooms, on the said premises, and to commence such demolition on or before the 1st September, 1964.

H. KEYSER,
Secretary, Slum Clearance
Court.

ANNEXURE.

Certain buildings and rooms situate at Mining Stand No. 122, farm Langlaagte 224, Johannesburg, registered in the name of C. Aron.

VERKLARING TOT SLUM.

Hierby word ooreenkomsdig die bepalings van Artikel 6 van die Slums Act, 1934 (Wet No. 53 van 1934), soos gewysig, bekendgemaak dat die Slumopruimingshof van die Plaaslike Bestuursdistr. Johannesburg, kragtens die bevoegdheid hom verleen by genoemde Wet die personeel in die ondergenoemde Bylae beskryf, tot 'n slum verklaar het.

Kragtens paragraaf (b) van subartikel (1) van Artikel 5 van genoemde Wet het die Slumopruimingshof die eienaar van genoemde personeel gelas om die geboue, bestaande uit 16 kamers, op gemelde personeel te sloop en om met sodanige sloping voor of op 1 September 1964 te begin.

H. KEYSER,
Sekretaris, Slumopruimingshof.

BYLAE.

Sekere geboue en kamers geleë te Mynstandplaas No. 122, plaas Langlaagte 224, Johannesburg, geregistreer op naam van C. Aron. 381—17

TOWN COUNCIL OF WOLMARANS-STAD.**AMENDMENT TO ELECTRICITY BY-LAWS.**

It is hereby notified, in terms of Section 96 of the Local Government Ordinance, 1939, as amended, that the Town Council of Wolmaransstad proposes to amend the Electricity Supply By-laws in order to make provision for a tariff for repairs to installations and domestic appliances.

Copies of the amendment are open for inspection at the office of the undersigned, for a period of 21 days from date of publication hereof.

J. A. BOUWER,
Town Clerk.
Municipal Offices,
Wolmaransstad, 4th June, 1964.

STADSRAAD VAN WOLMARANS-STAD:**WYSIGING VAN ELEKTRISITEITS-VERORDENINGE.**

Kennis word hiermee gegee ingevolge die bepalings van Artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, soos gewysig, dat die Stadsraad van Wolmaransstad van voorneme is om die Elektrisiteitsverordeninge te wysig ten einde voorsiening te maak vir 'n tarief om herstelwerk aan installasies en verbruikstoestelle te ondernem.

Afskrifte van die wysiging lê ter insae by die kantoor van die ondergetekende vir 'n tydperk van 21 dae met ingang van die datum van publikasie hiervan.

J. A. BOUWER,
Stadsklerk.
Munisipale Kantore,
Wolmaransstad, 4 Junie 1964. 357—17

TOWN COUNCIL OF LYDENBURG.**AMENDMENT OF UNIFORM PUBLIC HEALTH BY-LAWS.**

Notice is hereby given, in terms of Section 96 of the Local Government Ordinance, 1939, as amended, that the Town Council of Lydenburg, proposes to amend its Uniform Public Health By-laws.

Copies of the proposed amendments will be open for inspection at the Council's Offices during normal working hours for a period of 21 days from date of publication hereof.

Any person desiring to object to the proposed amendments must submit such objections, in writing, to the Town Clerk, Municipal Offices, Lydenburg, on or before the 6th July, 1964.

J. P. BARNHOORN,
Town Clerk's Office,
P.O. Box 61,
Lydenburg, 5th June, 1964.
(Notice No. 19/1964.)

STADSRAAD VAN LYDENBURG.**WYSIGING VAN EENVORMIGE PUBLIEKE GESONDHEIDSVERORDENINGE.**

Kennisgewing geskied hiermee ooreenkomsdig Artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, soos gewysig, dat

die Stadsraad van Lydenburg, voornemens is om sy Eenvormige Publieke Gesondheidsverordeninge te wysig.

Afskrifte van die voorgestelde wysiging lê, by die Raad se kantore ter insae gedurende gewone kantoorure vir 'n tydperk van 21 dae met ingang vanaf datum van publikasie hiervan. Enige persoon wat beswaar wil aanteken teen die voorgestelde wysiging moet sodanige beswaar skriftelik, by die Stadsklerk, Municipale Kantore, Lydenburg, indien, voor of op 6 Julie 1964.

J. P. BARNHOORN,
Stadsklerk.
Kantoor van die Stadsklerk,
Posbus 61,
Lydenburg, 5 Junie 1964.
(Kennisgewing No. 19/1964.) 360—17

TOWN COUNCIL OF BRITS.**DOG AND DOG LICENSING REGULATIONS AMENDMENT.**

Notice is hereby given, in terms of Section 96 of the Local Government Ordinance, No. 17 of 1939, as amended, that the Town Council of Brits proposes to amend the Dog and Dog Licensing Regulations by the deletion of the tariff of licence fees and the substitution therefor of a new tariff.

Copies of the proposed amendment shall be open for inspection at the office of the undersigned, during office hours, for a period of 21 days from date hereof.

H. J. LOOTS,
Town Clerk.
Municipal Offices,
Brits, 12th June, 1964.

STADSRAAD VAN BRITS.**WYSIGING VAN HONDE- EN HONDELISSENSIES REGULASIES.**

Kennis word hiermee gegee ooreenkomsdig die bepalings van Artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, No. 17 van 1939, soos gewysig, dat die Stadsraad van Brits voornemens is die Honde- en Hondelisenses Regulasies te wysig deur die tarief van hondelisensiegeld te skrap en te vervang deur nuwe tariewe.

Afskrifte van die voorgestelde wysiging lê ter insae gedurende kantoorure by die kantoor van die ondergetekende vir 'n tydperk van 21 dae vanaf datum hiervan.

H. J. LOOTS,
Stadsklerk.
Munisipale Kantore,
Brits, 12 Junie 1964. 353—17

TELEGRAPH TARIFFS**INLAND TELEGRAMS.—(South Africa and South-West Africa):—****Ordinary:—**

For first 14 words or less..... 20c
For each additional word..... 2c

INTERTERRITORIAL TELEGRAMS:—**Ordinary to:—****Basutoland and Swaziland:—**

For first 12 words or less..... 36c
For each additional word..... 3c

Northern Rhodesia and Nyasaland:—

For first 12 words or less..... 48c
For each additional word..... 4c

Southern Rhodesia and Bechuanaland:—

For first 12 words or less..... 36c
For each additional word..... 3c

Mozambique:—

For first 12 words or less..... 36c
For each additional word..... 3c

TELEGRAAFTARIEWE**BINNELANDSE TELEGRAMME.—(Suid-Afrika en Suid-wes-Afrika):—****Gewone:—**

Vir eerste 12 woorde of minder..... 20c
Vir elke bykomende woord..... 2c

INTERTERRITORIALE TELEGRAMME:—**Gewone na:—****Basoetoland en Swaziland:—**

Vir eerste 12 woorde of minder..... 36c
Vir elke bykomende woord..... 3c

Noord-Rhodesië en Njassaland:—

Vir eerste 12 woorde of minder..... 48c
Vir elke bykomende woord..... 4c

Suid-Rhodesië en Betshoeanaland:—

Vir eerste 12 woorde of minder..... 36c
Vir elke bykomende woord..... 3c

Mosambiek:—

Vir eerste 12 woorde of minder..... 36c
Vir elke bykomende woord..... 3c

DECLARATION OF SLUM.

Notice is hereby given, in terms of Section 6 of the Slums Act, 1934 (Act No. 53 of 1934), as amended, that the Slum Clearance Court of the local authority, District of Johannesburg, acting under the powers conferred upon it by the said Act, has declared the premises described in the Annexure hereto to be a slum.

In terms of paragraph (b) of sub-section (1) of Section 5 of the said Act, the Slum Clearance Court has directed the owner to demolish the buildings, consisting of 17 rooms, on the said premises, and to commence such demolition on or before the 1st September, 1964.

H. KEYSER,
Secretary, Slum Clearance
Court.

ANNEXURE.

Certain buildings and rooms situate at 8 Minor Street, Yeoville, on Erven Nos. 159 and 160, Yeoville, registered in the name of Sydbell Investments (Pty.), Ltd.

VERKLARING TOT SLUM.

Hierby word ooreenkomsdig die bepalings van Artikel 6 van die Slumswet, 1934 (Wet No. 53 van 1934), soos gewysig, bekendgemaak dat die Slumopruimingshof van die plaaslike bestuur, Distrik Johannesburg, kragtens die bevoegdheid hom verleen by genoemde Wet die perseel in die ondergenoemde Bylae beskryf, tot 'n slum verklaar het.

Kragtens paragraaf (b) van subartikel (1) van Artikel 5 van genoemde Wet het die Slumopruimingshof die eienaar van genoemde perseel gelas om al die geboue, bestaande uit 17 kamers, op gemelde perseel te sloop en om met sodanige sloping voor of op 1 September 1964 te begin.

H. KEYSER,
Sekretaris, Slumopruimings-
hof.

BYLAE.

Sekere geboue en kamers, geleë te Minor-straat 8, Yeoville, naamlik Erwe Nos. 159 en 160, Yeoville, geregistreer op naam van Sydbell Investments (Edms.), Bpk.

382—17

DECLARATION OF SLUM.

Notice is hereby given, in terms of Section 6 of the Slums Act, 1934 (Act No. 53 of 1934), as amended, that the Slum Clearance Court of the local authority, District of Johannesburg, acting under the powers conferred upon it by the said Act, has declared the premises described in the Annexure hereto to be a slum.

In terms of paragraph (a) of sub-section (1) of Section 5 of the said Act, the Slum Clearance Court has directed the owner to demolish all the buildings, consisting of 22 rooms, on the said premises, and to commence such demolition on or before the 22nd November, 1964.

H. KEYSER,
Secretary, Slum Clearance Court.

ANNEXURE.

Certain buildings and rooms situate at St. George and Spring Streets, Lakeview, on Erven Nos. 210/211/212, Lakeview, registered in the name of J. Krug.

VERKLARING TOT SLUM.

Hierby word ooreenkomsdig die bepalings van Artikel 6 van die Slumswet, 1934 (Wet No. 53 van 1934), soos gewysig, bekendgemaak dat die Slumopruimingshof van die plaaslike bestuur, Distrik Johannesburg, kragtens die bevoegdheid hom verleen by genoemde Wet die perseel in die ondergenoemde Bylae beskryf, tot 'n slum te verklaar het.

Kragtens paragraaf (a) van subartikel (1) van Artikel 5 van genoemde Wet het die Slumopruimingshof die eienaar van genoemde perseel gelas om al die geboue, bestaande uit 22 kamers, op gemelde perseel te sloop en om met sodanige sloping voor of op 22 November 1964 te begin.

H. KEYSER,
Sekretaris, Slumopruimingshof.

BYLAE.

Sekere geboue en kamers, geleë aan St. George- en Springstraat, naamlik Erwe Nos. 210/211/212, Lakeview, geregistreer op naam van J. Krug.

383—17

PERI-URBAN AREAS HEALTH BOARD.**AMENDMENT TO SANITARY CONVENiences AND NIGHT-SOIL AND REFUSE REMOVAL BY-LAWS.**

It is hereby notified in terms of the provisions of Section 96 of the Local Government Ordinance, 1939, as amended, that it is the Board's intention to amend the above-mentioned by-laws in order to levy a tariff of 35c for every 100 gallons of sewerage removed from vacuum tanks within the Alexandra Township.

A copy of the proposed amendment will lie for inspection at the Board's Head Office, 320 Bosman Street, Pretoria, and at its Branch Office, Armadale House, Bree Street, Johannesburg for a period of 21 days from date hereof during which period objections, in writing, thereto may be lodged with the undersigned.

H. B. PHILLIPS,
Secretary/Treasurer.
P.O. Box 1341,
Pretoria, 17th June, 1964.
(Notice No. 105/1964.)

GESONDHEIDSRAAD VIR BUITESTEDELIKE GEBIEDE.**WYSIGING VAN SANITERE GEMAKKE- EN NAGVUIL- EN VUILGOEDVERWYDERINGSVERORDENINGE.**

Dit word bekendgemaak, ingevolge die bepalings van Artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, soos gewysig, dat die Raad van voorname is om bogenoemde verordeninge te wysig ten einde 'n tarief van 35c per 100 gelling te hef vir die verwydering van die inhoud van stuigtenks in Alexandra.

'n Afskrif van die voorgestelde wysiging lê ter insae by die Raad se Hoofkantoor, Bosmanstraat 320, Pretoria, en by die Raad se takkantoor, Armadalegebou, Breestraat, Johannesburg vir 'n tydperk van 21 dae vanaf datum hiervan gedurende welke tydperk skriftelik besware daarteen by die ondergetekende ingedien kan word.

H. B. PHILLIPS,
Sekretaris/Treasurier.
Posbus 1341,
Pretoria, 17 June 1964.
(Kennisgewing No. 105/1964.)

378—17

DECLARATION OF SLUM.

Notice is hereby given, in terms of Section 6 of the Slums Act, 1934 (Act No. 53 of 1934), as amended, that the Slum Clearance Court of the Local Authority, District of Johannesburg, acting under the powers conferred upon it by the said Act, has declared the premises described in the Annexure hereto to be a slum.

In terms of paragraph (a) of sub-section (1) of Section 5 of the said Act, the Slum Clearance Court has directed the owner to demolish all the buildings, consisting of 8 rooms, on the said premises, and to commence such demolition on or before the 22nd November, 1964.

H. KEYSER,
Secretary, Slum Clearance
Court.

ANNEXURE.

Certain buildings and rooms situate at 6 St. George Street, Lakeview, on Erf No. 215, Lakeview, registered in the name of J. Krug.

VERKLARING TOT SLUM.

Hierby word ooreenkomsdig die bepalings van Artikel 6 van die Slumswet, 1934 (Wet No. 53 van 1934), soos gewysig, bekendgemaak dat die Slumopruimingshof van die Plaaslike Bestuur, Distrik Johannesburg, kragtens die bevoegdheid hom verleen by genoemde Wet die perseel in die ondergenoemde Bylae beskryf, tot 'n slum verklaar het.

Kragtens paragraaf (a) van subartikel (1) van Artikel 5 van genoemde Wet het die Slumopruimingshof die eienaar van genoemde perseel gelas om al die geboue, bestaande uit 8 kamers, op gemelde perseel te sloop en om met sodanige sloping voor of op 22 November 1964 te begin.

H. KEYSER,
Sekretaris, Slumopruimingshof.

BYLAE.

Sekere geboue en kamers geleë te St. Georgestraat 6, Lakeview, naamlik Erf No. 215, Lakeview, geregistreer op naam van J. Krug.

379—17

MUNICIPALITY OF SCHWEIZER-RENEKE.**ALIENATION OF LAND.**

Notice is hereby given, in terms of Section 79 (18) of the Local Government Ordinance, No. 17 of 1939, as amended, that it is the intention of the Town Council of Schweizer-Reneke, subject to the approval of the Administrator, to lease approximately 1,790 morgen of the townlands to Mr. N. J. Saaiman for a period of 5 years as from the 1st September, 1964, for the amount of R4,000 per annum.

Conditions of the proposed lease may be inspected in the office of the undersigned during normal office hours, and any objections against the intention of the Council must be lodged, in writing, with the Town Clerk not later than Friday, 17th July, 1964.

J. C. BUYS,
Town Clerk.

Municipal Offices;
Schweizer-Reneke, 9th June, 1964.
(Notice No. 120/64.)

MUNISIPALITEIT SCHWEIZER-RENEKE.**VERVREEMDING VAN GROND.**

Kennisgewing geskied hiermee, ooreenkomsdig die bepalings van Artikel 79 (18) van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, No. 17 van 1939, soos gewysig, dat die Dorpsraad van Schweizer-Reneke van voorname is om, onderhewig aan die goedkeuring van die Administrateur, ongeveer 1,790 morg van die dorpsgronde te verhuur aan mnr. N. J. Saaiman vir 'n periode van 5 jaar vanaf 1 September 1964, teen 'n huur-geld van R4,000 per jaar.

Voorwaardes van die voorgestelde huurreenkomst is vir insae beskikbaar in die kantoor van die ondergetekende, gedurende gewone kantoorure, en enige besware teen die voorname van die Raad moet skriftelik by die Stadsklerk ingedien word, nie later nie dan Vrydag, 17 Julie 1964.

J. C. BUYS,
Stadsklerk.

Munisipale Kantore,
Schweizer-Reneke, 9, Junie 1964.
(Kennisgewing No. 120/64.)

372—17-24-1

17

TOWN COUNCIL OF RANDBURG.

PROPOSED AMENDMENTS TO THE RANDBURG TOWN-PLANNING SCHEME (FORMERLY THE NORTHERN JOHANNESBURG REGIONAL TOWN-PLANNING SCHEME) AMENDING SCHEME No. 8.

In terms of the Regulations framed under the Townships and Town-planning Ordinance, No. 11 of 1931, as amended, it is hereby notified for general information that the Town Council of Randburg proposes to amend the Randburg Town-planning Scheme (formerly known as the Northern Johannesburg Regional Town-planning Scheme), as follows:-

1. Erven Nos. 542 and 543, Blairgowrie, are rezoned to General Business with a density of one dwelling per erf.
2. Erf No. 613, Blairgowrie, is rezoned to Government Purposes.
3. Erf No. 429, Robindale Extension No. 1, is rezoned to General Residential with a density of one dwelling per erf.
4. RE/Lot No. 7/Lot X of the farm Klipfontein No. 203—I.Q., is rezoned to General Residential with a density of one dwelling per 15,000 square feet.

Particulars of these amendments are open for inspection by the public at the office of the undersigned for a period of six weeks from the date of the first publication hereof. Every occupier, or owner of immovable property situated within the area to which the scheme applies, has the right to object to the amendments and may inform the Town Clerk, in writing, of such objections and the grounds thereof at any time up to and including the 30th July, 1964.

GERRIT LE ROUX,
Town Clerk.

Municipal Offices,

Private Bag 1,

Randburg, 17th June, 1964.

(Notice No. 13/1964.)

STADSRAAD VAN RANDBURG.

VOORGESTELDE WYSIGING TOT DIE RANDBURG-DORPSAANLEGSKEMA (VOORHEEN DIE NOORDELIKE JOHANNESBURG STREEK-DORPSAANLEGSKEMA), WYSIGINGSKEMA No. 8.

Kennisgewing geskied hiermee kragtens die Regulasies afgekondig ingevolge die Dorpe- en Dorpsaanlegordonansie, No. 11 van 1931, soos gewysig, dat die Stadsraad van Randburg van voorname is om die Randburg-dorpsaanlegskema (voorheen bekend as die Noordelike Johannesburg Streek-dorpsaanlegskema), soos volg te wysig:-

1. Erwe Nos. 542 en 543, Blairgowrie, word herafgebaken tot Algemene Besigheid met 'n digtheid van een woonhuis per erf.
2. Erf No. 613, Blairgowrie, word herafgebaken tot Regeringsdoeleindes.
3. Erf No. 429, Robindale Uitbreiding No. 1, word herafgebaken tot 'n Algemene Woonerf met 'n digtheid van een woonhuis per erf.
4. RE/Lot No. 7/Lot X van die plaas Klipfontein No. 203—I.Q., word herafgebaken tot 'n Algemene Woonerf met 'n digtheid van een woonhuis per 15,000 vierkante voet.

Besonderhede van hierdie wysiging lê ter insae by die kantoor van ondergetekende, vir 'n tydperk van ses weke vanaf die datum van die eerste publikasie van hierdie kennisgewing.

Alle okkuperders en eienaars van vaste eiendom binne die gebied waarop hierdie skema van toepassing is het die reg om beswaar te maak teen die voorgestelde wysiging en kan te eniger tyd tot en met 30

Julie 1964, sodanige beswaar, tesame met die redes daarvoor, skriftelik by die Stads-klerk indien.

GERRIT LE ROUX,
Stadsklerk.

Munisipale Kantore,
Privaatsak 1,
Randburg, 17 Junie 1964.
(Kennisgewing No. 13/1964.)

373—17-24-1

TOWN COUNCIL OF RANDBURG.

PROPOSED AMENDMENTS TO THE RANDBURG TOWN-PLANNING SCHEME (FORMERLY THE FERNDALE/FONTAINEBLEAU TOWN-PLANNING SCHEME No. 1) AMENDING SCHEME No. 7.

In terms of the Regulations framed under the Townships and Town-planning Ordinance, No. 11 of 1931, as amended, it is hereby notified for general information that the Town Council of Randburg proposes to amend the Randburg Town-planning Scheme (formerly known as the Ferndale/Fontainebleau Town-planning Scheme), as follows:-

1. The definition of "Industrial Building" is amended to make it clear that public garages are not included in such definition.
2. Erven Nos. 300, 302 and 304, Ferndale, are amended from one dwelling per erf, density to one dwelling per 40,000 square feet.

Particulars of these amendments are open for inspection by the public at the Municipal Offices, Randburg, for a period of six weeks from the date of the first publication hereof. Every occupier, or owner of immovable property situated within the area to which the scheme applies, has the right to object to the amendments and may inform the Town Clerk, in writing, of such amendments and the grounds thereof at any time up to and including the 30th July, 1964.

GERRIT LE ROUX,
Town Clerk.

Municipal Offices,

Private Bag 1,

Randburg, 17th June, 1964.

(Notice No. 14/1964.)

STADSRAAD VAN RANDBURG.

VOORGESTELDE WYSIGING TOT DIE RANDBURG-DORPSAANLEGSKEMA (VOORHEEN DIE FERNDALE/FONTAINEBLEAU DORPSAANLEGSKEMA No. 1), WYSIGINGSKEMA No. 7.

Kennisgewing geskied hiermee kragtens die Regulasies afgekondig ingevolge die Dorpe- en Dorpsaanlegordonansie, No. 11 van 1931, soos gewysig, dat die Stadsraad van Randburg van voorname is om die Randburg-dorpsaanlegskema (voorheen bekend as die Ferndale/Fontainebleau dorpsaanlegskema), soos volg te wysig:-

1. Die omskrywing van „Nywerheidsgebou“ word gewysig om dit duidelik te maak dat publieke garages uitgesluit word van die betrokke omskrywing.
2. Erve Nos. 300, 302 en 304, Ferndale, word gewysig van een woonhuis op een erf digtheid tot een woonhuis op 40,000 vierkante voet.

Besonderhede van hierdie wysiging lê ter insae by die Munisipale Kantore, Randburg, vir 'n tydperk van ses weke vanaf die datum van die eerste publikasie van hierdie kennisgewing.

Alle okkuperders en eienaars van vaste eiendom binne die gebied waarop hierdie skema van toepassing is het die reg om beswaar te maak teen die voorgestelde wysiging en kan te eniger tyd tot en met 30

Julie 1964, sodanige beswaar, tesame met die redes daarvoor, skriftelik by die Stads-klerk indien.

GERRIT LE ROUX,
Stadsklerk.

Munisipale Kantore,
Privaatsak 1,
Randburg, 17 Junie 1964.
(Kennisgewing No. 14/1964.)

374—17-24-1

VILLAGE COUNCIL OF GROBLERSDAL.

VALUATION COURT.

Notice is hereby given, in terms of Section 13 (8) of the Local Authorities Rating Ordinance, No. 20 of 1933, as amended, that the first sitting of the Valuation Court appointed to consider any objections to entries in the Triennial Valuation Roll for 1964/67, will be held in the Council Chamber, Municipal Offices, Groblersdal, on Thursday, 25th June, 1964, at 9 a.m.

P. C. F. VAN ANTWERPEN,
Town Clerk.
Municipal Offices,
Groblersdal, 11th June, 1964.
(Notice No. 11/1964.)

DORPSRAAD VAN GROBLERSDAL.

WAARDASIEHOF.

Kennisgewing geskied hiermee, ooreenkomsdig die bepalings van Artikel 13 (8) van die Plaaslike-Bestuur-Belastingordonansie, No. 20 van 1933, soos gewysig, dat die Eerste Sitting van die Waarderingshof, wat aangestel is, om enige besware teen inskrywings in die Driejaarlike Waarderingslys vir 1964/67 in oorweging te neem, gehou sal word in die Raadsaal, Munisipale Kantore, Groblersdal, op Donderdag, 25 Junie 1964, om 9-uur vm.

P. C. F. VAN ANTWERPEN,
Stadsklerk.
Munisipale Kantore,
Groblersdal, 11 Junie 1964.
(Kennisgewing No. 11/1964.)

385—17

CHRISTIANA MUNICIPALITY.

MEETING OF VALUATION COURT.

Notice is hereby given, in terms of Section 13 (8) of the Local Authorities Rating Ordinance, No. 20 of 1933, as amended, that the first sitting of the Valuation Court, appointed to consider the General Valuation Roll, and the objections raised against the entries in the said Roll, will be held in the Council's Chamber, at 9 a.m. on Monday, the 29th June, 1964.

H. J. MOUNTJOY,
Clerk of the Valuation Court.
Town Office,
Christiania, 11th June, 1964.

CHRISTIANA MUNISIPALITEIT.

VERGADERING VAN WAARDERINGS-HOF.

Kennisgewing geskied hiermee ooreenkomsdig Artikel 13 (8) van die Plaaslike-Bestuurs-Belastingordonansie, No. 20 van 1933, soos gewysig, dat die eerste sitting van die Waarderingshof, wat aangestel is om te besluit oor die Algemene Waarderingslys en die besware wat gemaak is teen die inskrywings in die genoemde Lys, gehou sal word in die Raadsaal om 9 uur op Maandag, 29 Junie 1964.

H. J. MOUNTJOY,
Klerk van die Hof.
Standskantoor,
Christiania, 11 Junie 1964.

380—17

**NABOOMSPRUIT VILLAGE COUNCIL
INTERIM VALUATION ROLL**

Notice is hereby given, in terms of the provisions of the Local Authorities Rating Ordinance, No. 20 of 1933, as amended, that an interim valuation roll of all rateable properties within the area of jurisdiction of the Village Council of Naboomspruit, not appearing in the Triennial Valuation Roll compiled in 1963, has been completed and will be open for inspection at the Municipal Offices during office hours until Monday, the 20th July, 1964.

Interested persons are hereby called upon to lodge, with the Village Council, written notices of any objection against the valuation of any property appearing on the said Roll not later than the 20th July, 1964, in the form prescribed in the Second Schedule of the above-mentioned Ordinance.

No person shall be entitled to lodge any objection before the Valuation Court to be hereafter constituted unless he shall first have lodged such notice as aforesaid.

Forms of notice of objection may be obtained on application at the Municipal Offices, Naboomspruit.

J. C. SHANDOSS,
Town Clerk.
Municipal Office,
Naboomspruit, 9th June, 1964.

**DORPSRAAD VAN NABOOMSPRUIT.
AANVULLENDE WAARDERINGSLYS.**

Kennisgewing geskié hiermee ooreenkomsdig die bepaling van die Plaaslike Bestuur-Belastingordonnansie, No. 20 van 1933, soos gewysig, dat 'n aanvullende waarderingslys van alle belasbare eiendomme geleë binne die munisipale gebied van Naboomspruit, wat nie voorkom op die Driejaarlike Waarderingslys soos saamgestel in 1963, voltooi is, en ter insae lê in die Munisipale Kantore gedurende werksure tot Maandag, 20 Julie 1964.

Belanghebbende persone word hiermee versoen om aan die Dorpsraad skriftelik kennis te gee, nie later as 20 Julie 1964, op die vorm soos voorgeskryf in die Tweede Skedule geheg aan, bogenoemde Ordonnansie, van enige beswaar teen die waardering van enige eiendom wat in genoemde waarderingslys voorkom.

Niemand sal geregtig wees om enige beswaar voor die Waarderingshof, wat later saamgestel sal word, te opper nie, tensy hy vooraf sulke kennisgewing van beswaar, soos hierbo genoem, ingedien het nie.

Vorms van kennisgewing van beswaar is op aanvraag verkrybaar by die Munisipale Kantore, Naboomspruit.

J. C. SHANDOSS,
Stadsklerk.
Munisipale Kantore,
Naboomspruit, 9 Junie 1964. 370—17

NOTICE.

**HEALTH COMMITTEE OF
MARBLE HALL.**

Notice is hereby given, in terms of Sections 67 and 68 of the Local Government Ordinance, No. 17 of 1939, that—

- it is the intention of the Marble Hall Health Committee, to close the existing park, Erf No. 147. Erf No. 147 will then cease to exist as a park;
- the documents giving full particulars as well as a plan of the proposed amendment are open to inspection during normal office hours in the office of the Secretary;
- all persons who have any objections or who will suffer any loss through the proposed amendment must lodge same, in writing, within 60 days of date hereof at the office of the Secretary.

H. G. VAN ASWEGEN,
Secretary.

Marble Hall,
P.O. Box 111, 1st May, 1964.

KENNISGEWING.

**MARBLE HALL GESONDHEIDS-
KOMITEE.**

Kennis word hiermee gegee, ingevolge Artikels 67 en 68 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, No. 17 van 1939, dat—

- die Gesondheidskomitee van Marble Hall, van voorneme is om die bestaande park, Erf No. 147, te sluit vir die doeleindes van 'n park;
- volle besonderhede asook 'n plan van die beoogde sluiting lê ter insae tussen normale kantoore by die kantoor van die Sekretaris;
- alle persone wat enige besware het teen die voorgestelde sluiting of wat enige skade in die opsig mag ly, moet skriftelik, alle besware of eise by die Sekretaris indien binne 60 dae vanaf datum van hierdie kennisgewing.

H. G. VAN ASWEGEN,
Sekretaris.

Marble Hall,
Posbus 111, 1 Mei 1964. 386—17

PERI-URBAN AREAS HEALTH BOARD.

**PROPOSED AMENDMENT TO THE
NORTHERN JOHANNESBURG
REGION TOWN-PLANNING
SCHEME (AMENDING SCHEME NO.
44).**

In terms of the regulations framed under the Townships and Town-planning Ordinance, No. 11 of 1931, as amended, it is hereby notified that the Peri-Urban Areas Health Board, proposes to amend its Northern Johannesburg Region Town-planning Scheme as follows:—

- The density zoning of Portion, and the remainder of Lot No. 21, Athol Extension No. 1 Township, to be amended from "1 dwelling-house per 80,000 square feet" to "1 dwelling-house per 40,000 square feet".
- The density zoning of Holding No. 25, Strathavon Agricultural Holdings, to be amended from "One dwelling-house per 60,000 square feet" to "One dwelling-house per 40,000 square feet".

Particulars and plans of this proposed amendment are open for inspection at the Board's Head Office, Room No. A713, H. B. Phillips Building, 320 Bosman Street, Pretoria, and at its Branch Office, Room No. 501, Armadale House, 261 Bree Street, Johannesburg, for a period of six weeks from the date of this notice.

Objections to or representations in connection with the amendment may be submitted to the undersigned, in writing, at any time, but not later than Friday, the 31st July, 1964.

H. B. PHILLIPS,
Secretary/Treasurer.

P.O. Box 1341,
Pretoria, 17th June, 1964.
(Notice No. 104/1964.)

GESONDHEIDSRAAD VIR BUITESTEDELIKE GEBIEDE.

**VOORGESTELDE WYSIGING VAN DIE
NOORD-JOHANNESBURG STREEK-
DORPSAANLEGSKEMA (WYSI-
GENDE SKEMA NO. 44).**

Kragtens die regulasies wat ingevolge die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, No. 11 van 1931, soos gewysig, uitgevaardig is, word hiermee bekend gemaak dat die Gesondheidsraad vir Buitestedelike Gebiede, van voorneme is om sy Noord-Johannesburg Streekdorpsaanlegskema, soos volg te wysig:—

- Die digtheidsbestemming van Gedeelte en die restant van Lot No. 21, Athol Uitbreiding No. 1 Dorpsgebied, verander te word van „Een woonhuis per 80,000 vierkante voet" na „Een woonhuis per 40,000 vierkante voet".

B. Die digtheidsbestemming van Hoewe No. 25, Strathavon Landbouhoeves, verander te word van „Een woonhuis per 60,000 vierkante voet" na „Een woonhuis per 40,000 vierkante voet".

Besonderhede en planne van hierdie voorstelde wysiging lê ses weke vanaf datum van hierdie kennisgewing ter insae by die Raad se Hoofkantoor, Kamer No. A713, H. B. Phillipsgebou, Bosmanstraat 320, Pretoria, en by sy Takkantoor, Kamer No. 501, Armadalegebou, Breestraat 261, Johannesburg.

Besware teen of vertoe in verband met die wysiging kan te enige tyd, skriftelik aan die ondergetekende gerig word maar nie later as Vrydag, 31 Julie 1964, nie.

H. B. PHILIPS,
Sekretaris/Tesourier.
Posbus 1341,
Pretoria, 17 Julie 1964.
(Kennisgewing No. 104/1964.)

377—17-24-1

HEALTH COMMITTEE OF MESSINA.

**NOTICE OF ASSESSMENT RATES:
1964/1965.**

Notice is hereby given that the Health Committee of Messina, in accordance with the provisions of the Local Authorities Rating Ordinance, No. 20 of 1933, as amended, imposed the following rates on all rateable properties, situated within the Committee's area of jurisdiction and which appear on the Valuation Roll, for the financial year 1st July, 1963, to 30th June, 1965:—

- An original rate of one-half cent (0.5c) in the Rand (R1) on the site value of the land.
- An additional rate of two cents (2c) in the Rand (R1) on the site value of the land.
- A rate of one cent (1c) in the Rand (R1) on the value of improvements.

The above rates are due and payable on or before the 31st day of December, 1964. Failing payment of the above rates on due date, interest at the rate of six per cent (6%) per annum will be charged on all arrear amounts.

P. L. MILLS,
Secretary.
P.O. Box 44,
Messina, 10th June, 1964.
(Notice No. 21/1964.)

**GESONDHEIDSKOMITEE VAN
MESSINA.**

**KENNISGEWING VAN EIENDOMS-
BELASTING: 1964/1965.**

Kennis word hiermee gegee dat die Gesondheidskomitee van Messina, kragtens die magte aan hom verleen ingevolge die Plaaslike-Bestuur-Belastingordonnansie, No. 20 van 1933, soos gewysig, die volgende belastings op alle belasbare eiendomme binne die Komitee se regssgebied, soos aangevoer op die Waarderingslys, vir die boekjaar 1 Julie 1964 tot 30 Junie 1965, geheft het:—

- 'n Oorspronklike belasting van 'n halwe sent (0.5c) in die Rand (R1) op die terreinwaarde van alle grond.
- 'n Addisionele belasting van twee sent (2c) in die Rand (R1) op die terreinwaarde van alle grond.
- 'n Belasting van een sent (1c) in die Rand (R1) op die waarde van alle verbeterings.

Die bovermelde belasting is verskuldig en betaalbaar voor of op 31 Desember 1964.

Indien bovermelde belasting nie op die verskuldigde datum betaal is nie, sal 'n boete van ses persent (6%) per jaar op die agterstallige bedrae van die betrokke eienaars gevorder word.

P. L. MILLS,
Sekretaris.
Posbus 44,
Messina, 10 Junie 1964.
(Kennisgewing No. 21/1964.)

369—17

CITY COUNCIL OF PRETORIA.

To Mr. R. C. J. BEZUIDENHOUT, the Registered Owner; and To Every Holder of any interest of the undermentioned land.

Re EXPROPRIATION OF A PORTION OF PORTION 5 OF LOT NO. 1682, VILLIERIA, DISTRICT PRETORIA.

In terms of the provisions of Section 7 of the Municipalities Powers of Expropriation Ordinance, 1903, you are hereby requested to furnish the undersigned with a statement, in writing, specifying:—

- (1) The nature and extent of your ownership or any interest held by you in the above-mentioned land, in extent 1,497 square feet.
- (2) Under what title the same is held.
- (3) The nature and the extent of the claim made by you in respect thereof.

Furthermore you are hereby notified that the Council is willing to treat for the purchase thereof and as to the compensation to be made for the damage that may be sustained by you by reason of such purchase or the carrying out of the purposes for which the above described land is required.

Your attention is drawn to the provisions of Section 8 of the aforesaid Ordinance. Dated at Pretoria this 17th day of June, 1964.

H. PREISS,
Town Clerk.

STADSRAAD VAN PRETORIA.

Aan MNR. R. C. J. BEZUIDENHOUT, die geregistreerde eienaar; en Aan Elke Houer van enige belang in die ondergemelde grond!

I.s. ONTEIENING VAN 'N GEDEELTE VAN GEDEELTE 5 VAN LOT NO. 1682, VILLIERIA, DISTRIK PRETORIA.

Kragtens die bepalings van Artikel 7 van die "Municipalities Powers of Expropriation Ordinance, 1903", word u hiermee versoek om aan die ondergetekende 'n skriftelike opgawe met ondergemelde besonderhede te verstrek, t.w.v.—

- (1) Die aard en omvang van u besitreg op u belang by bogemelde grond, groot 1,497 vierkante voet.
- (2) Kragtens welke regstiel dit gehou word.
- (3) Die aard en omvang van die eis wat u ten opsigte daarvan instel.

Verder word u hiermee verwittig dat die Raad bereid is om te onderhandel betreffende die aankoop daarvan en die vergoeding wat betaal moet word vir die skade wat u mag ly vanweë sodanige aankoop of die uitvoering van die doeleindes waarvoor die bogemelde grond nodig is.

U aandag word gevëstig op die bepalings van Artikel 8 van voormelde Ordonnansie. Gedateer te Pretoria, op hierdie 17de dag van Junie 1964.

H. PREISS,
Stadsklerk.
358-17-24-1

EDENVALE TOWN COUNCIL.**DRAFT TOWN-PLANNING SCHEME No. 1/30.**

Notice is hereby given, for general information in terms of Section 15 of the Regulations framed under the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that Town-planning Scheme No. 1/30, has been prepared and that the Draft Scheme together with a map illustrating the proposal in connection with the Draft Scheme will be open for inspection at the office of the undersigned during ordinary office hours for a period of six weeks from the date of the first publication hereof.

Draft Town-planning Scheme No. 1/30, comprises amendments to Town-planning Scheme No. 1 of 1954, approved by virtue of Administrator's Proclamation No. 39 of 1954.

The effect of this Draft Town-planning Scheme, is to rezone Stand No. 48, Dunvegan, from "Special Residential" to "General Business".

Any objections or representations in this connection must be lodged with the Town Clerk, P.O. Box 25, Edenvale, in writing, not later than the 31st July, 1964.

C. J. VERMEULEN,
Clerk of the Council.
Municipal Offices,
Edenvale, 4th June, 1964.
(Notice No. 917/417/1964.)

EDENVALE STADSRAAD.**ONTWERP DORPSAANLEGSKEMA No. 1/30.**

Hiermee word ter algemene inligting bekend gemaak kragtens Artikel 15, van die Regulasies opgestel ingevolge die Ordonnansie op Dorpsgebiede en Dorpsaanleg, 1931, dat Dorpsaanlegskema No. 1/30, opgestel is en dat die Ontwerp-skema met 'n kaart wat die voorstel in verband met die Ontwerp-skema uiteensit, ter insae is in die kantoor van die ondergetekende gedurende gewone kantoorure vir 'n tydperk van ses weke vanaf die eerste publikasie hiervan.

Ontwerp Dorpsaanlegskema No. 1/30, omvat wysigings aan Dorpsaanlegskema No. 1, van 1954, wat goedgekeur is kragtens Administrateursproklamasie No. 39, van 1954.

Die uitwerking van hierdie Ontwerp-dorpsaanlegskema is om die sonering van Standplaas No. 48, Dunvegan, te wysig vanaf "Spesiale Woonverblyf" na "Algemene Besigheid".

Enige besware of vertoë in hierdie verband moet skriftelik, by die Stadsklerk, Posbus 25, Edenvale, ingedien word nie later nie as 31 Julie 1964.

C. J. VERMEULEN,
Klerk van die Raad.
Munisipale Kantore,
Edenvale, 4 Junie 1964.
(Kennisgewing No. 917/417/1964.)

349-17-24-1

MUNICIPALITY OF LEEUDORING-STAD.**TOWN-PLANNING SCHEME.**

Notice is hereby given, in terms of Section 35 of the Township and Town-planning Ordinance, No. 11 of 1931, as amended, of the intention of the Village Council of Leeudoringstad to adopt a Town-planning Scheme for the area of jurisdiction of the Municipality of Leeudoringstad and to submit same to the Administrator for approval and proclamation.

W. G. OLIVIER,
Town Clerk.
Office of the Town Clerk,
P.O. Box 28,
Leeudoringstad, 6th June, 1964.

MUNISIPALITEIT LEEUDORINGSTAD.**DORPSAANLEGSKEMA.**

Kennisgewing geskied hiermee ingevolge die bepalings van Artikel 35 van die Ordonnansie op Dorpe en Dorpsaanleg, No. 11 van 1931, soos gewysig, dat die Dorpsraad van Leeudoringstad van voorneme is om 'n Dorpsaanlegskema te ontwerp vir indiening by die Administrateur vir goedkeuring, aanname en proklamering daarvan o.v.v. die hele gebied waarop die Munisipaliteit Leeudoringstad jurisdiksie het.

W. G. OLIVIER,
Stadsklerk.
Kantoor van die Stadsklerk,
Posbus 28,
Leeudoringstad, 6 Junie 1964.

346-17-24-1

TOWN COUNCIL OF PIET RETIEF.**AMENDMENT OF BY-LAWS FOR THE REGULATION OF LOANS FROM THE BURSARY LOAN FUND.**

It is hereby notified, in terms of the provisions of Section 96 of the Local Government Ordinance, No. 17 of 1939, of the intention of the Town Council of Piet Retief to amend the By-laws for the Regulation of Loans from the Bursary Loan Fund, by the alteration of the word "merit" and the extension of the restriction on applicants who will be considered for the award of bursary loans.

Copies of the proposed amendments of the By-laws are open for inspection at the Municipal Offices, during office hours, for a period of 21 days from date of first publication hereof.

J. S. VAN ONSELEN,
Town Clerk.

Municipal Offices,
Piet Retief, 4th June, 1964.
(Municipal Notice No. 25/1964.)

STADSRAAD VAN PIET RETIEF.**WYSIGING VAN VERORDENINGE VIR DIE REGULERING VAN LENINGS UIT DIB BEURSLENINGSFONDS.**

Kennisgewing geskied hiermee, ingevolge die bepalings van Artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, No. 17 van 1939, van die voorname van die Stadsraad van Piet Retief om die Verordeninge vir die Regulering van Lenings uit die Beursleningsfonds te wysig deur die woordomskrywing van "verdienselikheid" te verander en die beperking op applikante wat in aanmerking vir die toekennings van beurslenings kom, uit te brei.

Afskrifte van die voorgestelde wysiging van die verordeninge is ter insae in die Municipale Kantoor, vir 'n tydperk van 21 dae, vanaf datum van eerste publikasie hiervan.

J. S. VAN ONSELEN,
Stadsklerk.
Munisipale Kantoor,
Piet Retief, 4 Junie 1964.
(Munisipale Kennisgewing No. 25/1964.)

355-17

MUNICIPALITY OF MIDDELBURG.**TRIENNIAL VALUATION ROLL.**

Notice is hereby given, in terms of Section 13 (8) of the Local Authorities Rating Ordinance, 1933, as amended, that the first sitting of the Valuation Court to hear and consider objections to the Triennial Valuation Roll, 1964/67, will take place in the Council Chamber, Municipal Buildings, Middelburg, on Monday, 22nd June, 1964, at 9 a.m.

J. B. H. RABIE,
Town Clerk.
Middelburg, Transvaal, 8th June, 1964.
(No. 20/1964.)

MUNISIPALITEIT MIDDELBURG.**DRIEJAARLIKSE WAARDERINGSLYS.**

Kennisgewing geskied hiermee ingevolge die bepalings van Artikel 13 (8) van die Plaaslike-Bestuur-Belastingordonnansie, 1933, soos gewysig, dat die eerste sitting van die Waarderingshof om 9 v.m. op Maandag, 22 Junie 1964, in die Raadsaal, Municipale Gebou, Middelburg, sal plaasvind, om besware teen die Driejaarlikse Waarderingslys, 1964/67, te hoor en te oorweeg.

J. B. H. RABIE,
Stadsklerk.
Middelburg, Transvaal, 8 Junie 1964.
(No. 20/1964.)

376-17

**TOWN COUNCIL OF
WESTONARIA.**

**TOWN-PLANNING SCHEME
AMENDMENT No. 1/8.**

Notice is hereby given, in terms of the regulations of the Townships and Town-planning Ordinance No. 11 of 1931, as amended, that the Town Council of Westonaria, proposes to amend its Town-planning Scheme No. 1 of 1949, as amended, by Town-planning Scheme 1/8 viz:—

To do away with the restriction under clause 15 (a) Table C, Use Zone VI, Col. (3) in regard to the erection of flats on all floors except the ground floor.

Particulars of the proposed amendments may be inspected at the Offices of the Town Clerk, Municipal Offices, Edwards Avenue, Westonaria, for a period of 6 (six) weeks from the date of first publication hereof.

Every owner of unmovable property situated within the area to which this scheme applies shall have the rights of objection to the proposed amendments and may notify the Town Clerk, in writing, of such objections and of the grounds therefore up to and including Wednesday, 22nd July, 1964.

W. J. R. APPELCRYN,
Town Clerk.

Municipal Offices,
Westonaria, 26 May, 1964.
(Notice No. 15/1964)

STADSRAAD VAN WESTONARIA.

**DORPSAANLEGSKEMA WYSIGING
No 1/8.**

Kennis word hiermee gegee, ooreenkomsdig die regulasies uitgevaardig onder die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie No. 11 van 1931, soos gewysig, dat die Stadsraad van Westonaria, van voorneme is om Dorpsaanlegskema No. 1 van 1949, soos gewysig, te wysig by Dorpsaanlegskema No. 1/8, dit is:—

Deur die opheffing van die beperking vervaar in Klousule 15 (a) Tabel C, Gebruiksonse VI, Kol. (3) met betrekking tot die oprigting van woonstelle op alle verdiepings, behalwe die grondvloer.

Nadere besonderhede van die voorgestelde wysigings lê ter insae by die kantoor van die Stadsklerk, Municipale Kantore, Edwardslaan, Westonaria, vir 'n tydperk van 6 (ses) weke van die datum van eerste publikasie hiervan.

Enige eienaar van vaste eiendom geleë binne die gebied waarop die skema van toepassing is, is geregtig om beswaar teen die wysiging te maak.

Skriftelike besware met redes daarvoor word deur die Stadsklerk ingewag tot en met Woensdag, 22 Julie 1964.

W. J. R. APPELCRYN,
Stadsklerk.

Municipale Kantore,
Westonaria, 26 Mei 1964.
(Kennisgewing No. 15/1964)

332-10-17-24

VILLAGE COUNCIL OF BEDFORDVIEW.

**PROPOSED AMENDMENTS TO THE
TOWN-PLANNING SCHEME
AMENDING SCHEME No. 1/11.**

In terms of the regulations framed under the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, as amended, it is hereby notified for general information that the Village Council of Bedfordview proposes

to amend the Bedfordview Town-planning Scheme No. 1 of 1948 by the addition of:—

**BEDFORDVIEW TOWN-PLANNING SCHEME
No. 1/11.**

The amendment will affect the following erven in the Bedfordview Town-planning Scheme No. 1 of 1948:—

Erven Nos. 284 and 288, Bedfordview Extension No. 62, are to be rezoned to "Special" to make provision after they have been consolidated for an eighteen-storey hotel together with a beer garden, open-air dancing facilities, tea garden, men's and ladies' hairdressers, chemist shop, bank, tobacconist shop, offices, convention hall and conference rooms, a restaurant and a place of amusement. Also that provision for parking be made on the erf and that the minimum value of the building shall be R1,000,000.

Particulars of this amendment are open for inspection at the Municipal Offices, Bedfordview, for a period of six weeks from the undermentioned date.

Every occupier or owner of immovable property situated in the area to which this scheme applies, shall have the right to object to the amendment and may inform the Town Clerk, in writing, of such objection and the grounds thereof at any time up to and including Wednesday, the 22nd July, 1964.

H. VAN N. FOUCHEE,
Town Clerk.

Municipal Offices,
Bedfordview, 10th June, 1964.

DORPSRAAD VAN BEDFORDVIEW.

**VOOR GESTELDE WYSIGING VAN
DIE DORPSAANLEGSKEMA
WYSIGINGSKEMA No. 1/11:**

Hierby word, kragtens die regulasies wat ingevolge die Dorpe- en Dorpsaanlegordonnansie, 1931, soos gewysig, opgestel is, bekendgemaak dat die Dorpsraad van Bedfordview van voorneems is om die Bedfordview-dorpsaanlegskema No. 1 van 1948 te wysig deur die byvoeging van:—

**BEDFORDVIEW-DORPSAANLEGSKEMA
No. 1/11.**

Die wysiging sal die volgende erwe in die Bedfordview-dorpsaanlegskema No. 1 van 1948 affekteer:—

Erve Nos. 284 en 288, word heringegee na "Spesiale" om voorstiening te maak na konsolidasie van 'n agtien-verdieping hotel tesame met 'n bietuin met 'n opleugdansfasiliteit, teetuin, mans en dames haarkappers, apteek, bank, tabakwinkel, kantore, vergadering- en onderhoudkamers, restaurant en 'n vermaakkundigesplek. Ook dat voorstiening op die erf vir parkering gemaak word en dat die minimum waarde van die gebou R1,000,000 sal wees.

Besonderhede in verband met hierdie wysiging is vir ses weke van die onderstaande datum af in die Municipale Kantore, Bedfordview, ter insae.

Iedere bewoner of eienaar van vaste eiendomme binne die gebied waarop hierdie skema van toepassing is, het die reg om beswaar teen die wysiging te opper en kan te enige tyd tot Woensdag, 22 Julie 1964, sodanige beswaar en die rede daarvoor skriftelik by die Stadsklerk indien.

H. VAN N. FOUCHEE,
Town Clerk.

Municipal Kantore,
Bedfordview, 10 Junie 1964.

365-17-24-1

TOWN COUNCIL OF BRITS.

**DRAFT TOWN-PLANNING SCHEME
No. 1/5.**

Notice is hereby given, in terms of Regulation No. 15, promulgated under the provisions of the Townships and Town-planning Ordinance, No. 11 of 1931, as amended,

that the Town Council of Brits intends to adopt the proposals contained in draft amending Town-planning Scheme No. 1/5.

The Scheme provides for the following amendments of the Brits Town-planning Scheme No. 1 of 1958, approved by virtue of Administrator's Proclamation No. 117 of 1959, as amended:—

- (a) The rezoning of Portion 461 from Use Zone Theatre to Use Zone General Business; and
- (b) the rezoning of Portion 492 from Use Zone Agricultural to Use Zones Special Residential and Civic respectively.

The Draft Scheme will be open for inspection during office hours at the office of the Town Clerk, Municipal Offices, Brits, for a period of six weeks from the 17th June, 1964.

Any objections or representations with regard thereto must be submitted, in writing, to the Town Clerk, P.O. Box 106, Brits, on or before the 31st July, 1964.

H. J. LOOTS,
Town Clerk.
Municipal Offices,
Brits, 17th June, 1964.

STADSRAAD VAN BRITS.

**KONSEP DORPSAANLEGSKEMA
No. 1/5.**

Kennis word hiermee gegee ooreenkomsdig Regulasie 15, afgekondig ingevolge die bepalings van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, No. 11 van 1931, soos gewysig, dat die Stadsraad van Brits voornemens is om die voorstelle vervat in Konsep Dorpsaanlegwysigingskema No. 1/5 te aanvaar.

Die Skema maak voorsiening vir die volgende wysigings van die Brits Dorpsaanlegskema No. 1 van 1958, goedkeur kragtens Administrateurs Proklamasie No. 117 van 1959, soos gewysig:—

- (a) Die omskepping van die gebruiksreg van Gedelie 461 vanaf Skouburg na Algemene Besigheid; en
- (b) die omskepping van die gebruiksreg van Gedelie 492 vanaf Landbou na Spesiale Woondoeleindes en Burgerlik onderskeidelik.

Die konsep Skema sal vir 'n tydperk van ses weke vanaf 17 Junie 1964, gedurende gewone kantoorure in die kantoor van die Stadsklerk, Municipale Kantore, Brits, ter insae lê.

Enige besware of vertoe desbetreffende moet voor of op 31 Julie 1964, skriftelik by die Stadsklerk, Posbus 106, Brits, ingedien word.

H. J. LOOTS,
Stadsklerk.
Municipale Kantore,
Brits, 17 Junie 1964. 354-17-24-1

STADSRAAD VAN ZEERUST.

Kennis geskied hiermee ingevolge die bepalings van Artikel 79 (18) van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, No. 17 van 1939, soos gewysig, dat die Stadsraad van Zeerust van voornemens is, aansoek by Sy Edele die Administrateur te doen om die nodige toestemming daartoe—

- (a) om gedeelte van die plaas Hazia, groot ongeveer 2 morg, aan mnr L. Ryan te verkoop vir 'n bedrag van R400.

Verdere besonderhede en voorwaarde van vervreemding sal gedurende normale kantoorure in die kantoor van die Stadsklerk ter insae lê.

Besware indien enige moet die ondergetekende skriftelik bereik voor of op 27 Junie 1964.

J. C. DE BEER,
Stadsklerk.
Municipale Kantore,
Posbus 92,
Zeerust, 22 Mei 1964.
(Kennisgewing No. 17/1964). 310-3-10-17.

TOWN COUNCIL OF PIET RETIEF.
TRIENNIAL VALUATION ROLL,
1964/67.

It is hereby notified, in accordance with the provisions of Section 12 of the Local Authorities Rating Ordinance, 1933, as amended, that the Valuation Roll for the period 1st July, 1964, to the 30th June, 1967, of all rateable property within the municipal area of Piet Retief, has been prepared and will be open for inspection at the municipal offices, during office hours, until 12 noon on Wednesday, the 22nd July, 1964.

Written notice of objection on the form prescribed by the said Ordinance and obtainable from the Town Treasurer, in respect of the valuations or of the omission therefrom of property alleged to be rateable, whether held by the objector or not, or in respect of any other error, omission or misdescription, must be lodged with the Town Clerk not later than 12 noon on Wednesday, 22nd July, 1964.

No person shall be entitled to urge any objection before the Valuation Court unless he shall have lodged such notice of objection as aforesaid on the prescribed form.

J. S. VAN ONSELEN,
 Town Clerk.

Municipal Offices,
 Piet Retief, 3rd June, 1964.
 (Municipal Notice No. 26/1964.)

STADSRAAD VAN PIET RETIEF.
DRIEJAARLIKSE WAARDERINGS-
LYS, 1964/67.

Kennisgewing geskied hiermee, ooreenkomsdig die bepalings van Artikel 12 van die Plaaslike Bestuur-Belastinggordonnansie, 1933, soos gewysig, dat 'n Waarderingslys van alle belasbare eiendom binne die municipale gebied van Piet Retief, vir die tydperk 1 Julie 1964 tot 30 Junie 1967 nou voltooi is en ter insae is by die municipale kantoor, gedurende kantoorure, tot 12-uur middag op Woensdag, 22 Julie 1964.

Skriftelike kennisgewing van besware teen die waardering of teen enige ander fout, onvolledigheid of verkeerde omskrywing of teen die weglatting van eiendom wat beweer word belasbaar te wees, in besit van die beswaarmaker of nie, moet op die voorgeskrewe vorm, verkrybaar by die StadsTesourier, ingedien word by die Stadsklerk, nie later nie as 12-uur middag op Woensdag, 22 Julie 1964.

Niemand sal geregtig wees om besware voor die Waarderingshof te opper nie, tensy hy soos voornoem vooraf kennis gegee het van 'n beswaar op die voorgeskrewe vorm.

J. S. VAN ONSELEN,
 Stadsklerk.

Municipal Office,
 Piet Retief, 3 Junie 1964.
 (Municipal Notice No. 26/1964.)

352—17

MUNICIPALITY OF DELAREYVILLE.

ASSESSMENT RATES, 1964/65.

Notice is hereby given, in terms of the provisions of the Local Authorities Rating Ordinance, No. 20 of 1933, as amended, that the following rates have been imposed on all rateable property in the Municipal Area of Delareyville, for the financial year 1st July, 1964, to 30th June, 1965:

- (a) An original rate of 0·41666 cents in the rand (R1) on the site value of land.
- (b) An additional rate of 2·5 cents in the rand (R1) on the site value of land.
- (c) An extra additional rate of 0·08334 cents in the rand (R1) on the site value of land, subject to the Administrator's approval.
- (d) A rate of 0·20 cents in the rand (R1) on the value of improvements.

The above-mentioned rates are due and payable on the 1st July, 1964, but not later than 30th September, 1964. All assessment rates remaining unpaid after the dates when they become payable, shall be subject to interest at the rate of 7% (seven per cent) per annum.

H. J. PIENAAR,
 Town Clerk.
 Delareyville, 9th June, 1964.
 (Notice No. 20/1964.)

MUNISIPALITEIT DELAREYVILLE.

EIENDOMSBELASTING, 1964/65.

Kennisgewing geskied hiermee, ingevolge die bepalings van die Plaaslike-Bestuur-Belastinggordonnansie, No. 20 van 1933, soos gewysig, dat die onderstaande belastings op die waarde van belasbare eiendom binne die Municipale Gebied van Delareyville, deur die Raad gehef is ten opsigte van die boekjaar 1 Julie 1964 tot 30 Junie 1965:

- (a) 'n Oorspronklike belasting van 0·41666 sent in die rand (R1) op die liggingswaarde van grond.
- (b) 'n Addisionele belasting van 2·5 sent in die rand (R1) op die liggingswaarde van grond.
- (c) 'n Ekstra addisionele belasting van 0·08334 sent in die rand (R1) op die liggingswaarde van grond, onderhewig aan die goedkeuring van die Administrateur.
- (d) 'n Belasting van 0·20 sent in die rand (R1) op die waarde van verbeterings.

Bogenoemde belastings is verskuldig en betaalbaar op 1 Julie 1964 en nie later dan 30 September 1964 nie.

Alle eiendomsbelasting wat na die datums onbetaald bly is, onderworpe aan rente teen die koers van 7% (sewe persent) per jaar.

H. J. PIENAAR,
 Stadsklerk.
 Delareyville, 9 Junie 1964.
 (Kennisgewing No. 20/64.)

375—17

EDENVALE TOWN COUNCIL.

AMENDMENT OF BY-LAWS.

Notice is hereby given, in terms of Section 96 of the Local Government Ordinance, 1939, as amended, that the Town Council of Edenvale proposes to amend the following By-laws and Regulations:-

- (a) *Drainage and Plumbing By-laws and By-laws for the Licensing and Regulating of Plumbers and Drainlayers.* By amending the wording of the Council's existing Schedule of charges in such a way to correspond with that of the Johannesburg City Council in order to avoid any confusion and to increase the present Sewerage Charges by approximately 10 per cent.
- (b) *Staff and Leave Regulations.* By the deletion of Section 24 of the said Regulations, as the said section is conflicting with Section 14 (ii).

Copies of the proposed amendments are open for inspection at the Council's Offices during normal office hours for a period of 21 days from date of publication hereof.

C. J. VERMEULEN,
 Clerk of the Council.
 Municipal Offices,
 Edenvale, 5th June, 1964.
 (Notice No. 925/418/1964.)

EDENVALE STADSRAAD.

WYSIGING VAN VERÖRDENINGE.

Kennisgewing geskied hiermee ingevolge die bepalings van Artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, soos

gewysig, dat die Stadsraad van Edenvale van voorneme is om die volgende verordeninge en regulasies te wysig:

- (a) *Riolering- en Loodgietersverordeninge en Verordeninge vir die Licensiering van Loodgieters en Rioolaanleers.* Deur die bewoording van die Raad se huidige Bylae van tariewe so te wysig om aan te pas met die van Johannesburg Stadsraad ten einde verwarring te voorkom en die huidige riooltariefe met ongeveer 10 persent te verhoog.
- (b) *Personnel- en Verlofregulاسies.* Deur Seksie 24 van genoemde regulasies te skrap aangesien dit teenstrydig is met Seksie 14 (ii) van genoemde regulasies.

Afskrifte van die wysigings lê ter insae by die Raad se kantore, gedurende gewone kantoorure, vir 'n tydperk van 21 dae met ingang van die datum van publikasie hiervan.

C. J. VERMEULEN,
 Klerk van die Raad.
 Municipale Kantore.
 Edenvale, 5 Junie 1964.
 (Kennisgewing No. 925/418/1963.)

347—17

CITY OF JOHANNESBURG.

PROPOSED AMENDMENT TO JOHANNESBURG TOWN-PLANNING SCHEME No. 1 (AMENDING SCHEME 1/136).

(Notice in terms of Section 35 of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931.)

The City Council of Johannesburg proposes to amend its Town-Planning Scheme No. 1 by rezoning Stand No. 837, Malvern, situated at the corner of 573 Jules Street, Monmouth Street and 274 Persimmon Street, to permit 100 per cent coverage on certain conditions.

Particulars of this amendment are open for inspection at Room No. 423, Municipal Offices, Johannesburg, for a period of six weeks from the undermentioned date. Every occupier or owner of immovable property situate within the area to which the scheme applies has the right to object to the amendment and may inform the Clerk of the Council, in writing, of such objection and the grounds thereof at any time during the six weeks the particulars are open for inspection.

ROSS BLAINE,
 Clerk of the Council.
 Municipal Offices,
 Johannesburg, 10th June, 1964.

STAD JOHANNESBURG.

VOORGESTELDE WYSIGING VAN DIE JOHANNESBURGSE DORPSAANLEGSKEMA NO. 1 (WYSIGINGSKEMA NO. 1/136).

(Kennisgewing ingevolge die bepalings van Artikel 35 van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931.)

Die Stadsraad van Johannesburg is voorneems om sy Dorpsaanlegskema No. 1 te wysig deur die indeling van Standplaas No. 837, Malvern, wat op die hoek van Julesstraat 573, Monmouthstraat en Persimmonstraat 274, geleë is, op sekere voorwaarde te verander sodat daar 'n dekking van 100 persent toegelaat kan word.

Besonderhede van hierdie wysiging lê ses weke lank vanaf ondergenoemde datum in Kamer No. 423, Stadhuis, Johannesburg, ter insae. Iedere bewoner of eienaar van vaste eiendom wat in die gebied waarop die Skema van toepassing is, geleë is, het die reg om teen die wysiging beswaar aan te teken en kan te eniger tyd gedurende die ses weke wat die besonderhede ter insae lê, sy beswaar en die redes daarvoor, skriftelik by die Klerk van die Raad indien.

ROSS BLAINE,
 Klerk van die Raad.
 Stadhuis,
 Johannesburg, 10 Junie 1964.

328—10-17-24

CITY OF JOHANNESBURG.**PROPOSED AMENDMENT TO JOHANNESBURG TOWN-PLANNING SCHEME No. 1 (AMENDING SCHEME No. 1/133).**

(Notice in terms of Section 35 of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931.)

The City Council of Johannesburg proposes to amend its Town-planning Scheme No. 1, by waiving proviso (i) to Table G of Clause 23 (a) in respect of Stands Nos. 2981/2/5/7/8 (Leasehold), Johannesburg, being the northern half of the block bounded by Jorissen Reserve and Melle Streets, presently zoned "General Business" in Height Zone 2, and by permitting a greater bulk, on certain conditions.

Particulars of this amendment are open for inspection at Room No. 423, Municipal Offices, Johannesburg, for a period of six weeks from the undermentioned date. Every occupier or owner of immovable property situated within the area to which the Scheme applies has the right to object to the amendment and may inform the Clerk of the Council, in writing, of such objection and the grounds thereof at any time during the six weeks the particulars are open for inspection.

ROSS BLAINE,
Clerk of the Council.
Municipal Offices,
Johannesburg, 10th June, 1964.

STAD JOHANNESBURG.**VOORGESTELDE WYSIGING VAN DIE JOHANNESBURGSE DORPS-AANLEGSKEMA NO. 1 (WYSIGINGSKEMA NO. 1/133).**

(Kennisgewing ingevolge die bepalings van Artikel 35 van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931).

Die Stadsraad van Johannesburg is voorneem om sy Dorpsaanlegskema No. 1 te wysig deur voorbehoudbepaling (i) in Tabel G van Klousule 23 (a) ten opsigte van Standplase Nos. 2981/2/5/7/8 (pagpersele), Johannesburg, naamlik die noordelike helfte van die blok wat deur Jorissenreservé en Melleststraat begrens word, en wat vir "algemene besighedsdieleindes" in hoogtestreek 2 ingedeel is, tersyde te stel, en om 'n groter omvang op sekere voorwaardes toe te laat. Besonderhede van hierdie wysiging lê ses weke lank vanaf ondergenoemde datum in Kamer No. 423, Stadhuis, Johannesburg, ter insae. Iedere bewoner of eienaar van vaste eiendom wat in die gebied waarop die Skema van toepassing is, geleë is, het die reg om teen die wysiging beswaar aan te teken en kan te eniger tyd gedurende die ses weke wat die besonderhede ter insae lê, sy beswaar en die redes daarvoor, skriftelik by die Kerk van die Raad indien.

ROSS BLAINE,
Kerk van die Raad.
Stadhuis,
Johannesburg, 10 Junie 1964.

335—10-17-24

CITY OF JOHANNESBURG.**PROPOSED AMENDMENT TO JOHANNESBURG TOWN-PLANNING SCHEME No. 1 (AMENDING SCHEME No. 1/133).**

(Notice in terms of Section 35 of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931.)

The City Council of Johannesburg proposes to amend its Town-planning Scheme No. 1, by rezoning Stand No. 476, Doornfontein, situated south of Beit Street, between Nind and Height Streets, presently zoned "Special", to permit the establishment of a printing works, a publishing business and for purposes incidental thereto, under the provisions of Height Zone 3, on certain conditions.

Particulars of this amendment are open for inspection at Room No. 423, Municipal Offices, Johannesburg, for a period of six weeks from the undermentioned date.

Every occupier or owner of immovable property situated within the area to which the Scheme applies has the right to object to the amendment and may inform the Clerk of the Council, in writing, of such objection and the grounds thereof at any time during the six weeks the particulars are open for inspection.

ROSS BLAINE,
Clerk of the Council.
Municipal Offices,
Johannesburg, 10th June, 1964.

STAD JOHANNESBURG.**VOORGESTELDE WYSIGING VAN DIE JOHANNESBURGSE DORPS-AANLEGSKEMA NO. 1 (WYSIGINGSKEMA NO. 1/133).**

(Kennisgewing ingevolge die bepalings van Artikel 35 van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931).

Die Stadsraad van Johannesburg, is voorneem om sy Dorpsaanlegskema No. 1, te wysig deur die indeling van Standplaas No. 476, Doornfontein, wat suid van Beitstraat, tussen Nind- en Heightstraat geleë is, en wat tans "spesiaal" is, te verander sodat daar op sekere voorwaardes 'n drukkery, 'n uitgewersaak en sake wat daar mee verband hou, opgerig kan word ooreenkomstig die bepalings wat van toepassing is op hoogtestreek 3.

Besonderhede van hierdie wysiging lê ses weke lank vanaf ondergenoemde datum in Kamer No. 423, Stadhuis, Johannesburg, ter insae. Iedere bewoner of eienaar van vaste eiendom wat in die gebied waarop die Skema van toepassing is, geleë is, het die reg om teen die wysiging beswaar aan te teken en kan te eniger tyd gedurende die ses weke wat die besonderhede ter insae lê, sy beswaar en die redes daarvoor, skriftelik by die Kerk van die Raad indien.

ROSS BLAINE,
Kerk van die Raad.
Stadhuis,
Johannesburg, 10 Junie 1964.

336—10-17-24

MUNICIPALITY OF WARMBAD.**ALIENATION OF PROPERTY.**

Notice is hereby given, in terms of Section 79 (18) of the Local Government Ordinance, No. 17 of 1939, as amended, that the Council has decided to sell certain Erven Nos. 240 to 242, and 376 to 382, situated in the town of Warmbaths.

Conditions of the proposed sale are available at the office of the undersigned during normal office hours. Objections, in writing, to the above resolution must reach the undersigned not later than Friday, 3rd July, 1964.

J. S. VAN DER WALT,
Town Clerk.
Municipal Offices,
Warmbaths, 28th May, 1964.

MUNISIPALITEIT WARMBAD.**VERVREEMDING VAN EIENDOM.**

Kennis word hiermee gegee ingevolge die bepalings van Artikel 79 (18) van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, No. 17 van 1939, soos gewysig, dat die Raad besluit het om sekere Erve Nos. 240 tot 242, en 376 tot 382, geleë in die dorp van Warmbad, te verkoop.

Besonderhede van die voorgestelde verkoop lê ter insae by die kantoor van ondergetekende gedurende gewone ure en enige persoon wat beswaar wil maak teen die besluit moet dit skriftelik indien voor Vrydag, 3 Julie, 1964.

J. S. VAN DER WALT,
Stadsklerk.
Munisipale Kantore,
Warmbad, 28 Mei 1964.

323—10-17-24

TOWN COUNCIL OF BRAKPAN.**FIRST SITTING: VALUATION COURT.**

Notice is hereby given, in terms of Section 13 (8) of the Local Authorities Rating Ordinance, 1933, that the First Sitting of the Valuation Court, appointed to consider the Triennial Valuation Roll as well as any interim valuations and any objections thereto will take place in the Council Chamber, Municipal Offices, Brakpan, on Monday, 6th July, 1964, at 10 a.m.

Any person who appears before the Valuation Court to pursue any objection lodged or to oppose any objection or proposal before the Valuation Court, may appear either in person or by Counsel, Solicitor or admitted and licensed Law Agent or by any other person authorised thereto in writing.

W. P. DORMEHL,
Town Clerk.
Municipal Offices,
Brakpan, 17th June, 1964.
(Notice No. 31.)

STADSRAAD VAN BRAKPAN.**EERSTE SITTING: WAARDERINGS-HOF.**

Hiermee word ingevolge die bepaling van Artikel 13 (8) van die Plaaslike-Bestuur-Belastingordonnansie, 1933, bekendgemaak dat die Eerste Sitting van die Waarderingshof benoem om die Driejaarlike Waarderingslys asmede interim waardasies en enige beswaar teen inskrywings in die Waarderingslys te oorweeg op 10-uur van op Maandag, 6 Julie 1964, in die Raadsaal, Stadhuis, Brakpan, plaasvind.

Iedereen wat voor die Waarderingshof verskyn, het sy om 'n beswaar deur homself ingediens náder toe te lig of om enige beswaar of voorstelle waarby hy betrokke is te bestry, kan of persoonlik of deur 'n advokaat, prokureur of toegelate en gelicenseerde wetsagent of deur enigiemand anders skriftelik daartoe gemagtig, verteenwoordig word.

W. P. DORMEHL,
Stadsklerk.
Munisipale Kantore,
Brakpan, 17 Junie 1964.
(Kennisgewing No. 31.)

367—17

TOWN COUNCIL OF BETHAL.**ADOPTION OF BY-LAWS.**

Notice is hereby given, in terms of Section 96 of the Local Government Ordinance, No. 17 of 1939, that the Council intends to adopt the following by-laws, viz.—

"By-laws for the Regulation of Bursary Loans."

Copies of the proposed by-laws will lie open for inspection in the Office of the Town Clerk up to Friday, the 3rd of July, 1964.

P. S. BURGER,
Town Clerk.

STADSRAAD VAN BETHAL.**AANNAME VAN VERORDENINGE.**

Kennisgewing geskied hiermee kragtens Artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, No. 17 van 1939, dat die Raad van voorneme is om die volgende verordeninge aan te neem, nl.—

"Verordeninge vir die Regulering van Beurslenings."

Afskrifte van die voorgestelde verordeninge sal ter insae lê in die kantoor van die Stadsklerk tot Vrydag, 3 Julie 1964.

P. S. BURGER,
Stadsklerk.

368—17

VILLAGE COUNCIL OF NABOOMSPRUIT.**ASSESSMENT RATES, 1964/65.**

Notice is hereby given, in terms of the provisions of the Local Authorities Rating Ordinance, No. 20 of 1933, as amended, that the Village Council of Naboomspruit, has imposed the following rates on the value of all rateable property within the Municipal Area of Naboomspruit, as appearing on the Valuation Roll, for the Financial Year 1st July, 1964, to 30th June, 1965:

- (a) An original rate of $\frac{1}{12}$ c in the rand (R1) on the site value of land.
- (b) An additional rate of $2\frac{1}{6}$ /12c in the rand (R1) on the site value of land.
- (c) A rate of $\frac{1}{2}$ c in the rand (R1) on the value of improvements.
- (d) Subject to the approval of the Administrator, an extra additional rate of $2\frac{1}{12}$ c in the rand (R1) on the site value of land.

One-half of the amount of the rates shall become due and payable on the 30th September, 1964, and the remaining half on the 31st March, 1965.

Interest at the rate of 7 per cent per annum will be charged on all unpaid rates.

J. C. SHANDOSS,
Town Clerk.

Municipal Offices,
Naboomspruit, 28th May, 1964.

DORPSRAAD VAN NABOOMSPRUIT.**EIENDOMSBELASTING, 1964/65.**

Kennisgewing geskied hiermee, ingevolge die bepalings van die Plaaslike-Bestuur-Belastingordonnansie, No. 20 van 1933, soos gewysig, dat die Dorpsraad van Naboomspruit, die volgende belasting op die waarde van alle belasbare eiendom binne die Munisipale Gebied van Naboomspruit, soos aangedui op die Waardasielys vir die Boekjaar 1 Julie 1964, tot 30 Junie 1965, gehef het:

- (a) 'n Oorspronklike belasting van $\frac{1}{12}$ c in die rand (R1) op die terreinwaarde van grond.
- (b) 'n Addisionele belasting van $2\frac{1}{6}$ /12c in die rand (R1) op die terreinwaarde van grond.
- (c) 'n belasting van 'n $\frac{1}{2}$ c in die rand (R1) op die waarde van verbeterings.
- (d) Onderhewig aan die goedkeuring van die Administrateur, 'n verdere bykomende belasting van $2\frac{1}{12}$ c in die rand (R1) op die terreinwaarde van grond.

Eenhelfte van die bedrag van bovenoemde belasting is verskuldig en betaalbaar op 30 September 1964, en die ander op 31 Maart 1965.

Sewe persent (7%) rente sal betaalbaar wees op agterstallige belastings.

J. C. SHANDOSS,
Stadslerk.

Munisipale Kantore,
Naboomspruit, 28 Mei 1964.

348—17

VILLAGE COUNCIL OF DELMAS.**TRIENNIAL VALUATION ROLL.**

Notice is hereby given that the Valuation Roll of all rateable property within the Municipality of Delmas, has been completed in terms of the Local Authorities Rating Ordinance, 1933, and will lie at the office of the Town Clerk, Municipal Offices, Delmas, for public inspection during ordinary office hours, from the date of this notice to 17th July, 1964.

All persons interested are hereby called upon to lodge, in writing, with the Town Clerk, in the form set forth in the Schedule to the said Ordinance, before 9 a.m., on the 18th of July, 1964, written notice of any objections they may have in respect of the

valuation in the said Roll, or in respect of the omission therefrom of property alleged to be rateable property, whether held by the person objecting or by others, or in respect of any other error, omission or misdescription.

Printed forms of notice of objection may be obtained on application at the Town Clerk's Office.

Attention is specially directed to the fact that no person shall be entitled to urge any objections before the Valuation Court to be hereafter constituted, unless he shall first have lodged such notice of objection as aforesaid.

H. J. ROUX,
Acting Town Clerk.

17th June, 1964.

(Notice No. 13/64.)

DORPSRAAD VAN DELMAS.**DRIEJAARLIKSE WAARDERINGSLYS.**

Hiermee word bekend gemaak dat die Waarderingslys van alle belasbare eiendom binne die Munisipaliteit van Delmas, nou ooreenkomsdig die bepaling van die Plaaslike-Bestuur-Belastingordonnansie, 1933, voltooi is en tydens gewone kantoorure, vanaf datum hiervan die kantoor van die Stadslerk Kantore, Delmas, vir die publiek ter insae lê tot 17 Julie 1964.

Alle belanghebbende word versoek om besware teen enige waardasie op die lys, inskrywings, weglating, wanbeskrywing of enige ander fout hoegenaamd ten opsigte van enige eiendom hetsy dit aan die beswaarmaker behoort, al dan nie, skriftelik op die vorm in die Bylae tot gesegde Ordonnansie voorgeskryf, voor 9 v.m., op 18 Julie 1964, by die Stadslerk in te dien.

Die voorgeskrewe beswaaraangetekenvorms kan op aanvraag by die kantoor van die Stadslerk verky word.

Die aandag word nadruklik daarop gevvestig dat niemand geregtig sal wees om enige beswaring voor die Waardasieshof wat hierna saamgestel sal word, te opper nie, tensy hy vooraf soos hierbo gemeld, kennis van sy beswaar ingediend het nie.

H. J. ROUX,
Waarnemende Stadslerk.

17 Junie 1964.

(Kennisgewing No. 13/64.) 356—17

MUNICIPALITY OF DELAREYVILLE.**AMENDMENT OF BY-LAWS AND TARIFFS.**

It is hereby notified, in terms of Section 96 of the Local Government Ordinance, No. 17 of 1939, as amended, that the Village Council of Delareyville intend to amend the following By-laws and Tariffs:

1. Water Supply By-laws.
 2. Abattoir By-laws.
 3. Sanitary and Refuse Removals Tariff.
- Copies of the proposed amendment will lie for inspection, during office hours, at the office of the undersigned, for a period of 21 days from date of publication hereof and in any event not later than the 6th of July, 1964.

H. J. PIENAAR,
Town Clerk.

Office of the Town Clerk,
P.O. Box 24,
Delareyville, 8th June, 1964.

(Notice No. 18/64.)

MUNISIPALITEIT DELAREYVILLE.**WYSIGING VAN VERORDENINGE EN TARIEWE.**

Hierby word, ingevolge Artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, No. 17 van 1939, soos gewysig, bekendgemaak dat die Dorpsraad van Delareyville van voorname is om die volgende verordeninge en tariewe te wysig:

1. Watervoorsieningsverordeninge.
2. Abattoirverordeninge.
3. Sanitäre en Vullisverwyderingstarief.

Afskrifte van die beoogde wysiging lê ter insae by die kantoor van die ondergetekende, gedurende gewone kantoorure, vir 'n typerk van 21 dae vanaf datum van publikasie hiervan, in elk geval nie later as 6 Julie 1964 nie.

H. J. PIENAAR,
Stadslerk.
Kantoor van die Stadslerk,
Posbus 24,
Delareyville, 8 Junie 1964.
(Kennisgewing No. 18/64.) 362—17

VILLAGE COUNCIL OF WHITE RIVER.**TRIENNIAL VALUATION ROLL, 1963/66.**

Notice is hereby given that the above Roll has been completed and certified in terms of Section 14 of the Local Authorities Rating Ordinance, No. 20 of 1933 (as amended), and that same will become fixed and binding upon all parties interested and concerned, who shall not on or before 12 midday, on Saturday, the 18th July, 1964, appeal against the decision of the Valuation Court in the manner provided in the said Ordinance.

F. J. SNYMAN,
President of the Court.
White River, 5th June, 1964.

DORPSRAAD VAN WITRIVIER.**DRIEJAARLIKSE WAARDASIELYS, 1963/66.**

Kennisgewing geskied hiermee dat die bogenoemde lys nou voltooi en gesertifiseer is ooreenkomsdig Artikel 14 van die Plaaslike-Bestuur-Belastingordonnansie, No. 20 van 1933 (soos gewysig), en dat dit vasgestel en bindend sal wees op alle belanghebbende en betrokke persone wat nie voor of op 12 middag, Saterdag, 18 Julie 1964, teen die beslissing van die Waarderingshof appelleer in terme van die bepalings van die genoemde Ordonnansie.

F. J. SNYMAN,
President van die Hof.
Witrivier, 5 Junie 1964. 350—17-24

VILLAGE COUNCIL OF WHITE RIVER.**INTERIM VALUATION ROLL, 1964/65.**

Notice is hereby given that the above Roll has been completed and certified in terms of Section 14 of the Local Authorities Rating Ordinance, No. 20 of 1933 (as amended), and that same will become fixed and binding upon all parties interested and concerned, who shall not on or before 12 midday, on Saturday, 18th July, 1964, appeal against the decision of the Valuation Court in the manner provided in the said Ordinance.

C. W. BROEKMAN,
President of the Court.
White River, 5th June, 1964.

DORPSRAAD VAN WITRIVIER.**TUSSENTYDSE WAARDASIELYS, 1964/65.**

Kennisgewing geskied hiermee dat die bogenoemde lys nou voltooi en gesertifiseer is ooreenkomsdig Artikel 14 van die Plaaslike-Bestuur-Belastingordonnansie, No. 20 van 1933 (soos gewysig), en dat dit vasgestel en bindend sal wees op alle belanghebbende en betrokke persone wat nie voor of op 12 middag, Saterdag, 18 Julie 1964, teen die beslissing van die Waarderingshof appelleer in terme van die bepalings van die genoemde Ordonnansie.

C. W. BROEKMAN,
President van die Hof.
Witrivier, 5 Junie 1964. 351—17-24

KOSTER MUNICIPALITY.

NOTICE No. 10/64.

ALIENATION OF LAND.

Notice is hereby given, in terms of Section 79 (18) of the Local Government Ordinance, No. 17 of 1939, as amended, that it is the intention of the Council, subject to the approval of the Administrator—

- (a) to lease a portion of the town lands, in extent approximately 200 morgen for ploughing purposes, to Mr. M. N. H. Kruger, for a period of 3 years from the 1st October, 1964;
- (b) to lease a portion of the town lands, in extent approximately 160 morgen for ploughing purposes, to Mr. J. H. Polomski, for a period of 3 years from the 1st October, 1964.

The Conditions of the Lease may be inspected at the office of the Town Clerk, during the ordinary office hours.

Objections against the intention of the Council, must be lodged, in writing, with the undersigned by not later than 12 noon, on Tuesday, 30th June, 1964.

P. W. VAN DER WALT,
Town Clerk.
Koster, 23rd May, 1964.

MUNISIPALITEIT KOSTER.

KENNISGEWING No. 10/64.

VERVREEMDING VAN GROND.

Kennisgewing geskied hierneé ooreenkomsdig die bepalings van Artikel 79 (18) van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, No. 17 van 1939, soos gewysig, dat, onderhewig aan die goedkeuring van die Administrator, die Raad van voorneme is—

- (a) om 'n gedeelte van die dorpsgronde, groot ongeveer 200 morg, te verhuur vir ploegdoeleindes, aan mnr. M. N. H. Kruger, vir 'n tydperk van 3 jaar vanaf 1 Oktober 1964;
- (b) om 'n gedeelte van die dorpsgronde, groot ongeveer 160 morg, te verhuur vir ploegdoeleindes, aan mnr. J. H. Polomski, vir 'n tydperk van 3 jaar vanaf 1 Oktober 1964.

Die Voorwaardes van die Huurooreenkoms lê ter insae by die kantoor van die Stadsklerk, gedurende die gewone kantoorure.

Skriftelike besware teen die voorneme van die Raad moet by die ondergetekende ingedien word, nie later dan 12-uur middag op Dinsdag, 30 Junie 1964, nie.

P. W. VAN DER WALT,
Stadsklerk.
Koster, 23 Mei 1964.

316-3-10-17

CITY OF JOHANNESBURG.

PROPOSED AMENDMENT TO JOHANNESBURG TOWN-PLANNING SCHEME No. 1 (AMENDING SCHEME No. 1/132).

(Notice in terms of Section 35 of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931.)

The City Council of Johannesburg proposes to amend its Town-planning Scheme No. 1 by rezoning Consolidated Stand No. 4454, Johannesburg, bounded by Smit, Joubert, Wolmarans and Rissik Streets, presently zoned "General Business". in Height Zone 2, to permit Proviso (1) to Table G to Clause 23 (a) to be waived and to permit a greater bulk, subject to certain conditions.

Particulars of this amendment are open for inspection at Room No. 423, Municipal Offices, Johannesburg, for a period of six weeks from the undermentioned date.

Every occupier or owner of immovable property situate within the area to which the Scheme applies has the right to object to the amendment and may inform the Clerk of the Council, in writing, of such objection and the grounds thereof at any time during the six weeks the particulars are open for inspection.

ROSS BLAINE,
Clerk of the Council.
Municipal Offices,
Johannesburg, 10th June, 1964.

STAD JOHANNESBURG.

VOORGESTELDE WYSIGING VAN DIE JOHANNESBURGSE DORPS-AANLEGSKEMA NO. 1 (WYSIGING SKEMA No. 1/132)

(Kennisgewing ingevoige die bepalings van Artikel 35 van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931.)

Die Stadsraad van Johannesburg is voorneem om sy Dorpsaanlegskema No. 1 te wysig deur die indeling van verenigde Standplaas No. 4454, Johannesburg, wat deur Smit-, Joubert-, Wolmarans- en Rissikstraat begrens word, en wat, tans vir "algemene besigheidsdoeleindes" in hoogte-streek 2 ingedeel is, op sekere voorwaardes te verander om voorsering te maak vir die tersydestelling van voorbehoudbepaling (1) in Tabel G van klousule 23 (a) en om 'n groter omvang toe te laat.

Besonderhede van hierdie wysiging lê ses weke lank vanaf ondernoeemde datum in Kamer No. 423, Stadhuis, Johannesburg, ter insae. Iedere bewoner of eienaar van vaste eiendom wat in die gebied waarop die Skema van toepassing is, geleë is, het die reg om teen die wysiging beswaar aan te teken en kan te eniger tyd gedurende die ses weke wat die besonderhede ter insae lê sy beswaar en die redes daarvoor, skriftelik by die Klerk van die Raad indien.

ROSS BLAINE,
Klerk van die Raad.
Stadhuis,
Johannesburg, 10 Junie 1964.

334-10-17-24

PERI-URBAN AREAS HEALTH BOARD.

PROPOSED AMENDMENT TO THE NORTHERN JOHANNESBURG REGION TOWN-PLANNING SCHEME (AMENDING SCHEME No. 43).

In terms of the regulations framed under the Townships and Town-planning Ordinance No. 11 of 1931, as amended, it is hereby notified that the Peri-Urban Areas Health Board proposes to amend its Northern Johannesburg Region Town-planning Scheme as follows:

The density of Erf No. 843, Bryanston, to be amended from "one dwelling per existing erf" to "one dwelling per 100,000 square feet".

The following to be inserted in Table F of the Scheme Clauses:

Under column (1): "Washed Green Brown".

Under column (3): "100,000".

Particulars and plans of this proposed amendment are open for inspection at the Board's Head Office, Room No. A713, H. B. Phillips Building, 320 Bosman Street, Pretoria, and at its Branch Office, Room No. 501, Armadale House, 261 Bree Street, Johannesburg, for a period of six weeks from the date of this notice.

Objections to or representations in connection with the amendment may be submitted to the undersigned, in writing, at any time, but not later than Friday, the 24th July, 1964.

H. B. PHILLIPS,
Secretary/Treasurer.
P.O. Box 1341,
Pretoria, 10th June, 1964.
(Notice No. 94/1964.)

GESONDHEIDSRAAD VIR BUITESTEDELIKE GEBIEDE.

VOORGESTELDE WYSIGING VAN DIE NOORD-JOHANNESBURG STREEKDORPSAANLEGSKEMA (WYSIGENDE SKEMA No. 43).

Kragtens die regulasies wat ingevolge die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie No. 11 van 1931, soos gewysig, uitgevaardig is, word hiermee bekend gemaak dat die Gesondheidsraad vir Buite-Stedelike Gebiede van voorneme is om sy Noord-Johannesburg Streekdorsaanlegskema, soos volg te wysig:

Die digtheid van Erf No. 843, Bryanston, gewysig te word van "een woonhuis per bestaande erf" na "een woonhuis per 100.000 vierkante voet".

Die volgende ingevoeg te word onder Tabel F van die skepmaklousules:

Kolom (1): .. Waterkloof, Groenbruin".

Kolom (3): .. 100.000."

Besonderhede en planne van hierdie voorgestelde wysiging lê ses weke vanaf datum van hierdie kennisgewing ter insae by die Raad se Hoofkantoor, Kamer No. A713, H. B. Phillipsgebou, Bosmanstraat 320, Pretoria, en by sy Takkantoor, Kamer No. 501, Armadalegebou, Breestraat 261, Johannesburg.

Besware teen of vertoe in verband met die wysiging kan ter enige tyd, skriftelik aan die ondergetekende gerig word maar nie later as Vrydag, 24 Julie 1964, nie.

H. B. PHILLIPS,
Sekretaris/Tesourier.
Posbus 1341,
Pretoria, 10 Junie 1964.
(Kennisgewing No. 94/1964.)

329-10-17-24

TOWN COUNCIL OF POTCHEFSTROOM.

VALUATION ROLL, 1964-67.

Notice is hereby given, in terms of Section 14 of the Local Authorities Rating Ordinance No. 20 of 1933, to all persons interested, that the new Valuation Roll, for the period 1st July, 1964, to 30th June, 1967, of all rateable property situated within the Municipal Area of Potchefstroom, has been completed and certified in accordance with the provisions of the above Ordinance, and will become fixed and binding upon all parties concerned who shall not, within one month from date of the first publication of this advertisement appeal against the decision of the Valuation Court in the manner prescribed in the said Ordinance.

By Order of the President of the Court.

S. H. OLIVIER,
Town Clerk.

26th May, 1964.

(No. 45/ACP.)

STADSRAAD VAN POTCHEFSTROOM.

WAARDERINGSLYS, 1964-67.

Kragtens die bepalings van Artikel 14 van die Plaaslike-Bestuur-Belastingsordonnansie No. 20 van 1933, word hiermee kennis gegee aan alle belanghebbendes dat die nuwe Waarderingslys vir die tydperk 1 Julie 1964, tot 30 Junie 1967, van alle belasbare eiendom binne die munisipale gebied van Potchefstroom, voltooi en ingevoeg die bepalings van bogenoemde Ordonnansie gesertifiseer is.

Dit sal vasgestel en bindend gemaak word vir alle betrokke partye wat nie binne een maand vanaf datum van die eerste verskynsel van hierdie kennisgewing, teen die beslissing van die Waarderingshof appelleer nie, op die wyse soos in gemelde Ordonnansie voorgeskryf word.

Op las van die President van die Hof.

S. H. OLIVIER,
Stadsklerk.

26 Mei 1964.

(No. 45/ACP.)

331-10-17

NOTICE.

BOOKMAKER'S LICENCE.

I, Peter Lebenon Bechus, of 99 Eighth Avenue, Sydenham, Johannesburg; and I, Philip Braverman, of 19 Gladys Street, Cyrildene, Johannesburg; and I, Hector Herbert Dunbar, of 74 Third Avenue, Roodepoort; and I, Bentley Fisher, of San Guilo, Park Lane, Berea, Johannesburg; and I, Sidney Reginald Helwick, of Gale Road, Dalview, Brakpan; and I, Sidney Jacobs, of 305 Tiber Mansions, Tyrwhitt Avenue, Rosebank, Johannesburg; and I, Lazar Jankelowitz, of 143 Quantock Road, Klipriversberg, Johannesburg; and I, Kallie Lebenon, of 453 Louis Botha Avenue, Highlands North, Johannesburg; and I, Joseph Lebowitz, of 25 Grace Road, Mountain View, Johannesburg; and I, Albert Victor Lee, of 110 Oxford Road, Saxonwold, Johannesburg; and I, Ronald Frederick Litten, of 11 Alexandra Avenue, Craighall, Johannesburg; and I, Aubrey David Manne, of 127 Roslin Street, Sydenham, Johannesburg; and I, Michael Maris, of 31 Grace Road, Linksfield Ridge, Johannesburg; and I, Ronald James Munro, of 1 Denmore Court, Wendenlaan, Brakpan; and I, Jack Palmer, of 85 Ark Royal, Pietersen Street, Hillbrow, Johannesburg; and I, Isaac Jacob Peltz, of 120 Nottingham Road, Kensington, Johannesburg; and I, Hubert Geoffrey Phillips, of 12 Lymington Mews, Athol-Oaklands' Road, Elton Hill, Johannesburg; and I, Herbert Price, of 205 Roxdale, Second Avenue, Houghton, Johannesburg; and I, Arthur Rosenthal, of 27 Bristol Road, Parkwood, Johannesburg; and I, David Meyer Sacks, of 45 Broad Windsor, Quartz Street, Johannesburg; and I, Harry Charles Schneider, of 12 Athol Mews, Athol-Oaklands' Road, Elton Hill, Johannesburg; and I, Samuel Selby, of Brenturst Killarney, Johannesburg; and I, Joseph Silver, of 404 Highveld 404, Twiststraat, Johannesburg; and I, Louis Singer, of Valleyweg 73, Sunnyside, Pretoria; and I, Hyman Sofer, of Perseusweg 17, Waterkloof Ridge, Pretoria; and I, Harry Symons, of Kent Place, 106, Venusstraat, Melrose, Johannesburg; and I, Charles Treger, of Grand Nationalgebouw 701, Rissikstraat, Johannesburg; and I, Ernest David Fingleton, van Derde Laan 122, Fairmount, Johannesburg; and I, Joseph Koski, of Victoriastraat 29, Rosettenville, Johannesburg; and I, Peter William Charles Lamb, van Tweede Laan, Highlands North, Johannesburg; and I, Milton Maurice Lissack, van Twaalde Straat 153, Orange Grove, Johannesburg; and I, John Lourens Potgieter, van Lilylaan 57, Berea, Johannesburg; and I, Aaron Weiner, van Lhenveolen Court, Vierde Laan 35, Killarney, Johannesburg; and I, Harry Symons, of 106 Rent Place, Venus Street, Melrose, Johannesburg; and I, Charles Treger, of 701 Grand National Buildings, Rissik Street, Johannesburg; and I, Ernest David Fingleton, of 122 Third Avenue, Fairmount, Johannesburg; and I, Joseph Koski, of 29 Victoria Street, Rosettenville, Johannesburg; and I, Peter William Charles Lamb, of 44 Second Avenue, Highlands North, Johannesburg; and I, Milton Maurice Lissack, of 153 Twelfth Street, Orange Grove, Johannesburg; and I, John Lourens Potgieter, of 57 Lily Avenue, Berea, Johannesburg; and I, Aaron Weiner, of 35 Lhenveolen Court, 4th Avenue, Killarney, Johannesburg; do hereby give notice that it is our intention to apply to the Transvaal Bookmakers' Licensing Committee for a certificate authorizing the issue of a Bookmaker's Licence in terms of Ordinance 26 of 1925.

Any person who wishes to object to the granting of such a certificate, or who wishes to lay before the Committee any fact or information in connection therewith, may do so, in writing to the Secretary of the Transvaal Bookmakers' Licensing Committee, P.O. Box 383, Pretoria, to reach him on or before 24th June, 1964. Every such person is required to state his full name, occupation and postal address.

KENNISGEWING.

BOOKMAKERSLISENSIE.

Ek, Peter Lebenon Bechus, van Agte Laan 99, Sydenham, Johannesburg; en ek, Phillip Braverman, van Gladysstraat 19, Cyrildene, Johannesburg; en ek, Hector Herbert Dunbar, van Derde Laan 74, Roodepoort; en ek, Bentley Fisher, van San Guilo, Berea, Johannesburg; en ek, Sidney Reginald Helwick, van Gale Weg, Dalview, Brakpan; en ek, Sidney Jacobs, van Tiber Mansions 306, Tyrwhitt Laan, Rosebank, Johannesburg; en ek, Lazar

Jankelowitz, van Quantock Weg 143, Klipriversberg, Johannesburg; en ek, Kallie Lebenon, van Louis Bothalaan 453, Highlands North, Johannesburg; en ek, Joseph Lebowitz, van Graceweg 25, Mountain View, Johannesburg; en ek, Albert Victor Lee, van Oxfordweg 110, Saxonwold, Johannesburg; en ek, Ronald Frederick Litten, van Alexandralaan 11, Craighall, Johannesburg; en ek, Aubrey David Manne, van Rosslinstraat 127, Sydenham, Johannesburg; en ek, Michael Maris, van Graceweg 31, Linksfield Ridge, Johannesburg; en ek, Ronald James Munro, van Denmore Court, Wendenlaan, Brakpan; en ek, Jack Palmer, van Ark Royal 85, Pietersenstraat, Hillbrow, Johannesburg; en ek, Isaac Jacob Peltz, van Nottinghamweg 120, Kensington, Johannesburg; en ek, Hubert Geoffrey Phillips, van Lymington Mews 12, Athol-Oaklands'weg, Elton Hill, Johannesburg; en ek, Herbert Price, van Roxdale 205, Tweede Laan, Houghton, Johannesburg; en ek, Arthur Rosenthal, van Bristolweg 27, Parkwood, Johannesburg; en ek, David Meyer Sacks, van Broad Windsor 45, Quartzstraat, Johannesburg; en ek, Harry Charles Schneider, van Athol Mews 12, Athol-Oaklands'weg, Elton Hill, Johannesburg; en ek, Samuel Selby, van Brenturst 503, Killarney, Johannesburg; en ek, Joseph Silver, van Highveld 404, Twiststraat, Johannesburg; en ek, Louis Singer, van Valleyweg 73, Sunnyside, Pretoria; en ek, Hyman Sofer, van Perseusweg 17, Waterkloof Ridge, Pretoria; en ek, Harry Symons, van Kent Place, 106, Venusstraat, Melrose, Johannesburg; en ek, Charles Treger, van Grand Nationalgebouw 701, Rissikstraat, Johannesburg; en ek, Ernest David Fingleton, van Derde Laan 122, Fairmount, Johannesburg; en ek, Joseph Koski, van Victoriastraat 29, Rosettenville, Johannesburg; en ek, Peter William Charles Lamb, van Tweede Laan, Highlands North, Johannesburg; en ek, Milton Maurice Lissack, van Twaalde Straat 153, Orange Grove, Johannesburg; en ek, John Lourens Potgieter, van Lilylaan 57, Berea, Johannesburg; en ek, Aaron Weiner, van Lhenveolen Court, Vierde Laan 35, Killarney, Johannesburg; gee hierby kennis dat ons vanvoorneme is om by die Transvaalse Bookmakerslisenekomitee aansoek te doen om 'n sertifikaat waarby die uitreiking van 'n Bookmakerslisenensie ingevolge Ordonnansie 26 van 1925 gemagtig word.

Iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van so 'n sertifikaat of wat enige feit of inligting in verband daarmee aan die Komitee wil voorle, kan dit skriftelik aan die Sekretaris van die Transvaalse Bookmakerslisenekomitee, Postbus 383, Pretoria, doen om hom voor of op 24 Junie 1964, te bereik. Iedere sodanige persoon moet sy volle naam, beroep en posadres verstrek.

330—10-17

CITY OF JOHANNESBURG.

PROPOSED AMENDMENT TO JOHANNESBURG TOWN PLANNING SCHEME NO. 1 (AMENDING SCHEME NO. 1/134).

(Notice in terms of Section 35 of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931.)

The City Council of Johannesburg proposes to amend its Town-planning Scheme No. 1 by rezoning Stands Nos. 2312/3/4/6/8, 2320/2/4/6/8, 2330/2/4/6/8, 2340/2/4/6/8/9, 2697/9, 2701/3/5/7/9, 2711/3/5/7/9, 2721/3/5/7/9, 2731/3/5; Newlands Extension, situated on the north and south sides of St. Georges Street between Princess Road and Wattle Road, presently zoned "Special Residential", to "General Industrial" on certain conditions.

Particulars of this amendment are open for inspection at Room No. 423, Municipal Offices, Johannesburg, for a period of six weeks from the undermentioned date. Every occupier or owner of immovable property situated within the area to which the scheme applies has the right to object to the amendment and may inform the

Clerk of the Council, in writing, of such objection and the grounds thereof at any time during the six weeks the particulars are open for inspection.

ROSS BLAINE,
Clerk of the Council,
Municipal Offices,
Johannesburg, 3rd June, 1964.

STAD JOHANNESBURG.

VOORGESTELDE WYSIGING VAN DIE JOHANNESBURGSE DORPS-AANLEGSKEMA NO. 1 (WYSIGINGSKEMA NO. 1/134).
(Kennisgewing ingevolge die bepalings van Artikel 35 van die Dorpe- en Dorps-aanlegordonansie, 1931.)

Die Stadsraad van Johannesburg is voornemens om sy Dorpsaanlegskema No. 1 te wysig deur die indeling van standplose Nos. 2312/3/4/6/8, 2320/2/4/6/8, 2330/2/4/6/8, 2340/2/4/6/8/9, 2697/9, 2701/3/5/7/9, 2711/3/5/7/9, 2721/3/5/7/9, 2731/3/5; Newlands-uitbreiding, wat op die noordelike en suidelike kant van St. Georgesstraat, tussen Princessweg en Wattleweg geleë is, en wat tans „spesiale woondoeleindes" is, op sekere voorwaardes na „algemene nywerheidsdoeleindes" te verander.

Besonderhede van hierdie wysiging lê ses weke lank vanaf ondergenoemde datum in Kamer No. 423, Stadhuis, Johannesburg, ter insae. Iedere bewoner of eienaar van vaste eiendom wat in die gebied waarop die Skema van toepassing is, goleë is, het die reg om teen die wysiging beswaar aan te teken en kan te eniger tyd gedurende diese weke wat die besonderhede ter insae is, sy beswaar en die redes daarvoor skriftelik by die Kerk van die Raad indien.

ROSS BLAINE,
Klerk van die Raad,
Stadhuis,
Johannesburg, 3 Junie 1964.

TOWN COUNCIL OF BRITS.

LEAVE REGULATIONS AMENDMENT.

Notice is hereby given, in terms of Section 96 of the Local Government Ordinance, No. 17 of 1939, as amended, that the Town Council of Brits, proposes to amend the Leave Regulations by the deletion of the section which provides for leave to Non-Europeans and the substitution therefore of a new section which provides for the payment of bonus leave to Non-Europeans.

Copies of the proposed amendment shall be open for inspection at the office of the undersigned during office hours, for a period of 21 days from date hereof.

H. J. LOOTS,
Town Clerk,
Municipal Offices,
Brits, 12th June, 1964.

STADSRAAD VAN BRITS.

WYSIGING VAN VERLOF REGULASIES.

Kennis word hiermee gegee ooreenkomsdig die bepalings van Artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, No. 17 van 1939, soos gewysig, dat die Stadsraad van Brits voornemens is die Verlof-regulasies te wysig deur die artikel wat voorsiening maak vir verlof aan nie-Blanke te skrap en te vervang deur 'n nuwe artikel wat voorsiening maak vir die betaling van bonusverlof aan nie-Blanke.

Afskrifte van die voorgestelde wysiging lê ter insae gedurende kantoorure by die kantoor van die ondertekende vir 'n tydperk van 21 dae, vanaf datum hiervan.

H. J. LOOTS,
Stadsklerk,
Munisipale Kantore,
Brits, 12 Junie 1964.

359—17

TOWN COUNCIL OF WESTONARIA.

NOTICE OF RATE.

Notice is hereby given in accordance with the provisions of Section 24 of the Local Authorities Rating Ordinance No. 20 of 1933, as amended, that the Town Council of Westonaria has in terms of Section 18 of the said Ordinance imposed the following rates for the financial year 1st July, 1964 to 30th June, 1965:

- (i) An original rate of 4165 cent in the rand (R1) on the site value of land within the municipality as appearing in the valuation roll, due and payable as to 20825 cent in the rand (R1), thereof on the 1st July, 1964, and as to the remaining 20825 cent in the rand (R1) on the 1st January, 1965.
- (ii) An additional rate of 2·5 cent in the rand (R1) on the site value of land within the municipality as appearing in the valuation roll, due and payable as to one-half on the 1st July, 1964, and as to the remaining half on the 1st January, 1965.
- (iii) Subject to the approval of the Administrator an extra rate of 3·0835 cent in the rand (R1) on the site value of land within the municipality in terms of Section 18 subsection (5) of the Local Authorities Rating Ordinance No. 20 of 1933, due and payable as to one-half on the 1st July, 1964, and as to the remaining half on the 1st January, 1965.

In any case where the rate due and payable on the 1st July, 1964, is not paid by the 30th September, 1964, and where the rate due and payable on the 1st January, 1965, is not paid by the 31st March, 1965, interest will be charged at the rate of seven per centum (7%) per annum with effect from the aforesaid 30th September, 1964, and 31st March, 1965, respectively and legal proceedings taken for the recovery thereof.

W. J. R. APPELCRYN,
Municipal Offices,
Westonaria, 5th June, 1964.
(M.N. No. 20/1964.)

Town Clerk.

STADSRAAD VAN WESTONARIA.

KENNISGEWING VAN BELASTING.

Hiermee word kennis gegee ooreenkomsdig die bepalings van Artikel 24 van die Plaaslike-Bestuur-Belastingordonnansie No. 20 van 1933, soos gewysig, dat die Stadsraad van Westonaria kragtens Artikel 18 van gemedde Ordonnansie die volgende belastings vir die boekjaar 1 Julie 1964 tot 30 Junie 1965, gehef het:

- (i) 'n Oorspronklike belasting van 4165 sent in die rand (R1) op die liggingswaarde van grond geleë binne die municipale gebied soos aangetoon in die waardasielys waarvan 20825 sent in die rand (R1) op die 1ste Julie 1964 betaalbaar sal wees, en die ander 20825 sent in die rand (R1) op die 1ste Januarie 1965.
- (ii) 'n Bykomstige belasting van 2·5 sent in die rand (R1) op die liggingswaarde van grond geleë binne die municipale gebied soos aangetoon in die waardasielys, waarvan die helfte op die 1ste Julie 1964 en die ander helfte op 1 Januarie 1965 betaalbaar is.
- (iii) Onderhewig aan die goedkeuring van die Administrateur, 'n verdere belasting van 3·0835 in die rand (R1) op die liggingswaarde van grond geleë binne die municipale gebied soos aangetoon in die waardasielys kragtens Artikel 18 subartikel (5) van die Plaaslike-Bestuur-Belastingordonnansie No. 20 van 1933, waarvan een-helfte op 1 Julie 1964 en die ander helfte op 1 Januarie 1965 betaalbaar is.

In enige geval waar die belasting betaalbaar op 1 Julie 1964 nie voor of op 30 September 1964 en waar die belasting betaalbaar op 1 Januarie 1965 nie voor of op 31 Maart 1965 betaal is nie, sal jente teen sewe persent (7%) per jaar gehef word op sodanige agterstallige belastings vanaf genoemde 30 September 1964 en 31 Maart 1965, onderskeidelik, en geregtelike stappe gedoen word vir die verhaal daarvan.

W. J. R. APPELCRYN,
Stadsklerk.

Munisipale Kantore,
Westonaria, 5 Junie 1964.

(M.K. No. 20/1964.)

361-17

MUNICIPALITY OF NYLSTROOM.

TRIENNIAL VALUATION ROLL,
1964/67.

Notice is hereby given, in terms of Section 12 of the Local Authorities Rating Ordinance, No. 20 of 1933, as amended, that the above Valuation Roll of rateable properties within the Municipal Area of Nylstroom, has been compiled and will lie for public inspection at the Municipal Offices, Nylstroom, during office hours.

All interested persons are hereby called upon to lodge with the Town Clerk, on or before Wednesday, 15th July, 1964, in the form set forth in the Second Schedule of the said Ordinance, written notice of any objection they may have in respect of the valuation of any rateable property valued as aforesaid, or in respect of the omission from the roll of any property alleged to be rateable, whether held by the person objecting or by others, or in respect of any other error, omission or misdescription.

Forms of notice of objection may be obtained on application at the Municipal offices.

No person shall be entitled to urge any objections before the Valuation Court, hereinafter referred to, unless he shall have lodged such notice of objection as aforesaid.

Notice is hereby further given, in terms of Section 13 of the above-mentioned Ordinance, that the first meeting of the Valuation Court will be held in the Council Chamber on Thursday, 23rd July, 1964, at 2 p.m., to consider any objections which may have been lodged.

P. J. CONRADIE,
Town Clerk.
(Notice No. 87-9/6/1964.)

MUNISIPALITEIT NYLSTROOM.

DRIEJAARLIKSE WAARDERINGS-
LYS, 1964/67.

Hierby word, ooreenkomsdig Artikel 12 van die Plaaslike-Bestuur-Belastingordonnansie, No. 20 van 1933, soos gewysig, bekendgemaak dat bogenoemde Waarderingslys van belashare eiendomme binne die grense van die Municipale Gebied van Nylstroom nou voltooi is, en dat dit gedrukte kantoorre by die Municipale Kantore ter insae lê.

Alle belanghebbende persone word versoek om die Stadsklerk voor of op Woensdag, 15 Julie 1964, in die vorm soos voorgeskryf in die Tweede Skedule van bogemelde Ordonnansie, skriftelik in kennis te stel van enige besware wat hulle mag hê teen die waardasie van enige belashare eiendomme wat op die lys voorkom; of teen die weglating uit die lys van eiendomme wat beweer word belashbaar te wees en in besit is van die beswaarmaker of ander persone, of teen 'n ander fout, onvolledigheid of verkeerde inskrywing.

Vorms van kennisgewing van besware is op aanvraag verkrybaar by die Municipale Kantore.

Geen persoon sal die reg hê om voor die Waarderingshof wat later saamgestel sal word, besware te opper nie, tensy hy vooraf die bedoelde kennisgewing van besware, soos voornoem, ingedien het.

Voorts word hierby, ingevolge Artikel 13 van die bogenoemde Ordonnansie, bekendgemaak dat die eerste sitting van die Waarderingshof sal plaasvind op Donderdag, 23 Julie 1964, om 2 nm. in die Raadsaal, Stadsaalgebou, teneinde enige besware wat ontvang mag word, te oorweeg.

P. J. CONRADIE,
Stadsklerk.
(Kennisgewing No. 87-9/6/1964.)

371-17

TOWN COUNCIL OF SPRINGS.

DRAFT TOWN-PLANNING SCHEME
No. 1/17.

It is hereby notified for general information in terms of Section 15 of the Regulations framed under the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that Town-planning Scheme No. 1/17 has been prepared and that the Draft Scheme which the Town Council of Springs intends to adopt, will be open for inspection at the office of the undersigned during ordinary office hours for a period of six weeks from the date of the first publication hereof.

Draft Town-planning Scheme No. 1/17 amends Section 15 (a) of the Springs Town-planning Scheme No. 1 of 1948 approved by Administrator's Proclamation No. 13 of 1948 by the deletion of the words "Places of Public Worship, Places of Instruction, Social Halls" appearing under Column 3 of Table C for the Zone III "General Business". The effect thereof is that in the future buildings may only be erected and used on general business even for the said purposes with the consent of the Town Council.

All objections or representations with regard to the Draft Scheme must be lodged with the undersigned, in writing, within a period of six weeks from the date of the first publication hereof.

J. A. VAN BLERK,
Clerk of the Council.
Town Hall,
Springs, 3rd June, 1964.
(No. 95.)

STADSRAAD VAN SPRINGS.

KONSEPDORPSAANLEGSKEMA
No. 1/17.

Kragtens Artikel 15 van die Regulasies wat kragtens die Dorpe- en Dorpsaanlegordonnansie, 1931, afgekondig is, word dit hiermee vir algemene inligting bekendgemaak dat Dorpsaanlegskema No. 1/17 opgestel is en dat die konsep-skema, wat die Raad voornemens is om te aanvaar, vir 'n tydperk van ses weke vanaf die datum van die eerste publikasie hiervan in die kantoor van ondergetekende gedurende normale kantoorure vir openbare insae oop sal wees.

Die konsep-dorpsaanlegskema No. 1/17 wysig Artikel 15 (a) van die Dorpsaanlegskema No. 1 van 1948 wat kragtens Administrateurskennisgewing No. 13 van 1948 goedgekeur is deur die skrapping van die woorde "plekke van openbare aanbidding, plekke van onderrig, ontspanningsale" wat onder kolom (3) van Tabel C vir Streeksindeling III, "Algemene Besigheid" verskyn. Die uitwerking daarvan is dat in die toekoms daar net gebote vir die genoemde doeleindes op algemene besigheidserwe opgerig en gebruik mag word indien die Raad se toestemming daarvoor verkry is.

Alle besware of vertoë in verband met die konsep-skema moet skriftelik binne 'n tydperk van ses weke vanaf die eerste publikasie hiervan by ondergetekende ingedien word.

J. A. VAN BLERK,
Klerk van die Raad.
Stadhuis,
Springs, 3 Junie 1964.
(No. 95.)

364-17-24-1

VILLAGE COUNCIL OF WHITE RIVER.

TOWN PLANNING SCHEME.

PROPOSED AMENDMENT No. 1/4.

Notice is hereby given in terms of the regulations published under the Township and Town Planning Ordinance No. 11 of 1931, as amended that the Village Council of White River intends amending the White River Town Planning Scheme No. 1 of 1953, as amended as follows:—

- (a) by amending the zoning of Erf 116, Hennie van Til Street, White River, from "special" to "general Residential".
 (b) by the deletion of the first paragraph of clause 25 (b) up to the provisos and the substitution therefor of the following:—

"(b) In the remainder of the area no building shall be erected so as to cover more than the proportion of the area of the erf upon which it is to be erected than the proportion for particular uses set out in the following Table 'F'.

TABLE 'F'.

<i>Use of Building.</i>	<i>Maximum proportion of Area of Erf that may be built upon.</i>
Dwelling house residential building,.....	One-third
Business premises, shops.....	Two-thirds.
Other uses.....	One-half

Particulars of the proposed amendment and Map No. 1 may be inspected at the office of the Town Clerk, Municipal offices, White River, during normal office hours for a period of six (6) weeks from the date of the first publication of this notice.

Every occupier or owner of immovable property situated within the area to which the scheme applies shall have the right to object to the proposed amendments, such objections and the grounds thereof must be lodged in writing with the undersigned not later than 12 noon on Thursday, 23rd July, 1964.

Municipal offices, White River.
4th June, 1964.

H. N. LYNN, Town Clerk.

DORPSRAAD VAN WITRIVIER.

DORPSAANLEGSKEMA:

VOORGESTELDE WYSIGING No. 1/4.

Kennis geskied hiermee ooreenkomsdig die regulasies uitgevaardig onder die Dorpe en Dorpeaanleg-Ordonnansie No. 11 van 1931, soos gewysig, dat die Dorpsraad van Witrivier van voornemens is om die Dorpsaanlegskema van Witrivier, No. 1 van 1953, soos gewysig, as volg te wysig:—

- (a) deur die indeling van Erf 116, Hennie van Tilstraat, Witrivier te wysig van „Spesial“ na „woongebied algemeen“.
 (b) deur die eerste paragraaf van klousule 25 (b) tot en met by die voorbeholds-bepalings te skrap en dit deur die volgende te vervang:—
 „(b) In die oorblywende gebied sal geen gebou opgerig word nie so as om 'n groter gedeelte van die oppervlakte van die erf waarop dit opgerig staan te word, te dek nie, as die gedeelte vir die bepaalde gebruik soos uiteengesit in die onderstaande Tabel 'F'.

TABEL 'F'.

<i>Gebruik van Gebou.</i>	<i>Maksimum gedeelte van Oppervlakte van Erf waarop Gebou mag word.</i>
Woonhuis residensielegebou.....	Een-derde
Besigheidseindomme, winkels.....	Twee-derdes
Ander gebruik.....	Een-helfte

Besonderhede van die voorgestelde wysiging en Kaart No. 1 lê ter insaie by die kantoor van die Stadslerk, Municipale Kantore, Witrivier, gedurende gewone kantoorure vir 'n periode van ses (6) weke vanaf die datum van die eerste publikasie van hierdie kennisgewing.

Enige eienaar of bewoner van vaste eiendom geleë binne die gebied waarop die skema van toepassing is, is geregtig om teen die voorgestelde wysiging beswaar te maak.

Skrifstelike besware met volledige redes daarvoor sal deur die ondergetekende ingewag word tot en met 12 middag op Donderdag, 23 Julie 1964.

Municipale kantore, Witrivier.
4 Junie 1964

H. N. LYNN, Stadslerk.

337—10-17-24

PERI-URBAN AREAS HEALTH BOARD.

VALUATION COURTS FOR THE VARIOUS LOCAL AREA COMMITTEES.

Notice is hereby given in terms of Section 13 (8) of the Local Authorities Rating Ordinance No. 20 of 1933, as amended, that the first sittings of the Valuation Courts appointed to consider the General and Interim Valuation Rolls for the local Area Committee areas mentioned hereunder, and any objections to the said rolls, will be held at Room 308, Armadale House, 261 Bree Street, Johannesburg, on the dates and the times indicated hereunder.—

<i>Local Area Committee.</i>	<i>Date.</i>	<i>Time.</i>
Sandown.....	25/6/64	9 a.m.
Western Johannesburg.....	25/6/64	9.10 a.m.
North Eastern Johannesburg.....	25/6/64	9.15 a.m.
Klip River Valley.....	29/6/64	9 a.m.

This notice substitutes Notice No. 100/64 dated 3rd June, 1964.

P. J. L. van BILJON, Clerk of the Valuation Court.

P. O. Box 1341,
Pretoria,
17th June, 1964.
(Notice No. 106/64.)

GESONDHEIDSRAAD VIR BUITESTEDELIKE GEBIEDE.

WAARDERINGSHOWE VIR VERSKEIE PLAASLIKE GEBIEDSKOMITEES.

Kennis geskied hiermee ooreenkomsdig die bepalings van Artikel 13 (8) van die Plaaslike Bestuursbelastingsordonnansie Nr. 20 van 1933, soos gewysig, dat die eerste sitting van die Waarderingshowe wat aangestel is om die Algemene en Tussentydse Waarderingslyste saamgestel vir die gebiede van die ondergenoemde Plaaslike Gebiedskomitees asook enige besware teen inskrywings in genoemde lyste, in oorweging te neem, gehou sal word in Kamer 308, Armadale House, Breestraat 261, Johannesburg, op die datums en tye soos hieronder aangedui:—

<i>Plaaslike Gebiedskomitee.</i>	<i>Datum.</i>	<i>Tyd.</i>
Sandown.....	25/6/64	9 vm.
Wes-Johannesburg.....	25/6/64	9.10 vm.
Noordoos-Johannesburg.....	25/6/64	9.15 vm.
Klipriviervallei.....	29/6/64	9 vm.

Hierdie kennisgewing vervang kennisgewing Nr. 100/64 van 3 Junie 1964.

P. J. L. van BILJON, Klerk van die Waarderingshowe.

Posbus 1341,
Pretoria,
Datum 17 Junie 1964.
(Kennisgewing Nr. 106/64.)

384—17

POUND SALES.

Unless previously released, the animals described hereunder will be sold as indicated.

Persons desiring to make inquiries respecting the animals described hereunder, in the case of animals in municipal pounds, should address the Town Clerk; for those in district pounds, the Magistrate of the district concerned.

BALFOUR Municipal Pound, on the 24th June, 1964, at 10 a.m.—1 Cow, black, 6 years; 1 bull-calf, black-brown, 6 months.

DAVEYTON Municipal Pound, on the 24th June, 1964, at 10 a.m.—1 Horse, mare, 5 years; grey.

GELUK Pound, District Brits, on the 8th July, 1964, at 11 a.m.—1 Ox, 5 years, black, left ear slip; 1 ox, 3 years, red and white; branded RX1, left ear half-moon; 1 ox, 4 years, red and white, right ear yoke-skey; 1 cow, 6 years, red, branded RX1; 1 cow, Africander, 6 years, red and white; 1 heifer, Africander, 1 year, red; 1 heifer, Africander, 2 years, red, branded RB6; 1 cow, Africander, 5 years, red, branded RX1, right ear yoke-skey; 1 heifer, Africander, 4 years, red, left ear cropped, branded RB6; 1 heifer, Africander, 2 years, red; 1 bull, 2 years, brown, branded RB6, right ear cropped.

GROOTKUIL Pound, District Rustenburg, on the 15th July, 1964, at 11 a.m.—1 Ox, 4 years, red, branded RM8 and RA4; 1 ox, Hereford, 3 years, branded RUS; 1 ox, 6 years, red, branded R3A; 1 ox, 8 years, red, branded RF7, RK5, and P8X.

HEIDELBERG Municipality Pound, on the 27th June, 1964, at 11 a.m.—1 Horse, gelding, 7 years.

KAMEELDRIFT Pound, District Brits, on the 8th July, 1964, at 11 a.m.—1 Ox, Africander, 8 years, red, branded W2T; 1 ox, Africander, 6 years, red; 1 cow, Africander, 6 years, red; 1 cow, Africander, 4 years, red; 1 ox, Africander, 6 years, red; 1 ox, Africander, 4 years, red; 1 Ox, Africander, 2 years, red.

KLIPRIVIER Pound, District Belfast, on the 15th July, 1964, at 11 a.m.—8 Goats, 3 rams and 5 ewes, 1 to 4 years, two marked slip and half-moon. 1 sheep, wether, merino, 18 months, marked half-moon, yoke-skey, cut and slip.

MIDDELBURG Municipal Pound, on the 26th June, 1964, at 11 a.m.—1 Heifer, 2 years, red and white.

PALMIETFONTEIN Pound, District Pietersburg, on the 8th July, 1964, at 11 a.m.—1 Ox, 6 years, red; 1 ox, 5 years, red, marked C.

PATATAVLEI Pound, District Waterberg, on the 15th July, 1964, at 11 a.m.—1 Cow, 6 years, red, branded W2S; 1 bull, 18 months, red.

RUSTENBURG Municipal Pound, on the 1st July, 1964, at 2 p.m.—1 Heifer, black, 2 years, right ear joke-skey.

SKUTVERKÖPINGS.

Tensy voor die tyd gelos, sal die diere hieronder beskryf: verkoop word soos aangedui.

Personne wat navraag wens te doen aan-gaande die hieronder omskreve diere moet, in die geval van diere in municipale skutte, die Stadsklerk nader, en wat diere in distrikskutte, betref, die betrokke Landdrost.

BALFOUR Municipale Skut, op 24 Junie 1964, om 10 v.m.—1 Koei, swart, 6 jaar; 1 bulkalf, swart-bruin, 6 maande.

DAVEYTON Municipale Skut, op 24 Junie 1964, om 10 v.m.—1 Perd, merrie, 5 jaar, skimmel.

GELUK Skut, Distrik Brits, op 8 Julie 1964, om 11 v.m.—1 Os, 5 jaar, swart, linkeroor slip; 1 os, 3 jaar, rooi en wit, brandmerk RX1, linkeroor halfmaan; 1 os, 4 jaar, rooi en wit, regteroer jukskei; 1 koei, 6 jaar, rooi, brandmerk RX1; 1 koei, Africander, 6 jaar, rooi en wit; 1 vers, Africander, 1 jaar, rooi; 1 vers, Africander, 2 jaar, rooi, brandmerk RB6; 1 koei, Africander, 5 jaar,

rooi, brandmerk R1X, regteroer jukskei; 1 vers, Africander, 4 jaar, rooi, linkeroor stamp, brandmerk RB6; 1 vers, Africander, 2 jaar, rooi; 1 bul, 2 jaar, bruin, brandmerk RB6, regteroer stamp.

GROOTKUIL Skut, Distrik Rustenburg, op 15 Julie 1964, om 11 v.m.—1 Os, 4 jaar, rooi, brandmerke RM8 en RA4; 1 os, Hereford, 3 jaar, brandmerk RUS; 1 os, 6 jaar, rooi, brandmerk R3A; 1 os, 8 jaar, rooi, brandmerke RF7, RK5 en P8X.

HEIDELBERG Municipale Skut, op 27 Junie 1964, om 11 v.m.—1 Perd, reün, 7 jaar.

KAMEELDRIFT Skut, Distrik Brits, op 8 Julie 1964, om 11 v.m.—1 Os, Africander, 8 jaar, rooi, brandmerk W2T; 1 os, Africander, 6 jaar, rooi; 1 koei, Africander, 6 jaar, rooi; 1 koei, Africander, 4 jaar, rooi; 1 os, Africander, 6 jaar, rooi; 1 os, Africander, 4 jaar, rooi; 1 os, Africander, 2 jaar, rooi.

KLIPRIVIER Skut, Distrik Belfast, op 15 Julie 1964, om 11 v.m.—8 Bokke, 3 ramme en 5 ooie, 1 tot 4 jaar, twee gemerk slip en halfmaan; 1 skaap, hamel, Merino, 18 maande, gemerk halfmaan, jukskei, kerf en slip.

MIDDELBRUG Municipale Skut, op 26 Junie 1964, om 11 v.m.—1 Vers, 2 jaar, rooi en wit.

PALMIETFONTEIN Skut, Distrik Pietersburg, op 8 Julie 1964, om 11 v.m.—1 Os, 6 jaar, rooi; 1 os, 5 jaar, rooi, gemerk C.

PATATAVLEI Skut, Distrik Waterberg, op 15 Julie 1964, om 11 v.m.—1 Koei, 6 jaar, rooi, brandmerk W2S; 1 bul, 18 maande, rooi.

RUSTENBURG Municipale Skut, op 1 Julie 1964, om 2 nm.—1 Vers, swart, 2 jaar, regteroer jukskei.

TOWN COUNCIL OF RANDBURG.

PROPOSED AMENDMENTS TO THE FERNDALE / FONTAINEBLEAU TOWN-PLANNING SCHEME No. 1 (AMENDING SCHEME No. 6/1964).

In terms of the Regulations framed under the Townships and Town-planning Ordinance, No. 11 of 1931, as amended, it is hereby notified for general information that the Town Council of Randburg, proposes to amend the Ferndale/Fontainebleau Town-planning Scheme as follows:

- (1) By the consolidation with the Ferndale/Fontainebleau Town-planning Scheme, No. 1 of 1954, that area of the Northern Johannesburg Région Town-planning Scheme, 1959, which falls within the Randburg Municipal Area.
- (2) Because of the consolidation of the Schemes it was found necessary to move "Public Garages" from a consent use to a primary use in Use Zone III, General Business.
- (3) The new townships of Darrenwood, Cresta, Jacalée, Robin Acres and Oerder Park, are now brought into the Scheme and zoned according to the title conditions.
- (4) By the changing of the name of the Scheme so formed to the "Randburg Town-planning Scheme".

Particulars of these amendments are open for inspection by the public at the Municipal Offices, Randburg, for a period of 6 weeks from the date of the first publication hereof. Every occupier, or owner of immovable property situated within the area to which the Scheme applies, has the right to object to the amendments and may inform the Town Clerk, in writing, of such objections and the grounds thereof at any time up to and including the 31st July, 1964.

GERRIT LE ROUX,
Town Clerk.

Municipal Offices,
Private Bag 1,
Randburg, 10th June, 1964.
(Notice No. 11/1964.)

STADSRAAD VAN RANDBURG.

VOORGESTELDE WYSIGING TOT DIE FERNDALE / FONTAINEBLEAU DORPSAALENLEGSKEMA No. 1 (WYSIGINGSKEMA No. 6/1964).

Kennisgewing geskied hiermee kragtens die Regulasies afgekondig ingevolge die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, No. 11 van 1931, soos gewysig, dat die Stadsraad van Randburg, van voorname is om die Ferndale/Fontainebleau Dorpsaanleg-skema, soos volg te wysig:

- (1) Deur die konsolidasie met die Ferndale/Fontainebleaudorpsaanlegskema, No. 1 van 1954, van daardie gedeelte van die Noordelike Johannesburg Streek-dorpsaanlegskema, 1959, in soverre dit op die regssgebied van die Stadsraad van Randburg, betrekking het.
- (2) Deur die konsolidasie van die Skema was dit nodig gevind om "Publieke Garages" te skuif van 'n vergunningsgebruik na 'n primêre gebruik in Gebruiksstreek III, Algemene Besigheid.
- (3) Die nuwe dorpe van Darrenwood, Cresta, Jacalée, Robin Acres en Oerder Park, word nou in die Skema ingebring, en afgebaken volgens die Titel Voorwaarde.
- (4) Deur die verandering van die naam van die Skema so gevorm na die "Randburg-Dorpsaanlegskema".

Besonderhede van hierdie wysiging lê ter insae by die Municipale Kantore, Randburg, vir 'n tydperk van 6 weke vanaf die datum van die eerste publikasie van hierdie kennisgewing.

Alle okkuperders en eienaars van vaste eiendom binne die gebied waarop hierdie skema van toepassing is het die reg om beswaar te maak teen die voorgestelde wysiging en kan te eniger tyd tot en met 31 Julie 1964, sodanige beswaar, tesame met die redes daarvoor, skriftelik by die Stadsraad indien.

GERRIT LE ROUX,
Stadsklerk.

Municipale Kantore,
Privaatsak 1,
Randburg, 10 Junie 1964.
(Kennisgewing N°. 11/1964.) 363—17-24-1

MUNICIPALITY OF MIDDELBURG, TVL.

ELECTRICITY SUPPLY BY-LAWS AMENDMENT.

Notice is hereby given, in terms of Section 96 of the Local Government Ordinance, No. 17 of 1939, as amended, that the Council proposes to amend the Electricity Supply By-laws applicable to the Municipality of Middelburg.

Copies of the proposed amendment are open for inspection at the office of the undersigned, during office hours for a period of 21 days from the date hereof.

J. B. H. RABIE,
Town Clerk.
Middelburg, Tvl., 12th June, 1964.
(No. 22/1964.)

MUNISIPALITEIT MIDDELBURG, TVL.

WYSIGING VAN ELEKTRISITEITS-VERORDENINGE.

Kennisgewing geskied hiermee ooreenkomsdig Artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, No. 17 van 1939, soos gewysig, dat die Stadsraad van voorname is om die Elektrisiteitsverordeninge van toepassing op die Middelburgse Municipalteit te wysig.

Afskrifte van genoemde wysiging lê ter insae op kantoor van die ondergetekende gedurende kantoorure vir 'n tydperk van 21 dae vanaf datum hiervan.

J. B. H. RABIE,
Stadsklerk.
Middelburg, Tvl., 12 Junie 1964.
(No. 22/1964.) 366—17

IMPORTANT NOTES.

1. The relative tender documents, including the Administration's official tender forms, are obtainable on application from the relative addresses indicated below. Such documents and any tender/contract conditions not embodied in the tender documents are also available for inspection at the said addresses:—

Tender Ref.	Postal Address, Pretoria.	Office in New Provincial Building, Pretoria.			
		Room No.	Block.	Floor.	Phone No., Pretoria.
H.A....	Director of Hospital Services, Private Bag 221	A867	A	8	(89401) (89251)
H.B....	Director of Hospital Services, Private Bag 221	A846	A	8	89202/3
H.C....	Director of Hospital Services, Private Bag 221	A848	A	8	89206
H.D....	Director of Hospital Services, Private Bag 221	A840	A	8	89208/9
H.W....	Director of Hospital Services, Private Bag 221	A901	A	9	89356
P.F.T...	Provincial Secretary (Purchases and Supplies), P.O. Box 383	A1119	A	11	80965
R.F.T....	Director, Transvaal Roads Department, P.O. Box 1906	D518	D	5	89184
T.E.D...	Director, Transvaal Education Department, Private Bag 269	A463	A	4	80655
T.O.D...	Director, Transvaal Education Department, Private Bag 269	A470	A	4	80651
W.F.T...	Director, Transvaal Department of Works, Private Bag 228	C109	C	1	80279
W.F.T.B.	Director, Transvaal Department of Works, Private Bag 228	CM7	C	M	80306

2. The Administration is not bound to accept the lowest or any tender and reserves the right to accept a portion of a tender.

3. In the case of each W.F.T.B. tender the tenderer must pay a deposit of R4 before he will be supplied with the tender documents. Such deposit must be in the form of cash, a bank initialed cheque, or a departmental standing deposit receipt (R10). The said deposit will be refunded if a bona fide tender is received from the tenderer or if the tender documents including plans, specifications and bills of quantities are returned by the tenderer within 14 days after the closing date of the tender to the relative address shown in note 1 above.

4. All tenders must be submitted on the Administration's official tender forms.

5. Each tender must be submitted in a separate sealed envelope addressed to the Chairman, Transvaal Provincial Tender Board, P.O. Box 1040, Pretoria, and must be clearly superscribed to show the tenderer's name and address, as well as the number, description and closing date of the tender. Tenders must be in the hands of the Chairman by 11 a.m. on the closing date indicated above.

6. If tenders are delivered by hand, they must be deposited in the Formal Tender Box at the Enquiry Office, in the foyer of the New Provincial Building, at the Pretorius Street, main public entrance (near Bosman Street corner), Pretoria, by 11 a.m. on the closing date.

BELANGRIKE OPMERKINGS.

1. Die betrokke tenderdokumente, met inbegrip van die amptelike tendervorms van die Administrasie, is op aanvraag by die onderstaande adresse verkrybaar. Sodanige dokumente asmede enige tender/kontrakvooraardes wat nie in die tenderdokumente opgeneem is nie, is ook by die genoemde adresse vir inspeksie verkrybaar:—

Tender-verwysing.	Posadres te Pretoria.	Kantoor in Nuwe Provinciale Gebou, Pretoria.			
		Kamer-no.	Blok.	Verdieping.	Telefoonno., Pretoria.
H.A....	Direkteur van Hospitaaldienste, Privaatsak 221	A867	A	8	(89401) (89251)
H.B....	Direkteur van Hospitaaldienste, Privaatsak 221	A846	A	8	89202/3
H.C....	Direkteur van Hospitaaldienste, Privaatsak 221	A901	A	9	89356
H.D....	Direkteur van Hospitaaldienste, Privaatsak 221	A840	A	8	89208/9
H.W....	Direkteur van Hospitaaldienste, Privaatsak 221	A901	A	9	89356
P.F.T....	Provinsiale Sekretaris (aankope en Voorrade), Posbus 383	A1119	A	11	90865
R.F.T....	Direkteur, Transvaalse Paaidepartement, Posbus 1906	D518	D	5	89184
T.E.D....	Direkteur, Transvaalse Onderwysdepartement, Privaatsak 269	A463	A	4	80655
T.O.D....	Direkteur, Transvaalse Onderwysdepartement, Privaatsak 269	A470	A	4	80651
W.F.T....	Direkteur, Transvaalse Werkdepartement, Privaatsak 228	C109	C	1	80279
W.F.T.B.	Direkteur, Transvaalse Werkdepartement, Privaatsak 228	CM7	C	M	80306

2. Die Administrasie is nie daartoe verplig om die laagste of om enige tender aan te neem nie en behou hom die reg voor om 'n gedeelte van 'n tender aan te neem.

3. In die geval van iedere W.F.T.B.-tender, moet die tenderaar 'n deposito van R4 stort alvorens hy van die tenderdokumente voorsien sal word. Sodanige deposito moet in kontantgeld-wees, 'n tjeuk deur die bank geparafeer of 'n departementelegeorderkwitansie (R10). Genoemde depositobedrag sal terugbetaal word as 'n bona fide-inskrywing van die tenderaar ontvang word of as die tenderdokumente, met inbegrip van planne, spesifikasies en hoeveelheidsllysste, binne 14 dae na die sluitingsdatum van die tender deur die tenderaar teruggestuur word na die betrokke adres in opmerking 1 hierbo aangetoon.

4. Alle tenders moet op die amptelike tendervorms van die Administrasie voorgelê word.

5. Iedere inskrywing moet in 'n afsonderlike verselle koevert ingedien word, geadresseer aan die Voorsitter, Die Transvaalse Provinsiale Tenderraad, Posbus 1040, Pretoria, en moet duidelik van 'n opsikrif voorsien wees ten einde die tenderaar se naam en adres aan te toon asook die nommer, beskrywing en sluitingsdatum van die tender. Inskrywings moet teen 11 v.m. op die sluitingsdatum hierbo aangetoon, in die Voorsitter se hande wees.

6. Indien inskrywings per hand ingedien word, moet hulle teen 11 v.m. op die sluitingsdatum in die Formele Tenderbus geplaas wees by die navraagkantoor in die voorportaal van die nuwe Provinciale Gebou, by die hoofingang aan Pretoriusstraat se kant (naby die hoek van Bosmanstraat), Pretoria.

Tender No.	Description of Tender.	Closing Date.	Tender No.	Beskrywing van tender.	Sluitingsdatum.
W.F.T. 14/64	Paper-insulated lead-covered double steel tape armoured underground cable, 0·3×4 core	26th June, 1964.	W.F.T. 14/64	Ondergrondse gepantserde dubbelstaalbandpapierloodkabel, 0·3×4 are	26 Junie 1964.
H.A. 26/64	Magnascanner, Johannesburg Hospital	3rd July, 1964.	H.A. 26/64	Magna-flikkerapparaat, Johannesburg Hospitaal	3 Julie 1964.
H.A. 27/64	X-ray equipment, Johannesburg Hospital	3rd July, 1964.	H.A. 27/64	Röntgenstraaluitrusting, Johannesburg-hospitaal	3 Julie 1964.
H.A. 29/64	X-ray equipment Pretoria Hospital	3rd July, 1964.	H.A. 29/64	Röntgenstraaluitrusting, Pretoria-hospitaal	3 Julie 1964.
H.A. 30/64	Automatic processing unit for X-ray films, Pretoria Hospital	3rd July, 1964.	H.A. 30/64	Automatiese ontwikkeleenheid vir röntgenstraalfilms, Pretoria-hospitaal	3 Julie 1964.
R.F.T. 36/64	Bituminous road emulsions.....	3rd July, 1964.	R.F.T. 36/64	Bitumineuse pademulsie.....	3 Julie 1964.
R.F.T. 37/64	Wheel tractors.....	3rd July, 1964.	R.F.T. 37/64	Wieltrekkers.....	3 Julie 1964.
W.F.T.B. 149/64	Waterkloofse Laerskool, Ellisras: Erection of hall	26th June, 1964.	W.F.T.B. 149/64	Waterkloofse Laerskool, Ellisras: Oprigting van saal	26 Junie 1964.
W.F.T.B. 150/64	Danvillese Laerskool, Pretoria: Erection of hall	26th June, 1964.	W.F.T.B. 150/64	Danvillese Laerskool, Pretoria: Oprigting van saal	26 Junie 1964.
W.F.T.B. 151/64	Heidelberg School Board Office:	26th June, 1964.	W.F.T.B. 151/64	Heidelbergse Skoolraadkantoor:	26 Junie 1964.
W.F.T.B. 152/64	Erection.....	W.F.T.B. 152/64	Kruggersdorp-Oosse Laerskool:	26 Junie 1964.
W.F.T.B. 153/64	Kruggersdorp-Oosse Laerskool: Electrical installation	26th June, 1964.	W.F.T.B. 153/64	Hoërskool Monument, Hendrik Potgieter-koshuis: Elektriese installasie	26 Junie 1964.
W.F.T.B. 154/64	Mopane Laerskool, Hostel: Electrical installation	26th June, 1964.	W.F.T.B. 154/64	Mopane Laerskool, koshuis: Elektriese installasie	26 Junie 1964.
W.F.T.B. 155/64	Lyndhurstse Laerskool, Johannesburg: Electrical installation	26th June, 1964.	W.F.T.B. 155/64	Lyndhurstse Laerskool, Johannesburg: Elektriese installasie	26 Junie 1964.
W.F.T.B. 156/64	Potchefstroom Hospital: Installation of steam boiler	26th June, 1964.	W.F.T.B. 156/64	Potchefstroomse hospitaal: Instalering van stoomketel	26 Junie 1964.
W.F.T.B. 157/64	Laerskool Vaalrivier, Vanderbijlpark: Electrical installation	26th June, 1964.	W.F.T.B. 157/64	Laerskool Vaalrivier, Vanderbijlpark: Elektriese installasie	26 Junie 1964.
W.F.T.B. 158/64	Hoër Meisieskool Hugenote: Repairs and renovation	26th June, 1964.	W.F.T.B. 158/64	Hoër Meisieskool, Hugenote: Reparasies en opknapping	26 Junie 1964.
W.F.T.B. 159/64	Hoër Meisieskool Hugenote: Electrical installation	26th June, 1964.	W.F.T.B. 159/64	Hoër Meisieskool Hugenote: Elektriese installasie	26 Junie 1964.
H.A. 31/64	Mobile hyperbaric oxygen chamber, Pretoria Hospital	17th July, 1964.	H.A. 31/64	Moebiele hiperbare suurstofkamer, Pretoria-hospitaal	17 Julie 1964.
H.A. 32/64	Respirator, Pretoria Hospital.....	17th July, 1964.	H.A. 32/64	Respirator, Pretoria-hospitaal.....	17 Julie 1964.
H.C. 22/64	Cloths, tea, white, hemstitched, 36"×36"	3rd July, 1964.	H.C. 22/64	Teekleedjies, wit met siersoomsteek, 36"×36"	3 Julie 1964.
H.C. 23/64	Tray cloths, plastic.....	3rd July, 1964.	H.C. 23/64	Skinkbordkleedjies, plastiek.....	3 Julie 1964.
R.F.T. 38/64	Mechanical horses.....	3rd July, 1964.	R.F.T. 38/64	Voorhakers.....	3 Julie 1964.
W.F.T.B. 160/64	Klerksdorp Hospital: Supply, delivery and installation of oxygen and vacuum system	26th June, 1964.	W.F.T.B. 160/64	Klerksdorp-hospitaal: Voorsiening, levering en installering van suurstof en suigstelsel	26 Junie 1964.
W.F.T.B. 161/64	Waterkloofse Laerskool, Ellisras: Electrical installation	26th June, 1964.	W.F.T.B. 161/64	Waterkloofse Laerskool, Ellisras: Elektiese installasie	26 Junie 1964.
W.F.T.B. 162/64	Pretoria Girls' High School: Replacing of roof tiles	26th June, 1964.	W.F.T.B. 162/64	Pretoria Girls' High School: Vervanging van dakteëls	26 Junie 1964.
W.F.T.B. 163/64	Laerskool Alfa, Rand East: Replacing of floors and various repairs	26th June, 1964.	W.F.T.B. 163/64	Laerskool Alfa, Rand-Oos: Vervanging van vloere en verskeie reparasies	26 Junie 1964.
W.F.T.B. 164/64	Milner High School, Klerksdorp: Erection of hostel	10th July, 1964.	W.F.T.B. 164/64	Milner High School, Klerksdorp: Oprigting van koshuis	10 Julie 1964.
W.F.T.B. 165/64	Carletonvillese Hoërskool: Erection	24th July, 1964.	W.F.T.B. 165/64	Carletonvillese Hoërskool: Oprigting	24 Julie 1964.
P.F.T. 7/64	Sale of redundant and/or, unserviceable motor vehicles	26th June, 1964.	P.F.T. 7/64	Verkoop van oortollige en/of ondiensbare motorvoertuie	26 Junie 1964.
R.F.T. 39/64	Diesel road rollers.....	17th July, 1964.	R.F.T. 39/64	Diesel-padrollers.....	17 Julie 1964.
W.F.T.B. 166/64	Laerskool Saamspan: Various minor works	26th June, 1964.	W.F.T.B. 166/64	Laerskool Saamspan: Verskeie klein werke	26 Junie 1964.
W.F.T.B. 167/64	Vaal High School: Repairs and renovations	26th June, 1964.	W.F.T.B. 167/64	Vaal High School: Reparasies en opknappings	26 Junie 1964.
W.F.T.B. 168/64	Hoërskool Wonderboom: Electrical installation	26th June, 1964.	W.F.T.B. 168/64	Hoërskool Wonderboom: Elektriese installasie	26 Junie 1964.
W.F.T.B. 169/64	Bethalse Spesiale Skool: Electrical installation	26th June, 1964.	W.F.T.B. 169/64	Bethalse Spesiale Skool: Elektriese installasie	26 Junie 1964.
W.F.T.B. 170/64	Lindense Hoërskool: Electrical installation	26th June, 1964.	W.F.T.B. 170/64	Lindense Hoërskool: Elektiese installasie	26 Junie 1964.
W.F.T.B. 171/64	Rustenburg-Oosse Laerskool: Electrical installation	26th June, 1964.	W.F.T.B. 171/64	Rustenburg-Oosse Laerskool: Elektriese installasie	26 Junie 1964.
R.F.T. 40/64	Concrete mixers.....	17th July, 1964.	R.F.T. 40/64	Betonmengers.....	17 Julie 1964.
W.F.T.B. 172/64	Wychwood Primary School: Erection of additional storeroom, etc.	10th July, 1964.	W.F.T.B. 172/64	Wychwood Primary School: Oprigting van addisionele pakkamer, ens.	10 Julie 1964.
W.F.T.B. 173/64	Robertsham Primary School, Johannesburg: Erection of hall	10th July, 1964.	W.F.T.B. 173/64	Robertsham Primary School, Johannesburg: Oprigting van saal	10 Julie 1964.
W.F.T.B. 174/64	Laerskool Frikkie Meyer, Vanderbijlpark: Erection of hall	10th July, 1964.	W.F.T.B. 174/64	Laerskool Frikkie Meyer, Vanderbijlpark: Oprigting van saal	10 Julie 1964.
W.F.T.B. 175/64	Germiston Hospital: Repairs and renovations	10th July, 1964.	W.F.T.B. 175/64	Germiston-hospitaal: Reparasies en opknappings	10 Julie 1964.
H.A. 33/64	Mobile X-ray unit, Pietersburg Hospital	17th July, 1964.	H.A. 33/64	Mobile röntgenstraaleenheid, Pietersburg-hospitaal	17 Julie 1964.
H.A. 34/64	Triangular bandage.....	17th July, 1964.	H.A. 34/64	Driehoekverbande.....	17 Julie 1964.
H.A. 35/64	Liquids (medicinal).....	31st July, 1964.	H.A. 35/64	Vloeistowwe (geneeskragtig).....	31 Julie 1964.
H.A. 36/64	Intravenous solutions.....	31st July, 1964.	H.A. 36/64	Bianuearsc oplossings.....	31 Julie 1964.

District of Kempton Park, to use the Erf with the consent of the City Council of Kempton Park, for a place of public worship, places of instruction, social halls, institutions and special buildings.

The application and the relative documents are open for inspection at the office of the Secretary of the Townships Board, Room No. B222, Block B, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria, for a period of two months from the date hereof.

Any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter shall communicate in writing with the Secretary of the Townships Board, at the above address or P.O. Box 892; Pretoria, within a period of two months from the date hereof.

H. MATTHEE,
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 17th June, 1964.

NOTICE No. 164 OF 1964.

PROPOSED ESTABLISHMENT OF KILNERPARK EXTENSION No. 1 TOWNSHIP.

It is hereby notified, in terms of section eleven of the Townships and Town-Planning Ordinance, 1931, that application has been made by the Methodist Church of South Africa for permission to lay out a township on the farm Koedoespoort No. 325—J.R., District of Pretoria, to be known as Kilnerpark Extension No. 1.

The proposed township is situated east of and abuts Queenswood Extension No. 2 Township, north of and abuts Kilnerpark Township, south of and abuts Waverley Extension No. 1 Township.

The application, together with the relative plans, documents and information, is open for inspection, at the office of the Secretary, Townships Board, Room No. B221, Second Floor, Block B, Provincial Building, Pretoria, for a period of two months from the date hereof.

In terms of section eleven (4) of the said Ordinance, any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter shall communicate with the Secretary of the Board within a period of two months from the date hereof.

In terms of section eleven (6) of the Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter may communicate, in writing, with the Secretary of the Board, or may give evidence in person before the Board on the date and at the place of inspection or on such other date and at such place as the Board may appoint: Provided that such written communication shall be in the hands of the Secretary of the Board not later than one month from the date hereof.

All objections must be lodged in duplicate, and addressed to the Secretary, Townships Board, P.O. Box 892, Pretoria.

H. MATTHEE,

Secretary, Townships Board.
Pretoria, 24th June, 1964.

TENDERS.

All Tenders published for the first time, are indicated by a * in the left-hand upper corner.

TRANSVAAL PROVINCIAL ADMINISTRATION.

TENDERS.

Tenders are invited for the following services/supplies/sales. (Unless otherwise indicated in the description tenders are for supplies):—

Tender No.	Description of Tender.	Closing Date.
W.F.T. 11/64	Tank stands.....	26th June, 1964.
W.F.T. 12/64	Lighting brackets.....	26th June, 1964.
W.F.T. 13/64	M.C.B. and plug units.....	26th June, 1964.

No. 1, distrik Kempton Park ten einde dit moontlik te maak dat die erf vir openbare godsdiensoefening, onderrigsplekke, geselligheidsale, inrigtings of spesiale geboue gebruik kan word met die toestemming van die Stadsraad van Kempton Park.

Die aansoek en die betrokke dokumente lê ter insae in die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer No. B222, Blok B, Proviniale Gebou, Pretoriustraat, Pretoria, vir 'n tydperk van twee maande na datum hiervan.

Iedereen wat teen die toestaan van die aansoek beswaar wil maak of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, moet binne twee maande na die datum hiervan skriftelik met die Sekretaris van die Dorperaad by bovenmelde adres of Posbus 892, Pretoria, in verbinding tree.

H. MATTHEE,
Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 17 Junie 1964.

17-24-1

KENNISGEWING No. 164 VAN 1964.

VÖORGESTELDE STIGTING VAN DÖRP KILNERPARK UITBREIDING No. 1.

Ingevolge artikel elf van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, word hierby bekendgemaak dat, die Metodiste Kerk van Suid-Afrika aansoek gedoen het om 'n dorp te stig op die plaas Koedoespoort No. 325—J.R., distrik Pretoria, wat bekend sal wees as Kilnerpark Uitbreiding No. 1.

Die voorgestelde dorp lê oos van en grens aan dorp Queenswood Uitbreiding No. 2, noord van en grens aan dorp Kilnerpark, suid van en grens aan dorp Waverley Uitbreiding No. 1.

Die aansoek met die betrokke planne, dokumente en inligting lê ter insae op die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer No. B221, Tweede Vloer, Blok B, Proviniale Gebou, Pretoria, vir 'n tydperk van twee maande na datum hiervan.

Ingevolge artikel elf (4) van genoemde Ordonnansie moet iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van die aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, binne twee maande na die datum hiervan met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree.

Ingevolge artikel elf (6) van die Ordonnansie kan iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van die aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, skriftelik met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree of persoonlik getuienis voor die Raad afle op die datum en plek van inspeksie, of op sodanige ander datum en plek as wat die Raad bepaal: Met dien verstande dat hierdie skrywe die Sekretaris van die Raad nie later nie as een maand na die datum hiervan moet bereik.

Alle besware moet in duplo ingediend word, en gerig word aan die Sekretaris, Dorperaad, Posbus 892, Pretoria.

H. MATTHEE,
Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 24 Junie 1964.

TENDERS.

Alle Tenders wat vir die eerste maal gepubliseer word is in die linkerbohoek met 'n * gemerk.

TRANSVAALSE PROVINSIALE ADMINISTRASIE.

TENDERS.

Tenders vir die volgende dienste/voorrade/verkope word ingewag. (Tensy dit in die uiteensetting anders aangegee word, word tenders vir voorrade bedoel):—

Tender No.	Beskrywing van tender.	Sluitingsdatum.
W.F.T. 11/64	Tenkstaanders.....	26 Junie 1964.
W.F.T. 12/64	Lamparms.....	26 Junie 1964.
W.F.T. 13/64	Miniatuurstroombrekers en kon-takpropeenhede	26 Junie 1964.

upon the same site for the purpose for which it is then being used and in such a manner that the floor area does not exceed that of the existing building.

Provided further that, except in the case of an industrial building, the Council may consent to an increase in the floor area up to a maximum of fifteen per cent (15%) of the floor area of the original building.

(f) By the addition of a further proviso (xii) to Table D and which reads as follows:—

In the following Agricultural Holdings, the holdings mentioned may be used for a general dealer's shop:—

Mantevrede Holdings Nos. 18 and 91.

Staalrus Holdings No. 30.

Stefano Park Holding No. 27.

Stefano Park Extension No. 1 Holding No. 72.

This amendment will be known as Vanderbijlpark Town-planning Scheme No. 1/2. Further particulars of the scheme are lying for inspection at the office of the Town Clerk, Vanderbijlpark, and at the office of the Secretary of the Townships Board, Room No. B222, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria.

Every owner or occupier of immovable property situate within the area to which the scheme applies shall have the right of objection to the scheme and may notify the Secretary of the Townships Board, in writing, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, of such objection and of the grounds thereof at any time within one month after the last publication of this notice in the *Provincial Gazette*, i.e. on or before the 31st July, 1964.

H. MATTHEE.

Secretary, Townships Board.

Pretoria, 17th June, 1964.

NOTICE No. 162 OF 1964.

PROPOSED AMENDMENT OF THE CONDITIONS OF TITLE OF ERVEN Nos. 348, 349 AND 350, PEACEHAVEN TOWNSHIP.

It is hereby notified that application has been made by Shingwedzi Investments (Proprietary), Limited, in terms of section one of the Removal of Restrictions in Townships Act, 1946, for the amendment of the conditions of title of Erven Nos. 348, 349 and 350, Peacehaven Township, District of Vereeniging to permit the erven being used for General Residential purposes in conformity with zoning under the Vereeniging Town-planning Scheme.

The application and the relative documents are open for inspection at the office of the Secretary of the Townships Board, Room No. B222, Block B, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria, for a period of two months from the date hereof.

Any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter shall communicate in writing, with the Secretary of the Townships Board, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, within a period of two months from the date hereof.

H. MATTHEE,

Secretary, Townships Board.

Pretoria, 17th June, 1964.

NOTICE No. 163 OF 1964.

PROPOSED AMENDMENT OF THE CONDITIONS OF TITLE OF ERF NO. 262, KEMPTON PARK EXTENSION NO. 1 TOWNSHIP.

It is hereby notified that application has been made by "Mica Gemeentes van Suid-Afrika" in terms of section one of the Removal of Restrictions in Townships Act, 1946, for the amendment of the conditions of title of Erf No. 262, Kempton Park Extension No. 1 Township,

kan word op dieselfde terrein vir dieselfde doel waarvoor dit dan gebruik word, en op so 'n wyse dat die vloeroppervlakte nie die van die bestaande gebou oorskry nie.

Verder met dien verstande dat, behalwe in die geval van nywerheidsgeboue, die raad sy toestemming tot 'n uitbreiding van die vloeroppervlakte tot 'n maksimum van 15% (vyftien persent) van die oorspronklike mag verleen.

(f) Deur die byvoeging van 'n verdere voorbeholds-bepaling (xii) by die Tabel D en wat soos volg lees:—

Dat die volgende hoewes vir algemene handelaarswinkelgebruik mag word:—

Mantevrede Hoewe Nos. 18 en 91.

Staalrus Hoewe No. 30.

Stefano Park Hoewe No. 27.

Stefano Park Uitbreiding No. 1 Hoewe No. 72.

Verdere besonderhede van hierdie skema (wat Vanderbijlpark-dorpsaanlegskema No. 1/2 genoem sal word) lê in die kantoor van die Stadsklerk van Vanderbijlpark en in die kantoor van die Sekretaris van die Dorperraad, Kamer No. B222, Provinciale Gebou, Pretoriusstraat, Pretoria, ter insae.

Alle eienaars of bewoners van onroerende eiendom wat geleë is binne die gebied ten opsigte waarvan die skema van toepassing is, het die reg om beswaar teen die skema aan te teken en kan te eniger tyd binne 'n maand na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing in die *Offisiële Koerant van die Provincie*, d.w.s. op of voor 31 Julie 1964 die Sekretaris van die Dorperraad by bovemelde adres, of Posbus 892, Pretoria, skriftelik in kennis te stel van so 'n beswaar en die redes daarvoor.

H. MATTHEE,
Sekretaris, Dorperraad.

Pretoria, 17 Junie 1964.

17-24-1

KENNISGEWING No. 162 VAN 1964.

VOORGESTELDE WYSIGING VAN DIE TITELVOORWAARDES VAN ERWE Nos. 348, 349 EN 350; DORP PEACEHAVEN.

Hierby word bekendgemaak dat Shingwedzi Investments (Eiendoms) Beperk, ingevolge die bepalings van artikel een van sie Wet op Opheffing van beperkings in Dorpe, 1946, aansoek gedoen het om die wysigings van die titelvoorwaardes van Erwe Nos. 348, 349 en 350, dorp Peacehaven, distrik Vereeniging ten einde dit moontlik te maak dat die erwe vir Algemeen Woon in ooreenstemming met die indeling onder die Vereeniging-dorpsaanlegskema gebruik kan word.

Die aansoek en die betrokke dokumente lê ter insae in die kantoor van die Sekretaris van die Dorperraad, Kamer No. B222, Blok B, Provinciale Gebou, Pretoriusstraat, Pretoria, vir 'n tydperk van twee maande na datum hiervan.

Iedereen wat teen die toestaan van die aansoek beswaar wil maak of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, moet binne twee maande na die datum hiervan skriftelik met die Sekretaris van die Dorperraad by bovemelde adres of Posbus 892, Pretoria, in verbinding tree.

H. MATTHEE,
Sekretaris Dorperraad.

Pretoria, 17 Junie 1964.

17-24-1

KENNISGEWING No. 163 VAN 1964.

VOORGESTELDE WYSIGING VAN DIE TITELVOORWAARDES VAN ERF NO. 262, DORP KEMPTON PARK UITBREIDING NO. 1.

Hierby word bekend gemaak dat Mica Gemeentes van Suid-Afrika ingevolge die bepalings van artikel een van die Wet op Opheffing van beperkings in Dorpe, 1946, aansoek gedoen het om die wysiging van die titelvoorwaardes van Erf No. 262, dorp Kempton Park Uitbreiding

(c) By the reserving of the following pieces of land for government purposes:—

Vanwaartshof Agricultural Holdings: Holding No. 25.

Staalrus Agricultural Holdings: Holding No. 32.

Mantevrede Agricultural Holdings: Holding No. 41.

Stefano Park Extension No. 1 Agricultural Holdings: Holding No. 75.

(d) By the zoning of the following pieces of land for "special":—

Stonehaven-on-Vaal No. 547—I.Q.

Remainder of portion Sylviadale of Zuurfontein No. 591—I.Q.

Portion 60 of portion (Barnastaal) of Zuurfontein No. 591—I.Q.

Portion 2 (2 portions thereof) of Zuurfontein No. 591—I.Q.

Portion 39 of Zuurfontein No. 591—I.Q.

Portion 120 of Zuurfontein No. 591—I.Q.

Portion 121 of Zuurfontein No. 591—I.Q.

Portion 45 of Zuurfontein No. 591—I.Q.

Remainder of Portion 5 of Zuurfontein No. 591—I.Q.

Portion A of Portion 1 of Portion C, Zuurfontein No. 39, Medina-on-Vaal.

Portion 49 of Zuurfontein No. 591—I.Q., Barnastaal.

(e) By zoning the following pieces of land for municipal purposes:—

Vanwaartshof Agricultural Holdings: Holding No. 11.

Lasiandra Agricultural Holdings: Holding No. 27.

Staalrus Agricultural Holdings: Holding No. 21.

Stefano Park Agricultural Holdings: Holding No. 17.

Stefano Park Extension No. 1 Agricultural Holdings: Holding No. 74.

Mantevrede Agricultural Holdings: Holding No. 65.

Remainder of Zuurfontein No. 591—I.Q.

(f) By zoning of the following pieces of land for educational purposes:—

Vanwaartshof Agricultural Holdings: Holding No. 20.

Lasiandra Agricultural Holdings: Holding No. 10.

Staalrus Agricultural Holdings: Holding No. 20.

Stefano Park Agricultural Holdings: Holding No. 16.

Stefano Park Extension No. 1 Agricultural Holdings: Holding No. 73.

Mantevrede Agricultural Holdings: Holding No. 40.

B. The clauses are amended as follows:—

(a) By the inserting of a definition for "Agricultural Holding".

(b) Clause 11 by the provision of building lines on agricultural holdings.

(c) Clause 15, Table D, by the addition of special uses on all the portions as already mentioned in A (d).

(d) Clause 15, Table D, by the addition of a further use zone, XVIII Agricultural.

(e) By the scrapping of proviso (i) of Table D and the substitution therefor of a new proviso, which reads as follows:—

Provided that—

(i) an existing building which is not in conformity with the provisions of this Scheme relating to the erection and use of buildings and use of land may be maintained and may be used for its lawful existing use and that, subject to the provisions of this Scheme other than those relating to the erection and use of buildings and use of land, it may be altered or rebuilt

(c) Deur die volgende stukke grond vir regeringsdoelendes uit te hou:—

Vanwaartshof-landbouhoewes: Hoewe No. 25.

Staalrus-landbouhoewes: Hoewe No. 32.

Mantevrede-landbouhoewes: Hoewe No. 41.

Stefano Park Uitbreiding No. 1 Landbouhoewes: Hoewe No. 75.

(d) Deur die volgende stukke grond vir „spesiaal” af te baken:—

Stonehaven-on-Vaal No. 547—I.Q.

Restant van gedeelte Sylviadale van Zuurfontein No. 591—I.Q.

Gedeelte 60 van gedeelte (Barnastaal) van Zuurfontein No. 591—I.Q.

Gedeelte 2 (2 gedeeltes daarvan) van Zuurfontein No. 591—I.Q.

Gedeelte 39 van Zuurfontein No. 591—I.Q.

Gedeelte 120 van Zuurfontein No. 591—I.Q.

Gedeelte 121 van Zuurfontein No. 591—I.Q.

Gedeelte 45 van Zuurfontein No. 591—I.Q.

Restant van Gedeelte 5 van Zuurfontein No. 591—I.Q.

Gedeelte A van Gedeelte 1 van Gedeelte C van Zuurfontein No. 39, Medina-on-Vaal.

Gedeelte 49 van Zuurfontein No. 591—I.Q., Barnastaal.

(e) deur die volgende stukke grond vir munisipale doelendes af te baken:—

Vanwaartshof-landbouhoewes: Hoewe No. 11.

Lasiandra-landbouhoewes: Hoewe No. 27.

Staalrus-landbouhoewes: Hoewe No. 21.

Stefano Park-landbouhoewes: Hoewe No. 17.

Stefano Park Uitbreiding No. 1 Landbouhoewes: Hoewe No. 74.

Mantevrede-landbouhoewes: Hoewe No. 65.

Restant van Zuurfontein No. 591—I.Q.

(f) Deur die volgende stukke grond vir onderwysdoelendes af te baken:—

Vanwaartshof-landbouhoewes: Hoewe No. 20.

Lasiandra-landbouhoewes: Hoewe No. 10.

Staalrus-landbouhoewes: Hoewe No. 20.

Stefano Park-landbouhoewes: Hoewe No. 16.

Stefano Park-landbouhoewes Uitbreiding No. 1: Hoewe No. 73.

Mantevrede-landbouhoewes: Hoewe No. 40.

B. Die klousules word soos volg gewysig:—

(a) Klousule 2 deur invoeging van 'n woordomskrywing van „landbouhoewes”.

(b) Klousule 11 deur voorsiening te maak vir boulyne in al die landbouhoewes.

(c) Klousule 15, Tabel D, deur die byvoeging van „spesiale” gebruik op al die gedeeltes soos in A (d) reeds vermeld.

(d) Klousule 15, Tabel D, deur die byvoeging van 'n verdere gebruikstreek, XVIII Landbou.

(e) Deur die skrapping van voorbehoudsbepaling (i) by Tabel D en die vervanging daarvan deur 'n nuwe voorbehoudsbepaling wat lees:—

Met die verstande dat—

(i) 'n wettige bestaande gebou wat nie voldoen aan die bepalings van hierdie Skema wat die oprigting en gebruik van geboue en die gebruik van grond betrek nie, onderhou kan word en gebruik kan word vir sy wettige bestaande gebruik en dat behoudens die bepalings van hierdie Skema, uitgesonderd die wat op die oprigting en gebruik van geboue en die gebruik van grond betrekking het, dit verander, of opnuut gebou

NOTICE No. 160 OF 1964.

NORTHERN JOHANNESBURG REGION TOWN-PLANNING SCHEME.—AMENDING SCHEME No. 27.

It is hereby notified in terms of sub-section (1) of section *thirty-nine* of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that the Peri-Urban Areas Health Board has applied for Northern Johannesburg Region Town-planning Scheme No. 1, 1959, to be amended as follows:

- (i) The density zoning of Erven Nos. 221, 222, 224 and 238, Buccleugh Township, to be amended from "1 dwelling-house per existing erf" to "1 dwelling-house per 40,000 square feet". The following conditions be inserted in clause 19 (b) (i) after the words "is required":—

"Provided that the Local Authority shall only consent to the subdivision of Erven Nos. 221, 222, 224 and 238, Buccleugh Township, after the route of the Eastern Bypass Road has been finalised and then only if—

(1) the buildings to be erected on the land can be connected to a public sewer reticulation system or the sub-soil conditions of the subdivided portions are such that the Chief Medical Officer of Health of the Local Authority is satisfied that innocuous sub-surface disposal of all waste effluent can be effected on each subdivided portion;

(2) no new roads are created."

- (ii) The following condition be inserted in clause 19 (b) (iii) of the Scheme Clauses after words "110 Cape feet":—

"Provided that the minimum street frontage of erven created by the subdivision of the following erven in Buccleugh Township shall be 100 Cape feet: Erven Nos. 221, 222, 224 and 238."

This amendment will be known as Northern Johannesburg Region Town-planning Scheme: Amending Scheme No. 27. Further particulars of the scheme are lying for inspection at the office of the Secretary/Treasurer, Peri-Urban Areas Health Board, Pretoria and Johannesburg and at the office of the Secretary of the Townships Board, Room No. B222, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria.

Every owner or occupier of immovable property situated within the area to which the scheme applies shall have the right of objection to the scheme and may notify the Secretary of the Townships Board, in writing, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, of such objection and of the grounds thereof at any time within one month after the last publication of this notice in the *Provincial Gazette*, i.e. on or before the 31st July, 1964.

H. MATTHEE,
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 17th June, 1964.

NOTICE No. 161 OF 1964.

VANDERBIJLPARK TOWN-PLANNING SCHEME No. 1/2.

It is hereby notified in terms of sub-section (1) of section *thirty-nine* of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that the Town Council of Vanderbijlpark has applied Vanderbijlpark Town-planning Scheme No. 1, 1961, to be amended as follows:

A. The map is amended as follows:

- (a) By the alteration of the Scheme boundaries to include the whole municipal area;
- (b) By zoning of all the incorporated land as agricultural except certain farm subdivisions and holdings which are zoned or reserved for special, municipal, government and educational purposes.

KENNISGEWING No. 160 VAN 1964.

NOORD JOHANNESBURGSTREEK-DORPSAANLEGSKEMA.—WYSIGENDE SKEMA NO. 27.

Hierby word ooreenkomsdig die bepalings van subartikel (1) van artikel *nege-en-dertig* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, bekendgemaak dat die Gesondheidsraad vir Buite-Stedelike Gebiede aansoek gedoen het om Noord Johannesburgstreek-dorpsaanlegskema No. 1, 1959, soos volg te wysig:

- (i) Die digtheidsindeling van Erwe Nos. 221, 222, 224 en 238, Buccleugh-dorpsgebied, verander te word van "een woonhuis per bestaande erf" na "een woonhuis per 40,000 vierkante voet". Die volgende voorwaarde ingesluit word in klosule 19 (b) (i) na die woorde "vereis word":—

"Op voorwaarde dat die Plaaslike Bestuur slegs toestemming sal verleen tot die onderverdeling van Erwe Nos. 221, 222, 224 en 238, Buccleugh-dorpsgebied, nadat die roete van die oostelike Verbypad gefinaliseer is en dan slegs indien—

(1) die geboue wat op die grond opgerig staan te word, kan aansluit by 'n publieke rioolnetwerkstelsel, of die gehalte van die grond van die onderverdeelde gedeeltes sodanig is dat die Hoof Mediese Gesondheidsbeampte van die Plaaslike Bestuur tevreden is dat onskadelike ondergrondse dreinering van rioolafvalwater op elke onderverdeelde gedeelte kan geskied;

(2) geen nuwe paaie geskep word nie."

- (ii) Die volgende voorwaarde ingesluit word in klosule 19 (b) (iii) van die Skemaklosules na die woorde "110 Kaapse voet":—

"Op voorwaarde dat die minimum straatfront van erwe wat geskep word deur die onderverdeling van die volgende erwe in Buccleugh-dorpsgebied, 100 kaapse voet is: Erwe Nos. 221, 222, 224 en 238."

Verdere besonderhede van hierdie skema (wat Noord Johannesburgstreek-dorpsaanlegskema: Wysigende Skema No. 27 genoem sal word) lê in die kantoor van die Sekretaris/Tesourier, Gesondheidsraad vir Buite-Stedelike Gebiede, Pretoria en Johannesburg en in die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer N°. B222, Provinciale Gebou, Pretoriusstraat, Pretoria, ter insae.

Alle eienaars of bewoners van onroerende eiendom wat geleë is binne die gebied ten opsigte waarvan die skema van toepassing is, het die reg om beswaar teen die skema aan te teken en kan te eniger tyd binne 'n maand na die laaste publikasie van hierdie kennisgewig in die *Offisiële Koerant van die Provinsie*, d.w.s. op of voor 31 Julie 1964, die Sekretaris van die Dorperaad by bovemelde adres of Posbus 892, Pretoria, skriftelik in kennis stel van so 'n beswaar en die redes daarvoor.

H. MATTHEE,
Sekretaris, Dorperaad.
Pretoria, 17 Junie 1964.

17-24-1

KENNISGEWING No. 161 VAN 1964.

VANDERBIJLPARK-DORPSAANLEGSKEMA No. 1/2.

Hierby word ooreenkomsdig die bepalings van subartikel (1) van artikel *nege-en-dertig* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, bekendgemaak dat die Stadsraad van Vanderbijlpark aansoek gedoen het om Vanderbijlpark-dorpsaanlegskema No. 1, 1961, soos volg te wysig:

A. Die kaart word soos volg gewysig:

- (a) Deur die verandering van die Skema-grense om die hele munisipale gebied in te sluit.
- (b) Deur die hele ingelyfde gebied vir landboudoeleindes af te baken uitgesonder sekere gedeeltes en hoewes wat vir spesiale, munisipale, regerings- en onderwysdoeleindes afgabaken of uitgehou word.

81

- (c) By providing that any other floor instead of the ground floor in multi-storeyed buildings may be used for parking purposes with the special consent of the Town Council, without such floor being reckoned in the height of the building.

This amendment will be known as Klerksdorp Town-planning Scheme No. 1/38. Further particulars of the scheme are lying for inspection at the office of the Town Clerk, Klerksdorp, and at the office of the Secretary of the Townships Board, Room No. B222, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria.

Every owner or occupier of immovable property situate within the area to which the scheme applies shall have the right of objection to the scheme and may notify the Secretary of the Townships Board, in writing, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, of such objection and of the grounds thereof at any time within one month after the last publication of this notice in the *Provincial Gazette*, i.e. on or before the 31st July, 1964.

H. MATTHEE,
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 17th June, 1964.

NOTICE No. 159 OF 1964.

NORTHERN JOHANNESBURG REGION TOWN-PLANNING SCHEME.—AMENDING SCHEME No. 30.

It is hereby notified in terms of sub-section (1) of section *thirty-nine* of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that the Secretary/Treasurer, Peri-Urban Areas Health Board, has applied for Northern Johannesburg Region Town-planning Scheme, 1959, to be amended as follows:

“1. The density zoning of the remaining extent of Erf No. 35, Sandhurst Township, be amended from ‘1 dwelling-house per 80,000 sq. ft.’ to 1 dwelling-house per 40,000 sq. ft.”

2. The density zonings of (i) the proposed remainder of the farm Harrowdene (at present the remaining extent of the farm Bergvallei No. 37—I.R., a portion of Portion 24 of Portion 19 of the farm Waterval No. 5—I.R., and a portion of Portion 25 of Portion 19 of the farm Waterval No. 5—I.R.); and (ii) a portion of the proposed Portion 1 of the farm Harrowdene (at present a portion of Portion 24 of Portion 19 and a portion of Portion 25 of Portion 19 of the farm Waterval No. 5—I.R.), to be amended from ‘1 dwelling-house per 2 morgen’ to ‘1 dwelling-house per 20,000 sq. ft.’”

This amendment will be known as Northern Johannesburg Region Town-planning Scheme: Amending Scheme No. 30. Further particulars of the scheme are lying for inspection at the office of the Secretary/Treasurer, Peri-Urban Areas Health Board, Pretoria and Johannesburg and at the office of the Secretary of the Townships Board, Room No. B222, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria.

Every owner or occupier of immovable property situate within the area to which the scheme applies shall have the right of objection to the scheme and may notify the Secretary of the Townships Board, in writing, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, of such objection and of the grounds thereof at any time within one month after the last publication of this notice in the *Provincial Gazette*, i.e. on or before the 31st July, 1964.

H. MATTHEE,
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 17th June, 1964.

- (c) Deur voorsiening te maak dat enige ander vloer in plaas van die grondvloer in meer verdiepinggeboue, met die spesiale toestemming van die Raad, vir parkeerdoeleindes gebruik kan word sonder dat die betrokke vloer tot die hoogte van die gebou bygereken word.

Verdere besonderhede van hierdie skema (wat Klerksdorp-dorpsaanlegskema No. 1/38 genoem sal word) lê in die kantoor van die Stadsklerk van Klerksdorp en in die kantoor van die Sekretaris van die Dorperraad, Kamer No. B222, Provinciale Gebou, Pretoriusstraat, Pretoria, ter insae.

Alle eienaars of bewoners van onroerende eiendom wat geleë is binne die gebied ten opsigte waarvan die skema van toepassing is, het die reg om beswaar teen die skema aan te teken en kan te eniger tyd binne 'n maand na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing in die *Offisiële Koerant van die Provinse*, d.w.s. op of voor 31 Julie 1964, die Sekretaris van die Dorperraad by bovermelde adres of Posbus 892, Pretoria, skriftelik in kennis stel van so 'n beswaar en die redes daarvoor.

H. MATTHEE,
Sekretaris, Dorperraad.

Pretoria, 17 Junie 1964.

17-24-1

KENNISGEWING No. 159 VAN 1964.

NOORDELIKE JOHANNESBURGSTREEK-DORPS-AANLEGSKEMA.—WYSIGENDE SKEMA No. 30.

Hierby word ooreenkomsdig die bepalings van sub-artikel (1) van artikel *nege-en-dertig* van die Dorp- en Dorpsaanleg-ordonnansie, 1931, bekendgemaak dat die Sekretaris-Tesourier, Gesondheidsraad vir Buite-Stedelike Gebiede aansoek gedoen het om Noordelike Johannesburgstreek-dorpsaanlegskema, 1959, soos volg te wysig:

1. Die digheidsbestemming van die resterende gedeelte van Erf No. 35, Sandhurst dorpsgebied, verander te word van ‘een woonhuis per 80,000 vk. vt.’ na ‘een woonhuis per 40,000 vk. vt.’

2. Die digheidsbestemmings van (1) die voorgestelde restant van die plaas Harrowdene (tans die resterende gedeelte van die plaas Bergvallei No. 37—I.R., 'n gedeelte van Gedeelte 24 van Gedeelte 19 van die plaas Waterval No. 5—I.R. en 'n gedeelte van Gedeelte 25 van Gedeelte 19 van die plaas Waterval No. 5—I.R.); en (ii) 'n gedeelte van die voorgestelde Gedeelte 1 van die plaas Harrowdene (tans 'n gedeelte van Gedeelte 24 van Gedeelte 19 en 'n gedeelte van Gedeelte 25 van Gedeelte 19 van die plaas Waterval No. 5—I.R.); verander te word van ‘een woonhuis per 2 morgen’ na ‘een woonhuis per 20,000 vk. vt.’

Verdere besonderhede van hierdie skema (wat Noordelike Johannesburgstreek-dorpsaanlegskema: Wysigende Skema No. 30 genoem sal word) lê in die kantoor van die Sekretaris/Tesourier, Gesondheidsraad vir Buite-Stedelike Gebiede, Pretoria en Johannesburg en in die kantoor van die Sekretaris van die Dorperraad, Kamer No. B222, Provinciale Gebou, Pretoriusstraat, Pretoria, ter insae.

Alle eienaars of bewoners van onroerende eiendom wat geleë is binne die gebied ten opsigte waarvan die skema van toepassing is, het die reg om beswaar teen die skema aan te teken en kan te eniger tyd binne 'n maand na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing in die *Offisiële Koerant van die Provinse*, d.w.s. op of voor 31 Julie 1964, die Sekretaris van die Dorperraad by bovermelde adres of Posbus 892, Pretoria, skriftelik in kennis stel van so 'n beswaar en die redes daarvoor.

H. MATTHEE,
Sekretaris, Dorperraad.

Pretoria, 17 Junie 1964.

17-24-1

In terms of section *eleven* (6) of the Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter may communicate, in writing, with the Secretary of the Board, or may give evidence in person before the Board on the date and at the place of inspection or such other date and at such place as the Board may appoint: Provided that such written communication shall be in the hands of the Secretary of the Board not later than one month from the date hereof.

All objections must be lodged in duplicate, and addressed to the Secretary, Townships Board, P.O. Box 892, Pretoria.

H. MATTHEE,
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 17th June, 1964.

NOTICE No. 157 OF 1964.

PROPOSED ESTABLISHMENT OF SUNNINGDALE EXTENSION No. 8 TOWNSHIP.

It is hereby notified, in terms of section *eleven* of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that application has been made by Brenda Frances Shirley for permission to lay out a township on the farm Rietfontein No. 61—I.R., District of Germiston, to be known as Sunningdale Extension No. 8:

The proposed township is situated north-west of and abuts Sunningdale Township; south-west of Sunningdale Extension No. 5 Township and abuts Carey Road.

The application, together with the relative plans, documents and information, is open for inspection, at the Office of the Secretary, Townships Board, Room No. B221, Second Floor, Block B, Provincial Building, Pretoria, for a period of two months from the date hereof.

In terms of section *eleven* (4) of the said Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter shall communicate with the Secretary of the Board within a period of two months from the date hereof.

In terms of section *eleven* (6) of the Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter may communicate, in writing, with the Secretary of the Board, or may give evidence in person before the Board on the date and at the place of inspection or such other date and at such place as the Board may appoint: Provided that such written communication shall be in the hands of the Secretary of the Board not later than one month from the date hereof.

All objections must be lodged in duplicate, and addressed to the Secretary, Townships Board, P.O. Box 892, Pretoria.

H. MATTHEE,
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 17th June, 1964.

NOTICE No. 158 OF 1964.

KLERKSDORP TOWN-PLANNING SCHEME No. 1/38.

It is hereby notified in terms of sub-section (1) of section *thirty-nine* of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that the Town Council of Klerksdorp has applied for Klerksdorp Town-planning Scheme No. 1, 1947, to be amended as follows:—

- (a) By the rezoning of Erve Nos. 249 and 250 from "Special Residential" to "General Business".
- (b) By the rezoning of Erf No. 1461 in Klerksdorp Extension No. 2, Township, from "General Residential" to "General Business".

Ingevolge artikel *elf* (6) van die 'Ordonnansie' kan iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van 'n aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, skriftelik met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree of persoonlik getuienis voor die Raad afle op die datum en plek van inspeksie, of op sodanige ander datum en plek as wat die Raad bepaal: Met dien verstande dat hierdie skrywe die Sekretaris van die Raad nie later nie as een maand na die datum hiervan moet bereik.

Alle besware moet in duplo ingedien word, en gerig word aan die Sekretaris, Dorperraad, Posbus 892, Pretoria.

H. MATTHEE,
Sekretaris, Dorperraad.

Pretoria, 17 Junie 1964.

17-24-1

KENNISGEWING No. 157 VAN 1964.

VOORGESTELDE STIGTING VAN DORP SUNNINGDALE UITBREIDING No. 8.

Ingevolge artikel *elf* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, word hierby bekendgemaak dat Brenda Frances Shirley aansoek gedoen het om 'n dorp te stig op die plaas Rietfontein No. 61—I.R., distrik Germiston, wat bekend sal wees as Sunningdale Uitbreiding No. 8.

Die voorgestelde dorp lê noordwes van en grens aan dorp Sunningdale; suidwes van dorp Sunningdale Uitbreiding No. 5 en grens aan Careyweg.

Die aansoek met die betrokke planne, dokumente en inligting lê ter insae op die kantoor van die Sekretaris van die Dorperraad, Kamer No. B221, Tweede Vloer, Blok B, Provinciale Gebou, Pretoria, vir 'n tydperk van twee maande na datum hiervan.

Ingevolge artikel *elf* (4) van genoemde Ordonnansie moet iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van die aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, binne twee maande na die datum hiervan met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree.

Ingevolge artikel *elf* (6) van die 'Ordonnansie' kan iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van 'n aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, skriftelik met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree of persoonlik getuienis voor die Raad afle op die datum en plek van inspeksie, of op sodanige ander datum en plek as wat die Raad bepaal: Met dien verstande dat hierdie skrywe die Sekretaris van die Raad nie later nie as een maand na die datum hiervan moet bereik.

Alle besware moet in duplo ingedien word, en gerig word aan die Sekretaris, Dorperraad, Posbus 892, Pretoria.

H. MATTHEE,
Sekretaris, Dorperraad.

Pretoria, 17 Junie 1964.

17-24-1

KENNISGEWING No. 158 VAN 1964.

KLERKSDORP-DORPSAANLEGSKEMA No. 1/38.

Hierby word ooreenkomsdig die bepalings van sub-artikel (1) van artikel *negé-en-dertig* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-ordinansie, 1931, bekendgemaak dat die Stadsraad van Klerksdorp aansoek gedoen het om Klerksdorp-dorpsaanlegskema No. 1, 1947, soos volg te wysig:—

- (a) Deur die herindeling van Erve Nos. 249 en 250 van "Spesiale Woon" na "Algemene Besigheid" te verander.
- (b) Deur die herindeling van Erf No. 1461 in dorp Klerksdorp Uitbreiding No. 2 van "Algemene Woon" na "Algemene Besigheid".

The application and the relative documents are open for inspection at the office of the Secretary of the Townships Board, Room No. B222, Block B, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria, for a period of two months from the date hereof.

Any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter shall communicate, in writing, with the Secretary of the Townships Board, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, within a period of two months from the date hereof.

H. MATTHEE,
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 10th June, 1964.

NOTICE N°. 155 OF 1964.

EDENVALE TOWN-PLANNING SCHEME No. 1/22.

It is hereby notified in terms of sub-section (1) of section *thirty-nine* of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that the Town Council of Edenvale has applied for Edenvale Town-planning Scheme No. 1, 1954, to be amended by the rezoning of Erven Nos. 507 and 518, Eastleigh, from "Special residential" to "General business".

This amendment will be known as Edenvale Town-planning Scheme No. 1/22. Further particulars of the scheme are lying for inspection, at the office of the Town Clerk, Edenvale, and at the office of the Secretary of the Townships Board, Room No. B222, Provincial Buildings, Pretorius Street, Pretoria.

Every owner or occupier of immovable property situate within the area to which the scheme applies shall have the right of objection to the scheme and may notify the Secretary of the Townships Board, in writing, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, of such objection and of the ground thereof at any time within one month after the last publication of this notice in the *Provincial Gazette*, i.e. on or before the 23rd July, 1964.

H. MATTHEE,
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 10th June, 1964.

NOTICE No. 156 OF 1964.

PROPOSED ESTABLISHMENT OF KRUGERSDORP EXTENSION No. 3 TOWNSHIP.

It is hereby notified, in terms of section *eleven* of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that application has been made by Louisa Catherina van Graan for permission to lay out a township on the farm Paardeplaats No. 177—I.Q., District of Krugersdorp, to be known as Krugersdorp Extension No. 3.

The proposed township is situated south-east of and abuts Erven Nos. 123 and 124 in Krugersdorp Township and between Memorial and Lake Avenues.

The application, together with the relative plans, documents and information, is open for inspection, at the Office of the Secretary, Townships Board, Room No. B221, Second Floor, Block B, Provincial Building, Pretoria, for a period of two months from the date hereof.

In terms of section *eleven* (4) of the said Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter shall communicate with the Secretary of the Board, within a period of two months from the date hereof.

Die aansoek en die betrokke dokumente lê ter insae in die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer N°. B222, Blok B, Proviniale Gebou, Pretoriussstraat, Pretoria, vir 'n tydperk van twee maande na datum hiervan.

Iedereen wat teen die toestaan van dié aansoek beswaar wil maak of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, moet binne twee maande na die datum hiervan skriftelik met die Sekretaris van die Dorperaad by bovemelde adres of Posbus 892, Pretoria, in verbinding tree.

H. MATTHEE,
Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 10 Junie 1964.

10-17-24

KENNISGEWING N°. 155 VAN 1964.

EDENVALE-DORPSAANLEGSKEMA N°. 1/22.

Hierby word ooreenkomsdig die bepalings van sub- artikel (1) van artikel *nege-en-dertig* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-ordinansie, 1931, bekendgemaak dat die Stadsraad van Edenvale aansoek gedoen het om Edenvale-dorpsaanlegskema N°. 1, 1954, te wysig deur die herindeling van Erwe Nos. 507 en 518, Eastleigh, van „Spesiale woon“ tot „Algemene besigheid“.

Verdere besonderhede van hierdie skema (wat Edenvale-dorpsaanlegskema N°. 1/22 genoem sal word) lê in die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer N°. B222, Proviniale Gebou, Pretoriussstraat, Pretoria, ter insae.

Alle eienaars of bewoners van onroerende eiendom wat geleë is binne die gebied ten opsigte waarvan die skema van toepassing is, het die reg om beswaar teen die skema aan te teken en kan te eniger tyd binne 'n maand na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing in die *Offisiële Koerant van die Provincie*, d.w.s. op of voor 23 Julie 1964 die Sekretaris van die Dorperaad by bovemelde adres of Posbus 892, Pretoria, skriftelik in kennis stel van so 'n beswaar en die redes daarvoor.

H. MATTHEE,
Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 10 Junie 1964.

10-17-24

KENNISGEWING N°. 156 VAN 1964.

VOORGESTELDE STIGTING VAN DIE DORP KRUGERSDORP UITBREIDING N°. 3.

Ingevolge artikel *elf* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-ordinansie, 1931, word hierby bekend gemaak dat Louisa Catherina van Graan aansoek gedoen het om 'n dorp te stig op die plaas Paardeplaats No. 177—I.Q., distrik Krugersdorp, wat bekend sal wees as Krugersdorp Uitbreiding N°. 3.

Die voorgestelde dorp lê suidoos van en grens aan Erwe Nos. 123 en 124, in dorp Krugersdorp en tussen Memorial- en Lakelaan.

Die aansoek met die betrokke planne, dokumente en inligting lê ter insae op die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer N°. B221, Tweede Vloer, Blok B, Proviniale Gebou, Pretoria, vir 'n tydperk van twee maande na datum hiervan.

Ingevolge artikel *elf* (4) van genoemde Ordinansie moet iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van die aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, binne twee maande na die datum hiervan met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree.

The following words be inserted immediately after the letter (a) in clause 18 (a):—
“subject to the provisions of clause 16 (c)”.

This amendment will be known as Pretoria Region Town-planning Scheme: Amending Scheme No. 21. Further particulars of the scheme are lying for inspection, at the office of the Secretary/Treasurer, Peri-Urban Areas Health Board, Pretoria, and at the office of the Secretary of the Townships Board, Room No. B222, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria.

Every owner or occupier of immovable property situate within the area to which the scheme shall have the right of objection to the scheme and may notify the Secretary of the Townships Board, in writing, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, of such objection and of the grounds at any time within one month after the last publication of this notice in the *Provincial Gazette*, i.e. on or before the 23rd July, 1964.

H. MATTHEE,
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 10th June, 1964.

NOTICE No. 153 OF 1964.

PROPOSED AMENDMENT OF THE CONDITIONS OF TITLE OF ERF No. 953, WESTONARIA TOWNSHIP.

It is hereby notified that application has been made by Mafu Investments (Proprietary), Limited, in terms of section one of the Removal of Restrictions in Townships Act, 1946, for the amendment of the conditions of title of Erf No. 953, Westonaria Township, District of Randfontein to permit the erf being used for shops, business premises, dwelling houses, residential buildings, offices and professional apartments on all floors, flats, places of instruction, institutions and social halls, on all floors except the ground floor.

The application and the relative documents are open for inspection at the office of the Secretary of the Townships Board, Room No. B222, Block B, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria, for a period of two months from the date hereof.

Any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter shall communicate in writing with the Secretary of the Townships Board, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, within a period of two months from the date hereof.

H. MATTHEE,
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 10th June, 1964.

NOTICE No. 154 OF 1964.

PROPOSED AMENDMENT OF THE CONDITIONS OF TITLE OF ERF No. 92, KINROSS EXTENSION No. 2 TOWNSHIP.

It is hereby notified that application has been made by Hylanthon (Proprietary), Limited, in terms of section one of the removal of Restrictions in Townships Act, 1946, for the amendment of the conditions of title of Erf No. 92, Kinross Extension No. 2, township, District of Bethal, to permit the erf being used for business purposes as permitted by the Kinross Town-planning Scheme.

Die volgende woorde onmiddellik na die letter (a) in klosule 18 (a) in te voeg:—
„behoudens die bepalings van Klosule 16 (c).”

Verdere besonderhede van hierdie skema (wat Pretoria-streek-dorpsaanlegskema: Wysigende Skema No. 21 genoem sal word) lê in die kantoor van die Sekretaris/Tesourier, Gesondheidsraad vir Buite-Stedelike Gebiede, Pretoria en in die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer No. B222, Provinciale Gebou, Pretoriusstraat, Pretoria, ter insae.

Alle eienaars of bewoners van onroerende eiendom wat geleë is binne die gebied ten opsigte waarvan die skema van toepassing is, het die reg om beswaar teen die skema aan te teken en kan te eniger tyd binne 'n maand na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing in die *Offisiële Koerant* van die Provinsie, d.w.s. op of voor 23 Julie 1964, die Sekretaris van die Dorperaad by bovemelde adres of Posbus 892, Pretoria, skriftelik in kennis stel van so 'n beswaar en die redes daarvoor.

H. MATTHEE,
Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 10 Junie 1964.

10-17-24

KENNISGEWING No. 153 VAN 1964.

VOORGESTELDE WYSIGING VAN DIE TITEL-VOORWAARDEN VAN ERF No. 953, DORP WESTONARIA.

Hierby word bekendgemaak dat Mafu Investments (Eiendoms) Beperk ingevolge die bepalings van artikel een van die Wet op Opheffing van beperkings in Dorpe, 1946, aansoek gedoen het om die wysiging van die titelvoorwaardes van erf No. 953 dorp Westonaria, distrik Randfontein ten einde dit moontlik te maak dat die erf vir winkels, besigheidspersonele, woonhuise, woongeboue, kantore en professionele kamers op al die verdiepings, woonstelle; plekke van onderrig, inrigtings en gemeenskapssale op al die verdiepings, behalwe die grondvloer gebruik kan word.

Die aansoek en die betrokke dokumente lê ter insae in die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer B222, Blok B, Provinciale Gebou, Pretoriusstraat, Pretoria, vir 'n tydperk van twee maande na datum hiervan.

Iedereen wat teen die toestaan van die aansoek beswaar wil maak of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, moet binne twee maande na die datum hiervan skriftelik met die Sekretaris van die Dorperaad by bovemelde adres of Posbus 892, Pretoria, in verbinding tree.

H. MATTHEE,
Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 10 Junie 1964.

10-17-24

KENNISGEWING No. 154 VAN 1964.

VOORGESTELDE WYSIGING VAN DIE TITEL-VOORWAARDEN VAN ERF No. 92, DORP KINROSS UITBREIDING No. 2.

Hierby word bekendgemaak dat Hylanthon (Eiendoms) Beperk ingevolge die bepalings van artikel een van die Wet op Opheffing van beperkings in Dorpe, 1946, aansoek gedoen het om die wysiging van die titelvoorwaardes van Erf No. 92, Dorp Kinross Uitbreiding No. 2, distrik Bethal ten einde dit moontlik te maak dat die erf vir besigheidsoeindes soos toegelaat deur Kinross-Dorpsaanlegskema gebruik kan word.

NOTICE No. 151 OF 1964.

EDENVALE TOWN-PLANNING SCHEME No. 1/24.

It is hereby notified in terms of sub-section (1) of section thirty-nine of the Township and Township-planning Ordinance, 1931, that the Town Council of Edenvale has applied for Edenvale Town-planning Scheme No. 1, 1954, to be amended by:—

1. The rezoning of Erf No. 159, Eastleigh Township from "Civic" to "Domestic Industrial";
2. Providing for the deviation of Page Avenue, Eastleigh Township.

This amendment will be known as Edenvale Town-planning Scheme No. 1/24. Further particulars of the scheme are lying for inspection at the office of the Town Clerk, Edenvale, and at the office of the Secretary of the Townships Board, Room No. B222, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria.

Every owner or occupier of immovable property situate within the area to which the scheme applies shall have the right of objection to the scheme and may notify the Secretary of the Townships Board, in writing, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, of such objection and of the grounds thereof at any time within one month after the last publication of this notice in the *Provincial Gazette*, i.e. on or before the 23rd July, 1964.

H. MATTHEE,
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 10th June, 1964.

NOTICE No. 152 OF 1964.

PRETORIA REGION TOWN-PLANNING SCHEME.—AMENDING SCHEME No. 21.

It is hereby notified in terms of sub-section (1) of section thirty-nine of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that the Peri-Urban Areas Health Board has applied for Pretoria Region Town-planning Scheme No. 1, 1960, to be amended as follows:—

(a) *Scheme Map*.—The use zoning of Erf No. 107 (with the exception of a portion, 2 morgen in extent, adjacent to Government Erf No. 106) in the township of Waltloo, be amended from "Municipal Purposes" to Special Industrial".

(b) *Scheme Clauses*.—The following words to be deleted from proviso (vii) to Clause 15 (a):—

"or the manufacture of clay products", and the following new proviso to be inserted:—

"(ix) The manufacture of products of commercial value from soil, sand, clay, gravel and/or stone may subject to clause 17 hereof, be allowed with the special consent of the local authority, on the place where these materials are taken out, provided that a guarantee is given that the ground will be restored in accordance with the conditions imposed".

The following words to be deleted from Clause 16 (b):—

"nor shall the removal of soil, sand or gravel for the purposes of sale from any erf or erven in a township or agricultural holdings be permitted."

The existing clause 16 (c) to be altered to clause 16 (d) and a new clause 16 (e) to be inserted which reads as follows:—

"The removal of soil, sand, clay, gravel or stone from any piece of land is prohibited unless the local authority grants its permission in accordance with the provisions of clause 17 hereof and a guarantee is given that the ground will be restored in accordance with the conditions imposed".

KENNISGEWING No. 151 VAN 1964.

RUBENVALE-DORPSAANLEGSKEMA No. 1/24.

Hierby word ooreenkomsdig die bepalings van subartikel (1) van artikel *nege-en-dertig* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, bekend gemaak dat die Stadsraad van Edenvale aansoek gedoen het om Edenvale-dorpsaanlegskema No. 1, 1954, te wysig deur:—

1. Die herindeling van Erf No. 159 dorp Eastleigh, van "Sivië" na "Huisnywerheid";
2. Voorsiening te maak vir die verlegging van Pagelaan, dorp Eastleigh.

Verdere besonderhede van hierdie skema (wat Edenvale-dorpsaanlegskema No. 1/24 genoem sal word) lê in die kantoor van die Stadsklerk van Edenvale en in die kantoor van die Sekretaris van die Dorperraad, Kamer No. B222, Provinciale Gebou, Pretoriussstraat, Pretoria, ter insae.

Alle eienaars of bewoners van onroerende eiendom wat geleë is binne die gebied ten opsigte waarvan die skema van toepassing is, het die reg om beswaar teen die skema aan te teken en kan te eniger tyd binne 'n maand na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing in die *Offisiële Koerant van die Provincie* d.w.s. op of voor 23 Julie 1964 die Sekretaris van die Dorperraad by bovenmelde adres of Posbus 892, Pretoria, skiftelik in kennis stel van so 'n beswaar en die redes daarvoor.

H. MATTHEE,
Sekretaris, Dorperraad.
Pretoria, 10 Junie 1964.

10-17-24

KENNISGEWING No. 152 VAN 1964.

PRETORIASTREEK-DORPSAANLEGSKEMA.—WYSIGENDE SKEMA No. 21.

Hierby word ooreenkomsdig die bepalings van subartikel (1) van artikel *nege-en-dertig* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, bekend gemaak dat die Gesondheidsraad vir Buite-Stedelike Gebiede aansoek gedoen het om Pretoriastreek-dorpsaanlegskema No. 1, 1960, soos volg te wysig:—

(a) *Skemakaart*.—Die gebruiksbestemming van Erf No. 107 (uitgesonder 'n twee morg gedeelte aangrensend aan Regerings erf No. 106) van die dorp Waltloo, verander te word van "Munisipale Doeleindes na Spesiale Nywerheid".

(b) *Skema-klausules*.—Uit voorwaarde (vii) tot Klousule 15 (a) die volgende woorde te skrap:—

"of die vervaardiging van kleiprodukte", en 'n nuwe voorbehoud (ix) in te voeg wat soos volg lees:—

"(ix) Die vervaardiging van produkte van handelswaarde uit grond, sand, klei, gruis en/of klip op die plek waar hierdie grondstowwe ontgin word kan, onderhewig aan Klousule 17, met spesiale toestemming van die plaaslike bestuur toegelaat word, mits 'n waarborg verstrek word dat die bodem herstel volgens die voorwaardes wat opgelê word, uitgevoer sal word."

Uit klousule 16 (b) die volgende woorde te skrap:—

"en die verwydering van grond, sand of gruis vir verkoop van enige erf of erwe in 'n dorp of landbouhoeves word nie toegelaat nie."

Die bestaande subklousule 16 (c) te verander na 16 (d) en 'n nuwe subklousule 16 (c) in te voeg wat soos volg lees:—

"Die verwydering van grond, sand, klei, gruis of klip van enige stuk grond word verbied, tensy die plaaslike bestuur sy toestemming verleen ingevolge die bepalings van klousule 17 en mits waarborg verstrek word dat die bodem herstel sal word volgens die voorwaardes wat opgelê word."

the Secretary of the Board, or may give evidence in person before the Board on the date and at the place of inspection or such other date and at such place as the Board may appoint: Provided that such written communication shall be in the hands of the Secretary of the Board not later than one month from the date hereof.

All objections must be lodged in duplicate, and addressed to the Secretary, Townships Board, P.O. Box 892, Pretoria.

H. MATTHEE,
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 3rd June, 1964.

NOTICE No. 149 OF 1964.

PROPOSED AMENDMENT OF THE CONDITIONS OF TITLE OF ERF No. 1587, BENONI TOWNSHIP.

It is hereby notified that application has been made by Jeremiah Jesaja van Vuuren in terms of section one of the Removal of Restrictions in Townships Act, 1946, for the amendment of the conditions of title of Erf No. 1587, Benoni Township, District of Benoni, to permit the erf being used for the erection of flats thereon.

The application and the relative documents are open for inspection at the office of the Secretary of the Townships Board, Room No. B222, Blok B, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria, for a period of two months from the date hereof.

Any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter shall communicate in writing with the Secretary of the Townships Board at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, within a period of two months from the date hereof.

H. MATTHEE,

Secretary, Townships Board.

Pretoria, 3rd June, 1964.

NOTICE No. 150 OF 1964.

ALBERTON TOWN-PLANNING SCHEME No. 1/21.

It is hereby notified in terms of sub-section (1) of section thirty-nine of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that the Town Council of Alberton has applied for Alberton Town-planning Scheme No. 1, 1948, to be amended as follows:

(i) By the addition of a further proviso, number (v) to clause 24 (a) as follows:

"(v) Provided that all buildings erected on business erven abutting on Voortrekker Road in the township of New Redruth, may be erected to a height of five (5) storeys."

(ii) By the deletion of the figure "3" where it appears in Table C in clause 23 opposite height zone 4 and the substitution thereof of the figure "5".

This amendment will be known as Alberton Town-planning Scheme No. 1/21. Further particulars of the scheme are lying for inspection, at the office of the Town Clerk, Alberton, and at the office of the Secretary of the Townships Board, Room No. B222, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria.

Every owner or occupier of immovable property situate within the area to which the scheme applies shall have the right of objection to the scheme and may notify the Secretary of the Townships Board, in writing, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, of such objection and of the grounds thereof, at any time within one month after the last publication of this notice in the *Provincial Gazette*, i.e. on or before the 23rd July, 1964.

H. MATTHEE,
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 10th June, 1964.

Sekretaris van die Raad in verbinding tree of persoonlik getuienis voor die Raad afle op die datum en plek van inspeksie, of op sodanige ander datum en plek as wat die Raad bepaal: Met dien verstande dat hierdie skrywe die Sekretaris van die Raad nie later nie as een maand na die datum hiervan moet bereik.

Alle besware moet in duplo ingediend word, en gerig word aan die Sekretaris, Dorperraad, Posbus 892, Pretoria.

H. MATTHEE,
Sekretaris, Dorperraad.

Pretoria, 3 Junie 1964.

3-10-17

KENNISGEWING NO. 149 VAN 1964.

VOORGESTELDE WYSIGING VAN DIE TITEL-VOORWAARDES VAN ERF NO. 1587, DORP BENONI.

Hierby word bekendgemaak dat Jeremiah Jesaja van Vuuren ingevolge die bepalings van artikel een van die Wet op Opheffing van Beperkings in Dorpe, 1946, aansoek gedoen het om die wysiging van die titelvoorwaardes van Erf No. 1587, dorp Benoni, distrik Benoni, ten einde dit moontlik te maak dat die erf vir die oprigting van woonstelle daarop gebruik kan word.

Die aansoek en die betrokke dokumente lê ter insae in die kantoor van die Sekretaris van die Dorperraad, Kamer No. B222, Blok B, Provinciale Gebou, Pretoriusstraat, Pretoria, vir 'n tydperk van twee maande na datum hiervan.

Iedereen wat teen die toestaan van die aansoek beswaar wil maak of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoe in verband daarmee wil indien, moet binne twee maande na die datum hiervan skriftelik met die Sekretaris van die Dorperraad by bovemelde adres of Posbus 892, Pretoria, in verbinding tree.

H. MATTHEE,
Sekretaris, Dorperraad.

Pretoria, 3 Junie 1964.

3-10-17

KENNISGEWING NO. 150 VAN 1964.

ALBERTON-DORPSAANLEGSKEMA No. 1/21.

Hierby word ooreenkomsdig die bepalings van sub-artikel (1) van artikel nege-en-dertig van die Dorp- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, bekendgemaak dat die Stadsraad van Alberton aansoek gedoen het om Alberton-dorpsaanlegskema No. 1, 1948, soos volg te wysig:

(i) Deur 'n verdere voorbehoudsbepaling nommer (v) toe te voeg tot klousule 24 (a) soos volg:

"(v) Met dien verstande dat alle geboue wat op besigheidserwe met voorkant op Voortrekkerweg in die dorp New Redruth, tot 'n hoogte van vyf (5) verdiepings opgerig mag word."

(ii) Deur die syfer „3“ waar dit in Tabel C in klousule 23 teenoor hoogtestreek nommer 4 verskyn te skrap en te vervang met die syfer „5“.

Verdere besonderhede van hierdie skema (wat Alberton-dorpsaanlegskema No. 1/21 genoem sal word) lê in die kantoor van die Stadsklerk van Alberton en in die kantoor van die Sekretaris van die Dorperraad, Kamer No. B222, Provinciale Gebou, Pretoriusstraat, Pretoria, ter insae.

Alle eienaars of bewoners van onroerende eiendom wat geleë is binne die gebied ten opsigte waarvan die skema van toepassing is, het die reg om beswaar teen die skema aan te teken en kan te eniger tyd binne 'n maand na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing in die *Offisiële Koerant van die Provinsie*, d.w.s. op of voor 23 Julie 1964, die Sekretaris van die Dorperraad by bovemelde adres of Posbus 892, Pretoria, skriftelik in kennis te stel van so 'n beswaar en die redes daarvoor.

H. MATTHEE,
Sekretaris, Dorperraad.

Pretoria, 10 Junie 1964.

10-17-24

Administrator's Notice No. 484.]

[17 June 1964.

KRUGERSDORP MUNICIPALITY.—AMENDMENT
TO BUILDING BY-LAWS.

The Administrator hereby, in terms of section *one hundred and one* of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the by-laws set forth hereinafter, which have been approved by him in terms of section *ninety-nine* of the said Ordinance.

Amend the Building By-laws of the Krugersdorp Municipality, published under Administrator's Notice No. 816, dated 28th November, 1962, by the substitution for the first paragraph of section 34 commencing with the words "The Council may . . ." and ending with the words ". . . fair condition and appearance" of the following:

"The Council may require the owner of any building, wall, bridge, earthwork, stoep, veranda or other structure of an unsafe or dangerous character or which has been allowed to fall into a dilapidated ruinous or unsightly condition, to pull it down or to render it safe or to repair, alter or remove it. If such owner fails to comply with the directions of the Council within the time stipulated by the Council, the Council may do such work at the cost of the owner."

T.A.L.G. 5/19/18.

Administrator's Notice No. 485.]

[17 June 1964.

PROPOSED REDUCTION OF OUTSPAN SERVI-
TUDE ON THE FARM VEEKRAAL No. 221—
J.Q., DISTRICT OF BRITS.

In view of application having been made by Mr. L. N. Boshoff for the reduction of the servitude of outspan, in extent 1/75th of 1,048 morgen 555 square roods, to which the remaining portion of Portion 16 of the farm Vekraal No. 221—J.Q., District of Brits, is subject, it is the Administrator's intention to take action in terms of paragraph (iv), sub-section (1) of section fifty-six of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance No. 22 of 1957).

It is competent for any person interested to lodge his objections, in writing, with the Regional Officer, Transvaal Roads Department, Private Bag 2063, Rustenburg, within three months of the date of publication of this notice in the Provincial Gazette.

D.P. 08-085-37/3/V/1.

MISCELLANEOUS.

NOTICE NO. 148 OF 1964.

PROPOSED ESTABLISHMENT OF BEDFORDVIEW
EXTENSION No. 91 TOWNSHIP.

It is hereby notified, in terms of section *eleven* of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that application has been made by Frederick Redvers Bawden for permission to lay out a township on the farm Elandsfontein No. 90—I.R., District Germiston, to be known as Bedfordview Extension No. 91.

The proposed township is situated south-east of Bedfordview Extension No. 4 Township and west of and abuts Van der Linde Road.

The application, together with the relative plans, documents and information, is open for inspection, at the Office of the Secretary, Townships Board, Room No. B221, Second Floor, Block B, Provincial Building, Pretoria, for a period of two months from the date hereof.

In terms of section *eleven* (4) of the said Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter shall communicate with the Secretary of the Board within a period of two months from the date hereof.

In terms of section *eleven* (6) of the Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter may communicate, in writing, with

Administrateurskennisgewing No. 484.]

[17 Junie 1964.

MUNISIPALITEIT KRÜGERSDORP.—WYSIGING
VAN BOUVERORDENINGE.

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel *honderd-en-een* van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die verordeninge hierna uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel *nége-en-negentig* van genoemde Ordonnansie goedgekeur is.

Die Bouverordeninge van die Munisipaliteit Krugersdorp, aangekondig by Administrateurskennisgewing No. 816 van 28 November 1962, word hierby gewysig deur in artikel 34 die eerste paragraaf wat begin met die woorde „Die Raad kan, . . .“ en eindig met die woorde „. . . voorkoms moet herstel“ deur die volgende te vervang:

„Die Raad kan die eienaar van enige gebou, muur, brug, grondwerk, stoep, veranda of ander struktuur wat onveilig of gevaaarlik is, of wat toegelaat is om in 'n bouvallige, vervalle of onooglike toestand te geraak, verplig om dit te sloop of veilig te maak, of om dit te hersel, te herbou of te verwijder. As die eienaar versuim om die Raad se opdragte binne sodanige tydperk as wat die Raad bepaal uit te voer, kan die Raad sodanige werk op die koste van die eienaar verrig.“

T.A.L.G. 5/19/18.

Administrateurskennisgewing No. 485.]

[17 Junie 1964.

VOORGESTELDE VERMINDERING VAN UIT-
SPANSERWITUUT OP DIE PLAAS VEEKRAAL
No. 221—J.Q., DISTRIK BRITS.

Met die oog op 'n aansoek ontvang van mnr: L. N. Boshoff om die vermindering van die serwituut van uitspanning, 1/75ste van 1,048 morg 555 vierkante roede groot, waaraan die resterende gedeelte van Gedelte 16 van die plaas Vekraal No. 221—J.Q., distrik Brits, onderworpe is, is die Administrateur voorneem om, ooreenkomsdig paragraaf (iv), subartikel (1) van artikel *ses-en-vyftig* van die Padordonansie, 1957 (Ordonnansie No. 22 van 1957), op te tree.

Alle persone is bevoegd om binne drie maande vanaf die datum van verskyning van hierdie kennisgewing in die *Provinciale Koerant*, hulle besware by die Streekbeampte, Transvaalse Paaidepartement, Privaatsak 2063, Rustenburg, skriftelik in te dien.

D.P. 08-085-37/3/V/1.

DIVERSE.

KENNISGEWING No. 148 VAN 1964.

VOORGESTELDE STIGTING VAN DORP
BEDFORDVIEW UITBREIDING No. 91.

Ingevolge artikel *elf* van die Dorp- en Dorpsaanlegordonansie, 1931, word hierby bekendgemaak dat Frederick Redvers Bawden aansoek gedoen het om 'n dorp te stig op die plaas Elandsfontein No. 90—I.R., distrik Germiston, wat bekend sal wees as Bedfordview Uitbreiding No. 91.

Die voorgestelde dorp lê suidoos van dorp Bedfordview Uitbreiding No. 4 en wes van en grens aan Van der Lindeweg.

Die aansoek met die betrokke planne, dokumente en inligting lê ter insae op die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer No. B221, Tweede Vloer, Blok B, Provinciale Gebou, Pretoria, vir 'n tydperk van twee maande na die datum hiervan.

Ingevolge artikel *elf* (4) van genoemde Ordonnansie moet iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van die aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, binne twee maande na die datum hiervan met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree.

Ingevolge artikel *elf* (6) van die Ordonnansie kan iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van 'n aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, skriftelik met die

Administrator's Notice No. 482.]

[17 June 1964]

**SANNIESHOF MUNICIPALITY.—AMENDMENT
TO LEAVE REGULATIONS.**

The Administrator hereby, in terms of section *one hundred and one* of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the by-laws set forth hereinafter, which have been approved by him in terms of section *ninety-nine* of the said Ordinance.

Amend the Leave Regulations of the Sannieshof Municipality, published under Administrator's Notice No. 553, dated the 26th July, 1950, as follows:—

1. By the substitution for paragraph (i) of sub-section (b) of section 11 of the following:—

(i) (aa) Twenty-four (24) continuous days of the vacation leave specified for Group A and Group B; twenty-two (22) continuous days of the vacation leave specified for Group C and fourteen (14) continuous days of the vacation leave specified for Group D and Group E, in terms of the provisions of section 10 shall, subject to the exigencies of the service be taken within twelve months of the expiration of the year of service in respect of which it is due.

(bb) The rest of the leave to which an employee is entitled annually in terms of section 10, namely 14 days in Group A; 11 days in Group B, 7 days in Group C, Group D, and Group E, is accumulative and shall be placed to his credit to be taken at any subsequent time in conjunction with his ordinary leave or separately: Provided that in no case shall any employee be absent from his duties for a continuous period longer than 180 days or be allowed to accumulate leave in excess of 180 days.

(cc) In the event of an employee not applying for the continuous leave in terms of this paragraph within the period of twelve months, he shall be compelled to take it during the thirteenth month unless the Council decides that such leave may be taken at a subsequent time."

2. By the substitution for section 20 of the following:—

"Leave Standing to the Credit of an Employee upon Leaving the Service of the Council."

20. An employee who leaves the service of the Council on retirement on pension on reaching the retiring age or on retirement on pension through ill-health or on retrenchment or after voluntary resignation, or the dependents of an employee deceased, shall be entitled to payment equivalent to the value of vacation leave accrued to such employee, including a pro rata share in respect of any partly completed year of service but not exceeding in all a total of 180 days. The value of vacation leave, referred to herein, shall be calculated according to the following formula:—

$$W = \frac{A \times Y}{365}$$

in which W represents the value, A represents the total number of days leave standing to the credit of the official on the date of termination of services or death and Y represents the basic salary plus cost of living and other personal allowances, excluding transport allowances, at which the official is being remunerated during his last month of service with the Council."

T.A.L.G. 5/54/103.

Administrator's Notice No. 483.]

[17 June 1964]

VANDERBIJLPARK TATTERSALLS COMMITTEE.—APPOINTMENT OF MEMBER.

The Administrator has been pleased, in terms of section *twenty-two* of the Horse Racing and Betting Ordinance, 1927 (Ordinance No. 9 of 1927), to appoint Mr. C. J. Burger as member of the Vanderbijlpark Tattersalls Committee, with term of office expiring on the 31st August, 1966, *vice* Mr. J. M. Henning, who has resigned as member.

T.A.A. 12/5/1/2/21.

Administrateurskennisgiving No. 482.]

[17 Junie 1964.

**MUNISIPALITEIT SANNIESHOF.—WYSIGING
VAN VERLOFREGULASIES.**

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel *honderd-en-een* van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die verordeninge hierna uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel *nege-en-negentig* van genoemde Ordonnansie goedgekeur is.

Die Verlofregulasies van die Munisipaliteit Sannieshof, afgekondig by Administrateurskennisgiving No. 553 van 26 Julie 1950, word hierby as volg gewysig:—

1. Deur paragraaf (i) van subartikel (b) van artikel 11 deur die volgende te vervang:—

(i) (aa) Vier-en-twintig (24) aaneenlopende dae van die vakansieverlof bepaal vir Groep A en Groep B; twee-en-twintig (22) aaneenlopende dae van die vakansieverlof bepaal vir Groep C en veertien (14) aaneenlopende dae van die vakansieverlof bepaal vir Groep D en Groep E, moet ingevolge artikel 10 met inagneming van die vereistes van die diens binne twaalf maande na die verstryking van die diensjaar waarin dit verskuldig geraak het, geneem word.

(bb) Die restant van die verlof, waarop 'n werknemer ingevolge artikel 10 jaarliks geregtig is, naamlik 14 dae in die geval van Groep A, 11 dae in die geval van Groep B, 7 dae in die geval van Groep C, Groep D en Groep E, is ooploopbaar en word hom te goed geplaas en kan deur hom te eniger tyd later saam met of afsonderlik van sy gewone verlof geneem word: Met dien verstande dat geen werknemer vir 'n aaneenlopende tydperk van langer as 180 dae van sy pligte afwesig mag wees of toegelaat word om meer as 180 dae verlof te laat ophou nie:

(cc) Ingeval 'n werknemer nalaat om die aaneenlopende verlof ingevolge hierdie paragraaf binne die tydperk van twaalf maande aan te vra, is hy verplig om dit gedurende die dertiende maand te gebruik tensy die Raad besluit dat sodanige verlof by 'n later geleentheid geneem kan word."

2. Deur artikel 20 deur die volgende te vervang:—

"Verlof wat tot krediet staan van 'n amptenaar wat uit diens van die Raad tree."

20. 'n Werknemer wat die Raad se diens verlaat weens uitdienstreding met pensioen by die bereiking van die ouderdomsgrens of om gesondheidsredes, of weens personeelvermindering of na vrywillige bedanking, of die afkanklikes van 'n afgestorwe werknemer, is geregtig op betaling vir die waarde van vakansieverlof wat sodanige werknemer toekom, met inbegrip van 'n eweredige gedeelte ten opsigte van enige gedeeltelik voltooide diensjaar, van hoogstens 180 dae altesame. Die waarde van vakansieverlof, soos voormeld, word bepaal volgens die volgende formule:—

$$W = \frac{A \times Y}{365}$$

waarin W die waarde voorstel, A die aantal dae verlof wat die amptenaar te goed het op die datum van uitdienstreding of afsterwe, en Y die basiese salaris plus lewenskostetoele en ander persoonlike toelaes, uitgesonderd enige vervoertoelae, waarvolgens die amptenaar vergoed word gedurende die laaste maand wat hy in diens van die Raad is."

T.A.L.G. 5/54/103.

Administrateurskennisgiving No. 483.]

[17 Junie 1964.

**VANDERBIJLPARK-TATTERSALLSKOMITEE.—
AANSTELLING VAN LID.**

Dit het die Administrateur behaag om, ingevolge artikel *twee-en-twintig* van die Perdewedrenne en Weddenskappe Ordonnansie, 1927 (Ordonnansie No. 9 van 1927), mnr. C. J. Burger aan te stel as lid van die Vanderbijlpark-tattersallskomitee met ampstermyn tot 31 Augustus 1966, in die plek van mnr. J. M. Henning, wat bedank het as lid.

T.A.A. 12/5/1/2/21.

I/We hereby apply for the issue of such licence for the year ending 31 December, 19____.

I/We undertake to observe the provisions of the Council's By-laws and Regulations and any amendments thereto, governing the Supply and Use of Electric Energy in all work undertaken by me/us.

Signed.

Date _____

Status _____

Address _____

Names and address of all other partners and/or principals _____

Names, addresses and licence numbers of wiremen in my/our employ at present _____

For departmental use only.

Fee paid on Receipt No. _____

Date _____

Signature.

* Delete which is inapplicable.

VILLAGE COUNCIL OF _____

FORM 5.

ELECTRICITY DEPARTMENT.

APPLICATION FOR A TRANSFER PERMIT.

Name of applicant _____

Trading as _____

Business address _____

Stand No. _____ Township _____

Licence No. _____

hereby apply for a transfer of the above licence to (full details of proposed licensee) _____

in terms of section 7 of the By-laws for the Licensing of Electrical Contractors and subject to the provisions of section twenty-two of the Electrical Wiremen's and Contractor's Act, 1939.

Reasons for application _____

Date _____ Signature _____

Date _____ Signature _____

FORM 6.

VILLAGE COUNCIL OF _____

ELECTRICITY DEPARTMENT.

APPLICATION FOR A REMOVAL PERMIT.

Name of applicant _____

Trading as _____

Address of business _____

Stand No. _____ Township _____

Licence No. _____

hereby apply for a permit to remove the above business to new premises, situated as follows:-

Address _____

Stand No. _____ Township _____

Date _____ Signature _____

For Departmental Use only.

Do new premises comply with the requirements of:-

Town-planning Department.	Public Health Department.	Town Engineer's Department.
Signature.	Signature.	Signature.
Date.	Date.	Date.

Do new premises comply with the requirements of the By-laws for the licensing of electrical contractors?

Decision of the Electrical Engineer.

Date _____

Signature _____

Ek/Ons doen hierby aansoek om die uitreiking van 'n Elektrotegniese Draadwerkers- en Aannemerslisensie vir die jaar eindigende 31 Desember 19_____, en ondernem om die bepalings van die Raad se Verordeninge en Regulasies, of enige wysigings daarvan, ten opsigte van die Voorsiening en Gebruik van Elektrisiteit, stiptelik na te kom in alle werk wat deur my/ons ondernem word.

Date _____ Handtekening _____

Status _____

Adres _____

Naam en adres van alle vennote en/of hoofde _____

Naam, adres en lisensienos. van draadwerkersons tans in my/ons diens

Alleenlik vir departementele gebruik.
Geld betaal op kwitansieno.

Datum _____ Handtekening _____

* Skrap wat nie van toepassing is nie.

VORM 5.

DORPSRAAD VAN _____

ELEKTRISITEITSAFDELING.

AANSOEK OM OORDRAGPERMIT.

Naam van applikant _____

Handelsnaam _____

Besigheidsadres _____

Standplaasno. _____ Dorpsgebied _____

Lisensieno. _____

doen hierby aansoek om bovemelde lisensie oor te dra aan (volle besonderhede van voorgestelde gelisensieerde) _____

Ooreenkomsartikel 7 van die Verordeninge vir die Licensiering van Elektrotegniese Aannemers en onderworpe aan die bepalings van artikel tweé-en-twintig van die Wet op Elektrotegniese Draadwerkersons, 1939.

Redes vir aansoek om oordrag _____

Datum _____ Handtekening _____

Besluit van die Elektrotegniese Ingenieur _____

Datum _____ Handtekening _____

VORM 6.

DORPSRAAD VAN _____

ELEKTRISITEITSAFDELING.

AANSOEK OM VERWYDERINGSPERMIT.

Naam van applikant _____

Handelsnaam _____

Besigheidsadres _____

Standplaasno. _____ Dorpsgebied _____

Lisensieno. _____

doen hierby aansoek om bovemelde besigheid na nuwe persele te verskuif:

Adres van nuwe persele _____

Standplaasno. _____ Dorpsgebied _____

Datum _____ Handtekening _____

Alleenlik vir departementele gebruik.

Voldoen nuwe persele aan die vereistes van:-

Dorpsbeplanningsafdeling.	Openbare Gesondheidsafdeling.	Stadsingenieursafdeling.
Handtekening.	Handtekening.	Handtekening.
Datum.	Datum.	Datum.

Voldoen nuwe persele aan die vereistes van die Verordeninge vir die Licensiering van Elektrotegniese Aannemers?

Besluit van die Elektrotegniese Ingenieur.

Datum _____ Handtekening _____

Prescribed advertisements appeared in _____
Voorgeskrewe advertensies het in die _____
on _____
verskyn op _____

Does workshop contain the necessary tools and equipment?
Het werkswinkel die nodige gereedskap en uitrusting?

Details of objections lodged against this application:
Besonderhede van besware geopper teen hierdie aansoek:

- (1) If no objections state "None"
Indien geen besware, meld „Geen“.
- (2) If objections lodged and withdrawn, give details
Indien besware geopper, maar teruggetrek, gee besonderhede
- (3) If objections lodged and not withdrawn, give details
Indien besware geopper, en nie teruggetrek nie, gee besonderhede

Decision of the Electrical Engineer.
Besluit van die Elektrotegniese Ingenieur

Licence No. _____
Licensie No. _____
Date issued _____
Datum uitgereik _____
Date _____
Datum _____

Signature/Handtekening.

VILLAGE COUNCIL OF/DORPSRAAD VAN _____ FORM/VORM 2.

ELECTRICITY DEPARTMENT/Elektrisiteitsafdeling.

REMOVAL PERMIT/VERHUISINGSPERMIT.

Permission is hereby granted to/Toestemming word hierby verleent aan:-

Name of applicant/Naam van applikaat.

Trade name/Handelsnaam.

Licence No./Licensieno.

to remove the above undertaking from/om bovenmelde besigheid te verwijder van:-

Address/Adres.

Stand No./Standplaasno.

Township/Dorpsgebied.

to/na

Address/Adres.

Stand No./Standplaasno.

Township/Dorpsgebied.

Date/Datum _____

Signature/Handtekening.

FORM/VORM 3.

VILLAGE COUNCIL OF/DORPSRAAD VAN _____

ELECTRICITY DEPARTMENT/Elektrisiteitsafdeling.

TRANSFER OF LICENCE/OORDRAG VAN LIENSIE.

Licence No./Licensieno. _____ Date issued/Datum uitgereik _____

Name of applicant/Naam van applikaat.

Trade name/Handelsnaam.

Business address/Besigheidsadres.

Stand No./Standplaasno.

Township/Dorpsgebied.

is hereby transferred to/word hierby oorgedra aan

Name/Naam.

Address/Adres.

for the unexpired period, subject to the provisions of section twenty-two of the Electrical Wiremen's and Contractors' Act, 1939/vir die oorblywende geldige periode en onderworpe aan die bepalings van artikel twee-en-twintig van die Wet op Elektrotegniese Draadwerkers en Aannemers, 1939.

Date/Datum _____

Signature/Handtekening.

VORM 4.

VILLAGE COUNCIL OF _____

ELECTRICITY DEPARTMENT.

FORM 4.

DORPSRAAD VAN _____

ELEKTRISITEITSAFDELING.

19

The Electrical Engineer,

Village Council of _____

P.O. Box _____

APPLICATION FOR AN ELECTRICAL WIRING CONTRACTOR'S LICENCE.

I/We trading as _____
of (address of business).

Stand No. _____ Township _____

* (i) *having lost/having suffered the destruction of a current Electrical Wiring Contractor's Licence No. _____ for 19_____, hereby make application for the *renewal/issue of a duplicate/of such licence for the year ending 31 December, 19_____

* (ii) not being in possession of a current Electrical Wiring Contractor's Licence, and I/we, having advertised my/our intention to apply for a licence in accordance with the Council's By-laws in three consecutive weekly issues of the newspaper dated 19_____, respectively, which advertisements are annexed hereto.

Die Elektrotegniese Ingenieur,

Dorpsraad van _____

Posbus _____

19

AANSOEK OM 'N ELEKTROTEGNIESE DRAADWERKERS-EN AANNEMERSLISENSIE:

Ek/Ons

Handelsnaam _____
Besigheidsadres _____
Standplaasno. _____ Dorpsgebied _____

* (i) het 'n geldige Elektrotegniese Draadwerkers- en Aannemerslisenso. vir 19_____, verloor/beskadig, en doen hierby aansoek om die *hernwwing/uitreiking van 'n dupliekaat van sodanige lisenso. vir die jaar eindende 31 Desember 19_____

* (ii) is nie in besit van 'n geldige Elektrotegniese Draadwerkers- en Aannemerslisenso. nie, en het derhalwe in ooreenstemming met die Raad se verordeninge, die vereiste advertensies in drie agtereenvolgende weeklikse uitgawes van tydskrif, gedateer 19_____, geplaas, met die oog op my/ons voorname om aansoek te doen om sodanige lisenso. Uitknipsels van die advertensies hierby aangeheg.

21

SCHEDULE I.

(Applicable only to the Belfast Municipality.)

FEES.

1. The following fees shall be payable in terms of these by-laws:—

	R c
(a) For every original issue of an annual licence, irrespective of the month of the year when liability therefor arises.....	1 00
(b) For every renewal.....	1 00
(c) For every removal permit.....	0 50
(d) For every duplicate of any licence or permit.....	0 25
(e) For every transfer.....	0 50

2. The fees prescribed in terms of this Schedule shall be payable only if the said fees are not already payable in terms of the provisions of any other of the Council's by-laws.

(TALG 5/167/47.)

SCHEDULE I.

(Applicable only to the Groblersdal Municipality.)

FEES.

1. The following fees shall be payable in terms of these by-laws:—

	R c
(a) For every original issue of an annual licence, irrespective of the month of the year when liability therefor arises.....	1 00
(b) For every renewal.....	1 00
(c) For every removal permit.....	0 50
(d) For every duplicate of any licence or permit.....	0 25
(e) For every transfer.....	0 50

2. The fees prescribed in terms of this Schedule shall be payable only if the said fees are not already payable in terms of the provisions of any other of the Council's by-laws.

(TALG. 5/167/59.)

SCHEDULE I.

(Applicable only to the Machadodorp Municipality.)

FEES.

1. The following fees shall be payable in terms of these by-laws:—

	R c
(a) For every original issue of an annual licence irrespective of the month of the year when liability therefor arises.....	1 00
(b) For every renewal.....	1 00
(c) For every removal permit.....	0 50
(d) For every duplicate of any licence or permit.....	0 25
(e) For every transfer.....	0 50

2. The fees prescribed in terms of this Schedule shall be payable only if the said fees are not already payable in terms of the provisions of any other of the Council's by-laws.

(TALG 5/167/62.)

BYLAE I.

(Slegs van toepassing op die Munisipaliteit Belfast.)

TARIEWE.

1. Die volgende tariewe is kragtens hierdie verordeninge betaalbaar:—

	R c
(a) Vir elke oorspronklike uitreiking van 'n jaarlike lisensie afgesien van die maand van die jaar wanneer aanspreeklikheid ontstaan.....	1 00
(b) Vir elke hernuwing.....	1 00
(c) Vir elke verwyderingspermit.....	0 50
(d) Vir elke duplikaat van enige lisensie of permit.....	0 25
(e) Vir elke oordrag.....	0 50

2. Die gelde voorgeskryf in hierdie Bylae is slegs betaalbaar indien genoemde geldie nie reeds betaalbaar is ingevolge die bepalings van enige ander verordening van die Raad nie.

(TALG. 5/167/47.)

BYLAE I.

(Slegs van toepassing op die Munisipaliteit Groblersdal.)

TARIEWE.

1. Die volgende tariewe is kragtens hierdie verordeninge betaalbaar:—

	R c
(a) Vir elke oorspronklike uitreiking van 'n jaarlike lisensie afgesien van die maand van die jaar wanneer aanspreeklikheid ontstaan.....	1 00
(b) Vir elke hernuwing.....	1 00
(c) Vir elke verwyderingspermit.....	0 50
(d) Vir elke duplikaat van enige lisensie of permit.....	0 25
(e) Vir elke oordrag.....	0 50

2. Die gelde voorgeskryf in hierdie Bylae is slegs betaalbaar indien genoemde geldie nie reeds betaalbaar is ingevolge die bepalings van enige ander verordening van die Raad nie..

(TALG. 5/167/59.)

BYLAE I.

(Slegs van toepassing op die Munisipaliteit Machadodorp.)

TARIEWE.

1. Die volgende tariewe is kragtens hierdie verordeninge betaalbaar:—

	R c
(a) Vir elke oorspronklike uitreiking van 'n jaarlike lisensie afgesien van die maand van die jaar wanneer aanspreeklikheid ontstaan.....	1 00
(b) Vir elke hernuwing.....	1 00
(c) Vir elke verwyderingspermit.....	0 50
(d) Vir elke duplikaat van enige lisensie of permit.....	0 25
(e) Vir elke oordrag.....	0 50

2. Die gelde voorgeskryf in hierdie Bylae is slegs betaalbaar indien genoemde geldie nie reeds betaalbaar is ingevolge die bepalings van enige ander verordening van die Raad nie.

(TALG. 5/167/62.)

ANNEXURE/AANHANGSEL.**FORM/VORM 1.**

VILLAGE COUNCIL OF/DORPSRAAD VAN _____

ELECTRICITY DEPARTMENT/ELEKTRISITEITSAFDELING.

Application No./Aansoekno. _____

**APPLICATION—ELECTRICAL WIRING CONTRACTOR'S LICENCE.
AANSOEK—ELEKTROTEGNIESE DRAADWERKERS- EN AANNEMERSLISENSIE.**

Name/Naam _____

Trading name/Handelsnaam _____

Address of workshop/Adres van werkswinkel _____

Stand No./Standplaasno. _____

Township/Dorpsgebied _____

Does workshop comply with the requirements of/Voldoen werkswinkel aan die vereistes van:—

Town-planning Department.
Dorpsbeplanningsafdeling.Public Health Department.
Openbare Gesondheidsafdeling.Town Engineer's Department.
Stadsingenieursafdeling.

Signature/Handtekening.

Signature/Handtekening.

Signature/Handtekening.

Date/Datum.

Date/Datum.

Date/Datum.

(2) On the issue of such a licence the engineer shall cause a record to be made in a separate register in his office setting forth the following particulars:—

- (i) The name and address of each partner in the firm or, in the case of a corporate body or limited liability company, the name of the managing director or general manager.
- (ii) The name and style under which the business will be carried on.
- (iii) The address of the contractor's business premises or workshop.
- (iv) The licence number.
- (v) The date of issue and dates of future annual renewals.
- (vi) Date of cancellation or suspension and reasons therefor.

(3) On approval of any of the matters referred to in paragraphs (b) and (c) of sub-section (1) of section 12, the engineer shall cause the necessary entry of such matter to be made in the register referred to in sub-section (2).

Period of Validity of Licence.

15. (1) Every annual licence shall expire on the 31st December of the year for which it is issued.

(2) Every holder of an annual licence who desires to continue carrying on the business of a contractor shall apply annually to the engineer not later than 31st January on the prescribed form for the renewal of such licence.

(3) An applicant for renewal of an annual licence shall furnish the following information in addition to any other details which may be required:—

- (a) Details of any changes which may have occurred since the issue of the previous licence in regard to the matters referred to in paragraphs (i), (ii) and (iii) of sub-section (2) of section 14.
- (b) The names, addresses and registration numbers of all registered wiremen in the employ of the contractor at the time of application.

(4) If the engineer is satisfied in terms of sub-section (2) of section 12 and has no objection on the ground of any of the matters referred to in sub-paragaphs (i) to (v) of paragraph (b) of section twenty-one of the Act he shall issue to the applicant a new licence covering the year for which application has been made.

(5) Should any contractor fail to apply for renewal of his licence within the prescribed period and should he continue to carry on the business of an electrical contractor after 31st January in any year, he shall be deemed to be in the position of a contractor commencing such business for the first time and be obliged to comply afresh with the provisions of sections 12 and 13: Provided that if it be proved to the satisfaction of the engineer that failure to so apply was not due to any negligence or wilful default on the part of the contractor he may deal with the matter as if the application for renewal had been submitted within the prescribed time.

General.

16. (1) These by-laws shall be additional to and not in substitution of any of the provisions of the Council's By-laws Relating to Licences and Business Control.

(2) (a) A licence is issued under these by-laws for the purpose of the administration of the Act and is without prejudice to, and without derogation from, any of the Council's rights under any of its other by-laws and especially its By-laws Relating to Licences and Business Control.

(b) Every licence issued in terms of these by-laws shall carry a printed notice drawing the licensee's attention to the provisions of sections nineteen to twenty-four as section twenty-eight of the Act.

T.A.L.G. 5/167/47.

(2) By die uitreiking van sodanige lisenzie moet die ingenieur 'n aantekening in 'n afsonderlike register in sy kantoor laat aanbring waarin die volgende besonderhede aangestip word:—

- (i) Die naam en adres van elke vennoot in die firma of in die geval van 'n korporasie of 'n maatskappy met beperkte aanspreeklikheid, die naam van die besturende direkteur of hoofbestuurder.
- (ii) Die naam en besigheidsnaam waaronder die besigheid gedryf sal word.
- (iii) Die adres van die aannemer se besigheidspersele of werkswinkel.
- (iv) Die lisenzienommer.
- (v) Die datum van uitreiking en datums van toekomstige jaarlike hernuwing.
- (vi) Datum van kansellasie of opheffing en redes daarvoor.

(3) By goedkeuring van enigeen van die sake waarna in paragrawe (b) en (c) van subartikel (1) van artikel 12 verwys word, moet die ingenieur die nodige inskrywing van sodanige saak in die register waarna in subartikel (2) verwys word, laat aanbring.

Geldigheidsduur van lisenzie.

15. (1) Elke jaarlike lisenzie verloop op 31 Desember van die jaar waarvoor dit uitgereik is.

(2) Elke houer van 'n jaarlike lisenzie, wat die besigheid van 'n aannemer wil voortsit, moet jaarliks by die ingenieur nie later nie as 31 Januarie op die voorgeskrewe vorm om die hernuwing van sodanige lisenzie aansoek doen.

(3) 'n Applikant vir hernuwing van 'n jaarlike lisenzie moet die volgende inligting behalwe die ander besonderhede wat vereis word, verstrek:—

- (a) Besonderhede van enige verandering wat voorgeval het sedert die uitreiking van die vorige lisenzie met betrekking tot die sake waarna in paragrawe (i), (ii) en (iii) van subartikel (2) van artikel 14 verwys word.
- (b) Die name, adresse en registrasienummars van alle geregistreerde draadwerkers in diens van die aannemer toe die aansoek gedoen is.

(4) As die ingenieur ingevolge subartikel (2) van artikel 12 daarvan oortuig is en geen beswaar het op grond van enigeen van die sake waarna in subparagrawe (i) tot (v) van paragraaf (b) van artikel een-en-twintig van die Wet verwys word nie, moet hy aan die applikant 'n nuwe lisenzie uitreik wat die jaar waarvoor aansoek gedoen is, dek.

(5) Indien enige aannemer versuim om binne die voorgeskrewe tydperk aansoek te doen om hernuwing van sy lisenzie en voortgaan om die besigheid van 'n elektrotegniese aannemer ná 31 Januarie in enige jaar te dryf, word hy geag in die posisie van 'n aannemer te wees wat sodanige besigheid vir die eerste keer begin en is hy verplig om opnuut aan die bepalings van artikels 12 en 13 te voldoen: Met dien verstande dat, indien dit tot voldoening van die ingenieur bewys word dat versuim om sodanige aansoek te doen nie aan enige nalatigheid of moedwillige versuim aan die kant van die aannemer te wye was nie, hy die saak kan behandel asof die aansoek om hernuwing binne die voorgeskrewe tydperk ingedien is.

Algemeen.

16. (1) Hierdie verordeninge is bykomend tot en nie ter vervanging van enigeen van die bepalings van die Raad se Verordeninge met Betrekking tot Lisenzie- en Besigheidsbeheer nie.

(2) (a) 'n Lisenzie word kragtens hierdie verordeninge uitgereik vir die doel van die administrasie van die Wet en is sonder benadeling van of sonder om afbreuk te doen aan enigeen van die Raad se regte kragtens enigeen van sy ander verordeninge en veral sy Verordeninge met Betrekking tot Lisenzie- en Besigheidsbeheer.

(b) Elke lisenzie wat kragtens hierdie verordeninge uitgereik word, moet 'n gedrukte kennisgewing dra wat die lisenziehouer se aandag op die bepalings van artikels negentien tot vier-en-twintig en artikel agt-en-twintig van die Wet vestig.

T.A.L.G. 5/167/47.

police or duly authorised servant of the Council. For the purpose of this section any duly appointed inspector of licences, building inspector, health inspector, wiring inspector or town-planning inspector shall be deemed to be a duly authorised servant of the Council.

Alterations to Licensed Premises.

10. No person who is the holder of a licence shall make or cause or permit to be made any structural alteration or addition to the premises specified in such licence unless and until he has obtained the written approval of the Council thereto.

Completion of Forms.

11. (1) Every applicant for a certificate, licence, permit, approval or transfer and every person required in terms of these by-laws to give any notice to the Council shall complete the prescribed forms set out in these by-laws (see forms 1, 2, 3, 4, 5 and 6 in the Annexure hereto) and shall furnish thereon all such particulars and attach thereto all such documents as may be required for the due consideration of the application.

(2) Every person who is liable to pay any fees specified in these by-laws shall, before payment, obtain from, complete and lodge with the engineer an approved form, and furnish therein all such particulars and information as may be necessary or desirable for the proper administration of these by-laws.

Notice of Application for Licence.

12. (1) Every applicant for—

- (a) an annual licence, not being a renewal of a licence;
- (b) a removal permit;
- (c) a transfer in terms of section 7;

shall obtain from the engineer a form of notice of his intention to apply for such licence, permit or transfer as the case may be.

(2) Before issuing such form to the applicant the engineer shall inspect the premises, tools and equipment of the applicant and satisfy himself as to their suitability for the purpose of these by-laws and if he approves of them shall issue to the applicant the required form duly stamped with the date of issue.

(3) Within seven days after the issue of the form referred to in sub-section (2) the applicant shall in the case of an annual licence (not being a renewal of a licence) cause a notice to be published at least once a week during three successive weeks in a newspaper circulating in the municipality of his intention to commence the business of an electrical contractor in the municipality.

Procedure on Application.

13. (1) In the case of an annual licence (not being a renewal of a licence) the applicant shall, after the last publication of the notice referred to in sub-section (3) of section 12, complete a form of application for a licence and submit the same with proof of publication to the engineer who shall consider the application in the light of the provisions of section twenty-one of the Act and these by-laws.

(2) In the case of any of the matters referred to in paragraphs (b) and (c) of sub-section (1) of section 12, the applicant shall complete a prescribed form of application and submit the same to the engineer who shall consider the application.

Issue of Licence or Permit.

14. (1) If the engineer approves the application submitted to him in terms of section 13 he shall issue to the applicant a licence or permit as the case may require, in terms of these by-laws.

van die polisie of 'n beampie van die Raad wat behoorlik daartoe gemagtig is, versoek word. Vir die toepassing van hierdie artikel word enige inspekteur van lisensies, wat behoorlik aangestel is, bou-inspèkteur, gesondheidsinspekteur, bedradingsinspekteur of inspekteur van dorpsaanleg as 'n beampie van die Raad wat behoorlik daartoe gemagtig is, beskou.

Veranderings aan gelisensieerde persele.

10. Niemand wat 'n licensiehouer is, mag enige struktuurverandering of byvoeging aan die persele wat in sodanige lisensie gespesifiseer word, maak of laat maak of toelaat dat dit gemaak word nie, tensy en voordat hy die skriftelike goedkeuring van die Raad daartoe verkry het.

Voltooiing van vorms.

11. (1) Elke applikant vir 'n sertifikaat, lisensie, permit, goedkeuring of oordrag en iedereen van wie by hierdie verordeninge verlang word dat hy kennis aan die Raad moet gee, moet die voorgeskrewe vorm of vorms in hierdie verordeninge uiteengesit (sien vorms 1, 2, 3, 4, 5 en 6 in die Aanhelsing hierby) voltooi en daarop alle sodanige besonderhede verstrek en alle sodanige dokumente al na vereis word vir die behoorlike oorweging van die aansoek daarby aanheg.

(2) Iedereen wat aanspreeklik is vir die betaling van tariewe soos in hierdie verordeninge gespesifiseer word, moet, voor die betaling, van die ingenieur 'n goedgekeurde vorm verkry, dit voltooi en by die ingenieur indien en daarin moet alle sodanige besonderhede en inligting as wat nodig of wenslik is vir die behoorlike administrasie van hierdie verordeninge, verstrek word.

Kennisgewing van aansoek om lisensie.

12. (1) Elke applikant vir—

- (a) 'n jaarlikse lisensie wat nie 'n hernuwing van 'n lisensie is nie;
- (b) 'n verwyderingspermit;
- (c) 'n oordrag ingevolge artikel 7,

moet van die ingenieur 'n vorm van kennisgewing van sy voorneme om aansoek te doen om sodanige lisensie, permit of oordrag al na die geval, verkry.

(2) Die ingenieur moet voor die uitreiking van sodanige vorm aan die applikant, die persele, gereedskap en uitrusting van die applikant ondersoek en homself daarvan oortuig wat die gesiktheid daarvan vir die toepassing van hierdie verordeninge betref en indien hy dit goedkeur, moet hy aan die applikant die nodige vorm waarop die uitreikdatum behoorlik gestempel is, uitreik.

(3) Binne sewe dae na die uitreiking van die vorm waarna in subartikel (2) verwys word, moet die applikant in die geval van 'n jaarlikse lisensie (wat nie die hernuwing van die lisensie is nie) 'n kennisgewing ten minste eenmaal per week gedurende drie agtereenvolgende weke in 'n koerant wat in die munisipaliteit in omloop is, laat aankondig van sy voorneme om die besigheid van 'n elektrotegniese aannemer in die munisipaliteit te begin.

Procedure by aansoek.

13. (1) In die geval van 'n jaarlikse lisensie (wat nie die hernuwing van die lisensie is nie) moet die applikant na die laaste aankondiging van die kennisgewing waarna in subartikel (3) van artikel 12 verwys word, 'n vorm van aansoek om 'n lisensie voltooi en dit met bewys van die aankondiging voorlê aan die ingenieur wat die aansoek dan in die lig van die bepalings van artikel een-en-twintig van die Wet en hierdie verordeninge moet oorweeg.

(2) In die geval van enigeen van die sake waarna in paragrafe (b) en (c) van subartikel (1) van artikel 12 verwys word, moet die applikant 'n voorgeskrewe aansoekvorm voltooi en dit aan die ingenieur wat die aansoek moet oorweeg, voorlê.

Uitreiking van lisensie of permit.

14. (1) Indien die ingenieur die aansoek wat aan hom ingevolge artikel 13 voorgelê is, goedkeur, moet hy aan die applikant 'n lisensie of permit, al na die vereistes van hierdie verordeninge, uitreik.

Premises.

3. (1) The engineer may grant any licensee a removal permit to remove his undertaking to other premises approved by the engineer and specified in such permit. Any such permit shall be additional to and not in substitution for any similar permit which may be required in terms of the Council's By-laws Relating to Licences and Business Control.

(2) A contractor's business premises, including his workshop shall—

- (a) be located in a separate building from his dwelling;
- (b) measure not less than 180 square feet.

Tools and Equipment.

4. Every contractor licensed under these by-laws shall, during the currency of his licence, have and maintain in good working order and condition the following:—

- (a) A work bench provided with at least one fitter's vice and a pipe vice of adequate holding capacity;
- (b) a tool kit comprising pipe cutter, complete set of screw-cutting taps and dies with die-stock for screw-cutting electrical conduits, hacksaw, blow-lamp, solder melting pot and ladle, soldering-irons, pipe reamers, pipe wrenches, hammers, chisels, insulated pliers, spanners, screw-drivers, ratchet brace, drills, screw-taps and wrench, wire gauge, spirit level, rule, tape measure, flexible steel "fish tape" and oil-can;—
- (c) a megohm-meter and a continuity tester for testing wiring installations.

Fees.

5. Fees payable in terms of these by-laws are as set out in the Schedules hereto.

When Fees are Payable.

6. The fees shall be payable on application for a licence or permit and shall be refunded to the applicant if the application is refused, withdrawn or for any reason not granted and the applicant satisfies the Council that he has not at any time carried on the undertaking in respect of which the application was made.

Partnership Licences.

7. (1) Any licence or permit issued to a partnership shall specify the full names of each of the partners and the style under which the business is carried on.

(2) If any member of a partnership retires or dies during the year for which a licence has been issued to the partnership, the remaining partner or partners may on payment of the prescribed transfer fee carry on the business of an electrical wiring contractor for the unexpired period of the licence, subject to the provisions of section twenty-two of the Act.

(3) Any change in the membership of a partnership occasioned through the admission of a new partner shall necessitate the taking out of a new licence.

Lost Licences.

8. Where any licence issued under these by-laws has been lost or destroyed, the holder thereof shall forthwith apply for the issue to him of a duplicate thereof, which shall be issued to him on his satisfying the engineer in writing that the licence has been lost or destroyed and on payment of the appropriate fee prescribed in the Schedule.

Production of Licence for Inspection.

9. No person to whom a licence has been issued shall fail to produce such licence, or a duplicate thereof issued in terms of section 8 on being thereto required at his place of business at any reasonable time by any member of the

Persele.

3. (1) Die ingenieur kan aan 'n lisensiehouer 'n verwyderingspermit toestaan om sy besigheid na ander persele te verwyder wat deur die ingenieur goedgekeur en in sodanige permit gespesifieer is. Enige sodanige permit is bykomend tot en nie ter vervanging nie van enige dergelike permit wat ingevolge die Raad se Verordeninge met Betrekking tot Licensies- en Besigheidsbeheer vereis word.

(2) 'n Aanhouer se besigheidspersele met insluiting van sy werkswinkel moet—

- (a) in 'n afsonderlike gebou weg van sy woning gevestig wees;
- (b) minstens 180 vierkante voet groot wees.

Gereedskap en uitrusting.

4. Elke aannemer wat kragtens hierdie verordeninge gelisensieer is, moet gedurende die geldigheidsduur van sy lisensie die volgende dinge in goeie werkende orde en toestand hê en versorg:—

- (a) 'n Werkbank wat ten minste van een bankskroef en pypskroef met genoegsame liouvermoë voorseen is;
- (b) 'n gereedskapsak wat 'n pypsnijer, volledige stel draadsnytappe en -moere met snyblok vir die skroef-draadsny van elektriese pype, ystersaag, blaaslamp, smeltpot vir soldeerset en smeltlepel, soldeerboute, pypruimers, pypsleutels, hamers, beitels, geïsoleerde tange, moersleutels, skroewe-draaiers, ratelomslag, bore skroeftappe en skroef-sleutels, draadmat, lugbelwaterpas, maatstok meetband, haakmeetband van buigbare staal en oliekan, bevat;
- (c) 'n megohmmeter en kontinuiteitsstoetsapparaat vir die toets van bedradingsinstallasies.

Tariewe.

5. Tariewe wat kragtens hierdie verordeninge betaal moet word, is soos in die Bylae hierby uiteengesit.

Wanneer tariewe betaalbaar is.

6. Die gelde is by aansoek om 'n lisensie of permit betaalbaar en word aan die applikant terugbetaal indien die aansoek geweier, teruggetrek of om die een of ander rede nie toegestaan word nie en die applikant die Raad daarvan oortuig dat hy te gener tyd die onderneming ten opsigte waarvan die aansoek gedoen is, uitgevoer het nie.

Vennootskaplisensies.

7. (1) Enige lisensie of permit wat aan 'n vennootskap uitgereik word, moet die volle name van elkeen van die venoot en die besigheidsnaam waaronder die besigheid gedryf word, spesifieer.

(2) Indien enige lid van 'n vennootskap gedurende die jaar waarvoor 'n lisensie aan die vennootskap uitgereik is, sou aftree of afsterwe, kan die orige venoot of venote by betaling van die voorgeskrewe oordragtarief, die besigheid van 'n elektrotegniese bedradingsaannemer vir die onverstrekke tydperk van die lisensie voortsit, onderworpe aan die bepalings van artikel twee-en-twintig van die Wet.

(3) Enige verandering in die lidmaatskap van 'n vennootskap wat deur die toelating van 'n nuwe venoot veroorsaak word, noodsak die uitneem van 'n nuwe lisensie.

Verlore lisensies.

8. Waar enige lisensie wat kragtens hierdie verordeninge uitgereik is, verlore of vernietig raak, moet die houer daarvan dadelik om die uitreiking aan hom van 'n duplikaat daarvan aansoek doen, wat aan hom uitgereik moet word as hy die ingenieur skriftelik daarvan oortuig het dat die lisensie verlore of vernietig is en by betaling van die aangewese bedrag soos in die Bylae voorgeskryf word.

Voorlegging van lisensie vir inspeksie.

9. Niemand aan wie 'n lisensie uitgereik is, mag versuim om sodanige lisensie of 'n duplikaat daarvan wat ingevolge artikel 8 uitgereik is, voor te lê nie wanneer hy daartoe op sy besigheidsplek en op 'n redelike tyd deur enige lid

Administrator's Notice No. 479.] [17 June 1964.
APPOINTMENT OF MEMBERS.—ROAD BOARD OF PRETORIA.

It is hereby notified for general information that the Administrator is pleased, under the provisions of subsections (1) and (2) of section *fifteen* of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance No. 22 of 1957), to approve the appointment of Mr. H. B. Kopper as a member of the Road Board of Pretoria to fill the vacancy caused by the resignation of Mr. M. H. Pienaar.

D.P. 01-012-25/3

Administrator's Notice No. 480.] [17 June 1964.
ESTABLISHMENT OF A POUND ON THE FARM BRAKFONTEIN NO. 404, DISTRICT SWART-RUGGENS.

Under the provisions of the Pounds Ordinance No. 7 of 1913 the Administrator has approved:

- (1) In terms of section *three*, the establishment of a pound on the farm Brakfontein No. 404, district Swartruggens, with brand ♂ 2↑.
- (2) In terms of section *six*, the appointment of Mr. J. H. Nieuwoudt as poundmaster of the pound established in terms of paragraph 1 above.

The Poundmaster's address is P.O. Swartruggens.
T.A.A. 10/1/188.

Administrator's Notice No. 481.] [17 June 1964.
MUNICIPALITIES OF BELFAST, GROBLERSDAL AND MACHADODORP.—BY-LAWS FOR THE LICENSING OF ELECTRICAL CONTRACTORS.

The Administrator hereby, in terms of section *one hundred and one* of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the by-laws set forth hereinafter, which have been approved by him in terms of section *ninety-nine* of the said Ordinance.

Definitions.

1. In these by-laws, unless the context otherwise indicates—

“Act” means the Electrical Wiremen and Contractors Act, 1939 (Act No. 20 of 1939);

“Council” means the Village Council of the municipalities of Belfast, Groblersdal and Machadodorp respectively, or any officer or employee of such Council to whom the Council has delegated any of its powers under these by-laws in terms of the provisions of section *fifty-eight* of the Local Government (Administrations and Elections) Ordinance, 1960;

“determined area” means an area determined in terms of section *eighteen* of the Act, over which the Council has control in terms of the Act;

“engineer” means the specified engineer in the employ of the Council to whom the Council has under section *twenty-seven* of the Act delegated, with the approval of the Electrical Wiremen’s Registration Board, the powers conferred on and the functions entrusted to the Council under section *twenty-one* of the Act;

“wiring work” means wiring work as defined in the Act.

Contractors to be Licensed.

2. (1) No person shall undertake wiring work within the Council’s area of jurisdiction, unless he is in possession of a licence issued by the Council indicating the premises or place where he is entitled to carry on the business of contractor.

(2) The Council may issue a licence to a contractor who is registered or licensed in another determined area if such contractor complies with the requirements of the Act and the provisions of these by-laws.

Administratorskennisgewing No. 479.] [17 Junie 1964.
BENOEMING VAN PADRAADSLEDE.—PADRAAD VAN PRETORIA.

Dit word hierby vir algemene inligting bekendgemaak dat dit die Administrateur behaag het om, ooreenkomsdig subartikels (1) en (2) van artikel *vyftien* van die Padordonansie, 1957 (Ordonnansie No. 22 van 1957), goedkeuring te heg aan die benoeming van Mn. H. B. Kopper tot lid van die Padraad van Pretoria om die vakature te vul wat ontstaan het as gevolg van die bedanking van Mn. M. H. Pienaar.

D.P. 01-012-25/3

Administratorskennisgewing No. 480.] [17 Junie 1964.
OPRIGTING VAN 'N SKUT OP DIE PLAAS BRAKFONTEIN NO. 404, DISTRIK SWART-RUGGENS.

Ingevolge die bepalings van die „Schutten Ordonansie,” 1913 (No. 7 van 1913), het die Administrateur goedkeur:

- (1) Ingevolge artikel *drie*, die oprigting van 'n skut op die plaas Brakfontein No. 404, distrik Swartruggens met brandmerk ♂ 2↑.
- (2) Ingevolge artikel *ses*, die aanstelling van Mn. J. H. Nieuwoudt as Skutmeester van die skut opgerig ingevolge paragraaf 1 hierbo.

Die Skutmeester se adres is Pk. Swartruggens.
T.A.A. 10/1/188.

Administratorskennisgewing No. 481.] [17 Junie 1964.
MUNISIPALITEITE BELFAST, GROBLERSDAL EN MACHADODORP.—VERORDENINGE INSAKE DIE LISENSIERING VAN ELEKTROTEGNIESE AANNEmers.

Die Administrateur publiseer hierby, ingevolge artikel *honderd-en-een* van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die verordeninge hierna uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel *nege-en-negentig* van genoemde Ordonnansie goedkeur is.

Woordomskrywing.

1. In hierdie verordeninge, tensy dit uit die sinsverband anders blyk, beteken—

„bepaalde gebied”, 'n gebied wat bepaal word kragtens artikel *agtien* van die Wet, waaroer die Raad volgens die Wet beheer het;

„draadwerk”, draadwerk soos in die Wet omskryf word;

„ingenieur”, die gespesifieerde ingenieur in diens van die Raad aan wie die Raad kragtens artikel *sewe-en-twintig* van die Wet, met goedkeuring van die Registrasieraad van Elektrotegniese Draadwerkers, dié magte en funksies oorgedra het wat aan die Raad kragtens artikel *een-en-twintig* van die Wet toegeken en toevertrou is;

„Raad”, die Dorpsraad van die Municipaliteite Belfast, Groblersdal en Machadodorp respektiewelik, of enige beampete of werknemer van sodanige Raad aan wie die Raad enige van sy bevoegdhede ingevolge hierdie verordeninge kragtens die bepalings van artikel *agtien-en-vyftig* van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur (Administrasie en Verkiesings), 1960, gedelegeer het;

„Wet”, die Wet op Elektrotegniese Draadwerkers en Aannemers, 1939 (Wet No. 20 van 1939).

Aannemers moet gelisensieer wees:

2. (1) Niemand mag as aannemer draadwerk binne die regsgebied van die Raad onderneem nie tensy hy in besit is van 'n deur die Raad uitgereikte lisensie waarin die perseel of plek waarop hy geregtig is om die besigheid van aannemer te dryf, aangedui is.

(2) Die Raad kan 'n lisensie aan 'n aannemer wat in 'n ander bepaalde gebied geregistreer of gelisensieer is uitrek indien so 'n aannemer voldoen aan die vereistes van die Wet en die bepalings van hierdie verordeninge.

(G) 7 per cent—if the local content in relation to the tender price is more than 50 per cent but not in excess of 60 per cent.

(H) 8 per cent—if the local content in relation to the tender price is more than 60 per cent but not in excess of 70 per cent.

(J) 9 per cent—if the local content in relation to the tender price is more than 70 per cent but not in excess of 80 per cent.

(K) 10 per cent—if the local content constitutes more than 80 per cent of the tender price.

'Local content' means that portion of the tender price which is not included in the definition 'imported content'.

'Imported content' means the landed cost at factory in the Republic of South Africa, of that portion of the tender price which comprises components, parts or materials which have been or are still to be imported whether by the tenderer or by his suppliers or sub-contractors.

'Landed cost at factory' means the overseas costs plus direct importation costs such as freight, all landing charges, dock dues, import duties and the like at the South African port of entry as well as inward transportation and handling to factory in the Republic of South Africa where the supplies tendered for are manufactured or assembled.

The Board may, in its discretion, exclude from the operation of the foregoing provisions of this paragraph such products as it may from time to time deem necessary.

Any tenderer claiming preference for goods produced, manufactured or assembled wholly or partly in South Africa shall certify what percentage of preference he is entitled to and furnish an assurance to the effect that costs have been fully and carefully investigated by him and that to the best of his knowledge, belief and experience the rate of preference claimed is correct and in accordance with what the actual 'local content' will be. The Administration, however, reserves the right at any time, at its discretion, to demand a sworn statement confirming any such claim and to call for supporting documentary evidence.

Any successful tenderer who has claimed preference shall undertake to report and explain the position immediately to the Head of the Provincial Department or Branch concerned should circumstances arise which cause the percentage of actual local content to become lower than certified in the preference claim form."

T.A.S. 30/E/1.

Administrator's Notice No. 478.]

[17 June 1964.

ENTERING UPON THE FARMS BLYVOORUITZICHT No. 116—I.Q., DRIEFONTEIN No. 113—I.Q., VLAKPLAATS No. 112—I.Q., ROOIPORT No. 109—I.Q., OOG VAN WONDERFONTEIN No. 110—I.Q. AND CARLETONVILLE EXTENSION No. 4, DISTRICT OF OBERHOLZER.

It is hereby notified for general information that it is the intention of the Administrator in terms of section eight of the Roads Ordinance No. 22 of 1957 to enter upon the farms Blyvooruitzicht No. 116—I.Q., Driefontein No. 113—I.Q., Vlakplaas No. 112—I.Q., Rooipoort No. 109—I.Q., Oog van Wonderfontein No. 110—I.Q. and Carletonville Extension No. 4, District of Oberholzer for the purpose of a geological survey through gravitation surveys and the sinking of boreholes.

D.P.H. 23/4/8.

(G) 7 persent—indien die plaaslike inhoud in verhouding tot die tenderprys meer as 50 persent is, maar nie 60 persent oorskry nie.

(H) 8 persent—indien die plaaslike inhoud in verhouding tot die tenderprys meer as 60 persent is, maar nie 70 persent oorskry nie.

(J) 9 persent—indien die plaaslike inhoud in verhouding tot die tenderprys meer as 70 persent is, maar nie 80 persent oorskry nie.

(K) 10 persent—indien die plaaslike inhoud meer as 80 persent van die tenderprys uitmaak.

'Plaaslike inhoud' beteken daardie gedeelte van die tenderprys wat nie ingesluit is in die definisie 'ingevoerde inhoud' nie.

'Ingevoerde inhoud' beteken die gelewerde koste by die fabriek in die Republiek van Suid-Afrika, van daardie gedeelte van die tenderprys wat bestanddele, onderdele of materiaal uitmaak wat ingevoer is of nog ingevoer moet word ongeag of dit deur die tenderaar, sy leweransiers of sub-kontrakteurs ingevoer is of sal word. 'Koste na landing by die fabriek' beteken die oorsese koste plus direkte invoerkoste soos skeepsvrug, alle landingskoste, dokgelde, invoerregte en dries meer, by die Suid-Afrikaanse inklaringshawe, sowel as vervoer en hanteringskoste na die fabriek in die Republiek van Suid-Afrika waar die leweransies waarvoor getender word, vervaardig of gemonteer word.

Die Raad kan na goeddunke sodanige produkte as wat hy van tyd tot tyd nodig ag, uitsluit van die toepassing van die voornoemde bepalings van hierdie paragraaf.

Enige tenderaar wat voorkeur eis vir goedere wat gedeeltelik of geheel en al in Suid-Afrika geproduceer, vervaardig of gemonteer is, moet sertifiseer op watter persentasie voorkeur hy geregtig is en 'n verskering gee dat koste volledig en noukeurig deur hom ondersoek is en dat die voorkeur wat hy geëis het na sy beste wete, oortuiging en ondervinding juis is en ooreenstem met wat die werklike 'plaaslike inhoud' sal wees. Die Administrasie behou hom egter die reg voor om te eniger tyd na goeddunke 'n beëdigde verklaring te eis ter bevestiging van sodanige eis en om stawende dokumentêre bewys aan te vra.

Enige suksesvolle tenderaar wat voorkeur geëis het, moet onderneem om die Hoof van die betrokke Provinciale Departement of Afdeling onmiddellik in kennis te stel en die van 'n uitleg te voorsien indien omstandighede ontstaan wat veroorsaak dat die persentasie van die werklike plaaslike inhoud minder word as wat in die voorkeureisvorm gesertifiseer is."

T.A.S. 30/E/1.

Administrateurskennisgewing No. 478.]

[17 Junie 1964.

BETREDING VAN DIE PLASE BLYVOORUITZICHT No. 116—I.Q., DRIEFONTEIN No. 113—I.Q., VLAKPLAAS No. 112—I.Q., ROOIPORT No. 109—I.Q., OOG VAN WONDERFONTEIN No. 110—I.Q. EN CARLETONVILLE UITBREIDING No. 4—DISTRIK OBERHOLZER.

Dit word hiermee vir algemene inligting bekendgemaak dat dit die Administrateur se voorneme is om ingevolge artikel acht van die Padordonansie No. 22 van 1957 die plase Blyvooruitzicht No. 116—I.Q., Driefontein No. 113—I.Q., Vlakplaas No. 112—I.Q., Rooipoort No. 109—I.Q., Oog van Wonderfontein No. 110—I.Q., en Carletonville Uitbreiding No. 4, distrik Oberholzer te betree om 'n geologiese opname te maak hetsy deur gravitasies opmetings of deur die sink van boorgote.

D.P.H. 23/4/8.

Administrator's Notice No. 476.]

[17 June 1964.

GRASKOP HEALTH COMMITTEE.—AMENDMENT
TO REGULATIONS.

The Administrator hereby in terms of sub-section *three* of section *one hundred and sixty-four* of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the regulations set forth hereinafter, which have been made by him in terms of paragraph *(a)* of sub-section *one* of section *one hundred and twenty-six* of the said Ordinance.

1. Amend the Brickmaking Regulations under Chapter IV of the Regulations of the Graskop Health Committee, published under Administrator's Notice No. 79, dated the 22nd February, 1921, by the substitution for the words "ten shillings" in regulation 4 of the expression "one rand fifty cents (R1.50)."

2. Amend the Quarrying Regulations under Chapter V of the Regulations of the Graskop Health Committee, published under Administrator's Notice No. 79, dated the 22nd February, 1921, by the substitution for the expression "twenty-four pounds (£24) sterling" in sub-regulation *(b)* of regulation 2 of the amount "R50".

T.A.L.G. 5/18/84.

Administrator's Notice No. 477.]

[17 June 1964.

TRANSVAAL PROVINCIAL TENDER BOARD
REGULATIONS.—AMENDMENT.

The Administrator in Executive Committee has been pleased to approve the amendment of the Transvaal Tender Board Regulations published under Administrator's Notice No. 370 of the 23rd June, 1948, as amended, by the substitution for regulation 14 *(a)* of the following regulation:

"14. (a) The following preferences shall be allowed when considering tenders received:—

- (i) $2\frac{1}{2}$ per cent on South African manufactured goods bearing the mark of the South African Bureau of Standards, when competing with other South African manufactured goods not bearing such mark, the preference being calculated on the tender price of the former and being additional to any preference allowed under (iii) thereof;
- (ii) 1 per cent on imported goods offered from stocks already held in the Republic, applicable only when comparison is being made with corresponding goods to be imported; and
- (iii) in the case of all offers received for supplies which are produced, manufactured or assembled wholly or partly in the Republic, the following preferences shall apply:
 - (A) 1 per cent—if the local content in relation to the tender price is not in excess of 5 per cent.
 - (B) 2 per cent—if the local content in relation to the tender price is more than 5 per cent but not in excess of 10 per cent.
 - (C) 3 per cent—if the local content in relation to the tender price is more than 10 per cent but not in excess of 20 per cent.
 - (D) 4 per cent—if the local content in relation to the tender price is more than 20 per cent but not in excess of 30 per cent.
 - (E) 5 per cent—if the local content in relation to the tender price is more than 30 per cent but not in excess of 40 per cent.
 - (F) 6 per cent—if the local content in relation to the tender price is more than 40 per cent but not in excess of 50 per cent.

Administrateurskennisgewing No. 476.]

[17 Junie 1964.

GESONDHEIDSKOMITEE VAN GRASKOP.—
WYSIGING VAN REGULASIES.

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge subartikel *drie* van artikel *honderd vier-en-sestig* van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die regulasies hierna uiteengesit, wat deur hom ingevolge paragraaf *(a)* van subartikel *een* van artikel *honderd ses-en-twintig* van genoemde Ordonnansie gemaak is.

1. Die „Regulaties op het Maken van Bakstenen”, van die Gesondheidskomitee van Graskop, aangekondig by Hoofstuk IV van Administrateurskennisgewing No. 79 van 22 Februarie 1921, word hierby gewysig deur die woorde „tien shillings” in regulasie 4 deur die uitdrukking „een rand vyftig sent (R1.50)” te vervang.

2. Die „Steengroeven-Regulaties” van die Gesondheidskomitee van Graskop, aangekondig by Hoofstuk V van Administrateurskennisgewing No. 79 van 22 Februarie 1921, word hierby gewysig deur die uitdrukking „vier-en-twintig pond (£24) sterling” in subregulatie *(b)* van regulasie 2 deur die bedrag „R50” te vervang.

T.A.L.G. 5/18/84.

Administrateurskennisgewing No. 477.]

[17 Junie 1964.

TRANSVAALSE PROVINSIALE TENDERRAAD-
REGULASIES.—WYSIGING.

Dit het die Administrateur in Uitvoerende Komitee behaag om goedkeuring te heg aan die wysiging van die Transvaalse Tenderraadregulasies aangekondig by Administrateurskennisgewing No. 370 van 23 Junie 1948, soos gewysig, deur regulasie 14 *(a)* deur die volgende regulasie te vervang:—

„14. (a) Voorkeur word soos volg toegelaat by die oorweging van tenders wat ontvang word:—

- (i) $2\frac{1}{2}$ persent op goedere in Suid-Afrika vervaardig, en wat die merk van die Suid-Afrikaanse Buro vir Standaarde dra, wanneer dit meeding met ander goedere in Suid-Afrika vervaardig wat nie so 'n merk dra nie, en die voorkeur word bereken op die tenderprys van eersgenoemde en is bykomend tot enige voorkeur wat onder (iii) hiervan toelaatbaar is;
- (ii) 1 persent op ingevoerde goedere aangebied uit voorrade wat alreeds in die Republiek gehou word, slegs van toepassing wanneer vergelyking getref word met ooreenstemmende goedere wat ingevoer moet word; en
- (iii) in die geval van alle aanbiedinge ontvang t.o.v. leveransies wat gedeeltelik of geheel en al in die Republiek geproduceer, vervaardig of gemonteer word, word voorkeur soos volg toegepas:—
 - (A) 1 persent—indien die plaaslike inhoud in verhouding tot die tenderprys nie 5 persent oorskry nie.
 - (B) 2 persent—indien die plaaslike inhoud in verhouding tot die tenderprys meer as 5 persent is, maar nie 10 persent oorskry nie.
 - (C) 3 persent—indien die plaaslike inhoud in verhouding tot die tenderprys meer as 10 persent is, maar nie 20 persent oorskry nie.
 - (D) 4 persent—indien die plaaslike inhoud in verhouding tot die tenderprys meer as 20 persent is, maar nie 30 persent oorskry nie.
 - (E) 5 persent—indien die plaaslike inhoud in verhouding tot die tenderprys meer as 30 persent is, maar nie 40 persent oorskry nie.
 - (F) 6 persent—indien die plaaslike inhoud in verhouding tot die tenderprys meer as 40 persent is, maar nie 50 persent oorskry nie.

- (t) take any dog into or have any dog in contravention of a notice exhibited in such park, prohibiting the admission of dogs or prohibiting the admission of dogs not led by a chain or other sufficient fastening;
- (u) obstruct, disturb, interrupt or annoy any person in the proper use of it.

3. Except with the written consent of the Committee under the hand of the Secretary of the Committee no person shall in any park—

- (a) erect or place any post, rail, fence, pole, peg, spike, tent, shack, screen, booth, swing, building, erection, or obstruction of any kind whatsoever;
- (b) sell or offer or expose for sale or hire any commodity or article or distribute any pamphlet, book, handbill or other printed or written matter;
- (c) play or make sounds on any musical instrument;
- (d) deliver, utter or read aloud any public speech, prayer, or address of any kind, or sing any song or hold or take part in any public meeting or assemblage.

4. No person shall at any time be or remain in a park or any part thereof except during such hours as indicated by notice on a notice board at each entrance of such park.

5. Any person committing any breach of these regulations shall, on conviction, be liable to a penalty not exceeding R20.

6. *Tariffs for Rest Camp.*—The following tariffs of charges in respect of admission and facilities to the rest camp, where right of admission is reserved by the Committee, are payable in advance:—

(1) Admission fees:—

Caravans, per day, each.....	30c
Tents, per day, each.....	30c
Vehicles, per day, each.....	30c
Pedestrians, per day, each.....	5c

(2) Rental of rondavels and rooms:—

	Per Day.	Per Week.	Per Month.
(a) Single rondawel or room (furnished).....	R 0.60	R 3.50	R 14.00
(b) Double rondawel or room (furnished).....	R 1.20	R 7.00	R 28.00
(c) Extra bed.....	45c per day.		

(3) Rental of bedding:—

Per blanket, per day.....	10c
Per pillow, per day.....	5c
Per sheet, per day.....	5c
Per pillow slip, per day.....	5c

T.A.L.G. 5/69/84.

Administrator's Notice No. 475.]

[17 June 1964.]

ESTABLISHMENT OF A POUND ON THE FARM
MASEQUA NO. 1177, DISTRICT OF LOUIS
TRICHARDT.

Under the provisions of the Pounds Ordinance, 1913 (Ordinance No. 7 of 1913), the Administrator has approved—

(1) in terms of section three, the establishment of a pound on the farm Masequa No. 1177, District of Louis Trichardt, with brand ♂70;

(2) in terms of section six, the appointment of Mr. H. Fitzgerald as Poundmaster of the pound established in terms of paragraph (1) above:

The Poundmaster's address is:—

P.O. Overwinning,

via Louis Trichardt.

T.A.A. 10/1/189.

- (t) enige hond neem of hê nie, instryd met 'n kennisgewing wat in sodanige park vertoon word waarby die toelating van honde of die toelating van honde wat nie aan 'n ketting of ander voldoende vasmaakmiddel geleid word nie, verbied word;
- (u) enige persoon in die behoorlike gebruik daarvan verhinder, pla, steur of lastig val nie.

3. Behalwe met die skriftelike toestemming van die Komitee, deur die Sekretaris van die Komitee onderteken, mag niemand in enige park—

- (a) enige pilaar, reling, heining, paal, pen, lang spyker, tent, hut, skerm, kraampie, skoppelmaai, gebou, oprigting of belemmering van watter aard ookal oprig of daarstel nie;
- (b) enige handelsware of artikel verkoop of te koop of te huur aanbied of uitsaal of enige pamphlet, boek, strooibiljet of ander gedrukte of geskrewe werk versprei nie;
- (c) op enige musiekinstrument speel of geluide daarop maak nie;
- (d) enige openbare rede, gebêd of toespraak van watter aard ookal lewer, uitspraak of hardop voorlees of enige lied sing of enige openbare vergadering of byeenkoms hou of daaraan deel neem nie.

4. Niemand mag op enige tyd in 'n park of enige gedeelte daarvan wees of bly nie uitgesonderd die tye soos aangedui by wyse van 'n kennisgewingbord wat by elke ingang van sodanige park aangebring is.

5. Iedereen wat hierdie regulasies oortree, is by skuldig bevinding strafbaar met 'n boete van hoogstens R20.

6. *Gelde vir die ruskamp.*—Die volgende geldte ten opsigte van toegang en fasiliteite tot die ruskamp, waar toegangsreg deur die Komitee voorbêhou word, is vooruitbetaalbaar:—

(1) Toegangsgelde:—

Karavane, per dag, elk.....	30c
Tente, per dag, elk.....	30c
Voertuie, per dag, elk.....	30c
Voetgangers, per dag, elk.....	5c

(2) Huur van rondawels en kamers:—

	Per dag.	Per week.	Per maand.
(a) Enkel-rondawel of -kamer (gemeubileerd).....	R 0.60	R 3.50	R 14.00
(b) Dubbele-rondawel of -kamer (gemeubileerd).....	R 1.20	R 7.00	R 28.00
(c) Ekstra bed.....	45c per dag.		

(3) Huur van Beddegoed:—

Per kombers, per dag.....	10c
Per kussing, per dag.....	5c
Per laken, per dag.....	5c
Per sloop, per dag.....	5c

T.A.L.G. 5/69/84.

Administratorekennisgewing No. 475.]

[17 Junie 1964.]

OPRIGTING VAN 'N SKUT OP DIE PLAAS
MASEQUA NO. 1177, DISTRIK LOUIS
TRICHARDT.

Ingevolge die bepalings van die Schutten Ordonantie, 1913 (Ordonnansie No. 7 van 1913), het die Administrateur goedgekeur—

(1) ingevolge artikel drie, die oprigting van 'n skut op die plaas Masequa No. 1177, distrik Louis Trichardt, met brandmerk ♂70;

(2) ingevolge artikel ses, die aanstelling van mnr. H. Fitzgerald as skutmeester van die skut opgerig ingevolge paragraaf (1) hierbo.

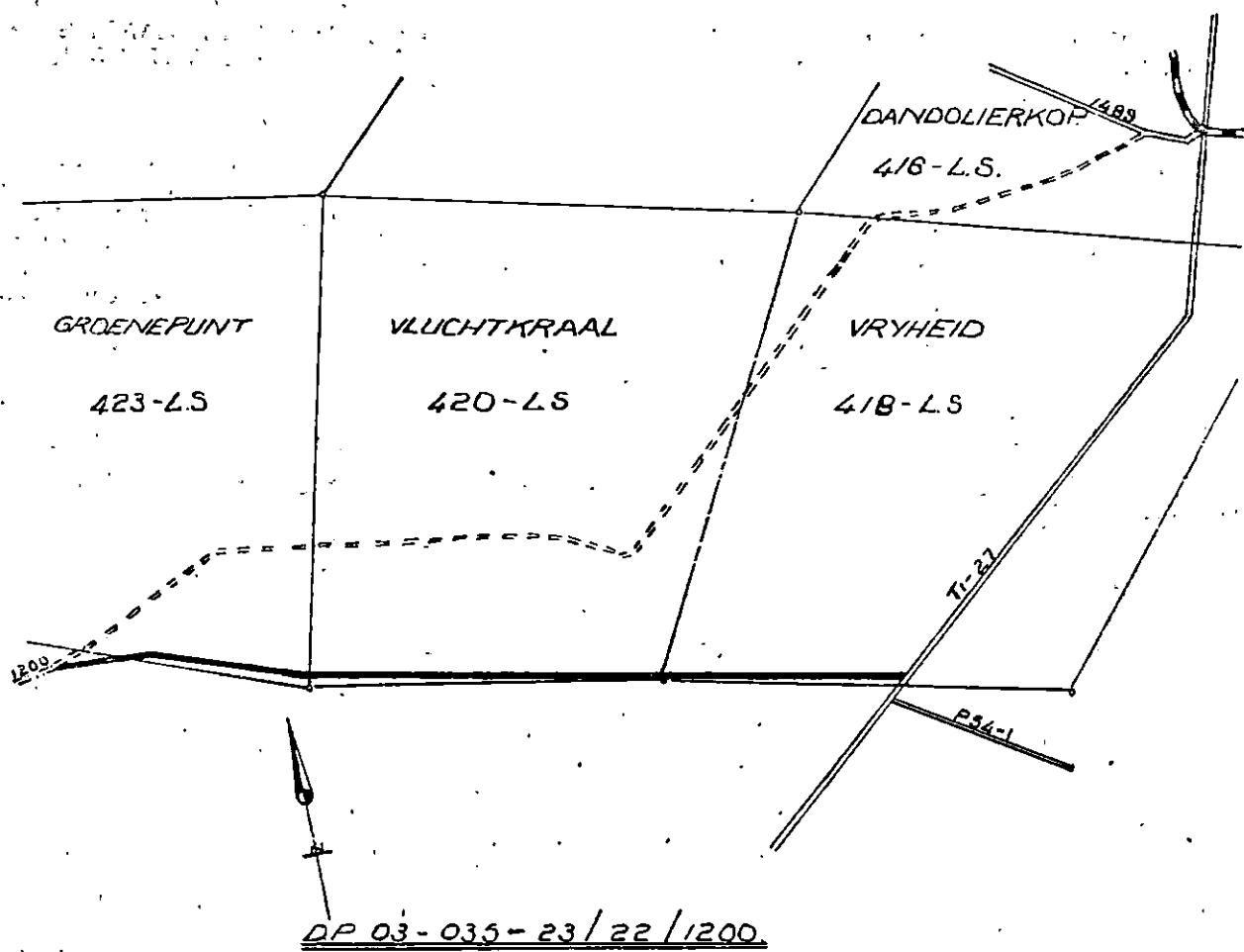
Die skutmeester se adres is:—

Pk. Overwinning,

via Louis Trichardt.

T.A.A. 10/1/189.

- (b) remove, climb up or upon or cause damage or injury to any tree, shrub, brushwood, fencing post, pole, grass, fruit, flower or plant;
- (c) damage or remove any gravel, sand, sod, clay, mould, soil, water or other substance;
- (d) light any fire, or burn or do any act which might cause any substance to burn;
- (e) enter, or attempt to enter any enclosed place or walk on any flower bed or any lawn, in contravention of a notice prohibiting such entrance or walking;
- (f) deposit or leave any rubbish, paper or other waste matter, except in bins provided for that purpose;
- (g) turn out to graze or feed or allow any animal to stray or remain therein;
- (h) have, drive, push, ride, draw, propel or place any cycle or other vehicle in contravention of a notice exhibited in such park, prohibiting the admission of cycles or other vehicles: Provided that the prohibition shall not apply to a wheelchair or a perambulator drawn or propelled by hand and used solely for the conveyance of children or invalids;
- (i) drive or ride any cycle or other vehicle on drives, as may be set aside by notice, at a rate exceeding six miles per hour;
- (j) draw, propel, stand, or place upon or over any part of a flower bed or lawn, any vehicle or any machine whatsoever;
- (k) use any part thereof for shaking, beating, brushing or cleaning any carpet, mat or other thing, or for drying or bleaching linen, clothes or other articles;
- (l) wash clothes or other things in any pond, lake, dam, fountain or ornamental water, or otherwise pollute any water therein;
- (m) bathe or wash any dog or other animal, or allow any dog or other animal under his control to be in any pond, fountain or ornamental water;
- (n) catch or snare birds or lay or place any net, snare or trap for the taking of birds; take birds' eggs or nests; shoot or chase or attempt to shoot any bird or animal; throw any stone or stick or other missile, with intent to injure or catch any bird or animal, or in any way interfere with any fish, waterfowl or other animal;
- (o) fire any firearm; discharge any firework, catapult or sling; throw any stone, stick or other missile; use any squirt, syringe or other instrument, or do anything which may endanger or be deemed a nuisance, obstruction or annoyance to the public;
- (p) brawl, fight, or use profane, indecent or improper language, be intoxicated, bet, gamble, beg, lie on any seat or behave in an indecent or offensive manner, or commit any nuisance;
- (q) use, intrude upon or attempt to intrude upon any water closet, urinal or other place of convenience provided for the opposite sex;
- (r) play or make preparation to play cricket, football, or any similar game except on the places and at the times set apart for such games by the Committee;
- (s) refuse to leave it at or after the time of closing the gates, when requested to do so by any servant of the Committee or any member of the South African Police, or unlawfully remain therein after the gates are closed or climb on or over the gates, fences or railings, or enter or leave otherwise than through some one of the authorised means of ingress or egress;
- (b) enige boom, struik, kreupelhout, heiningpaal, paal, gras, vrugte, blom of plant verwyder; of daarteen of daarop klim of enige skade daaraan verrig nie;
- (c) enige gruis, sand, sooi, klei, teelaarde, grond, water of ander stof beskadig of verwyder nie;
- (d) enige vuur aansteek of enige stof brand of enigets doen wat kan veroorsaak dat dit brand nie;
- (e) in enige afgekampte ruimte ingaan of poog om daarin te gaan of oor enige blombedding of grasperk loop, in stryd met 'n kennisgewing wat sodanige toegang of lopery verbied nie;
- (f) enige vullis, papier of ander afvalstof weggoei of laat nie, uitgesonderd in vullisbakke wat vir dié doel daar verskaf is;
- (g) enige dier loslaat om te wei of te eet of toelaat dat dit rondloop of vertoef nie;
- (h) enige fiets of ander voertuig hê, bestuur, stoot, ry, sleep, voortbeweeg of plaas, in stryd met 'n kennisgewing wat in sodanige park vertoon word, waardoor die toegang van fietse en ander voertuie verbied word nie: Met dien verstande dat die verbod nie van toepassing is op 'n stoelstoel of 'n kinderwâentjie wat met die hand getrek of voortbeweeg word en wat uitsluitlik gebruik word om kinders of siekes te vervoer nie;
- (i) enige fiets of ander voertuig teen 'n spoed van meer as ses myl per uur bestuur of ry op rylane wat by kennisgewing daarvoor afgesonder is nie;
- (j) enige voertuig of enige masjien hoegenaamd op of voor enige deel van 'n blombedding of grasperk sleep, voortbeweeg, laat staan of plaas nie;
- (k) enige gedeelte daarvan vir die uitskud, slaan, borsel of skoonmaak van enige tapyt, mat of ander ding, of vir die droogmaak of bleik van linne, klerasie of ander artikels gebruik nie;
- (l) enige klerasie of ander dinge in enige vywer, pan, dam, fontein of sierwater was of die water daarin andersins besoedel nie;
- (m) hom self of enige hond of ander dier in enige vywer, fontein of sierwater bad of was of enige hond of ander dier in sy beheer toelaat om daarin te wees nie;
- (n) voëls vang of strik of enige net, strik of lokval vir die vang van voëls lê of stel; voëleiers of nesse neem; enige voël of dier skiet of verjaag of poog om enige voël of dier te skiet; enige klip of stok of ander werptuig gooi met die doel om enige voël of dier te beseer of te vang, of hom op watter wyse ookal met enige vis, waterhoender of ander dier bemoei nie;
- (o) enige vuurwapen afskiet, enige vuurwerk, rekker, of slinger afskiet; enige klip, stok of ander werptuig gooi; enige spuit of ander instrument gebruik, of enigets doen wat gevaelik kan wees of as 'n oorlas, belemmering of ergernis vir die publiek bekhou kan word nie;
- (p) lawaai, baklei of lasterlike, aanstootlike of onbetaamlike taal gebruik, onder die invloed van drank wees, weddenskappe aangaan, dobbel, bedel, op enige sitplek lê of homself op 'n aanstootlike of beledigende wyse gedra, of enige oorlas veroorsaak nie;
- (q) gebruik maak van, indring of poog om in te dring in enige spoekkloset, urinaal, of ander gemakhuisie wat vir die teenoorgestelde geslag verskaf is nie;
- (r) krieket, voetbal of dergelike spel speel, of voorbereidings tref om dit te speel nie, behalwe op die tye en plekke wat vir sodanige spele deur die Komitee afgesonder is;
- (s) weier om dit te verlaat nie, ten tyde van of na die sluiting van die hekke, wanneer hy versoek word om dit te doen deur enige amptenaar van die Komitee of enige lid van die Suid-Afrikaanse Polisie of onwettiglik daarin bly nadat die hekke gesluit is of op of oor die hekke, heinings of relings klim of op 'n ander wyse as deur een van die goedgekeurde in- of uitgange in- of uitgaan nie;

VERWYSING

BESTAAANDE PAAIE

EXISTING ROADS

PAD GESLUIT

ROAD CLOSED

PAD GEOPEN &

ROAD OPENED &

VERBREED NA 80 K.m.

REFERENCE

Administrator's Notice No. 474.]

[17 June 1964.

GRASKOP HEALTH COMMITTEE.—PARKS
REGULATIONS.

Administrateurskennisgewing No. 474.]

[17 Junie 1964.

GESONDHEIDS KOMITEE VAN GRASKOP.—
PARKEREGULASIES.

The Administrator hereby in terms of sub-section (3) of section *one hundred and sixty-four* of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the regulations set forth hereinafter, which have been made by him in terms of paragraph (a) of sub-section (1) of section *one hundred and twenty-six* of the said Ordinance.

1. In these regulations, unless the context otherwise indicates—

“Committee” means the Graskop Health Committee; “parks” mean those areas shown as parks on the general plan of Graskop Township and its extensions, and any other area under the control of the Committee which is developed as a park, garden, open space or pleasure ground, and includes all buildings in such areas.

2. No person shall in any park—

(a) remove, damage or injure any fountain, statue, monument, bust, post, chain, railing, fence, seat, barrier, gate, lamp post, light, fitting, notice board or plate, building, urinal, water closet, flag, mark or other matter or thing, or deface or disfigure the same by pasting or affixing any bills, placard or notice, or by cutting, writing, stamping, printing, drawing or marking thereon, or in any other manner;

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge subartikel (3) van artikel *honderd vier-en-sestig* van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die regulasies hierna uiteengesit, wat deur hom ingevolge paragraaf (a) van subartikel (1) van artikel *honderd ses-en-twintig* van genoemde Ordonnansie gemaak is.

1. In hierdie regulasies, tensy die sinsverband anders aandui, beteken—

“Komitee” die Gesondheidskomitee van Graskop; “parke” daardie gebiede wat as parke aangedui word op die algemene plan van Graskop-dorpsgebied en sy uitbreidings, en enige ander gebied onder die beheer van die Komitee, wat as ‘n park, tuin, oop ruimte of plesieroord ontwikkel is, met inbegrip van alle geboue in sodanige gebiede.

2. Niemand mag in enige park—

(a) enige fontein, standbeeld, monument, borsbeeld, paal, ketting, reling, heining, sitplek, versperring, hek, lamppaal, ligmontering, aanplakbord of -plaat, gebou, urinaal, spoelklosset, vlag, merk of ander artikel of ding verwyder, beskadig of breek of dit ontsier of skend deur enige biljette, plakkaat of kennisgewing daarop aan te plak of daaraan te heg of om daarvan of daarop te sny, te skryf, te stempel, te druk, te teken of om merke daarop te maak, of op enige ander wyse nie;

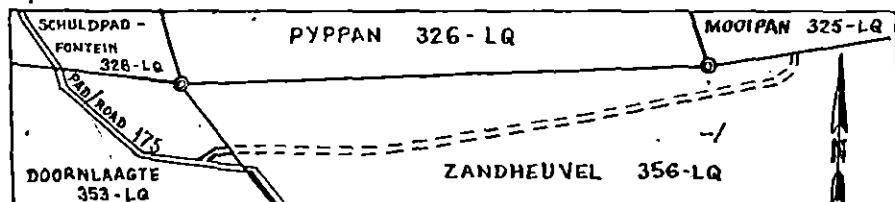
Administrator's Notice No. 471.]

[17 June 1964.

ROADS ADJUSTMENTS ON THE FARM ZANDHEUVEL NO. 356—L.Q., DISTRICT OF WATERBERG.

With reference to Administrator's Notice No. 816 of 4th December, 1963, it is hereby notified for general information that the Administrator is pleased under the provisions of sub-section (1) of section *thirty-one* of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance No. 22 of 1957), to approve the road adjustments, shown on the subjoined sketch plan.

D.P. 01-014-23/24/Z.3.



D.P. 01-014-23/24/Z.3.

VERWYSING	REFERENCE
BESTAANDE PAD	EXISTING ROAD
PAD GESLUIT	ROAD CLOSED

Administrator's Notice No. 472.]

[17 June 1964.

OPENING.—PUBLIC DISTRICT ROAD, DISTRICT OF PRETORIA.

It is hereby notified for general information that the Administrator has approved, after investigation and report by the Road Board of Pretoria, in terms of paragraphs (a) and (c) of sub-section (1) and paragraph (a) of sub-section (2) of section *five* and section *three* of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance No. 22 of 1957), that the road traversing the farms Garstfontein No. 374—J.R., Tweefontein No. 372—J.R. and Zwavelpoort No. 373—J.R., District of Pretoria, shall be a public District Road with a reserve width of 60 Cape feet over section A-P and 80 Cape feet over section P-X, as indicated on the sketch plan subjoined hereto.

D.P. 01-012-23/17.

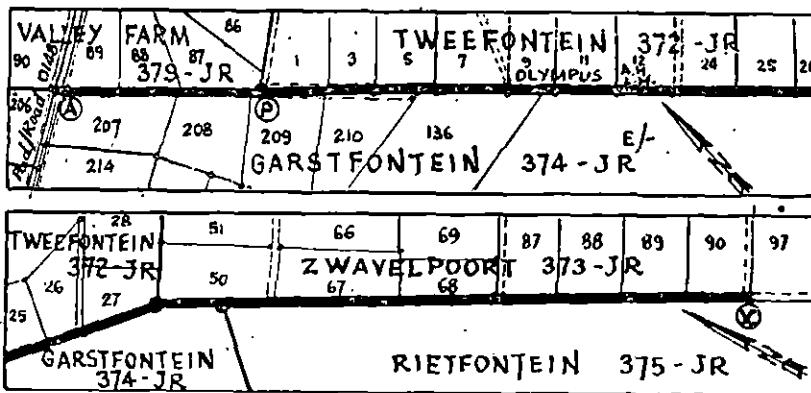
Administrator'skennisgewing No. 472.]

[17 Junie 1964.

OPENING.—OPENBARE DISTRIKSPAD, DISTRIK PRETORIA.

Dit word hiermee vir algemene inligting bekendgemaak dat die Administrateur, na ondersoek en verslag deur die Padraad van Pretoria, ingevolge paragrafe (a) en (c) van subartikel (1) en paragraaf (a) van subartikel (2) van artikel *vyf* en artikel *drie* van die Padordonnansie, 1957 (Ordonnansie No. 22 van 1957), goedkeur het dat die pad oor die plase Garstfontein No. 374—J.R., Tweefontein No. 372—J.R. en Zwavelpoort No. 373—J.R., distrik Pretoria, 'n openbare distrikspad sal wees met 'n reserwewyde van 60 Kaapse voet oor Gedeelte A-P en 80 Kaapse voet oor Gedeelte P-X, soos aangetoon op bygaande sketsplan.

D.P. 01-012-23/17.



D.P. 01-012-23/17

VERWYSING	REFERENCE
-----------	-----------

BESTAANDE PAAIE — EXISTING ROADS

PAD VERKLAAR — ROAD DECLARED

(A)-(P) 60 K.vt. (A)-(P) 60 C.p.ft.

(P)-(X) 80 K.vt. (P)-(X) 80 C.p.ft.

Administrator's Notice No. 473.]

[17 June 1964.

DEVIATION AND WIDENING.—PUBLIC ROAD, DISTRICT OF SOUTPANSBERG.

It is hereby notified for general information that the Administrator has approved, after investigation and report by the Road Board of Soutpansberg, in terms of paragraph (d) of sub-section (1) of section *five* and section *three* of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance No. 22 of 1957), that District Road No. 1200 traversing the farms Vryheid No. 418-L.S., Vluchtkraal No. 420-L.S., Groenepunt No. 423-L.S. and Bellevue No. 424-L.S., District of Soutpansberg shall be deviated and widened to 80 Cape feet as indicated on the sketch plan subjoined hereto.

D.P. 03-035-23/22/1200.

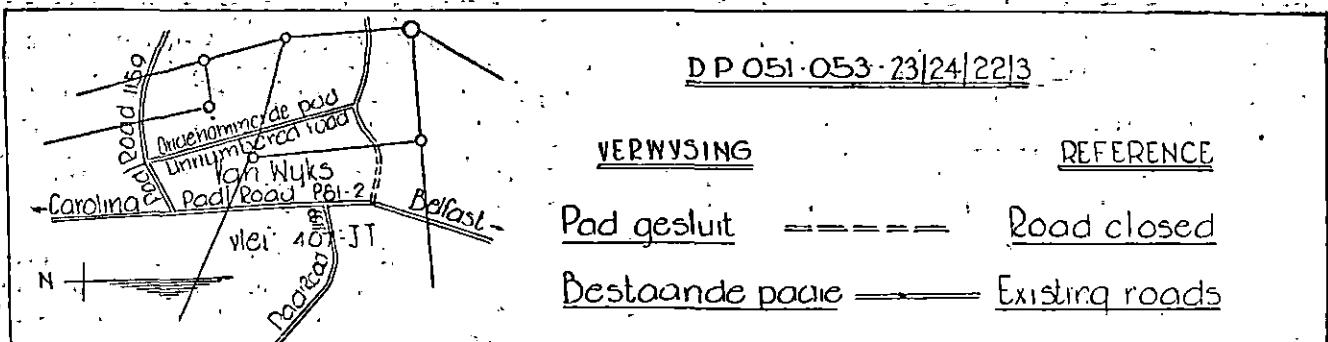
Administrator'skennisgewing No. 473.]

[17 Junie 1964.

VERLEGGING EN VERBREDING.—OPENBARE PAD, DISTRIK SOUTPANSBERG.

Dit word hiermee vir algemene inligting bekendgemaak dat die Administrateur, na ondersoek en verslag deur die Padraad van Soutpansberg, ingevolge paragraaf (d) van subartikel (1) van artikel *vyf* en artikel *drie* van die Padordonnansie, 1957 (Ordonnansie No. 22 van 1957), goedkeur het dat distrikspad No. 1200 oor die plase Vryheid No. 418-L.S., Vluchtkraal No. 420-L.S., Groenepunt No. 423-L.S. en Bellevue No. 424-L.S., distrik Soutpansberg, verle en verbreed word na 80 Kaapse voet soos aangetoon op bygaande sketsplan.

D.P. 03-035-23/22/1200.



Administrator's Notice No. 469.]

[17 June 1964.

REDUCTION AND DEMARCATON OF OUTSPAN
AND SERVITUDE VLAKLAAGTE No. 22—J.R.,
DISTRICT OF WARMBATHS.

With reference to Administrator's Notice No. 359 of the 5th June, 1963, it is hereby notified for general information that the Administrator is pleased, under the provisions of paragraph (iv) of sub-section (1) and paragraph (1) of sub-section (7) of section fifty-six of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance No. 22 of 1957), to approve that the servitude in respect of the undefined or general outspan, in extent 1/75th of 3727·1617 morgen, to which Portion 14 called "Ansa" (a portion of Portion 13) of the farm Vlaklaagte No. 22—J.R., District of Warmbaths, is subject, be reduced to 5 morgen and the reduced outspan be demarcated in the position as indicated on the subjoined sketch plan.

D.P. 01-014W-37/3/V.8.

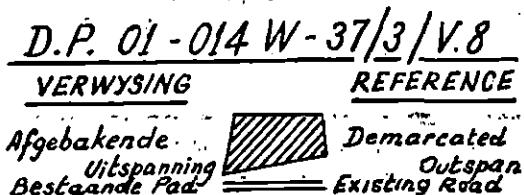
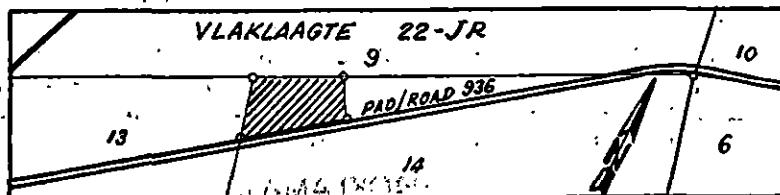
Administrateurskennisgewing No. 469.]

[17 Junie 1964.

VERMINDERING EN AFBAKENING VAN UIT-
SPANSERWITUUT VLAKLAAGTE No. 22—J.R.,
DISTRIK WARMBAD.

Met betrekking tot Administrateurskennisgewing No. 359 van 5 Junie 1963, word hierby vir algemene inligting bekendgemaak dat dit die Administrateur behaag, om ooreenkomsdig paragraaf (iv) van subartikel (1) en paragraaf (1) van subartikel (7) van artikel ses-en-vyftig van die Padordonnansie, 1957 (Ordonnansie No. 22 van 1957), goedkeuring te heg dat die serwituit ten opsigte van die onbepaalde of algemene uitspanning, 1/75ste van 3727·1617 morg groot, waaraan Gedeelte 14 genoem „Ansa“ ('n gedeelte van Gedeelte 13) van die plaas Vlaklaagte No. 22—J.R., distrik Warmbad onderworpe is, verminder word na 5 morge en die verminderde uitspanning afgebaken word in die ligging soos aangetoon op bygaande sketsplan.

D.P. 01-014W-37/3/V.8.



Administrator's Notice No. 470.]

[17 June 1964.

OPENING, PUBLIC ROAD, DISTRICT OF
CAROLINA.

It is hereby notified for general information that the Administrator has approved, after investigation and report by the Road Board of Carolina, in terms of paragraph (b) and (c) of sub-section (1) of section five and section three of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance No. 22 of 1957), that a public district road with varying widths of 120 to 563·3 Cape feet shall exist over the farm Vlakplaats No. 476—J.T., District of Carolina, as shown on the sketch plan subjoined hereto.

DPH. 44/8/122.

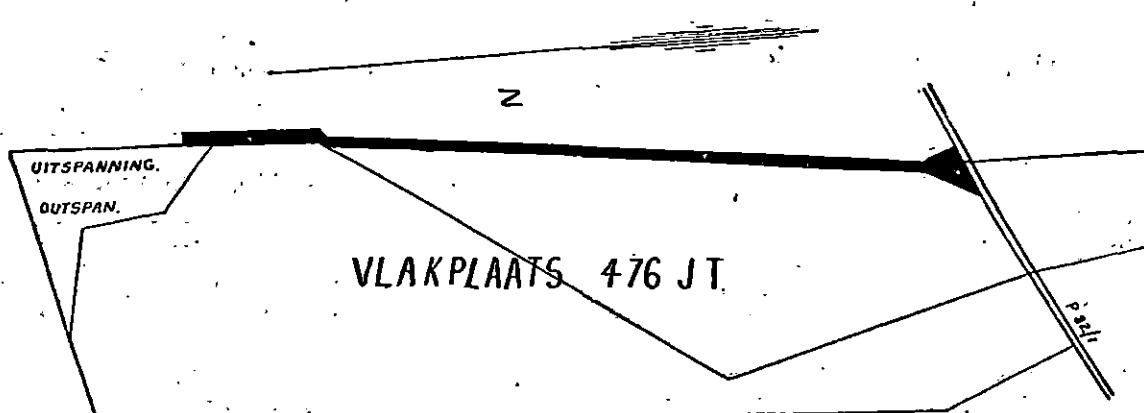
Administrateurskennisgewing No. 470.]

[17 Junie 1964.

OPENING.—OPENBARE PAD, DISTRIK
CAROLINA.

Dit word hiermee vir algemene inligting bekendgemaak dat die Administrateur, na ondersoek en verslag deur die Padraad van Carolina, ingevolge paragrawe (b) en (c) van subartikel (1) van artikel vyf en artikel drie van die Padordonnansie, 1957 (Ordonnansie No. 22 van 1957), goedkeur het dat 'n openbare distrikspad met wisselende breedtes van 120 tot 563·3 Kaapse voet oor die plaas Vlakplaats No. 476—J.T., distrik Carolina sal bestaan soos aangetoon op bygaande sketsplan.

DPH. 44/8/122.

VERWYSING

REFERENCE

<u>PAD GEOPEN</u>	-----	<u>ROAD OPENED</u>
<u>BESTAANDE PARIE</u>	-----	<u>EXISTING ROADS</u>

DPH. 44/8/122.

9

previous consent in writing of the Kleinfontein Estates and Township, Limited, or their successors in title first had and obtained, nor shall the owner, tenant or occupant of any such lot do or suffer to be done thereon anything which shall be proved to be a public or private nuisance or a damage or disturbance to the tenants, occupiers or owners of the land for the time being in the neighbourhood of such lot.

It is also specially agreed that the aforementioned conditions and reservations shall be enforceable by any person committing any breach thereof shall be answerable in damages to the Kleinfontein Estates Township, Limited, their successors in title or assigns and to any registered holder of a lot in the township of Benoni."

Given under my Hand at Pretoria this Fifth day of June, One thousand Nine hundred and Sixty-four.

F. H. ODENDAAL,
Administrator of the Province of Transvaal.
T.A.D. 8/2/5/20.

No. 132 (Administrator's), 1964.]

PROCLAMATION

BY THE HONOURABLE THE ADMINISTRATOR OF THE PROVINCE OF TRANSVAAL.

Proclamation No. 104 of 1951 is hereby amended by the addition after the words "in the Province of Transvaal" of the words "and the baboon (*papeo ursinus*) in the District of Schweizer-Reneke".

Given under my Hand at Pretoria on this Fourth day of June, One thousand Nine hundred and Sixty-four.

F. H. ODENDAAL,
Administrator of the Province of Transvaal.
F.F. 66.

No. 133 (Administrator's), 1964.]

PROCLAMATION

BY THE HONOURABLE THE ADMINISTRATOR OF THE PROVINCE OF TRANSVAAL.

Whereas Town-planning Scheme No. 1, 1949, of the Town Council of Nelspruit, was approved by Proclamation No. 40 of 1950, in terms of section forty-three of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931:

And whereas it is deemed expedient to amend the said Town-planning Scheme in certain respects:

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me by section forty-six of the said Ordinance, I hereby declare that Town-planning Scheme No. 1, 1949, of the Town Council of Nelspruit is hereby amended as indicated in the scheme clauses and on Map No. 3, filed with the Secretary of the Townships Board, Pretoria, and the Town Clerk, Nelspruit; this amendment is known as Nelspruit Townplanning Scheme No. 1/7.

Given under my hand at Pretoria this Second day of June, One Thousand Nine Hundred and Sixty-four.

F. H. ODENDAAL,
Administrator of the Province of Transvaal.
T.A.D. 5/2/41/7.

ADMINISTRATOR'S NOTICES.

Administrator's Notice No. 468.]

[17 Junie 1964.

ROAD ADJUSTMENTS ON THE FARM VAN WYKS-VLEI NO. 407-J.T., DISTRICT OF CAROLINA.

With reference to Administrator's Notice No. 384 of 13 June, 1962, it is hereby notified for general information that the Administrator is pleased under the provision of sub-section (1) of section thirty-one of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance No. 22 of 1957), to approve the road adjustments shown on the subjoined sketch plan.

D.P. 051-053-23/24/22/3.

previous consent in writing of the Kleinfontein Estates and Township, Limited, or their successors in title first had and obtained, nor shall the owner, tenant or occupant of any such lot do or suffer to be done thereon anything which shall be proved to be a public or private nuisance or a damage or disturbance to the tenants, occupiers or owners of the land for the time being in the neighbourhood of such lot.

It is also specially agreed that the aforementioned conditions and reservations shall be enforceable by any person committing any breach thereof shall be answerable in damages to the Kleinfontein Estates and Township, Limited, their successors in title or assigns and to any registered holder of a lot in the township of Benoni."

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die Vyfde dag van Junie Eenduisend Negehonderd Vier-en-sestig.

F. H. ODENDAAL,
Administrateur van die Provinie Transvaal.
T.A.D. 8/2/5/20.

No. 132 (Administrateurs-), 1964.]

PROKLAMASIE

DEUR SY EDELE DIE ADMINISTRATEUR VAN DIE PROVINSIE TRANSVAAL.

Proklamasie No. 104 van 1951 word hierby gewysig deur na die woorde „in die Provinie Transvaal”, die woorde „en die bobbejaan (*Papeo ursinus*) in die Distrik Schweizer-Reneke”, in te voeg.

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die Vierde dag van Junie Eenduisend Negehonderd Vier-en-sestig.

F. H. ODENDAAL,
Administrateur van die Provinie Transvaal.
F.F. 66.

No. 133 (Administrateurs-), 1964.]

PROKLAMASIE

DEUR SY EDELE DIE ADMINISTRATEUR VAN DIE PROVINSIE TRANSVAAL.

Nademaal Dorpsaanlegskema No. 1, 1949, van die Stadsraad van Nelspruit by Proklamasie No. 40 van 1950, ingevolge artikel drie-en-veertig van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, goedgeken is:

En nademaal dit wenslik geag word om genoemde Dorpsaanlegskema in sekere opsigte te wysig:

So is dit dat ek, kragtens en ingevolge die bevoegdhede wat by artikel ses-en-veertig van genoemde Ordonnansie aan my verleen word, hierby verklaar dat Dorpsaanlegskema No. 1, 1949, van die Stadsraad van Nelspruit hierby gewysig word soos aangedui in die skemaklousules en op Kaart No. 3, in bewaring gehou deur die Sekretaris van die Dorperaad, Pretoria, en die Stadsklerk, Nelspruit; hierdie wysiging staan bekend as Nelspruit-dorpsaanlegskema No. 1/7.

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die Tweede dag van Junie Eenduisend Negehonderd Vier-en-sestig.

F. H. ODENDAAL,
Administrateur van die Provinie Transvaal.
T.A.D. 5/2/41/7.

ADMINISTRATEURSKENNISGEWINGS.

Administrateurskennisgewing No. 468.]

[17 Junie 1964.

PADREËLINGS OP DIE PLAAS VAN WYKSVLEI NO. 407—J.T., DISTRIK CAROLINA.

Met betrekking tot Administrateurskennisgewing No. 384 van 13 Junie 1962, word hierby vir algemene inligting bekendgemaak dat dit die Administrateur behaag om ooreenkomsdig subartikel (1) van artikel een-en-dertig van die Padordonnansie, 1957 (Ordonnansie No. 22 van 1957), goedkeuring te heg aan die padreëlings soos aangetoon op bygaande sketsplan.

D.P. 051-053-23/24/22/3.

No. 130 (Administrator's), 1964.]

PROCLAMATION

BY THE HONOURABLE THE ADMINISTRATOR OF THE PROVINCE OF TRANSVAAL.

Whereas the City Council of Germiston has petitioned, under the provisions of section *four* of the Local Authorities Roads Ordinance, 1904, for the proclamation, as a public road, of a certain road situated in the Municipality of Germiston;

And whereas the provisions of section *five* of the said Ordinance have been complied with and no objections to the proclamation of the said road have been lodged;

And whereas it is deemed expedient that the said road should be proclaimed;

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me by section *four* of the said Ordinance, read with section *eighty* of the Republic of South Africa Constitution Act, 1961, I do hereby proclaim as a public road the road as described in the Schedule hereto, and as shown on Diagram S.G. No. A.2636/63.

Given under my Hand at Pretoria on this Sixth day of June, One thousand Nine hundred and Sixty-four.

F. H. ODENDAAL,
Administrator of the Province of Transvaal.
T.A.L.G. 10/3/1/42.

SCHEDULE.

GERMISTON MUNICIPALITY.—DESCRIPTION OF ROAD.

Commencing at the most south-western beacon of that portion of Lake Road situated on the farm Elandsfontein No. 90, Registration Division I.R., as defined by Diagram S.G. No. A.825/15 and proceeding westwards along the southern boundary of the aforementioned farm Elandsfontein No. 90 for a distance of 71·41 Cape feet, thence northwards for a distance of 181·23 Cape feet across the remainder of portion of the farm Elandsfontein No. 90 to a point on the western boundary of Lake Road and thence south-eastwards for a distance of 204·90 Cape feet along the aforementioned western boundary, to the most south-western beacon of that portion of Lake Road, the point of commencement, as shown on Diagram S.G. No. A.2636/63.

No. 131 (Administrator's), 1964.]

PROCLAMATION

BY THE HONOURABLE THE ADMINISTRATOR OF THE PROVINCE OF TRANSVAAL.

Whereas a written application of Amy Zackey (widow), owner of Erf No. 1597, situated in the township of Benoni, District of Benoni, Transvaal, for a certain amendment of the conditions of title of the said erf has been received;

And whereas it is provided by section *one* of the Removal of Restrictions in Townships Act, 1946 (Act No. 48 of 1946), as amended, that the Administrator of the Province may with the approval of the State President, in certain circumstances alter, suspend or remove any restrictive conditions in respect of land in a township;

And whereas the State President has given his approval for such amendment;

And whereas the other provisions of section *one* of the Removal of Restrictions in Townships Act, 1946, were complied with;

Now, therefore, I hereby exercise the powers conferred upon me as aforesaid in respect of the conditions of title in Deed of Transfer No. 22248/1959, pertaining to the said Erf No. 1597, Benoni Township, by amending condition 2 to read as follows:—

"In regard to residential lots: Such lots may be used for residential purposes. No lot shall be subdivided. No slaughter poles, cattle kraals, canteens, shops or other business place whatsoever shall be opened or carried on by any person without the

No. 130 (Administrateurs-), 1964.]

PROKLAMASIE

DEUR SY EDELE DIE ADMINISTRATEUR VAN DIE PROVINSIE TRANSVAAL.

Nademaal die Stadsraad van Germiston 'n versoekskrif, ingevolge die bepalings van artikel vier van die „Local Authorities Road Ordinance, 1904”, ingedien het om die proklamering tot 'n publieke pad van 'n sekere pad in die Munisipaliteit Germiston geleë;

En nademaal daar aan die bepalings van artikel vyf van genoemde Ordonnansie voldoen is en geen besware teen die proklamering van die genoemde pad ingedien is nie;

En nademaal dit dienstig geag word dat die genoemde pad geproklameer moet word:

So is dit dat ek, kragtens en ingevolge die bevoegdhede wat by artikel vier van genoemde Ordonnansie, gelees met artikel *tagtig* van die Grondwet van die Republiek van Suid-Afrika, 1961, aan my verleen word, hierby die pad soos omskryf in die bygaande Bylae en soos aangedui op Kaart, L.G. No. A.2636/63 tot 'n publieke pad proklameer.

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die Sesde dag van Junie Eenduisend Negehonderd Vier-en-sestig.

F. H. ODENDAAL,
Administrateur van die Provinie Transvaal.
T.A.L.G. 10/3/1/42.

BYLAE.

MUNISIPALITEIT GERMISTON.—OMSKRYWING VAN PAD.

Begin by die mees suidwestelike baken van daardie gedeelte van Lakeweg geleë op die plaas Elandsfontein No. 90, Registrasie-afdeling I.R., soos omskryf deur Kaart L.G. No. A.825/15 en vandaar weswaarts, langs die suidelike grens van voornoemde plaas Elandsfontein No. 90 oor 'n afstand van 71·41 Kaapse voet, daarvandaan noordwaarts oor 'n afstand van 181·23 Kaapse voet oor die restant van gedeelte van die plaas Elandsfontein No. 90 tot by 'n punt op die westelike grens van Lakeweg en daarvandaan suidooswaarts oor 'n afstand van 204·90 Kaapse voet tot by die mees suidwestelike baken van daardie gedeelte van Lakeweg, die aanvangspunt soos aangedui op Kaart L.G. No. A.2636/63.

No. 131 (Administrateurs-), 1964.]

PROKLAMASIE

DEUR SY EDELE DIE ADMINISTRATEUR VAN DIE PROVINSIE TRANSVAAL.

Nademaal 'n skriftelike aansoek van Amy Zackey (weduwee), die eienaar van Erf No. 1597, geleë in die dorp Benoni, distrik Benoni, Transvaal, ontvang is om 'n sekere wysiging van die titelvoorraades van voormalde erf;

En nademaal by artikel *een* van die Wet op Opheffing van Beperkings in Dorpe, 1946 (Wet No. 48 van 1946), soos gewysig, bepaal word dat die Administrateur van die Provinie met die goedkeuring van die Staatspresident in sekere omstandighede 'n beperkende voorwaarde ten opsigte van grond in 'n dorp kan wysig, opskort of ophef;

En nademaal die Staatspresident sy goedkeuring aan sodanige wysiging verleen het;

En nademaal aan die ander bepalings van artikel *een* van die Wet op Opheffing van Beperkings in Dorpe, 1946, voldoen is;

So is dit dat ek hierby die bevoegdhede my verleen soos voormeld, uitoefen met betrekking tot die titelvoorraades in Akte van Transport N°. 22248/1959 ten opsigte van die genoemde Erf No. 1597, dorp Benoni, deur die wysiging van voorwaarde 2 om soos volg te lees:—

"In regard to residential lots: Such lots may be used for residential purposes. No lot shall be subdivided. No slaughter poles, cattle kraals, canteens, shops or other business place whatsoever shall be opened or carried on by any person without the

- (c) Buildings, including outbuildings; hereafter erected on the erf shall be not less than 10 feet from the boundary thereof abutting on a street.
- (d) If the erf is fenced or otherwise enclosed, the fencing material or other enclosing device shall be erected and maintained to the satisfaction of the local authority.

2. Erf Subject to a Special Condition.

In addition to the relevant conditions set out above, Erf No. 33 shall be subject to the following condition:—

The erf shall be subject to a servitude for municipal purposes in favour of the local authority as indicated on the general plan.

3. Servitude for Sewerage and Other Municipal Purposes.

In addition to the relevant conditions set out above all erven shall be subject to the following conditions:—

- (a) The erf shall be subject to a servitude for sewerage and other municipal purposes, in favour of the local authority, six feet wide, along one only of its boundaries, as determined by the local authority other than a street boundary.
- (b) No building or other structure shall be erected within the aforesaid servitude area and no large-rooted trees shall be planted within the area of such servitude or within six feet thereof.
- (c) The local authority shall be entitled to deposit temporarily on the land adjoining the aforesaid servitude such material as may be excavated by it during the course of the construction, maintenance and removal of such sewerage mains and other works as it in its discretion may deem necessary and shall further be entitled to reasonable access to the said land for the aforesaid purpose subject to any damage done during the process of constructing, maintaining and removing such sewerage mains and other works being made good by the local authority.

4. Definitions.

In the foregoing conditions the following terms have the meaning assigned to them:—

- (a) "Indian" means a member of the "Indian Group" and in the "Indian Group" shall be included—
 - (i) any person who actually is, or is generally accepted as a member of a race or tribe whose natural home is India or Pakistan other than a woman between whom and a person who, in terms of this paragraph is not a member of the "Indian Group" there exists a marriage or who cohabits with such person;
 - (ii) any woman, to whatever race, tribe or class she may belong, between whom and a person in terms of paragraph (i) is a member of the "Indian Group" there exists a marriage or who cohabits with such person; and
 - (iii) White man between whom and a woman who is in terms of paragraph (i) a member of the "Indian Group" there exists a marriage or who cohabits with such person.
- (b) "Dwelling-house" means a house designed for use as a dwelling by a single family.

5. State and Municipal Erven.

Should any erf mentioned in clause A 7 or erven required as contemplated in clause B 1 (ii) or erven required or re-acquired as contemplated in clause B 1 (iii) hereof, come in to the possession of any person other than the State or the local authority, such erf shall thereupon, be subject to such of the aforementioned or such other conditions as may be decided by the Administrator in consultation with the Board.

(c) Geboue, met inbegrip van buitegeboue, wat hierna op die erf opgerig word, moet minstens 10 voet van die straatgrens daarvan geleë wees.

(d) Indien die erf omhein of op 'n ander wyse toegemaak word, moet die heining of ander omheiningsmateriaal opgerig en onderhou word tot voldoening van die plaaslike bestuur.

2. Erf onderworpe aan 'n spesiale voorwaarde.

Benewens die betrokke voorwaardes hierbo uiteengesit is Erf No. 33 aan die volgende voorwaarde onderworpe:—

Die erf is onderworpe aan 'n serwituit vir munisipale doeleindes ten gunste van die plaaslike bestuur soos aangewys op die algemene plan.

3. Serwituit vir riool- en ander munisipale doeleindes.

Benewens die betrokke voorwaardes hierbo uiteengesit is alle erwe aan die volgende voorwaardes onderworpe:—

- (a) Die erf is onderworpe aan 'n serwituit vir riool- en ander munisipale doeleindes, ten gunste van die plaaslike bestuur, ses voet breed, langs net een van sy grense uitgesonderd 'n straatgrens soos bepaal deur die plaaslike bestuur.
- (b) Geen gebou of ander struktuur mag binne die voorgenoemde serwituitgebied opgerig word nie en geen grootwortelbome mag binne die gebied van sodanige serwituit of binne 'n afstand van ses voet daarvan geplant word nie.
- (c) Die plaaslike bestuur is geregtig om enige materiaal wat deur hom uitgegrawe word tydens die aanleg, onderhoud en verwijdering van sodanige rioolhoofpyleiding en ander werke wat hy volgens goedgunke noodsaklik ag, tydelik te plaas op die grond wat aan die voornoemde serwituit grens; en voorts is die plaaslike bestuur geregtig tot redelike toegang tot genoemde grond vir die voornoemde doel: Met dien verstande dat die plaaslike bestuur enige skade vergoed wat gedurende die aanleg, onderhoud en verwijdering van sodanige rioolhoofpyleiding en ander werke veroorsaak word.

4. Woordomskrywing.

In voormalde voorwaardes het onderstaande uitdrukkings die betekenis wat aan hulle geheg word:—

- (a) „Indiér“ beteken 'n lid van die „Indiërgroep“ en by die „Indiërgroep“ word ingesluit—
 - (i) enige persoon wat werklik lid is of algemeen aanvaar word as lid van 'n ras of stam, wie se natuurlike tuiste in Indië of Pakistan is, uitgesonderd 'n vrou tussen wie en 'n persoon wat nie ingevolge hierdie paragraaf lid is van die „Indiërgroep“ nie, 'n huwelik bestaan of wat met sodanige persoon saamwoon;
 - (ii) enige vrou, tot watter ras, stam of klas sy ook al behoort, tussen wie en 'n persoon wat ingevolge paragraaf (i) lid is van die „Indiërgroep“ 'n huwelik bestaan of wat met sodanige persoon saamwoon; en
 - (iii) enige witman tussen wie en 'n vrou, wat ingevolge paragraaf (i) lid is van die „Indiërgroep“ 'n huwelik bestaan of wat met sodanige persoon saamwoon.
- (b) „Woonhuis“ beteken 'n huis wat ontwerp is vir gebruik as 'n woning deur een gesin.

5. Staats- en munisipale erwe.

As 'n erf waarvan melding in klousule A 7 gemaak word of erwe wat benodig word soos beoog in klousule B 1 (ii) of erwe wat benodig of herverkry mag word soos beoog in klousule B 1 (iii) hiervan, in die besit kom van enige ander persoon as die Staat of die plaaslike bestuur, dan is so 'n erf daarop onderworpe aan sodanige van die voornoemde voorwaardes of sodanige ander voorwaardes as wat die Administrateur in oorelog met die Dorperraad bepaal.

(d) No offensive trade as specified either in section ninety-five of the Local Government Ordinance, No. 17 of 1939, or in a town-planning scheme in operation in the area, may be carried on upon the erf.

(D) Special Purpose Erven.

In addition to the conditions set out in sub-clause (A) hereof, the following erven shall be subject to the following conditions:—

(1) Erf No. 24.

- (a) The erf shall be used solely for the business of a hotel and for purposes incidental thereto or for such other purposes as may be allowed and subject to such conditions as may be imposed by the Administrator after consultation with the Townships Board and the local authority.
- (b) Buildings, including outbuildings, hereafter erected on the erf, shall be located not less than ten feet from the boundary thereof, abutting on a street.

(2) Erf No. 23.

- (a) The erf shall be used solely for religious purposes and for purposes incidental thereto or for such other purposes as may be allowed and subject to such conditions as may be imposed by the Administrator after consultation with the Board and the Local authority.
- (b) Buildings, including outbuildings, hereafter erected on the erf, shall be located not less than ten feet from the boundary thereof, abutting on a street.

(3) Erf No. 37.

The erf shall be used for such purposes as may be allowed and subject to such conditions as may be imposed by the Administrator after consultation with the Board and the local authority.

(E) Spesiale woonerwe.

In addition to the conditions set out in sub-clause (A) hereof, the erven, with the exception of those mentioned in sub-clauses (B) to (D) shall also be subject to the following conditions:—

- (a) The erf shall be used for the erection of a dwelling-house only: Provided that, with the consent of the Administrator after consultation with the Townships Board and the local authority, a place of public worship or a place of instruction, social hall, institution or other buildings appertaining to a residential area, may be erected on the erf: Provided further that the local authority may permit such other buildings as may be provided for in an approved town-planning scheme subject to the conditions of the scheme under which the consent of the local authority is required.
- (b) Except with the consent of the Administrator who may prescribe such conditions as he may deem necessary, not more than one dwelling-house, together with such outbuildings as are ordinarily required to be used in connection therewith shall be erected on the erf: Provided that if the erf is subdivided or if such erf or any portion thereof is consolidated with any other erf or portion of an erf, this condition may with the consent of the Administrator be applied to each resulting portion or consolidated area.
 - (i) Except with the written consent of the local authority, the dwelling-house, exclusive of outbuildings, to be erected on the erf shall be of the value of not less than R2,000.
 - (ii) The main building, which shall be a completed building and not one partly erected and intended for completion at a later date, shall be erected simultaneously with, or before, the erection of the outbuildings.

(d) Geen hinderlike bedryf, soos omskryf of in artikel vyf-en-negentig van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, No. 17 van 1939, of in 'n dorpsaanlegskema wat op die gebied van toepassing is, mag op die erf gedryf word nie.

(D) Erwe vir spesiale doeleinades.

Benewens die voorwaardes uiteengesit in subklousule (A) hiervan, is onderstaande erwe aan die volgende voorwaardes onderworpe:—

(1) Erf No. 24.

- (a) Die erf moet uitsluitlik vir 'n hotelbesigheid gebruik word en vir doeleinades in verband daarmee of vir sodanige ander doeleinades as wat die Administrateur mag toelaat en onderworpe aan sodanige voorwaardes as wat hy mag bepaal na oorlegpleging met die Dorperaad en die plaaslike bestuur.

- (b) Geboue, met inbegrip van buitegeboue wat hierna op die erf opgerig word, moet minstens 10 voet van die straatgrens daarvan geleë wees.

(2) Erf No. 23.

- (a) Die erf moet uitsluitlik vir godsdiensdoeleinades gebruik word en vir doeleinades in verband daarmee of vir sodanige ander doeleinades as wat die Administrateur mag toelaat en onderworpe aan sodanige voorwaardes as wat hy mag bepaal, na oorlegpleging met die Dorperaad en die plaaslike bestuur.

- (b) Geboue, met inbegrip van buitegeboue, wat hierna op die erf opgerig word, moet minstens 10 voet van die straatgrens daarvan geleë wees.

(3) Erf No. 37.

Die erf moet gebruik word vir sodanige doeleinades soos toegelaat en onderworpe aan sodanige voorwaardes as wat die Administrateur mag bepaal na oorlegpleging met die Dorperaad en die plaaslike bestuur.

(E) Spesiale woonerwe.

Benewens die voorwaardes uiteengesit in subklousule (A) hiervan is die erwe met uitsondering van dié wat in subklousules (B) tot (D) genoem word, ook aan die volgende voorwaardes onderworpe:—

- (a) Die erf mag slegs gebruik word om daarop 'n woonhuis op te rig: Met dien verstande dat, met die toestemming van die Administrateur na raadpleging met die Raad en die plaaslike bestuur, 'n plek van openbare godsdiensoefening of 'n plek van onderrig, 'n gemeenskapsaal, 'n inrigting of ander geboue wat in 'n woongebied tuishoort op die erf opgerig kan word: Voorts met dien verstande dat die plaaslike bestuur sodanige ander geboue waarvoor in 'n goedgekeurde dorpsaanlegskema voorseening gemaak word, kan toelaat, behoudens die voorwaardes van die skema waaryolgens die toestemming van die plaaslike bestuur vereis word.

- (b) Behalwe met die toestemming van die Administrateur wat sodanige voorwaardes as wat hy nodig ag kan voorskryf, mag nie meer as een woonhuis met sodanige buitegeboue as wat gewoonlik vir gebruik in verband daarmee nodig is op die erf opgerig word nie: Met dien verstande dat as die erf onderverdeel word of as sodanige erf of enige gedeelte daarvan gekonsolideer word met enige ander erf of gedeelte van 'n erf, hierdie voorwaarde met die toestemming van die Administrateur van toepassing gemaak mag word op elke gevolglike gedeelte of gekonsolideerde area.

- (i) Die waarde van die woonhuis, sonder buitegeboue, wat op die erf opgerig word, moet, behalwe met die skriftelike toestemming van die plaaslike bestuur, minstens R2,000 wees.

- (ii) Die hoofgebou, wat 'n voltooide gebou moet wees en nie een wat gedeeltelik opgerig is en eers later voltooi sal word nie, moet gelyktydig met of voor die buitegebou opgerig word.

(h) Where, in the opinion of the local authority, it is impracticable for stormwater to be drained from higher-lying erven direct to a public street, the owner of the erf shall be obliged to accept and/or permit the passage over the erf of such stormwater: Provided that the owners of any higher-lying erven, the stormwater from which is discharged over any lower-lying erf, shall be liable to pay a proportionate share of the cost of any pipe line or drain which the owner of such lower-lying erf may find necessary to lay or construct for the purpose of conducting the water so discharged over the erf.

(B) General Residential Erf.

In addition to the conditions set out in sub-clause (A) hereof, Erf No. 25 shall be subject to the following conditions:—

- (a) The erf shall be used solely for the purpose of erecting thereon a dwelling-house or a block of flats, boarding-house, hostel or other buildings for such uses as may be allowed by the Administrator from time to time, after consultation with the Townships Board and the local authority: Provided that the local authority may permit such other buildings as may be provided for in an approved Town-planning Scheme, subject to the conditions of the Scheme under which the consent of the local authority is required: Provided further that until the erf is connected with a public sewerage system, the building shall not exceed two storeys in height.
- (b) The main building, which shall be a completed building and not one partly erected and intended for completion at a later date, shall be erected simultaneously with or before the erection of the outbuildings.
- (c) Buildings, including outbuildings, hereafter erected on the erf, shall be located not less than 10 feet from the boundary thereof abutting on a street.
- (d) In the event of a dwelling-house being erected on the erf, not more than one dwelling-house together with such outbuildings as are ordinarily required to be used in connection therewith, shall be erected on the erf except with the written consent of the Administrator: Provided that if the erf is subdivided or if such erf or any portion thereof is consolidated with any other erf or portion of an erf this condition may with the consent of the Administrator be applied to each resulting portion or consolidated area. The dwelling-house, exclusive of outbuildings to be erected on the erf shall be of the value of not less than R2,000.
- (e) If the erf is fenced, or otherwise enclosed, the fencing or other enclosing device shall be erected and maintained to the satisfaction of the local authority.

(C) General Business Erven.

In addition to the conditions set out in sub-clause (A) hereof, Erven Nos. 34, 35 and 38 to 50 shall be subject to the following conditions:—

- (a) The erf shall be used for trade and business purposes only: Provided that it shall not be used as a place of amusement or assembly.
- (b) The business premises shall be erected simultaneously with or before the erection of the outbuildings.
- (c) Subject to the provisions of any law, by-law or regulation and sub-clause (a) hereof, there shall be no limitations to the number of shops or businesses which may be established or conducted on the erf: Provided that no business of a Bantu eating-house of any description shall be conducted on the erf.

(h) Waar dit volgens die mening van die plaaslike bestuur ondoenlik is om neerslagwater van erwe met 'n hoër ligging regstreeks na 'n openbare straat toe af te voer, is die eienaar van die erf verplig om te aanvaar dat sodanige neerslagwater op sy erf vloei en/of toe te laat dat dit daaroor loop: Met dien verstande dat die eienaars van erwe met 'n hoër ligging, vanwaar die neerslagwater oor 'n erf met 'n laer ligging loop, aanspreeklik is om 'n eweredige aandeel van die koste te betaal van enige pyplyn of afleivoor wat die eienaar van sodanige erf met 'n laer ligging nodig mag vind om aan te lê of te bou om die water wat aldus oor die erf loop, af te voer.

(B) Algemene woonerf.

Benewens die voorwaardes uiteengesit in subklousule (A) hiervan, is Erf No. 25 aan die volgende voorwaardes onderworpe:—

- (a) Die erf mag slegs gebruik word om daarop 'n woonhuis of woonstelblok, losieshuis, koshuis of ander geboue vir gebruik soos van tyd tot tyd deur die Administrateur goedgekeur na raadpleging met die Dorperaad en die plaaslike bestuur, op te rig: Met dien verstande dat die plaaslike bestuur ander geboue waarvoor in 'n goedgekeurde Dorpsaanlegskema voorsiening gemaak word, kan toelaat, behoudens die voorwaardes van die skema waarvolgens die toestemming van die plaaslike bestuur vereis word: Voorts met dien verstande dat die gebou nie meer as twee verdiepings hoog mag wees nie totdat die erf met 'n publieke riolstelsel verbind is.
- (b) Die hoofgebou, wat 'n voltooide gebou moet wees en nie een wat gedeeltelik opgerig is en eers later voltooi sal word nie, moet gelykydig met of voor die buitegeboue opgerig word.
- (c) Geboue, met inbegrip van buitegeboue, wat hierna op die erf opgerig word, moet minstens 10 voet van die straatgrens daarvan geleë wees.
- (d) Ingeval 'n woonhuis op die erf opgerig word, mag nie meer as een woonhuis met sodanige buitegeboue as wat gewoonlik vir gebruik in verband daarmee nodig is op die erf opgerig word nie behalwe met die toestemming van die Administrateur: Met dien verstande dat as die erf onderverdeel word of as sodanige erf of enige gedeelte daarvan gekonsolideer word met enige ander erf of gedeelte van 'n erf, hierdie voorwaarde met die toestemming van die Administrateur van toepassing gemaak mag word op elke gevoglike gedeelte of gekonsolideerde area. Die waarde van die woonhuis, sonder buitegeboue, wat op die erf opgerig word, moet minstens R2,000 wees.
- (e) Indien die erf omhein of op 'n ander wyse toegemaak word, moet die heining of ander omheiningsmateriaal opgerig en onderhou word tot voldoening van die plaaslike bestuur.

(C) Algemene besigheidserwe.

Benewens die voorwaardes uiteengesit in subklousule (A) hiervan, is Erve Nos. 34, 35 en 38 tot 50 aan die volgende voorwaardes onderworpe:—

- (a) Die erf mag slegs vir handels- of besigheidsdoeleindes gebruik word: Met dien verstande dat dit nie gebruik mag word as 'n vermaakklike of 'n vergaderplek nie.
- (b) Die besigheidsgebou moet gelykydig met of voor die buitegeboue opgerig word.
- (c) Behoudens die bepalings van enige wet, verordening of regulasie en sub-klousule (a) hiervan, is daar geen beperking wat betref die aantal winkels of besighede wat op die erf opgerig of gedryf mag word nie: Met dien verstande dat geen besigheid van 'n Bantoe-eethuis van watter aard ook al op die erf gedryf mag word nie.

from the river on the upper side or from existing dams through the ground of the owners through which the same may go up to where it may be deemed necessary;

(6) the provisions of Notarial Deed No. 251/1908S regarding the impounding, leading and distribution of water from the Plat River;

(b) the following condition which falls away on the proclamation of the township:—

Save with the written consent of the Administrator the land may be used only for the purpose of establishing a township thereon upon registration whereof the condition lapses.

9. Enforcement of Conditions.

The applicant shall observe the conditions of establishment and take the necessary steps to secure the enforcement of the conditions of title and any other conditions referred to in section *fifty-six bis* of Ordinance No. 11 of 1931: Provided that the Administrator shall have the power to relieve the applicant of all or any of the obligations and to vest these in any other person or body of persons.

B—CONDITIONS OF TITLE.

1. The Erven with Certain Exceptions.

The erven with the exception of—

- (i) the erven mentioned in clause A 7 hereof;
- (ii) such erven as may be acquired for State or Provincial purposes; and
- (iii) such erven as may be required to re-acquired for municipal purposes provided the Administrator, after consultation with the Board, has approved the purposes for which such erven are required,

shall be subject to the further conditions hereinafter set forth:—

(A) General Conditions.

- (a) The local authority and any other person or body of persons so authorised in writing by the Administrator, shall, for the purpose of securing the enforcement of these conditions and any other conditions referred to in section *fifty-six bis* of Ordinance No. 11 of 1931, have the right and power at all reasonable times to enter into and upon the erf for the purpose of making such inspection or inquiry as may be necessary to be made for the above-mentioned purpose.
- (b) The erf or any portion thereof shall not be transferred, leased or in any other manner assigned or disposed of to any person other than an Indian and no person other than an Indian shall be allowed to reside thereon or to occupy it in any other manner: Provided that if the erf is used for religious purposes for Indians it may be owned, leased or occupied by a religious body controlled by Whites subject to the approval of the Administrator.
- (c) Neither the owner nor any other person shall have the right to make or permit to be made upon the erf for any purpose whatsoever any bricks, tiles or earthenware pipes or other articles of a like nature.
- (d) The elevational treatment of all buildings shall conform to good architecture so as not to interfere with the amenities of the neighbourhood.
- (e) Neither the owner nor any other person shall have the right save and except to prepare the erf for building purposes, to excavate therefrom any material without the written consent of the local authority.
- (f) Except with the consent of the local authority, no animal, as defined in the Local Authorities' Pounds Regulations, shall be kept on the erf.
- (g) No wood and/or iron buildings or buildings of unburnt clay-brick shall be erected on the erf.

from the river on the upper side or from existing dams through the ground of the owners through which the same may go up to where it may be deemed necessary.'

(6) Die bepalings van Notariële Akte No. 251/1908S insake die opgaar, geleiding en verdeling van die water in die Platrivier.

(b) Die volgende voorwaarde wat by proklamasie van die dorp verval:—

Save with the written consent of the Administrator the land may be used only for the purpose of establishing a township thereon upon registration whereof the condition lapses.

9. Nakoming van voorwaardes.

Die applikant moet die stigtingsvoorwaardes nakom en moet die nodige stappe doen om te sorg dat die titelvoorwaardes en enige ander voorwaardes genoem in artikel *ses-en-vyftig bis* van Ordonnansie No. 11 van 1931, nagekom word: Met dien verstande dat die Administrateur die bevoegdheid besit om die applikant van almal of enigeen van die verpligtings te onthef en om sodanige verpligtings by enige ander persoon of liggaam van persone te laat berus.

B—TITELVOORWAARDES.

1. Die erwe met sekere uitsonderings.

Die erwe met uitsondering van—

- (i) die erwe genoem in klousule A 7 hiervan;
- (ii) erwe wat vir Staats- of Proviniale doeleinades verkry mag word; en
- (iii) erwe wat vir munisipale doeleinades benodig of herverkry mag word, mits die Administrateur in oorleg met die Dorperraad die doeleinades waarvoor sodanige erwe nodig is, goedkeur het;

is onderworpe aan die verdere voorwaardes hierna genoem:—

(A) Algemene voorwaardes.

- (a) Die plaaslike bestuur en enige ander persoon of liggaam van persone wat skriftelik deur die Administrateur daartoe gemagtig is, het, met die doel om te sorg dat hierdie voorwaardes en enige ander voorwaardes genoem in artikel *ses-en-vyftig bis* van Ordonnansie No. 11 van 1931, nagekom word, die reg en bevoegdheid om op alle redelike tye die erf te betree ten einde sodanige inspeksie te doen of ondersoek in te stel as wat vir bovermelde doel gedoen of ingestel moet word.
- (b) Die erf of enige gedeelte daarvan mag nie oorgedra, verhuur of op enige manier toegewys of van die hand gesit word aan enige ander persoon as 'n Indiërs nie en niemand uitgesonderd 'n Indiërs word toegelaat om daarop te woon of dit op enige manier te okkuper nie: Met dien verstande dat as die erf vir godsdiensdoeleinades vir Indiërs gebruik word, dit met die goedkeuring van die Administrateur besit, gehuur of ge-okkuper kan word deur 'n godsdiensliggaam wat deur blankes beheer word.
- (c) Nog die eienaar, nog enigiemand anders besit die reg om vir enige doel hoegenaamd bakstene, teëls of erdepype of ander artikels van 'n soortgelyke aard op die erf te vervaardig of te laat vervaardig.
- (d) Die opstand van alle geboue moet voldoen aan die vereistes van goeie argitektuur sodat dit nie die bevalligheid van die omgewing benadeel nie.
- (e) Nog die eienaar, nog enigiemand anders besit die reg om, behalwe om die erf vir boudoeleinades in gereedheid te bring, enige materiaal daarop uit te grawe sonder die skriftelike toestemming van die plaaslike bestuur.
- (f) Behalwe met die toestemming van die plaaslike bestuur mag geen dier, soos omskryf in die Skutregulasies van Plaaslike Besture, op die erf aangehou word nie.
- (g) Geen geboue van hout en/of sink of geboue van roustene mag op die erf opgerig word nie.

4. Sanitation.

The applicant shall lodge with the Administrator for his approval a certificate to the effect that arrangements have been made for the sanitation of the township, which shall include provision for the disposal of waste water and refuse.

A summarised statement of the main provisions of the arrangements shall accompany the certificate as an annexure thereto.

5. Electricity.

The applicant shall lodge with the Administrator for his approval a certificate to the effect that arrangements have been made for the supply and distribution of electricity throughout the township.

A summarised statement of the main provisions of the arrangements shall accompany the certificate as an annexure thereto.

6. Mineral Rights.

All rights to minerals and precious stones which may be or become vested in the freehold owner shall be reserved by the applicant.

7. Land for State and Other Purposes.

(a) The following erven, as indicated on the general plan shall be transferred to the proper authorities by the applicant at his own expense:—

- (i) For general State purposes: Erf No. 36.
- (ii) For educational purposes: Erf No. 1.

(b) Erven Nos. 51 and 52, approximately of the position and the size shown on Plan No. 2165/1, shall be reserved by the applicant as parks.

8. Disposal of Existing Conditions of Title.

All erven shall be made subject to existing conditions and servitudes, if any, including the reservation of rights to minerals but excluding—

(a) the following rights which shall not be transferred to the erven in the township:—

- (1) Shall be entitled to a one-tenth share of the water on the whole farm Roodepoort, subject to a four-ninths share in favour of the Government which water must be divided below the water mills of Carl Sebastian Potgieter, the owner of a portion in extent 104 morgen 100 square roods and an undivided half share of a portion measuring 694 morgen and 239 square roods of said farm, and with the right of taking out the water on the said remaining extent and the portions of the other owners of the said farm, by means of a water furrow;
- (2) shall have a right of way over the remaining extent of the said farm Roodepoort, measuring as such eleven (11) morgen and three hundred and ninety-seven decimal five (397·5) square roods;
- (3) the said transferee, its assigns, shall have the right to use all the present existing and used water furrows now used by him, and have free access thereto, and shall also have the right to clean said furrows and dams to deposit the rubbish outside thereof;
- (4) the said transferee, its assigns, shall have the right to lay pipes through any portion of the portion, measuring two thousand two hundred and fifty-six (2,256) morgen two hundred and ninety-seven decimal five (297·5) square roods of the said farm, without, however, obstructing or injuring buildings, lands or orchards. In soft ground the pipes must be laid 18 inches deep and wherever possible, they must be laid along the streets or in the water furrows;
- (5) the said transferees shall have the right for purposes of a division of the water to lay a large pipe jointly with the other owners of the portion, measuring two thousand two hundred and fifty-six (2,256) morgen two hundred and ninety-seven decimal five (297·5) square roods,

4. Sanitêre dienste.

Die applikant moet 'n sertifikaat aan die Administrateur vir sy goedkeuring voorlê waarin vermeld word dat reëlings getref is vir sanitêre dienste in die dorp, met inbegrip van voorsiening vir die afvoer van afvalwater, en vullisverwydering.

'n Beknopte verklaring van die hoofbepalings van die reëlings moet saam met die sertifikaat as 'n aanhangsel daarby ingedien word.

5. Elektrisiteit.

Die applikant moet 'n sertifikaat aan die Administrateur vir sy goedkeuring voorlê waarin vermeld word dat reëlings getref is vir die levering van elektrisiteit en die distribusie daarvan in die hele dorp.

'n Beknopte verklaring van die hoofbepalings van die reëlings moet saam met die sertifikaat as 'n aanhangsel daarby ingedien word.

6. Mineraleregte.

Alle regte op minerale en edelgesteentes wat by die pagvrygrondbesitter berus of hierna kan herus moet deur die applikant voorbehou word.

7. Grond vir Staats- en ander doeleinades.

(a) Die volgende erwe, soos aangedui op die algemene plan moet deur die applikant op eie koste aan die bevoegde owerheid oorgedra word:—

- (i) Vir algemene Staatsdoeleinades: Erf No. 36.
- (ii) Vir Onderwysdoeleinades: Erf No. 1.

(b) Erwe Nos. 51 en 52, soos op die algemene plan aangewys, moet deur die applikant voorbehou word as parke.

8. Beskikking oor bestaande titelvoorraadtes.

Alle erwe moet onderworpe gemaak word aan bestaande voorraadtes en serwitute, indien enige, met inbegrip van die voorbehou van minerale regte maar uitgesonderd:—

(a) Die volgende regte wat nie aan die erwe in die dorp oorgedra sal word nie:—

- (1) Shall be entitled to a one-tenth share of the water on the whole farm Roodepoort, subject to a four-ninths share in favour of the Government which water must be divided below the water mills of Carl Sebastian Potgieter, the owner of a portion in extent 104 morgen 100 square roods and an undivided half share of a portion measuring 694 morgen and 239 square roods of said farm, and with the right of taking out the water on the said remaining extent and the portions of the other owners of the said farm, by means of a water furrow.

- (2) Shall have a right of way over the remaining extent of the said farm Roodepoort measuring as such eleven (11) morgen and three hundred and ninety-seven decimal five (397·5) square roods.

- (3) The said transferee, its assigns, shall have the right to use all the present existing and used waterfurrows now used by him, and have free access thereto, and shall also have the right to clean said furrows and dams to deposit the rubbish outside thereof.

- (4) The said transferee, its assigns, shall have the right to lay pipes through any portion of the portion, measuring two thousand two hundred and fifty-six (2,256) morgen two hundred and ninety-seven decimal five (297·5) square roods of the said farm, without, however, obstructing or injuring buildings, lands or orchards. In soft ground the pipes must be laid 18 inches deep and wherever possible, they must be laid along the streets or in the waterfurrows.

- (5) The said transferees shall have the right for purposes of a division of the water to lay a large pipe jointly with the other owners of the portion, measuring two thousand two hundred and fifty-six (2,256) morgen two hundred and ninety-seven decimal five (297·5) square roods,